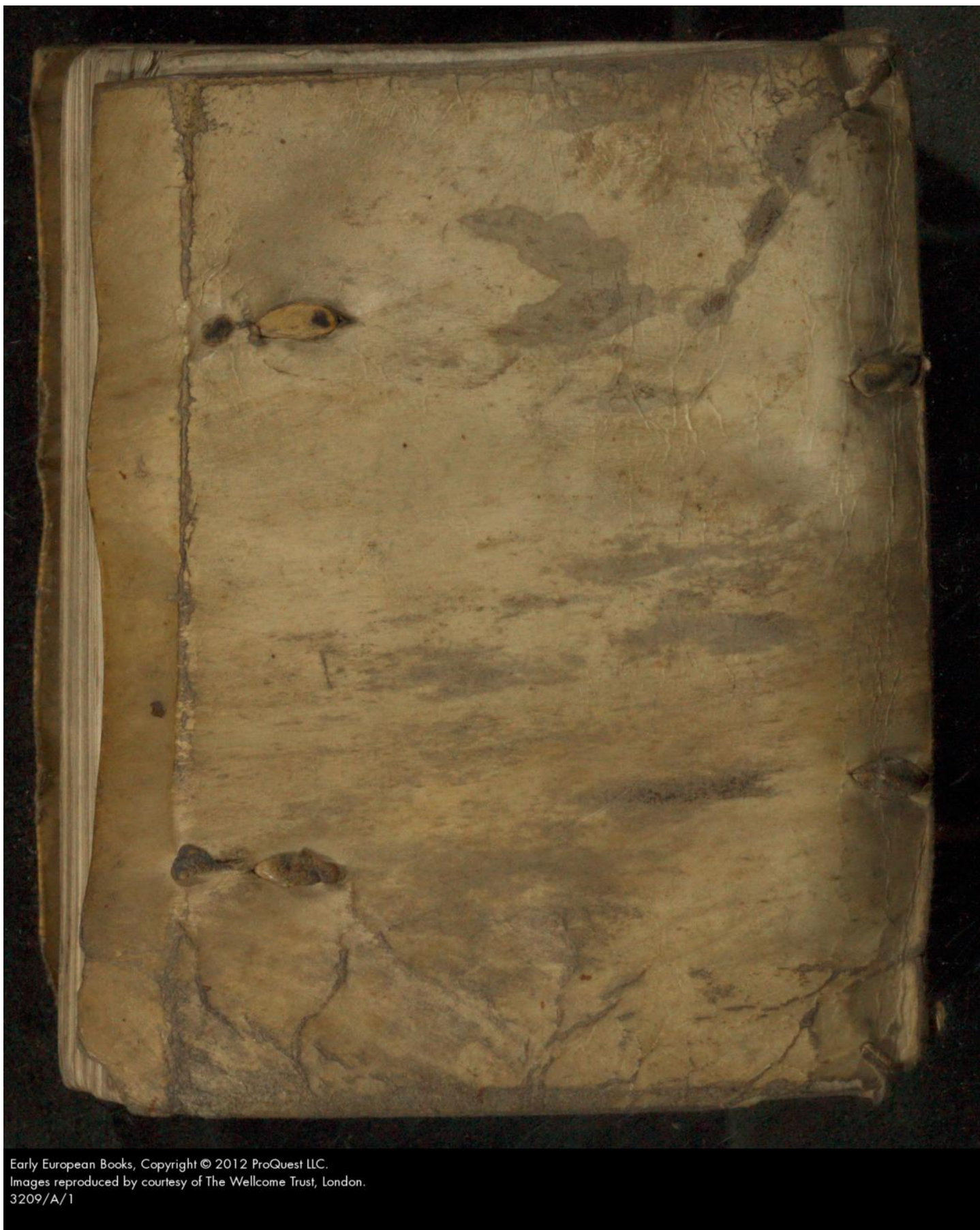




Early European Books, Copyright © 2012 ProQuest LLC.
Images reproduced by courtesy of The Wellcome Trust, London.
3209/A/1





Early European Books, Copyright © 2012 ProQuest LLC.
Images reproduced by courtesy of The Wellcome Trust, London.
3209/A/1



Early European Books, Copyright © 2012 ProQuest LLC.
Images reproduced by courtesy of The Wellcome Trust, London.
3209/A/1



Early European Books, Copyright © 2012 ProQuest LLC.
Images reproduced by courtesy of The Wellcome Trust, London.
3209/A/1

Coll. C.

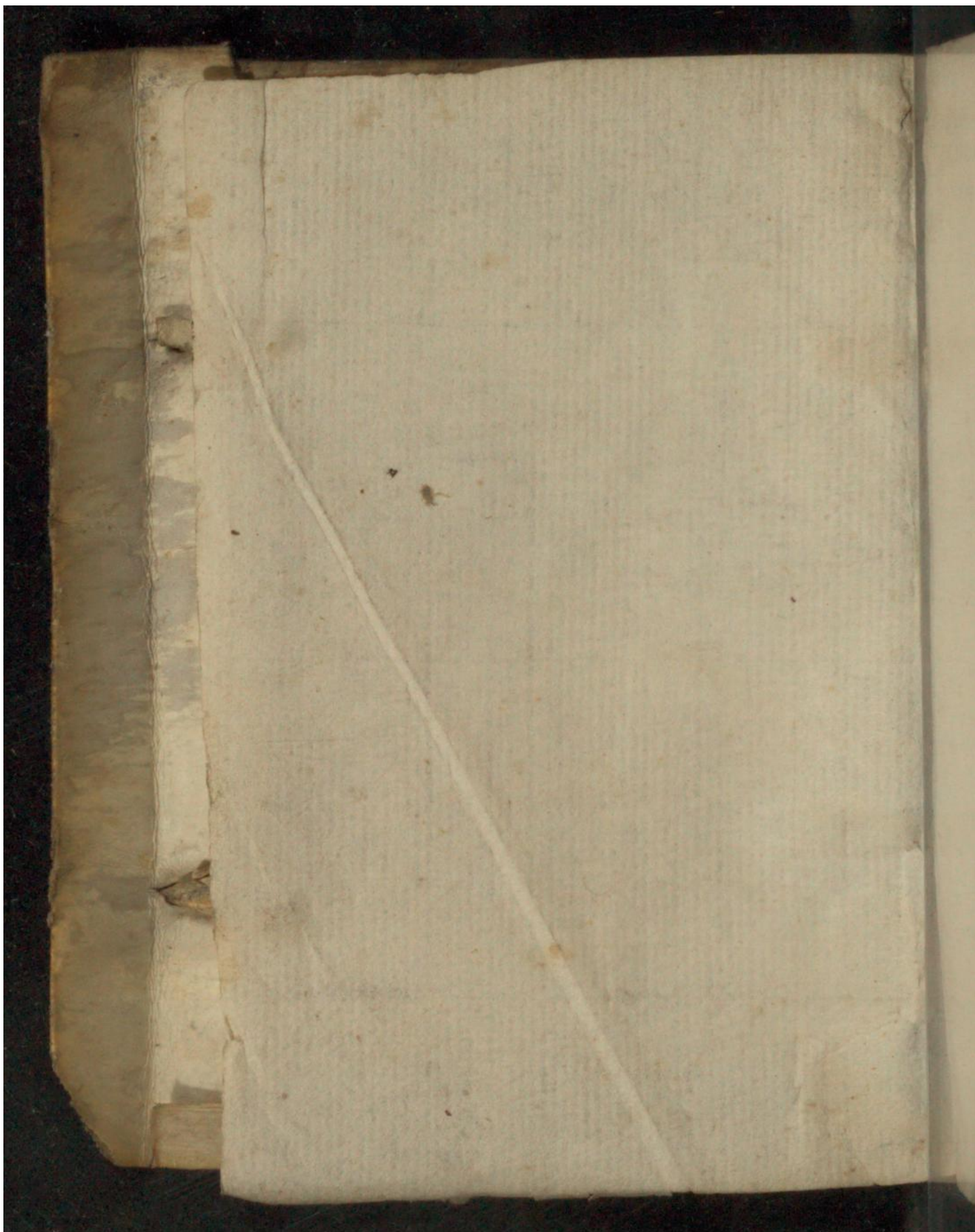
A X.O. 88

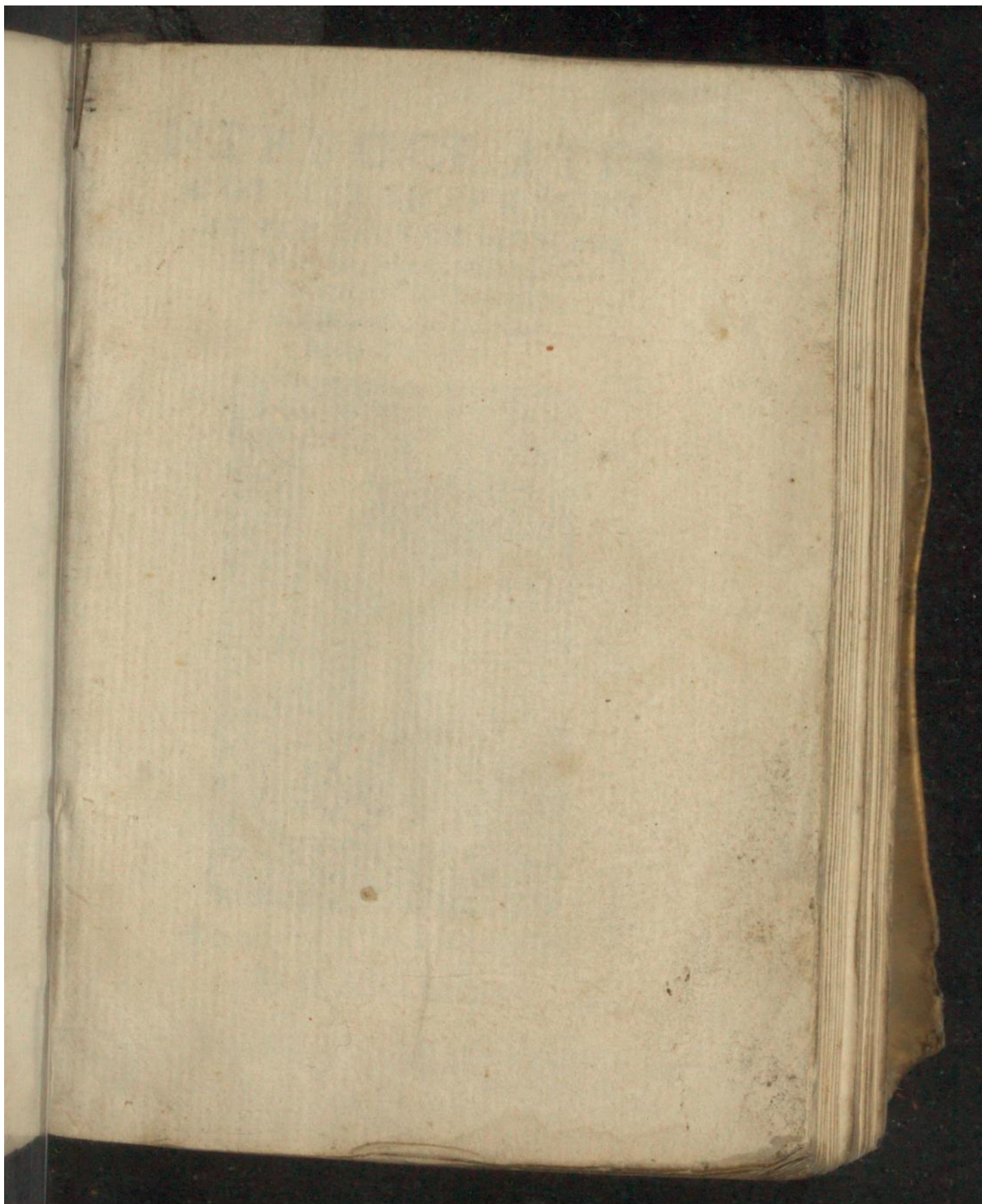
3209⁰¹
20 133

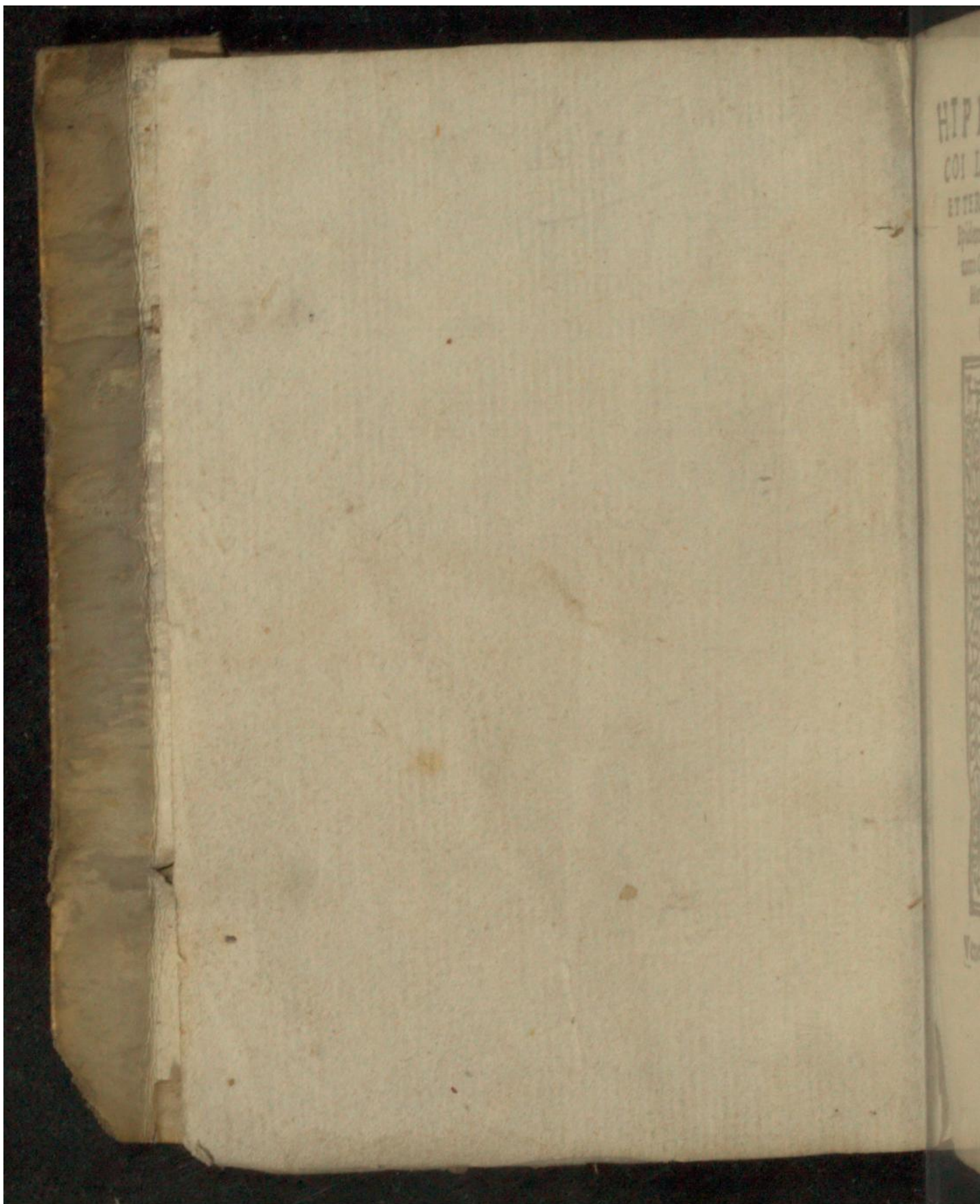
L. 6028

8 leaves

312 11







46981

HIPPOCRATIS

COI LIBER PRIMVS

ET TERTIVS DE MORBIS

Epidemijs, id est, vulgaribus,

cum Commentarijs Galeni,

Hermãno Cruserio Cã

pensi interprete.



Venetijs in Officina D. Bernardini

M D XXXVIII.

ILLVSTRISSIMO POTENTISSIMOQVE

PRINCIPI, CAROLO DVCI

Gelriae, et Iuliae: comiti Zutpha-

niae: Domino Groningae, Dren-

tiae, et Couerdiae, Domino

suo indulgentissimo,

Hermannus Cru-

serius Cam-

pensis.

S.

P.

D.



Iu apud veteres multū
que dubitatum est Sere-
nissime princeps, utrum
præclarius, scientia mili-
taris esset, an studium sa-
pientiae, quam Philoso-
phiā Græci vocant. Neq̃
hæc ad tempus, lis ani-

mos torfit partius, sed haud scio an nondum
sit decisa. Pugnatur enim vtrinque pro victo-
ria acerrime maxima rationum manu. Quæ
pro, ugnant pro rei militaris pericia, hæ sunt
copiæ. Nullum vnquam post homines natos
tam coactum fuisse imperium ve paruum,
quod partum armis non esset. Quod si anna-
les omnes, omnesq; antiquitatis ad nostrā
vsq; memoriam commētarios excutiamus:
omnia imperia inueniemus ab humilibus in-

¶ ij

EPISTOLA

eunabulis inchoata, ut florēt armis, ita ampli-
 ficata esse atq; constituta: tantisper autem suū
 gradum tenuisse, dum pace et otio fractis ha-
 sta e manibus sit elapsa. tum alium, ut quisq;
 armis maxime valeret, in possessionem inua-
 sisse imperij. Neq; necesse est, ut omnium im-
 periorum repetam originē et exitum: de dua-
 bus tantum dicam clarissimis vrbibus, Athe-
 nis et Roma. quarū longo spatio altera Græ-
 cis, altera etiam orbi terræ imperauit. Vtri-
 usq; quidem linguæ omnia mandata monu-
 menta sunt literarum. Nam cæteris linguis
 quod proditum habemus, est sane tenue. Hæ-
 dum militiam colerent, nec gustum cepissent
 literarum nimium, domi florebant iustitia,
 foris armis. Cum vero amplitudo iis ditio-
 nis pacem et otium confirmasset, tum demū
 elisa Martis vi in sinum se Musarum contule-
 runt. quæ solitudinem quæerunt, quietemq; a
 bellico strepitu remotam. Quamobrem Græ-
 cos grauissimi quiq; ex Romanis, vbi in urbē
 primum venirent, quia desidia literaria ener-
 uarent animos bellicos, sunt insectari. Iam
 vero quod cum virtute militari maxime fa-
 cit: Omnes urbanæ res, omnia etiam studi-
 i et literæ in tutela latent ac præsidio armorum:
 simul ut tuba bellicum cecinit, artes ilico om-
 nes cōticescunt. Nam disciplinæ nisi stipen-
 tur armis, omnium sunt obiectæ prædæ. Hæc
 rei militaris patroni, aliaq; multa afferunt ita
 animati, ut prius depugnare pro victoria, atq;

NUNC VPATORIA

acie decernere, q̄ ad subsellia cadere causa su-
stineant. Partes literariæ acie prorsus depre-
cantur congregari, disceptare apud iudicem, quæ
facile in sua potestate putant fore, volunt. Si-
quidem arcem causæ suæ, ac firmamentum
totum in rationum probabilitate, qua valent
plurimum, collocant. Dicunt autem contra:
Summas respublicas viris eruditissimis semper cre-
ditas fuisse. Ex medio studiorum fonte huma-
næ societatis sanctissimū vinculum manas-
se leges, citra q̄s belli p̄mia facillime dilabe-
rent. Arma eripi posse l̄ras nō posse: has solas
beatæ vitæ eē authores, ornare felices, p̄sola-
ri miseros, subijcere consilia, detegere fallaci-
as. Imo ita dictitant, bonum imperatorem in-
struere se prope solas. Armis enim detractis,
reliqua sua esse vniuersa: se consilia omnium
rerum subministrare, rationem obeundarum
se incitare militem, componere seditiones,
se denique circumuenire hostem. Postremo
beatam vitam sine sua consuetudine contin-
gere nemini. Atque hæc pro se illæ dicunt.
Mea vero est sententia. Magnum ducem esse
sine belli artibus ⁊ pacis posse neminem. Neq̄
quicquam interest, a natura sapientiam acce-
peris, an acquisieris labore. Multi enim fue-
runt viri magni, qui naturæ suæ dotibus mul-
tos antecelluerunt philosophos. Atque Ale-
xander ille Magnus, Scipio Africanus, Iu-
lius Cæsar, ipse etiam Augustus sine eruditio-
ne certe tanti non essent. Philosophus vero

EPISTOLA

nisi ex umbra prodeat in soleni: & quæ in fa-
tebris addidit, in puluerem efferat & aciem;
non ego illum magnam virtum, sed vix vir-
rum dicam. Hæc ego illustrissime princeps la-
tius aliquanto disputavi, q̃ de te cum cogito,
quod facio sæpissime, longissime ab illorum
sententia dissideam, qui dictitant, q̃ quisque
est bellicosissimus, tam a disciplinis maxime
abhorre. Quippe non modo scio, id quod
in me sensi absente, fouere atque amplecti te
literarum studiosos: sed ipsum etiam bonam
partem temporis dicare Philosophiæ: & quod
est magis mirum, inter ipsas tubas & tumultu-
tum. Neque enim mihi excidit, quod ex te ip-
so audiui aliquando in bello grauissimo, quod
cum Imperatore gessisti postremum, diem
illuxisse nullū, quin horam impartireris Phi-
losophiæ. Quare res tuas gestas nisi ego tam
magnas esse dicam, vt eas vix mens cuius-
quam aut cogitatio capere possit: nec tantum
esse vllius flumen ingenij, aut dicendi scriben-
dique vim & copiam, quæ persequi omneis
possit, a mens sim. Apertum est enim, nulli q̃
genti obscurum, q̃ diu Burgundi, q̃ infelicitè
tecum luctati sint, & tandem quasi in leges re-
da sti tuas. Quam acerbum fuit Galliarum
regi Christianissimo, cum societatem illi re-
nunciare? Ciuitatum potentissimarū, quæ,
cum te vti amico possent, arma (nescio quo
fato) contra te ceperunt, vires ita accidisti, vt
recreandi se nulla ipsis spes superesset. Non ap-

NUNCUPATORIA

pellabo cæteros, ne cuiusquam animum of-
fendam. Hoc dico, numero praeliorum, varie-
tate hostium, promptitudine consilij, celerita-
te conficiendi, qui tecum possit conferri prin-
cipem parium opum esse nostra ætate nemi-
nem. Quæ cum tanta sint, tamen hoc pace di-
cam tua, multum facta tua te studio Philoso-
phiæ illustrare. Quod me potissimum indu-
xit, ut hunc librum Hippocratis ex media hau-
stum Philosophia tibi principi meo indulgē-
tissimo dicarem. Nam nisi immensa tua in
me beneficia, quibus ad literas me primus in-
flammasti, agnoscam, quis me non dicat in-
gratissimum: præsertim cum orbis terræ tibi
de Comite Emdensi devicto gratuletur. Meum
autem librum hoc tibi putavi gratiorem fore,
cum quæ tua sponte ab arte Medica non sis
alienus, tum quæ aeris mutationes, quibus fere
obnoxia ista regione sunt, complectatur.
Nam si Hippocratis vestigijs insistant, ex tem-
pestatis noticia prædicere Medici impeden-
tes morbos habebunt. Non excidit tibi, ante
triennium quæ pestilens sudor istum totum tra-
ctum teneret. Quem, cum ex cælo planissi-
me originem traxerat, omnes ad divos tamē
referebant. Ut ergo tuæ valetudini tuorum quæ
sit consultum, mitto ad te, Illustrissime prin-
ceps, hoc munus, quia aliud promere nullum
valeo, veluti gratulatorium. precor quæ deum,
primum, ut te saluum nobis incolumenque
semper seruet. Deinde ut bellum quod auspi-

✠ iiij

EPIST. NVNCV.

Ecce affectasti, atq; felicissime geris, pari felicitate conficias. hoc ego gratius audire nihil possum. Vale clarissime princeps. Datum Lutetiae Cal. Aprilis.

INDEX ALPHABETICVS

IN LIBROS DE MORBIS

Vulgaribus. In quo per a literam,
primam faciem, per b vero,
secundam intelligen-
dum est.

A Bortus causæ.	109.a
Abcessus.	50.59.95.b
Abcessus per effluxionē ⁊ decubium.	45.b
Accessiones dierum parium	32.a
Acrisia	63.a
Adiuncta	232.a
Aequinoctia duo	6.a
Aer nubilosus	143.a
Affectus implicati.	184.a
α γ ω γ η.	19.a
Albus color qđ tēperamentū indicet.	145.b
Angor	78.a
Anni diuīsiō in quatuor tempora	7.b
Annū Romani ī duodecī mēses diuidūt.	9.b
Anticanis	7.a
Aphthæ pueros sollicitant.	211.a
α ω σ ι τ ο ς	32.255.b
α ω χ η	157.a
Aquosa	239.b
Arcturus	58.a
α σ ι τ ο ς	32.b
Astronomia medicis necessaria	8.b
Auruginosus	163.b

INDEX

Austrinus status diuturnus putredines inducit	16.b
Autumni finis	38.a
Blæsi	81.b
Aelum	39.b
C Cæsi	246.a
Canicula	7.a
Canis	ibidem
Carbunculi causa	237.b
Carbunculus	221.a
Caurus	218.a
Circuitus	109.a
Civilia vocabula	227.b
Concoctio	60.b
Consensus tres modi secundum Sabinum.	155.a
Convulsio	152.b
Cranon.	17.a
D Ecimus dies non est decretorius.	142.a
Deiectiones biliosæ	209.b
Delirare	78.a
Delirij in febribus causa	76.b
Dementiae differentiae	137.b
Desipere	78.a
Desipientiae causa	137.b
Doloris causæ	
Doloris duæ causæ	23.b
Dysenteria	57.b
Dysenteria duplex	147.a
E <i>ἔκθρυμα</i>	238.a
<i>ἐπιδήμιον</i>	4.b
Extremitatem frigus	78.a

INDEX

F	Februm tria prima genera	100.a
	Febres acutæ & contingæ	30.b
	Febris acutæ causſa	137.b
	Februm ardentium causſa	76.206.b
	Februm ardentium & tertianarum causſæ.	49.b
	Febris ardentis notæ	233.a
	Febris ardentis ſymptomata	21.b
	Febres continuæ	30.b.96.a
	Febris continuæ malitia	99.a
	Febris diurna	97.104.b
	Febres intermittentes	30.b.97.a
	Febris nocturna	104.b
	Febris quartanæ commoditas	99.b
	Febris quintana	106.a
	Febres quotidianæ	97
	Febris quotidianæ causſa	51.a
	Febris ſemitertiana	98.103.a
	Febris ſemitertiana non recte vocata	104.a
	Febris ſemitertiana cur dicta	104.b
	Febris ſemitertianæ causſa	30.b
	Febris ſemitertiana letalis	100.b
	Febris tertiana	103.a.53.b
	Febris tertiana producta	303.a
	Febris tertiana exquisita	103.106.a
	Flatus	96.b
	Fluxiones ventris	57.a
	Frigoris & liuoris extremitatum causſæ.	199.b
	Labrum	245.b
G	Grauitas capitis quid denotet	128.a
	Erpetes ſerpentia vlcera	238.a
H	Hippocratis nō eē aſcriptas notas.	194.a
	Horrificæ febres	299

INDEX

Humida cito putrescunt	216.b
Humores crassi quare non excernantur.	25.a
J Gnis	118.176.a
Ἰλλαινεῖν	227.b
Indicia morborum	232.a
Infantes	206.b
Infania	68.b
Interpretatio	68.a
Interpretum duæ virtutes	1.b
Iracundus	82.a
Ἰσχυοφῶνος	81.a
Iudicium	110.a
L Abores	78.b
Languor	133.b
Laxa	23.b
Lemia	41.b
Λεπτοφῶνος	81.b
Λευκοφλεγματίας	245.b
Lienteriæ	57.b
Liuor extremitatum	78.b
Lippitudinis causæ	41.a
Lippitudinum manantium causa	ibidem
Lippitudinum dolorificarum causa	ibidem
Lippitudinum crudarum causa	41.b
Locus, facit ad morbos præfagiendos	16.a
M Aturatio	60.b
Maturantia	61.b
Meditari	64.a
Melancholicū genus ⁊ sub sanguine	248.a
Meses nō sunt pro lunę ratiōe subducēdi.	9.b
Menses alijs alijs	8.a

INDEX

Mera deiectiones	107.b
Merum	114.2.176.b
Mera excrementa	31.2
Misi ofia	39.2
Modi febrium	107.2
Mæstitia	78.2
Morbi communes	5.2
Morbi dispersi	Ibidem
Morbi publici	Ibidem
Morbi vulgares	Ibidem
Morbi pestilentes (: :)	Ibidem
Morofus	272.b
Muliebria	124.2
Mulieres	248.2
Murus uouus	159.b
Mutatio fit quadrupliciter	110.2
N atura communis et propria	89.b
Nauemix	17.2
Nubes	143.2
Nubes nubilosæ	142.b
Nubes quando fiat	20.2
Nubes splendida aut atra unde fiat.	20.2
O blata	240.2
Oblivio	233.b
Occasiones	23.b.118.176.2
Os distortum	141.b
P alestioz mos i cõputadis dieb? ani.	10.2
Palpitatio	152.b
Paraplegia	68.b
Parotides	24.2
Parotides curatz citra suppurationem.	87.2

INDEX

ἑλκυσματα	30.a
Pestis	4.a
Pestilens	22.b
Phrenitidis causæ	49.a. 76.b
Pinguis	239.b
πλάσος	46.b
Pluuiæ multæ	38.b
Pluuiæ largæ	39.a
Pluuiæ magnæ	Ibidem
Pluuiæ multæ tribus modis sunt	17.a
Potionum differentia	203.b
Potus per nares redditus	191.b
Præfagitionis morborum utilitas	11.b
Procellæ	39.b
Prodromi	219.a
ὑποφασίς	23.b
ὑπερυγώδης	28.a. 247.b
Ptolemei in cōparādis libris studium.	195.b
Publici morbi	5.a
Pueri conuulsionibus opportuni sunt	51.b
Q	
Vestitionis duplex inuentio	111.b
Quinti error	1.a
Q	
Ecti	24.a
R	
Rigor	152.b
Rigoris causa	76.b
Rigores spontanei	123.b
Rigoribus spontaneis succedere febrem putabant veteres	123.b
Ros	20.b
Ructus	96.b

INDEX

S anguinis missio cur præterita	138.b
Sanguinis profluuium	12.b
Sedimētū vrinę magni ē momētī.	126.b
Semiterciana exquisita	53.b
Sermo	262.b
Serpentia vlcera	238.a
Sidus	6.b
Sitire non sentire quid denotet	78.b
Solstitia & æquinoctia apud Macedonas in quos menses incidant	9.a
Sopor	165.a
Sopor grauis	142.a
Sopor vigilans	234.a
Spiritus	96.b
Spiritus breuis	161.a
Spiritus rarus	115.a
Spiritus sublimis	190.a
Sputum subrubrum	140.a
Squalor	18.a
Status	114.a
Status nubilofus	19.b
Stella 6.b	79.a
Stillare nares	144.a
Strangurię causa	145.b
Subrubicundum quid denotet	95.b
Successiones morborum	11.a
Sυνδρoμa	240.a
Syntexis	28.47.a
T Abidi	27.b
Tabis duę differentię	219.b
Tempesta lenis	
Tempestates plures sunt q̃ quatuor illę ge.	

INDEX

Generales	12.2
Tempestatū quatuor generales differentie	11.2
Tenesmus	57.238.b
Thalus	17.2
Timores	78.2
Tremor	150.b
Tremoris causarū tres differentie	151.2
Tremoris causa	173.2
Tristitia	103.b
Ventiparui	18.2
Ventris torrida excrementa	161.2
Vergiliae	6.b
Veris initium	40.b
Victus	110.2
Vigiliae	78.2
Vini immodicus vsus incommodus	204.2
Virium imbecillitatis causae	138.2
Vmbrosū	218.2
Vniuersales morbi	5.2
Vniuersalium morborum causae	Ibidem
Vocis vitiatæ causa	130.b
Voluulus	204.b
Voluuli symptoma	205.2
Voluulorum discrimin	205.b
Vrina conturbata	163.b
Vrina oleosa	253.b
Vrina rubra subrubra & prærubra	161.b
Vrina tenuis	163.b
Vrina tenuis quid denotet	205.b
Vulgare	112.b
Vulgarium morborum aer causa est	1.b

FINIS

GALENI IN PRIMVM HIPPOCRATIS

de morbis vulgaribus librum

Cómentarius primus, Her-

manno Cruserio Cam-

pensi interprete.

Principium desideratur.



Solum in singulis tem-
pestatibus emergūt,
morbos pręsciet: atq;
victus ratione imo-
deratis circũfusi aeris
statibus contraria ad-
molienda, ne existāt,
prohibebit. Neq; enim obscurum est,
quin si cōmoda temperatura primorū
est sanitas, eam aeris labefactabit intē-
peries: conseruabitur autem a contra-
ria viuendi ratione. Quo fit, vt cū hos
Quintus male, tum Aphorismorum li-
bros interpretetur, in quibus ad hunc
sere modum scriptum est: De anni tem-

contra cōmum.

A

Hippoc. de morbis
poribus. si quidem hyems sicca & aequi-
lona fuerit, ver vero pluuiosum & au-
strinum: æstate febres acutæ, & lippitu-
dines existant necesse est, & dysenterie.
Afferit hoc enim Quintus nulla habi-
ta causæ ratione, sola perspectum esse
experientia. Vbi primum in eo offen-
dit: quod illorum, quæ hisce in Aphorismis
Hippocrates docuit, causas ipse ille
rursus in libro de Aqua, aere, & locis
scripserit. Deinde, quod partem utilem præ-
terijt doctrinæ. Nam interpretum sunt
artes duæ hæ, ut & libri seruent sensum,
& commentariorum suorum lectores,
quæ conducunt, doceant. Vtrunq; au-
tem Quintus, dum morbos vigentes
cum ambientis nos aeris non coniun-
git itatu, labefactauit. Vult vero hæc
Hippocrates coniungi. quando inco-
gnito incommodo, quo nostrum cor-
pus aeris afficit intemperies, nequeamus
neque providere futuros, neque occur-
rere orientibus, aut qui iam intrauerunt,
curare. Quippe cæterorum etiam cum
cætorum, qui sunt prætermissi, statum

*Interpretum duæ sunt
artes in commentariis
Hippocratis in libro de
aqua, aere, & locis
scribitur.*

+ partes.

Vulgaribus Lib. II 2

hac ratione vim ipsi inueniamus. Quā
ob rem qui lectionem morborum vul-
garium magno sibi studeat ad artem
emolumēto esse, huius magnopere in-
tererit, ante omnia euoluissē librum de
humana natura, & de Aqua, aere, &
locis. Ad hæc eos Aphorismos, in qui-
bus egit de anni temporibus, & facul-
tatibus frigidorum, calidorum, siccorū,
& humidorū statuum. Requiritur præ-
terea Præsagiorum lectio. Quæ enim
in citatis a nobis libris docuit, hæc do-
ctrina, quā in libris de vulgaribus mor-
bis tradit, subsequitur. Primum q̄ cali-
di, frigidi, sicci, & humidi symmetria pri-
morum sit corporum sanitas. Alteruz,
q̄ ver, dum suo temperamento cōstat,
sit temperatissimuz: quæ caussa est, cur
in eo abundet sanguis: sicut vltra mo-
dum calida & sicca æstas, hyems humi-
da & frigida, inæquali autem autūnus
temperamento, in quo dominatur sic-
cum & frigidum. Et q̄ singuli in illis
singulis humores vigeāt, vt paulo ante
dixi. Iam tertium & quartum in illis li-

*quæ sunt inueniendæ
lectione huius libri*

A ij

Hippoc. de morbis

*aer est in mor-
borum vulgarium.*

bris declarata sunt: vulgarium esse cau-
sam morborum aerem, in libro de Na-
tura humana: in Prælagijs signorum,
quorū vestigijs futura præscimus, quæ
cuius tum in genere, tum in magnitu-
dine vis. Atquete, quicunq; in præsen-
tem lucubrationem incidet, omnia vo-
lo, quæ commemoravi, expedita me-
moriam & promptam teneas, vt ea quæ a
nobis dicentur, assequi valeas facilius:
præ cæteris commentarium de Aquæ
aere, & locis lectum velim potissimum:
vt cognoscas, quibus hæc libris ipse
Hippocrates tradiderit. & nos genera
confirmabimus morborum, quos di-
ximus, ab Hippocrate sic distinctorū:
qui morborum quidem vulgarium ae-
rem esse causam asserit. Cuius in libro
de Natura humana hæc sunt verba,
Morbi vero fiunt, partim a victu: par-
tim a spiritu, cuius attractione viuim⁹,
proueniunt. Vtrosq; hoc modo distin-
gues. Vbi multi vno morbo homines
corripuntur eadem tempestate, caus-
sam illi attribuere debemus, quod est

*quo cognoscim⁹
qñ morbus sit
rōne aeris v
qñ sit rōne
victus*

maxime commune & quo præcipue
 omnes utimur. Id autem est, quod re-
 spirando attrahimus. Tunc enim vi-
 ctum cuiusque nostrum nequaquam
 in causa esse manifesto constat, cum
 morbus omneis iuxta attingit, tam iu-
 uenes, q̄ senes: tam foeminas, q̄ viros:
 perinde vinum, ac aquam bibentes,
 tam qui ossam, q̄ qui panem come-
 dunt, tam qui parum, q̄ qui multum
 laborant. Ergo non fuerit victus ratio
 in causa, cum homines quoquo victu
 utentes in eundem incidunt morbum.
At ubi diuersis eodem tempore mor-
bis homines afficiuntur, suus cuiq; vi-
ctus sine controuersia causa est. His
 verbis coelum constituit non victum
 esse vulgarium omnium causam mor-
 borum. Potest tamen interdum effice-
 re morbum vniuersalem haustus aque
 infectæ: quod quidem memoriae pro-
 ditum est in castris accidisse. Idem ob
 loci naturam, ubi cuncti eodem loco
 castrametati, commorabantur. Inte-
 rim cum ex barathris Choronij, quos

cū multi homines
 eodem tempore
 eodem morbo corri-
 piuntur hoc vniuersi
 dispersione prout
 iudicamus.

haustus aque infectæ
 in cūq; fuit morbus
 vniuersalem q̄q;
 loci natura.

Hippoc. de morbis

Vocant, venti spirant frequentes. Hi igitur, quia aerem contaminant, morbos generant, ac in superiore oratione comprehenduntur. Porro qui a cibo profiscuntur, & potu, tum infrequentes, tum cogniti sunt faciles. Quare in libro de Natura humana causam eius quod multis est morbis commune, communissimam appellauit: in libro de Aere, aqua, & locis, qui sic generatur morbi, *παγκύβητος*, hoc est, vniuersales vocauit, adeoque hæc eius sunt verba: Annuntiare autem poterit, qui quoque tempore procedente, & anno vniuersales morbi ciuitatem tenebunt, seu æstate, seu hyeme. Et non multo post: Hi morbi sunt ijs vernaculi: & si qui vniuersalis irruat morbus ex temporum anni conuersione, sunt hi illius quoque participes. Et paulo mox: Viris hi morbi peculiares sunt: & extra ordinem, si quis dominatur ex immutatione communis morbus. Deinde inferius: Hic illis est collactaneus morbus æstate simul & hyeme. At vero nec hoc te velim la-

tere in superioribus capitibus, qđ item
 in certis dixit alijs libris Hippocrates:
 qui perpetuo tenent locum quēpiam,
 qui quidem ἐν δὴ μὲν, id est, publici vo-
 cantur, eos item ex illorum esse gene-
 re, qui multis communes sunt, vt pestis
 quoque. Nam & hæc in communibus
 morbis est. Quod quidem ipsum ille
 in libro de Ratione victus in morbis
 acutis aperte indicauit his verbis: Cum
 enim nullum commune genus pesti-
 lentis morbi vulgetur, sed dispersi, dis-
 similesq; inter se sint morbi, hi quam re-
 liqui vniuersi maiorem multitudinem
 perimere solent. Itaque patet ex vul-
 garium morborum esse genere eos, qui
 pessimi sunt, & pestilentes appellatur.
 Vulgares vero de genere sunt popula-
 rium & vniuersalium, qui morbis di-
 spersis e regione opponuntur. Hæc ille
 his nomina posuit. At pestes appellat
 omnes homines sciuntq; exitiales mor-
 bos esse. Et vero etiam ad deos sæpe re-
 ferunt, de curatione earum consulen-
 tes. At vero non hoc tantum loco ver-

A iiij

Hippoc. de morbis

bum vulgari scripsit, sed in Præfagijs
etiam: vbi ait, Morborū item qui sem-
per vulgantur, ortum, ac temporum
anni statum sedulo obseruare oportet,
nec anni temporis ignorare statum.
Adeoque in ipsis vulgariū morbo-
rum libris interim illum dicere audias:
Vulgabantur autem etiam dysenteriae
aestate plurimæ. Aliquando vero, alia
februm genera vulgabantur. Etenim
alijs etiam morbus vulgaris erat. Hoc
nomen ἐπὶ δὴ μίον (id est, publice gras-
sans, nos vulgare semper appellamus)
quibusdam in exemplaribus scriptum
quatuor est syllabis, quarum cōstat po-
strema ex μ & ο & ν. In alijs quinque:
ex μ & ι, & altera syllaba, quæ vltima
est ex ο & ν. Horum oportet ad ea quæ
post dicentur, meminisse. tenendumq;
quosdam morbos inuadere multos in
communi, qui scilicet communes ap-
pellantur: quosdam separatim queli-
bet, quos dispersos nominarunt. Inter
communes alij Publici sunt, quos vo-
cant ἐπὶ δὴ μίον Græci: Alij vulgares, qui

*morbis commu-
nes
morbis dissi-*

Vulgaribus Lib. I. 5

ab illis tum ἐπιδημοί, tum ἐπιδημιοί
 vocantur. tam enim quatuor q̄ syllab
 bis quinque, vt diximus, & scribunt &
 enuntiant. Horum perniciosissimi qui
que pestilentes vocantur, qui perinde
ac totum vulgarium morborum genus,
ex coeli statu proficiscuntur. Atq; etia
 pestilentes nonnullas tempestates de
 scripsit: vt eas, de quibus in tertio libro
 tractatur. eo q̄ & genere vulgaris est
 morbus, pestis. Atq; hæc quidem prius
 explicauisse, q̄ reliqua enarrarem sigil
 latim, operæpretium esse duxi. quo me
 nunc tandem conuertam, si vnum mo
 do hoc præmonuerim, id quod in mul
 tis iam a me libris conscriptis dixi: vbi
 illos, qui student artem medicam per
 discere, vt se in singularibus, quæ sen
 su apprehenduntur, exercitent, cohor
 tor: vt ea quæ ante didicerunt genera
 tim; cognoscant. Quæ quidem singu
 laria autumant Empirici vniuersi esse
 status principium: illaq; tandem asse
 runt vera præcepta esse, quæ constituū
 tur ab experientia. Nobis multo aliter,

*morbi comu
 nes publici,
 alij vulgares.
 morbi pesti
 lentes*

Hippoc. de morbis

adeoque numerosa praecepta inuenta
esse ratione videntur : quorum tamen
de veritate iudicium facimus, prout sta-
biliuntur ab experimentis, & fidem ac-
cipiunt. Nam sic quidem etsi quæ in-
uenta ratione ac demonstrata sunt, de
eo, quid magnitudine sol a luna distet,
ijs credamus: tamen, cuz ab sensilibus
multis alijs, quæ geometricæ docent ra-
tiones, & ab eclipsibus singularibus cō-
firmentur, fidem habemus maiorem.
Quando igitur ab experimentis sin-
gularibus comprobata, quæ per geo-
metriam demonstrantur, accipiunt ma-
iorem fidem, perq; eam fidem stabiliū-
tur firmitus : longe magis, quæ ex me-
dica disciplina sunt in vniuersum inue-
ta, singularibus sunt probationibus cō-
stituenda. Quæ obseruari nos in libris
vulgarium morborum docebimus.

Vulgaribus Lib. I. 6
PRIMA TEMPESTAS.



IN Thaso, autumnno,
circa æquinoctium,
& sub Vergiliis, plu
uię erant multę, conti
nentes, lenes, ut cum
spirat Auster.

Ad vulgarium morborum discipli
nam, cognitionem loci, infra ostendaz,
magnopere interesse. Nunc verba ipsa
authoris sunt explananda, quę sic ha
bent: Circa æquinoctium, & sub Ver
giliis. Nam cū bina æquinoctia, binę
item Vergiliarum sint significationes,
vtrum illorum dicat, adiecto sermoni
Autumno, significat. fit enim Vere al
terum, atq; eius hoc est principium ad
nostrum tractuz: quemadmodū etiam
finitur prorsus sub Vergiliarum ortuz.
Alterum Autumno æquinoctium fit,
ac occasus Vergiliarū, quas appellant
Græci tam plurali numero *πλεῖστα*, &

Hippoc. de morbis

q̄ singulari *πληάδα*. Occidunt autem
Vergiliae ab æquinoctio autūnali die-
bus circiter quinquagiuta. Neque hoc
nos præterit, fieri omnibus eodem tem-
pore in plagis, tum æquinoctia, tū sol-
stitia: cum exortus siderū, & obitus va-
rient, ita vt suum quæq; habeat regio.
Quippe his tantum, qui sub eodē ver-
tice habitant, siderum communes & or-
tus sunt & occasus. At vocant fere, q̄
ex multis constat stellis, fidus: verbi gra-
tia, Taurum totum, vel aliquā eius par-
tem, vt Hyadas, aut Vergilias. Est ta-
men cum singulas stellas, sidera, appel-
lent. At non quod est conflātū ex mul-
tis, stellam id appellant, cæterum sem-
per hoc demū modo fidus. Vnam ve-
ro quamq; solam non tantum stellam,
vt dixi, sed & fidus: vt Arcturum, Ca-
niculam, Luciferum, Hesperum. Atq;
est ad omnem propositam disputatio-
nem cum primis necessariū, vnaquaq;
in regione, vbi obire medicam artem
instituiamus, cuiusq; perspexisse sideris
emerſus, occasusque: quia tempora ab

Sidus qd sit

Vulgaribus Lib. I. 7

his anni circūscribuntur. Exempli gratia: Veris in Hellesponti paralelo est initium; quod id temporis est æquinoctium: & finis, Vergiliarum ortus quā dies ad duodecim æquinoctium autumnale antecedit. Iam Vergiliarum occasus & hyemis principium, & finis est autumnī. Porro non caret admiratione, & est inuestiganda causa, cur sit præteritus in sermone stellæ ortus illustrissimæ, quæ in æstatem incidit, Caniculæ vocitatae a Latinis, a Græcis *σείρις*. Hunc aliqui, nomine abutentes totius sideris, Canem etiam nominant. Atqui Cani vniuerso sideri est nomen: illi vero quæ in eius est mandibula, Caniculæ: quā recte Anticanem, non Canem appelles. Cuius quidem stellæ ortus oporæ quā vocant est principium. Atque in septem tempestates qui annum distribuunt, æstatē ad Canis usque ortum protendunt. Ab hoc ad Arcturi ortum, autumnum. Atque iidem hyemem in tres partes dissecant: cuius, sub solstitium tempus, medium consti-

*divisio anni in
septē partes si-
ue tempestates*

Hippoc. de morbis

tuunt. De extremis duobus, primā se-
mentem, postremam ^{φύταλαι}, quod
est inferendi tempus. Nam hoc illi pa-
cto appellant ista. Et quidem in libro
de Septimanis, qui Hippocratis nomē
præfert, in septem parteis diuisum an-
num inuenias: ita ut autumnus & ver
integra constent, & indiuisa: diuidan-
tur autem in partes tres hyems, & in
duas æstas. Ac est illa quidem etiam
utilis partitio, ut in progressu sermonis
patebit. utilis porro & in quatuor tem-
pora sectio, uti & ipse prius Hippocra-
tes docuit, ubi de exuperantia humo-
rum, & de morborum generibus agit,
& quæ ista ambo præcedunt, de aeris
temperamentis. quorū differentia sunt
quatuor. Etenim ut maxime bifariam,
quod intercedit tempus inter Vergilia-
rum ortum & Arcturum, diuidas: nili-
lominus omni est cōmunis nimia sic-
citas: ut etia; hyemi immodicus alor,
& humiditas, quamuis in tres partes di-
ducas. Atq; ita temperamenti magnæ
differentia, quas recte generales appel-

*diuisio anni
in 4 tempora*

laueris, annum diuidunt in quatuor tempora genere inter se, aut specie differentia, utcumq; tibi appellare visum sit. At horum si differentias singulas in maius & minus seces, in duas tibi estas, in partes treis hyems distribuetur. Quæ anni temporum diuisio ex spatio ipsorum efficitur. Est enim inter Vergilias & Arcturū tempus, mensium quatuor. Plurium etiam quam quatuor, quod inter Vergiliarum occasum & æquinoctium vernum interest. Veris autem tempus, ne habet duos quidem solidos menses: quo factum est, ut iure indiuisum permanferit. Hinc etiam autumnus erat tempus, veris maius: quod in menses duos extenditur. hoc tamen magnitudine longe ab æstatis tempore & hyemis vincitur. At mihi hæc semel iam dicta sint: quæ ego ad omnia, quæ sub hæc dicemus, memoria velim teneri: quo promptius ad omnium nationum menses, qui alijs alij sunt, transire queas. Nam si iidem sint apud omnes, nullam Hippocrates faceret, neq;

Hippoc. de morbis

Arcturi, neque Vergiliarum, neque Canis: nullam etiam aut æquinoctiorum, aut solstitiorum mentionem, sed tantum diceret, In Macedonia, verbi gratia, initio mēsis quē Macedones Dion appellant, eiusmodi fuisse statum in temperamento aeris. Nunc quia Dion solis est Macedonibus clarum, contra obscurū Atheniensibus cæterisque mortalibus: volebat autem omnibus nationibus iuxta prodesse Hippocrates: non potuit melius, quā neglectis mēsis, solum scribere æquinoctium. Est enim æquinoctium, vniuersale: at mēses, singulis gētibus sui. Qui ergo Astro nomia imperitus est, hunc celatum nolum, ipsum haudquaquā obsequi Hippocrati, ad illam ob prædictorū vsum cohortati. At quia esse humanitatis videtur, vel istis præsto esse, faciā, ut, quantum res facultatis est habitura, præscribā auxilium: cui si attendere animum velint, ex cunctis quæ refert Hippocrates, fructum capiet. Age diuidatur in quatuor tempora annus pro æquinoctiorum

Vulgaribus Lib. I. 9

rum & solstitiorum ratione, si hic semel
virum rogaueris versatum in Astrono-
mia, quatuor hœ parteis quosnam in
menses incidant: mox his perceptis po-
teris, vbi de reliquis singulorum fide-
rum significationibus sermo sit, assequi.
Vt (verbi gratia) si iam cognoscas in
principium mensis Dijs autumnale in-
cidere æquinoctium, videbis solstitium
brumale fore ab hinc menses fere treis,
initio mensis *καὶ ἐαυτοῦ ὑπερσφάτος* ap-
pellati. nam hoc nomine denotatur
apud Macedonas. Vernum æquino-
ctium principio Artemisij, sic æstiuus
solstitium initio Loi. Nam in principiis
mensium, quorum meminimus, æqui-
noctia & solstitia fiunt apud Macedo-
nas, qui isto pacto & numerant & ap-
pellant menses. Hæc si perceperis, ac
insuper ante autumnale æquinoctium
duodecim fere diebus oriri Arcturum
didiceris: Vergilias vero occidere post
dies circiter quinquaginta, scies quoto
mensis cuiusq; anni die vtrunq; fidus
exoriatur. Obseruabis etiam, si sequi

B

Hippoc. de morbis

distributionem
sive computationem
in mensibus ali-
quatione lune et
qui ratione solis
faciebant.

Romani

Hippocratem velis, quæ acciderit aeris
temperamenti mutatio. Ceterum non
sunt pro lunæ ratione menses subdu-
cendi, quod multis iam Græciæ ciui-
tatibus est solenne: sed pro ratione So-
lis apud omneis vrbes antiquiores: &
nationes complures numerantur. Et
Romani vniuersum annum in men-
ses duodecim dispertiunt, quorum est
vnus duodetriginta dierum; quem a
solstitio brumali numerant alterum.
Ipse vero primus post solstitium, quæ
totius faciunt anni primum, vnum su-
pra triginta assumit. Itidem tertius post
solstitium: nam & hic dierum est trigi-
ta vnus. Quartus triginta diebus con-
stat. Quintus præter triginta conti-
net vnum. Sextus triginta dies habet.
Qui sextum sequuntur duo, triginta
sunt & vnus dierum. Qui hos exci-
pit, triginta dierum est. Huic proxi-
mus vnus est & triginta, qui numero
decimus est totius anni. Triginta est
dierum vndecimus. Duodecimus vni-
us supra triginta. Quod si cuncto

rum mensium dies in summam sub-
ducas, omnes sint quinque supra tre-
centos sexaginta. Iam si in hunc mo-
dum quatuor annos supputaueris, an-
no quarto tertium mensem triginta duo-
rum dierum faciunt: ut singuli anni tri-
cenum sexagenum sint dierum, præ-
terq; quadrantis. Ut vero Palæstini cō-
putant, duodecim menses efficiunt di-
es numero trecenos quinquagenos qua-
ternos. Nam quando tempus a Lunæ
cum Sole coniunctione usq; ad aliam
quamvis coniunctionem supra dies
viginti nouem, alium præterea diem
dimidium assumit: idcirco duos men-
ses continentes quinquaginta nouem
dies, in parteis diuidunt inæquales, at-
q; alterum dierum triginta faciunt, al-
terum viginti nouem. Quare quibus
hæc est ratio mensium, aliquem face-
re intercalarem coguntur, ut primum
præteritorum annorum reliqua cumu-
lentur & tempus fiat vnus mensis.
Nam quando menses sunt interca-
lares intercalandi, scriptum relique-

*Palæstini.**dies mēsis hu-
noris cōmper
sūt viginti nouē
in dimidio.*

B ij

Hippoc. de morbis

runt cum alijs Astronomi, tum Hippar-
chus. Quare apud illos, qui menses
hoc pacto numerant, non est dies con-
stituere, quibus æquinoctia & solstitia
fiant, & oriantur illustria sidera. Apud
eos, qui ad solem rationem ineunt, sta-
tuas: id quod a Romanis dixi, & Ma-
cedonibus, nostratibusq; Asiaticis, &
vero etiam alijs nationibus obseruari
non paucis. Itaq; quando hæc per-
curri omni disputationi sequenti com-
munia, referam me ad institutam ora-
tionem, vbi aeris statum, qui in Thaso
accidit, auspicans ait: (Autumno, cir-
ca æquinoctium, & sub Vergilias mul-
tum pluuisse.) Nam cum autumnus ad
æquinoctium processisset, & sit duorū
mensium, non sub initium statim iste
status coepit, sed circa æquinoctium
exortus est, pertinuitq; ad Vergiliarū
vsq; occasum, dies circiter quinquagin-
ta. (In Thaso, autumno.) De quinti
sententia nihil regio plane quicquam
adfert indicij ad morbos præfagiēdos,
neq; possunt futuri præsciri vlla ratio.

quintij sententia

ne: cæterum hoc tantum, incidisse morbos aliquos infecto nativo temporū anni temperamento. Interdum autem eorum ait formam non via & arte rationali, cæterum notam sola esse experientia. Et vero etiam intemperierum commissuras, quas συνδρομας, hoc est, concursus appellant medici Empirici Aphorismos enarrantes, certorum morborū esse inuentas causas, experimentis referebant esse comperitum. Exempli gratia. Cum hyems sicca & aquilonia fuerit: ver autem pluuium & austrinum, æstate existēt febres acutæ, lippitudines, & dissenteria. Et iterum: Hyems si pluuiosa & austrina fuerit, serenaque: Ver autem aridum & brumale: mulieres, quibus instat in vere partus, ex qualibet occasione abortiunt. Et cætera, quæ his subiunxit, ubi quatuor tantum differentias tempestatum scripsit, cum p multæ sint. Quod attendere Quintus debebat, ac deinde animum intendere, ac perquirere, primum quidem

Hippoc. de moribus
quod ad anni tempora attinet, de na-
tura deflectētia: Deinde ubi esse explo-
raueris plurima, omnium indagare
numerum. Sub hæc considerare, quid
solorum quatuor Hippocrates memi-
nerit. quæ simul ac inuenta sint, viam
perquirere atq; rationem, cuius præ-
sidio omnium aliorum vim tempesta-
tum poterimus cognoscere. Siqui-
dem hic deniq; solus, ad ea quæ exo-
riuntur, & morbos impendentes præ-
sagiendos erit accommodus, imo oc-
currendi etiam, quoad eius fieri po-
terit, ne quid in eos incurrat, huic fa-
cultates soli dabuntur, qui via com-
memorata insistat. Aut si hoc per caus-
sæ magnitudinem non poterit, vt his
quidem certe maxime remissis afficia-
tur. Nam facilius inuenturum sane
morborum curationem eum, qui ad
hæc, quorum est a nobis facta men-
tio, mentem exercitauerit: quam illos,
qui nihil ante sunt meditati, neminem
esse, vel de plebe arbitror, quem istud
fugiat, nedum probe institutos. Nam

quod plures ipse Hippocrates cognosceret, quam quatuor, quas in Aphorismis descripsit, tempestates ex his ipsis libris, quos enarrare hic instituimus; satis constabit. in quorum primo primum descripsit statum, de quo dicit ad exitum, Cum esset autem totus hic status austrinus, & squalidus. Alterum, ubi ita ait: Cum totus esset frigidus annus: & humidus, aquiloniusque. Tertium inaequalem & varium, qui paulo ante Arcturum coepit, fuitque frigidus & humidus: deinde ab æquinoctio autumnali ad Vergiliarum occasum omnino austrinus, una cum immodicis humiditatibus: Postea frigidus & siccus simul cum ventis aquilonijs maximis per totam prope hyemem: De hinc affatim magni usque ad Arcturum æstus, sub quibus imbres austrini usque ad æquinoctium. Hæc quanquam tempestas inæqualis esset, attamen frigus & siccitas in ea dominabantur. Statum præterea scripsit in horum librorum tertio, quem postea in unum caput reduxit, his ver-

B iiii

Hippocra. de morbis
bis, Annus austrinus, pluuius, a ventis
in totum silens. Iam alium statum inie-
tio secundi scripsit ad hunc modum,
Erant Cranone carbunculi æstiu, plu-
erat per æstum largo imbri, id que assi-
due. Acciderant autem magis Austro
spirante. Nam hic vt est calidissimus &
modice humidus, in vno scilicet anni
tempore, quo accidit, æstate: ita ille, de
quo in tertio libro agitur, per totum an-
num. Iam vero sunt alij status prodi-
ti in morborum vulgarium libris, de
quibus in Aphorismis verbum nullū
fecit. Cætrum quatuor illos (quos sci-
licet alijs frequentiores intellexit, ita
vt essent exemplum, adiunctos cum
causæ declaratione, quam in libro de
Aqua, aere, & locis expedit) in Apho-
rismis tradere voluit. Quinetiam si vel
præteriret prorsus causarum declara-
tionem, liceret inuenire nobis eam ex
ijs, quæ in Aphorismis tradidit, quæ
viro sunt satis rationem meditato ad
ante dicta inuenienda. Neque enim
hoc te velim ignorare, id quod tametsi

Vulgaribus Lib. I. 13

frequenter multisque locis abunde ostendimus, nihilominus nunc dicemus, quatenus eius meminisse res postulat. Singulae in omnibus artibus compositiones medicamentorum simplicium, quia tantus est numerus, experimentis cognosci non valent: sed omnium harum una est via inueniendi, eaque per sua cuiusque elementa, uti fit in Grammatica. Proinde & quae statuum elementa sint, ab ipsa rei ingressi essentia, contemlemur: ut in libris de demonstratione didicimus. Quare sermonem a capite arcessemus, exponemusque tibi ordine omnia, re praetermissa nulla. Humiditate, calore, frigore, & siccitate tempora anni mutuo distant. Nam hyems quidem humiditate alijs, frigoreque praestat: aestas item calore, ac siccitate: ver plane in medio est utriusque. Nam in utraque oppositione neutrum alteri illic, praestat, neque sicco humidum, neque calido frigidum: verum est quasi ambarum aequilibrium oppositorum, aequabilitasque horum.

gatus docet hic
cognoscere statum
memoria statum
sive constitutio
nū temporis
anni.

Hippoc. de morbis

rarum omnium totius prope diei & noctis, atq; nulla in illis fit magna im- mutatio, aut exuperantia, cuiuscemo- di conspicias in Autumno. Hic enim de matutino frigus viget, circa Meri- diem magnus æstus, qui rursus ad cre- pusculum vespertinum transit in algo- rem: dominatur tamen in eo siccum humido & frigidum calido. Habes tē- porum anni temperamentum: quorū fere mutatio fit paulatim, vt a nemine toto tempore sentiatur. Sin confertiz, sentiatur: non tamen affatim aut im- moderate in humidorum temporum, aut naturalium mutationibus. Igitur oriente Arcturo pluit fere, simulq; spi- rant venti frigidi: quod tum autumnū est principium, tum finis æstatis. Dein de tempore sequente paulatim, ita vt non percipiatur, fit mutatio in frigidū, quam vicissitudinem facit Vergiliarū occasus sensibilem. De hinc vndequa- q; similiter ad æquinoctium vernale venit, ac interiz par fit accessio vsq; ad Vergiliarum ortum. Sæpius vero etia;

qualia debeant
esse quatuor re-
pora anni ad
hoc qd nō sit
pestis neq; ali-
quis morbus
vulgaris.

manifesta quædam sub tempus æqui-
noctij, at moderata tamen. Iam ab or-
tu Vergiliarum augetur calidum & sic-
cum vsq; ad Canis ortum modice & pe-
detentim. Qui vbi adfit, aliquantis per
regnabunt austri. Mox succedent plu-
uiæ tātæ, quantæ spirent. Etesia ad or-
tū vsq; Arcturi. Itaq; experimētis & ra-
tione didicimus, vbi in hunc modū an-
ni tempora procedant, & in se mutuo
conuertantur, non existere neq; pestes
vllam, neq; quæquam alium morbus
vulgarem, sed solos dispersos, quos vo-
cat, morbos, qui victus comites sunt.

At quia singulis anni tēpibus singulivi-
gent humores (vt ab illo accepimus)
hyeme pituita, sanguis vere, æstate bi-
lis, autūno bilis acida: ideo fit, ut q̄ pra-
ua vtunē ratione victus, nō ijdē eos tē-
tent oī tpe morbi: sed vti ipse docuit:
Vere melācholia, insania, morbi comi-
tiales, & sanguinis pfluuia, aliq; mor-
bi: quos fm hos recenset. Aestate aliq;
aliq; autūno. Itē aliq; hyeme: q̄ ex of-
fensione quidem in ratione victus pfi-

Hippoc. de morbis

ciscuntur, cæterum immutantur eorum
formæ pro anni tempore, ætate, & na-
tura. Nam quia pro naturis & ætatibus
tum corporum alterantur temperamē-
ta, tum humorum exuperantiæ diffi-
dent: proinde pro harum etiam ratio-
ne commutatur nunc species morbo-
rum. Ac de differentiis, quæ insunt in
ætatibus in hunc modum scripsit, In
ætatibus autem exercent paruos pue-
ros, & infantes oris vlcera, quæ aphthæ
vocantur, & vomitiones, & reliqua quæ
subiunxit his per omnem ætatem. De
naturis hoc pacto, Inter naturas, hæ
ad æstatem, illæ ad hyemem bene, aut
male comparatæ sunt. Quo fit, vt ob-
tineat parem vim laborantis corpus
ad concitandam causam; ac aer: quæ
vbi ambo coeant, acquisitum effici-
unt temperamentum, cuius comes est
vulgarium morborum ortus. Iam si
videamus, quid in corpus humanum
calor possit aeris, quid autem frigus,
siccitas, & humiditas: videamus item
ipsam patientem materiam, qualis sit:

Vulgaribus Lib. I. 15

facile iam sit inuenire & præsentire futu-
turos morbos. imo vero ante hæc etia3
illud recte dictum cognoscemus, In
constantibus temporibus, cum tempe-
stive tempestiua proueniunt, morbi
constantes & boni iudicij fiunt. Itaq3
quænam sint qualitatium earum facul-
tates, quarum meminimus, humidita-
tis, siccitatis, caloris frigorisq3, audia-
mus ipsum Hippocratem in Aphorif-
mis, dicentem, Ex anni autem tempe-
statibus in vniuersum siccitates imbri-
bus sunt salubriores, & minus letales.
Morbi autem in imbribus magna ex
parte sunt febres longæ, alui proflu-
uia, putredines, morbi comitiales, apo-
plexiæ, & angina. In siccitatibus ve-
ro rapidæ lippitudines, articulorum do-
lores, stranguriæ. Hæc ille de produ-
ctis in longum spatium tempestatibus
retulit. Atq3 vt hic de differentia hu-
miditatis & siccitatis docuit: sic quæ
caloris sit & frigoris differentia, ibi tra-
dit, vbi de Aquilonijs & Austrinis scri-
psit statibus. Nam in nostro tractu

Hippoc. de morbis

Aquilo frigidus est, feruens auster: nisi forte, id quod rarum est, ineunte vere frigidus sit, aut alio quopiam anni tempore aliquantisper hic spiret. atqui ne tum quidem est Aquilone frigidior. Quare attende sequentia, ut scripsit de his in Aphorismis, sic orsus, Austri auditum hebetantes, caliginosi, caput grauantes, pigri, dissoluentes. quando huiusmodi tempestas dominetur, eiusmodi vigent morbi. At si Aquilonia fuerit, tussis ex faucibus, alui duræ, difficultates urinae cum horrore, laterum dolores & pectoris. quando hæc tempestas dominetur, talia in morbis expectanda sunt. Habes quæ de vehementibus Australibus & Aquilonijs statibus, qui multo tempore durant, ab eo dicta sunt. Ostendit enim per verbum dominari, nomina hæc non esse eius, qui vere aut modico tempore spirat: nec ei, qui pluribus quidem diebus: sed imbecillus est, hoc se nomen tribuere. Iam de temporarijs Austrinis & Aquilonijs ventis accipe, quæ dicat;

Temporariæ autem tempestates, a qui
 loni quidem corpora densant, conten
 dunt, roborant, & reddunt colorationa,
 auditum iuuant, aluos exiccant, oculos
 mordent, & si pectus dolor aliquis ob
 sederit, eum augent. Austrinæ remittunt
 corpora, & humectant, auditum obtu
 dunt, caput grauant, & vertigines creant
 ijs qui ex oculis laborant, corpus torpi
 dum efficiunt, & aluos lubricant. Por
 ro prodita sunt ab eo in Aphorismis &
 alia, de natura temporum, & conuer
 sione inter se subita: quorum singula
 suo loco citabimus. Hic sat erit, si didi
 cerimus prima rudimenta statuum vir
 tutis ab ipso esse Hippocrate prodita.
 Quorum vestigijs in quibusuis, qui in
 ciderint, statibus nos via oportet & or
 dine progressos inuenire, cuiusmodi in
 pendent morbi, & quemadmodum eis
 sit occurrendum, aut si iam inuaserint,
 qua ratione curandi. Hic scilicet huius
 est commentationis maximus fructus.
 At in elementis horum locus est eti
 am, qui etiam ad prouidendos morbos

qui sit maximus
 fructus huius
 commentationis.

Hippoc. de morbis

nonnihil annuntiat: ut itez natura vni
uscuiusq; , ætas, vitæ fors , victus ra-
tio . Ostensum autem ab eo est dilu-
cide in libro de Aqua, aere, & locis, qui
cuiq; regioni frequentes sint morbi .
Poteris itaq; hinc, quam ob rem aeris
nimium frigidus, & humidus status
morbos, prout postulat ipsius natura,
ab eo ostensos pariturus est, simile iu-
dicium sumere a loco, ac ab ætate, na-
tura, vitæ institutis, & victus tota ratio-
ne. Etenim qui & natura sunt frigidi,
& humidi, & externis circumstantijs, fa-
cilius morbis, quos humidus & frigi-
dus status parit, cedent: contrarii, ægri-
us. Si igitur plaga humida & frigida
per se talem statum habeat, morbi
generabuntur facile ei statui familia-
res, faciente ad hoc etiam plaga. Iti-
dem totus interim calidior fiat & hu-
midior status, qualem in secundo de
vulgaribus morbis libro descripsit in
principio. Pluebat, inquit, per æstum
largo imbri assidue. Interest etenim ad
dictorum putridorum generationem
morborum

morborū aliquātulum ipse locus, præ
 sertim si vtrinq; intemperatus sit, cali-
 dior scilicet, & humidior. refert etiam, si
 alterutra parte intemperatus sit. vti Cra-
 non, in loco concauo sita & meridio-
 nali: Vnde maxime morbis putridis
 vt carbunculis infestata est, atque præ-
 ter cætera incommoda, auersa est etiaꝫ
 a ventis aquilonis, ventorum subiecta
 tranquillitatibus, quas *υνεμι'ας* appel-
 lant Græci. Atq; Cranon huiuscemo-
 di est. Thasus aliter comparata est. ex-
 posita est enim ventis aquilonijs & fri-
 gidis, Thraciæ ex aduerso. Vnde cum
 ad austrina spectaret totus status, adiū-
 ctosq; haberet squalores, sua spōte qui-
 dem resistebat statui locus hic. qui cer-
 te si meridionalis & in cōualli esset, pe-
 stilentissimus ei fuisset hic status. Plu-
 uiæ erant multæ, cōtinentes, lenes. Tri-
 bus modis pluuiæ multæ fiunt. Inte-
 rim ob ipsum imbrem confertim deci-
 dentem: interim diuturnitate tempo-
 ris, licet guttatim tantū singulis diebus
 decidat. Interdum ambobus coniung

*pluuiæ multæ
 tripliciter.*

C

Hippoc de morbis
etis. Quorum habes omnium in libris
de morbis vulgaribus scripta exempla.
Primi modi statū, quem auspicatur in
hunc modū, in Thaso ante Arcturum
pluuiæ erant multæ. Significat enī has
fuisse magnas multitudo pluuiæ cōfer
tæ. Alterius modi exemplum id est, qđ
modo est dictum: Pluuiæ multæ, cōti
nentes, lenes. Nam aquæ erat collecta
multitudo, propterea qđ longo tēpore
perpetua pluuiæ esset, & nō prorsus lar
ga vno tempore. Tertiū modi exemplū
est, quod initio libri secūdi de vulgari
bus morbis proditum est. Pluebat per
estum largo imbri assidue. Largum. n.
cum superiore modo puenit: Assiduæ
cum secundo. Sed illos status alias ex
plicabimus, suo vtrūq; loco. Is vero, de
quo sermone instituiamus, qui incidit
intra æquinoctium autumnale & hye
mis principium, imbrem quādiu vige
ret, lenem habuit: vt est ab eo dictum.
quod oppositum est his, confertim, lar
ge, vehementer. 2

Hyems austrina.

Non se latuisse finem esse Autumni
Vergiliarum occasum, quem nomine
breui Vergilias appellat, non obscure
indicauit. Nam postquā ante dixisset,
circa æquinoctium, addidit, & sub Ver
gilias : scripsitq; deinde, hyems austri
na. quasi nullum intercesserit peculia
rem requirens declarationem tempus,
sed coniuncta sit cum Vergiliarum fa
cultate hyems.

3

Parui venti aquilonii.

Paruos, inquit, ventos fuisse hyeme.
q̃si in natura sua hyems cōstitisset, om
nino fuissent magni. Atque ijs hoc du
plici nomine accidat. vti & nunc parui
videantur fuisse, cum sua ipsorum ma
gnitudine, tum tēporis prolixitate. Spi
rarunt enim diebus paucis aquiloni,
atque hi non vehemētes. cum habere
hyems magnum aquilonem, & longo
soleat tempore.

4

Squalores.

Tempestatem iusto ficciorem appel
lauit parum vsitate squalorē: cum so

C ij

*Squalor qd' sic
significat.*

Hippoc. de morbis

sciamus nos non simpliciter siccio-
rem, sed extreme siccu3 ita nominare. Qui
autem fieri potuit, aut cui probatur eo
siccitatis deuenisse hyemē, vt iuxta ac
æstas squalidam terraz redderet? Neq;
enim eiusmodi fiat in vere status, cui
nunc fuisse adsimilem omni ex parte
hyemem dicit. **S**

Omnino similis veris hyems fuit.

Siccio-rem quidē, q̄ eius natura po-
stularet, hyemem ait fuisse, non tamen
æque siccam atq; æstatem. Itaq; squa-
lorem, quē esse nuper diximus impro-
prie vsurpatū, accipere par est non ab-
solute hoc loco esse ab eo dictum, sed
ad aliquid: sicut formicam magnā aut
montem minutū. Nam vt hyems erat
in præsenti, non simpliciter squalida.
Quemadmodum nec magna formi-
ca est magna simpliciter, sed vt magna
formica, quæ sane paruo etiā est mon-
te minor. nec non hyems squalida est
humidior æstate. Sicut hyemem præ-
sentem comparādo ait: Omnino simi-

Vulgaribus Lib. I. 19
lis veris hyems fuit. 6

Ver austrinum, frigidum, parū pluit.

Videtur quidē dixisse ver austrinū,
non quin omnino in eo fuerint venti
aquilonij: sed q̄ paucissimi initio, atq̄
adeo pauci, vt temporis illius statū to-
tum austrinū appellaret. 7

*Aestas fere tota erat nubilosa, nihil
pluit: Etesiae paucae, parue sparsim spi-
rarunt.*

Siquis, quæ dixit de æstate, omnia
colligat, dicat etiam hanc austrinaz si-
mul ac squalidam fuisse. 8

*Cum esset autem totus hic status au-
strinus & squalidus.*

Non quin aliquādo pluerit toto an-
no, ita dixit squalidum, sed q̄ q̄ parcissi-
me. Nam dempto primo tempore ab
æquinoctio autumnali, vsq; ad Vergi-
lias, quicquid successit tēporis, satis ca-
ruit imbribus. At α γ ω γ η ν Hippocra-
tes aeris appellat statum. Quare si ver

C iij

Hippoc. de morbis

rum est cum aere simul alterari anima-
lium corpora: per imbres fient humi-
diora, per squalores sicciora. Et cum vi-
gent calores, caput erit firmum: cum fri-
gora, erit ipsum quidem leuissimum: cæ-
terum thorax & pulmo laborabunt.
Vnde quæ corpora commemorato sta-
tui, qui propositus nobis est, mediam
obtinenti naturam inter serenum omni-
noque clarum, & pluuiosum, assimilan-
tur, medium statum habebunt tempe-
ramenti: quem mihi nebulosum da, ut
appellem. Nam hoc aeris statu, consti-
tutoque simul alterari corpora nostra, at-
que assimilari huic, quo euadat sermo
clarius, nihil, fuerit causæ, quin statum
in iis genitum appellem veluti nebulo-
sum quendam. Vt igitur cum hyems
suum seruet temperamentum, non po-
test non generari humor frigidus & hu-
midus, pituita: æstate contra calidus &
ficcus, palida videlicet bilis. Ita cum nu-
bilus sit aer, aliquis dominatur humor,
in pituitosis quidem naturis nebulosa
ac nubilosa, ut ita dicam, pituita: in bi-

quo cum aere nu-
biloso generetur
humor nubilosus
in omni parte.

liofis vero nebulosa ac nubilosa bilis.
 Etenim semper aliquis e corpore no-
 stro vapor emanat: sed in ficcis statib⁹
plurimus, in humidis paucissim⁹. Atq;
 cuz in corpore hic aceruatus fit, simile
 reddit nebulæ & caliginis innatū nobis
 spiritū. Aemulatur enim in ambiente
 animātes aere spiritū exhalatio. Vnde
 nec hic dubitemus dicere, in eiusmodi
 statu generari insitum nobis spiritū.
 Atqui vbi eodem tēpore duo hi affe-
 ctus aut nebulæ, aut caligini accidūt,
 vt & attollatur, & stipetur, alba efficit^r
 nubes: nā quando plane vacat humi-
 ditate aer aquilonius, nequeat cōstitui
 vnq; nubes. Efficitur ea aut splendida
 aut atra, caussa raritatis vel spissitudis.
 Acrarefcens nubes in se solis lucē susci-
 pit, quo fit, vt splendescat, illustrante vi-
 delicet eā solis splendore: quale in cor-
 poribus pellucidis cernas. At si cōstrin-
 gatur nubes cōdenseturq;: quia nullus
 est solis luci trāsitus, atra merito hæc ap-
 paret: nō aliter ac nocte ipse aer desti-
 tutus lumine solari. Sane videt manifeste

Hippoc. de morbis

ste in terram subinde nebula decidere,
qui ros appellatur. Interim supera pe-
tere planeq; nubes fieri vel cādida vel
atra. Candida, vbi intra se totaz radios
admittat solares. Atra vero, cū eos pla-
ne excludat. Medios inter hos colores
nubes pro quātitate splendoris, qui ip-
sis admiscetur, accipiūt. Sed videbitur
forsitan hic sibi sermo minus constare,
eleuari in altum dicens humorē & con-
spissari. Sustolli enim caloris opus est:
frigoris cōspissari: non potest porro idē
simul esse & calidum & frigidum. Sed
si ipsum animaduertas, qui supera pe-
tit, vaporem esse calidū, atq; eius gra-
tia in sublime subuehi: frigidum autē
esse aerem, qui vaporē excipit, desines
dubitare, qui fiat, vt simul & sursum fe-
ratur & constipetur. Nam vt sustolla-
tur, sua sponte habet: vt cogatur ac cō-
stringatur, per excipientem aerem: qui
quo erit frigidior, hoc ascendentem ne-
bulam cōspissabit magis accoget. Vbi
itaq; nec calfacit magnopere aer, nec
perinde refrigerat, eleuata nebula neq;

cessario in eo cōmorabitur talis, qualis
 erat a primo: euadetq; plane per se can-
 dida nubes, vbi a solis cieatur splendo-
 re: media vero inter albam & nigram,
 quando eam sol non vndequaq; irra-
 diat. Proinde noli mirari, qua de causā
 animantium corpora huius aliquando
 cœli similem habeant intus statū: quin
 potius crede dicenti Hippocrati, Austri
 auditum hebetantes, caliginosi, caput
 grauantes, pigri, dissoluētes. Persequi-
 tur enim his verbis corporis vitia, qui-
 bus est obnoxius in austrinis statibus.
 Vnde vt hæc caput grauantes, dissol-
 uentes, & pigri ad ea, quæ ab Austro
 parātur in corporibus nostris, plane re-
 ferūtur: Ita est censendū, caliginosum
 esse dictū, vt indicet, quæ ab illo in no-
 bis coaceruat, caliginē, & nō aeris. ¶

Ante ver ex priore cælo, quod huic
 aduersarium fuerat, aquiloniumq; pau-
 cos ardentes febres corripuerunt, eosq;
 admodū stabiles, paucisq; sanguis pro-
 fluxit, nec ex his peribant.

Hippoc. de morbis

Non fuisse aquiloniam tempestatē
ante ver diuturnam hinc constat, q̄ nu
per totum temperamentum vocaue
rit austrinum: non ita dicturus, si mul
tos dies Aquilo spirasset. Attamē cum
aer fuisset vel paucis diebus aq̄lonius,
corripuerunt paucos morbi ardentes,
atq; hi admodum leues, & qui statim
consisterent. Ait enim, eosq; admoduz
stabiles. Scribunt aut alij $\pi\acute{\alpha}\nu\epsilon\upsilon\varsigma\alpha\theta\eta$
alij Ionice $\epsilon\upsilon\varsigma\alpha\theta\acute{\epsilon}\alpha$ in æquali tenore &
nullo periculo coniuncti. Ad hæc pau
cos ait narium profluuium habuisse:
quod vehementibus erat febribus ar
dentibus peculiare: vt etiam delirare,
& mori. At ista ijs, quæ tum vigeabant,
non erant adiuncta, sed cum modera
tissimæ fuerūt, tum minime multos iu
uaserunt: q̄ vehemens & quasi germa
na ardens febris a flaua bile, quā qui
dem etiam pallidā vocant, sit oriunda.
Hanc, vt in proposita tēpestate osten
debamus, superiori æstate tantū habe
bant, qui natura erant biliosa: eāq; nō
multā, nec postea: eo q̄ cum humidus

ante dictus esset status, et atque etiam caliginosior ac nebulosior euaderet. Optimo ergo iure pauci in ardentem febrem inciderunt, qui perquam essent biliosi: neque tamen hi in exquisitam neque vehementem, sed lenem, ac discussum facilem. Itaque quos corripuit, hac de causa corripuit. Sane enim praecesserat aestas autumnum, quae secundum naturam comparata fuerat. Orditur enim Hippocrates enarrare tempestates inde, ubi de natura sua primum aer deflexerit. Sed necessario per aetatem naturalem acervabatur multum biliosis plenior hic succus. Vnde qui succedebat status per totam hyemem usque ad ver, hunc humorem nec auxit: Quippe quae calida non essent magno pere aut sicca, ut aestas: nec imminuit etiam: neque enim satis erat frigida: ut quae in statu est naturali hyems. At nec per halitum digessit: Nam non erat exacte sicca. Restat igitur integrum illum permanisse, ac formam sibi quasi caliginosam comparasse atque nebulosam, propter modicam aeris humiditatem & calorem qui cum

Hippoc. de morbis

vapore coaluerat. Verum ante ver, cum subito præter morem Aquilo spirasset, isq; in interiores corporis partes impulisset humores, tenuissimus primus fluebat, itaq; febrē ardentem induxit. Neq; enim in quibuscumq; corruatus partibus corporis, febrem potest humor hic excitare ardentem, verum circa ventriculum & huius præcipue os, circaq; iecinoris partis finias. Itemq; non prorsus pebat sanguis. Sane propriū est, si quid aliud, synceris febribus ardentibus per sanguinis eruptionem iudicari. Appellat autem Hippocrates profluuiū sanguinis, non adiecto, ex quo vacuatur sanguis, membro, id quod ex naribus fit. Atqui nihil habet admirationis, si recludantur & dirumpantur huius regionis venæ a sanguine, qui sursum incitatus calore effertur, a quo nō pōt nō inflari, ac tum reserari venæ ac rumpi ob spiritus copiam, qui dirumpit vel vtres ac dolia, cum in musto feruescente accumulatur. Cæterum hoc symptoma præsentis febres ardentes non est co-

imitatum: quod essent, ut est dictum, moderatae.

Tubercula uero multis secundum alterutram aurem, plurimis secundum utramque extiterunt, febre carebant, erant recti. Nonnullis parum accendebantur, sed extincta omnibus sunt citra incommodum, neminique suppurarunt cuiquam: uti solent, quae aliis ex occasione extuberant. Erat eorum haec natura: laxa erant, magna, liquida, citra phlegmonem, atque dolorem, obscure omnibus euanescebant.

Omnia quae dicta sunt, ob dominantem acciderunt caliginosam materiam, a qua alia solent cum pituita existere, alia cum flaua bile, ut sacro igni obnoxia. Nonnulla cum sanguine, inflammata, quae tamen omnia resident facile. quod prompte eiusmodi materia digeratur. Ediuerso quae crasso constant & lento humore, aegre discutiuntur. Porro quae acciderunt in tempestate praeter-

Hippoc. de morbus
senti, laxa erant, id est, mollia, & digitis
cedentia, & quæ ad eorum impressio-
nem cauabantur. Circa phlegmonem,
hoc est, circa inflammationem. Circa itez
dolorem: quod utroque scilicet, quod dolo-
rem parit, vacarent: quæ sunt corporum
contentio, & intemperies magna. Con-
tentio fit ob crassos humores & gluti-
nosos, adeo partibus impactos affli-
ctis, ut resolui circa negotium nequeant.
Intemperies autem valida, quod ferueant
illi nimium, aut frigidi sint. Quare sunt
merito tumores laxi & sine exulcera-
tione, a dolore liberi. Qui quia essent
eiusmodi, facileque residerent, ideo non
suppurabant: uti solent, qui alijs ex oc-
casionibus exurgunt. Hoc autem no-
mine *ἰσχυράς* Hippocrates (nos ver-
timus occasiones) aliquando (ut vul-
go assolet) in causis usurpat, conflictis.
Interdum causas manifestas sic vocat.
Nonnunquam semel omneis. Hic ap-
pellauit suppurationes alijs ex occasio-
nibus provenientes, quas euenire ipse
in febribus docuit, in quibus humores

sunt acervati multi, crassi, & crudi: qui propter vim & vehementiam & febrilis copiam caloris caput petunt: hos deinde in adenibus aurium deponit natura: Vnde Parotides, quas vocat, exoriuntur. Verum enimvero non erat in hoc statu humorum ea affluentia: & qui constiterant ad aures tumores, quia materiae erant aereae, statim digesti sunt. Patet ergo morbos arduos in principium incidisse veris, cum spirassent Aquilones: istas autem parotidas toto viguisse reliquo tempore: sed erant moderatissimae, ob causas nimirum, quas recensui: ut homines ab iis recti affligerentur, hoc est, ut illas absque dolore sustinerent obambulantes, ac solita munera obeuntes: neque, ut in morbis grauioribus, necesse haberet decubere. Et breuiter, nullae prope febres erant. Quod si qui esset etiam ex illis calidior, non diu hoc patiebatur. In causa erat exuperantis, ut est dictum, natura humoris, qui maiore ex parte aereus erat & frigidus.

Hippoc. de morbis

Accidebant hæc adolescentibus, iu-
uenibus, adultis, atq; præter cæteros lu-
etatoribus, & athleticis, mulieribus uero
parum multis.

Communis hæc causa in omnibus
attendenda est decubitibus humorum,
quam alias Hippocrates exposuit: hu-
mores calidiores in sublimiores partes
corporis decubunt: frigidiores in infer-
nas. Quando igitur dominans hoc sta-
tu humor frigidior esset, aereusq;, ac me-
diam teneret naturam inter eos qui fa-
cile ascendunt, & qui deorsum vergunt:
ideo solis his in caput inuadebat, qui
erant aut propter ætatem, aut vitæ ge-
nus temperamento calidiores. Nec præ-
terit nos, adolescentulos ob ætatem esse,
non ob vitæ sortem calidos: ut etiam adul-
tos. Qui vero in palestris ac gymnasijs
versantur, hos ob vitæ institutum. Quo
sane pauciores infestauerunt mulieres,
easq; iuuenes, & natura calidiores, & qui
non vixerant in otio. 12

Multi præterea infestabantur arida
tussi.

tussi, nihilque excreabant, nec multo post rauescebant.

Quænam ruffes aridæ sint, ipse aperit hisce verbis: Nihilq; excreabant. Hæ sunt autem, interdum exasperatis modo faucibus & gutture, nullaq; pulmonem tenente affluentia humorum. Atq; hi nihil expuunt: neq; enim superflui habent quicquam, quod reijci vel expelli oporteat. Aliæ etiam fiunt aridæ ruffes ob intemperiem respirationi seruietium instrumentorum. at ne hic quidem est, quod expui desideret. Preterea aliæ, vbi illis inhærescunt humores, qui euacuationem requirunt. Qui quidem non excernuntur tamen duabus de causis: vel quod læti sint & crassi, & pulmonis firmiter cartilaginosis infixi fibris, quas bronchos appellant greci: quod in lateris doloribus (quos ὀξυπνοὶ, hoc est, in quibus nihil expuitur vocant) accidit: Vel quod humor, qui a capite defluit, non aliter atq; aqua sit subtilis. Etenim prius hic per guttur &

D

Hippoc. de morbis

asperam arteriaz delabendo in pulmo-
ne funditur, quam a spiritu concitato
per tussim subduci possit. Quod acci-
disse tum Thasijs videtur, quorum es-
set ab Austrino statu caput repletum,
& hoc destillationem transmitteret om-
nibus regionibus thoracis. Nam talem
tum tussim fuisse, symptoma huius co-
mes testatur. Rauci inquit eniz, qui eo
modo tussirent, euaserunt. In causa hu-
mor erat destillans, a quo vocis instru-
menta irrigabantur, ut in libris de voce
declaratum est. 23

*Nonnulli multo post. Quibusdam
testiculus alter, aliis uterque cum dolore
inflammabatur.*

Illius pars, qui in pulmonem deci-
dit ex capite, pro eo quod inter se con-
sentiunt instrumenta, ad testiculos per-
uenit. Quatenus autem cum genitali-
bus conveniat Thoraci, in alijs libris tra-
ctavit. Caeterum quod in testiculos de-
cubuit, erat id malignius, neque iam pri-
mo illi simile, ut quod in thorace diu

turnitate computruisset. Recte ergo
erant testiculorum inflammationes do-
lore coniunctæ, neq; perinde vt Paro-
tides a dolore immunes. Nam qđ aut
alteruter, aut ambo testiculi humoruz
excepissent, abundantia in causa erat
copia illorum. Siquidem quibus pau-
cus proueniret, his in alterum: quibus
pior; in vtrunq; impegit. 14

Quidam febricitabant, quidam nō.

Qui tum abundabant humores,
hos neq; magnopere calidos esse, neq;
nimiū frigidos diximus: sed inter vtros-
q; tum natura, tum temperamento in-
tercedebant. Vnde pro ætatum & na-
turaz temperamentis vitæque labo-
rantium, alijs ad calidius inclinaue-
runt, itaque febricitauerunt: nonnul-
lis quod a primo habuerant, retinue-
runt temperamentum febrem excita-
re impotens.

Plurimis hæc laboriosa fuerunt.

De omnibus quæ commemorauit,
hoc dixit: prædixit autem tusses, rauce

D ij

Hippoc. de morbis
dinez, & in testiculū abscessus, & quos-
dam tenuisse illorū etiā febres. Hæc
ergo, inquit, symptomata maxime æ-
grorū parti laboriosa acciderunt, hoc
est. moleste & ægre sustinebant recti in-
cedentes, sed pleriq; decumbebant, qđ
longitudine temporis indies collecta
excrementa euaderent etiam atq; etiā
peiora, atq; deteriora. Nāq; austrinæ
tempestates, si diuturnæ sint, putre-
dines inducunt, potissimum vbi sint
humidæ. Verū quando hic status hu-
midus non esset, diutissime nihil erat
molestum corporibus: dies vero mole-
stiam adferebat. Et hæc quibusdam
de illis tandem euenerunt, quæ mox
ab initio omnibus acciderent, si austri-
nus status humidus esset. 16

*Cætero, quantum ad ἡτρεῖον, id est,
medicinam, sine morbo degebant.*

Bifariam dictionem ἡτρεῖον
scriptam in exemplaribus inuenias. In
aliquibus, vt nunc est dictum, postre-
ma syllaba per o scribitur: in alijs per h.

Significat aut prior lectio, ea quæ ex præscripto fiunt artis medicæ, altera quæ secundum materiam medicam. ut aut artis operibus medicæ, quæ in laborantibus administrantur. Thasij abstinerent: aut iis, quæ per materiam medicam fiunt, in iis, qui prædictis detinentur incommodis. Ex utraque sententia & lectione apparet leuiter afflictos fuisse homines, dum duraret ver. quod morbos quæ parerent causæ, cacoethes haud dum quicquam haberent, quod diuturnitate temporis consecutæ sunt. 17

At uerò ante ineuntem æstatem, per que æstatem, & hyemem multi, qui longo iam tempore submarcescebant, ex tabe decubuerunt. quando etiam multis ambigentibus tum confirmauit.

Quos dixit nuper, tussire quidem, excreare tamen in vere nihil, hos æstate ait, & secundum æstatez intabuisse, rem narrans, quæ cum his constat, quæ oculis conspiciamus. Etenim quæ capi

D iij

Hippoc. de morbis

tis destillationes tussim primo concitat
hominibus, & raucedinem, neq; tandē
consistunt, alteram hæc tabis differen-
tiam generat. Sunt enim duæ eius ma-
ximæ differentię. Vna ex illis, quos ca-
put demittit, fluxibus constat. Altera q̃
ab ipsius malis pulmonis proficiscitur
omninoq; postq; expuitur sanguis, po-
tissimum vase rupto. sæpenumero etiā
fluxione impleto viscere hoc, alia de
caussa ex partibus alijs, non ex capite.
Quod si ergo a vere austrino in statuz
æstas aquilonium sit mutata, non fuif-
sent manifesti, qui a tabe clam exede-
bantur, neq; prorsus tabuissent. Quia
vero non modo in aquiloniū non tran-
sit status austrinus, sed erat etiam nebu-
losa fere æstas: idcirco capitis destilla-
tiones erant perpetuæ, ac destillantes
humores omnes præcipue i pulmone
compuruerunt: ita vt ijs ad meram ta-
bem generandam nihil deesset. 18

*Quibusdam autem cæpit primum,
atq; his uergebat ad tabem natura.*

Tabidos appellant veteres medici,
 qui morbo tabifico, quam etiam *φθοράν*
 vocant, sunt opportuni. Tales planissi-
 me sunt, qui adeo sunt angusto thora-
 ce & restricto, ut a tergo in morem ala-
 rum promineant operta scoptula. Un-
 de etiam hos *στυπυωδεις* quasi alatos
 vocant. Præterea quibus caput facile
 impletur, quodque spiritus organis mul-
 tas destillationes demittit, hi facile ta-
 bescunt. Hæc si ambo in vnum coeant
 & thoracis figura, & capitis imbecilli-
 tas, sunt eiusmodi quidem naturæ se-
 mel tabi obnoxia, ambabus naturæ &
 causis. Etenim hi quorum caput ad pul-
 monem mittit fluxiones, diuturnitate
 temporis fiunt tabidi, ac in pulmone
 sæpe rumpitur illis vas per visceris an-
 gustiam & infirmitatem. Habes de ta-
 bidis. Quia vero dixit Hippocrates:
 Quoniam etiam multis ambiētibus tum cō-
 firmavit. Ac deinde subiicit: Quibus-
 dā aut coepit primū, atque his vergebat
 ad tabem natura. Mihi parum videtur
 eius oratio consona rationi, nam erat

D. iiiij

Hippocra. de morbis
multo probabilius tales vere, q̃ æstate
incipere. quod qui accōmodati sunt,
vt certis incommodis facile capiantur,
citius isti in eos incidant, ac imparati.
Videtur igitur vt etiam in alijs locis ho-
rum librorum de vulgaribus morbis,
ordo esse inuersus orationis, lapso eo q̃
hæc primus descripsit, neq; errato po-
stea emēdato: & item quoq; huic loco
accidisse, ac orationis hæc esse series:
Quando etiam multis ambigentibus
tum confirmauit, quibus vergebat ad
tabem natura. At deinde: Quibusdaz
autem cœpit primum. Postea. Mortui
vero multi sunt, & plurimi de his, & illis
qui decubuerūt. Atq; haud scio, an vel
mediocri quis tempore vitaz produxe-
rit: de tabidis scilicet. Nam id intelligē-
dum est. siquidem in hunc moduz est
totum hoc scriptum caput. 19

Interierunt ægri citius solito.

Nam vel iam quæ subdidit omnia,
sunt cōmunia tabidis, quod perspicies,
si Hippoc. dictiones attendas, auspica

borq; ab hac, q̄ mox adscripta est. 20

*Interierunt celerius, quam talibus
esset consuetum.*

Tabidos inquit solito vitam finiuis-
se celerius. Cuius mox ipse caussaz sub
iungit, vbi ait: febres horridæ, & continuæ,
acutæ. Id enim præter consuetudinez
tabem comitatur, quod tu3 videtur ac-
cidisse. Caussa est, cur hæc ambo con-
grueret tabes & eiusmodi febris: quod
status esset antecedens ad corpora affe-
cta comparatus. Siquidem dixi paulo
ante: qui calidiore erant temperamen-
to, illos in primis laborasse ex destilla-
tionibus capitis. Horum nanq; caput
præcipue erat in austrina tempestate
repletum. Quibus ipsis longius protra-
cto nebuloso statu, vsu venit vt humo-
res, qui in corpore essent, putrescerent.
Vnde malitia extitit febrium. Quod si
quibus minus esset calidum tempera-
mentum, his neq; computruerunt hu-
mores, neq; caput repletum est, extra
paucos, idq; tēporis diuturnitare. Naz

Hippoc. de morbis

quod citius patiuntur naturæ iniuriæ oportuna, id cæteris tardius accidit. Neque sane erat mirum, cum priori austrino statui æstas succederet non austrina mens, sed nebulosa est, puenisse hinc putredinem quandam humorum vel in frigidioribus corporibus, nedum in calidioribus. 21

Nam alios quidem et diuturniores, et cum febre coniunctos facile ferebant nec moriebantur: de quibus iam scribemus.

Alios inquit morbos præter tabificos, de quibus ille verba fecit, etsi essent longiores, & febrem haberent adiunctam, non tamen grauitertulerunt, cuius paulo superius causam diximus, quod humor his non ita erat ex putredine redditus vitiosus. 22

Sola enim et præteris maxime, quæ tunc viguerunt, morbis, multos tabes peremit.

Huius causa est non ita dudum dicta, ubi corporis temperamentum in culpa poneremus: per quod morbis tabificis sunt correpti, febribusque malis, de quibus sub hæc simonem habet. 23

Infestabant illos plerofq; hæc incom-
moda, febres horrificæ, continuæ, acu-
tæ, omnino non intermittentes. Modus
erat semitertianus, uno die leuiore, al-
tero grauius iterum inuadentes: in sum-
ma, indies acutiores euadebant.

Plerofq; omneis tabidos, & qbus age-
bat, passiõibus ait affectos fuisse, quas
ipse deinde collegit. Atq; τὰ δὲ μὲν (i.
passiões: nos affect⁹ vertimus) oēs vo-
cāt Græci, q̄ in corpib⁹ nris fiūt pter na-
turā. Præ cæteris et meminit, febres fuis-
se horrificas. Q̄ d̄ qdē signat, p augmē-
tū, & incrementū qd̄ vocant, accessionis
horruisse diutissime egros. Neq; n. qb⁹
initio accessiõis horres inceserūt, isto
appellauit noīe, sed qb⁹ p totā ppe ac-
cessionē pducereſ symptōma horrois.
Et fit bifariā: mō cū reduplicet icremē-
tū, mō cum nihil nisi ipm inæq̄le faciat
incrementum. Diuersitas in t̄pis p̄sistit
q̄titate. Nā breuib⁹ si iteruallis a sese
sint mutuo motus horrifici dirēpti, inæ-

Hippoc. de morbis
qualis dicitur & horrificus motus. Sin
ampliora sint interualla, fit illud sym
ptoma reduplicatio, & dicitur. Hæc fit
præcipue in semitertianis, vt vocant, fe
bribus. quo circa ternæ plerūq; , & qua
ternæ sunt. Sed in commentationibus
de febribus declarauimus, consistere se
mitertianam in humore inæquali, qui
partim amara bile, quæ acris est, partiz
pituita putrescente constat. Has itaq;
tum viguisse febres horrificas dicit ob
antecedentem statum: vt supra dictuz
est. Continuas autem eas nominauit,
significans eas non discedere, quod q
dem ipsemet interpretatur his verbis,
Omnino non intermittentes. Intermit
tentes enim illas febres proprie appel
lant, quæ a vigore integritatem quan
dam præstant. Atq; remissionem ha
bent apertam, nunquã corpus tamen
præstant integrum, acutas has & conti
nuas vocat: quæ totum habent quidẽ
circuitum, plurimum octonum & qua
dragenum horarum, quantum etiam
semitertiana: sed ad integritatem nec

veniunt, & altero die mitiore, alteram iterum adferunt accessionem: remissio rem illam quideꝫ priore illa alterius circuitus ac reduplicationibus carentem: cæteruz quæ egre incalescat, & vix ad vigorem perueniat. Est præterea illius proprium, circuitus; qui primum consequuntur, neq; inter sese æque acutos esse, neq; perinde ac primum: veruz vsq; ad totum morbi vigorem increescere indies, intendiq;.

24

Sudabant semper quidem, sed non toto corpore, multum extremitates frangebant, ut uix calorem reciperent.

Febrium esse, hæc accidentia cacothum in præsagijs didicimus.

25

Alii turbatæ erant, & biliosæ, ac pauca, mera, tenuia, mordicantiaq; deiciebant, & assidue desidebant.

Mera excremēta solent vocare plane biliosa. Sin aut mixtus cū humiditate aquosa excernat talis humor, nō iam meꝫ appellat. Quinēt hoc ipsum didi

Hippoc. de morbis

cimus de meris excrementis, quorum aperuit malitiam in Præfagijs, & de humoribus qui tenues sunt omnibus esse crudos, & ut concoquantur, robustam desiderare naturam. Mordacia porro erat haud iniuria: ut quæ biliosa merasque essent. Præterea eorum erat mordacitatis comes assidue desiderare. Quo factum est, ut ex hoc quoque symptomate vires laborarent ægrotorum. 26

Vrinæ tenues, crudæ, decolores, & paucæ: aut crassitudine præditæ, & paruo sedimento, nec probè subsidentes, sed cum crudo intempestiuoque sedimento.

Et de urinis didicimus, tenues, decolores, & paucas: vel crassas, & paucas, perniciosas esse: quemadmodum et crassas quidem, sed quod subsideat, aut omnino nihil, aut parum habentes. Quod sane ijs accidit, eo quod parum bene subsideant. Hoc iam ijs frequens febribus est, in quibus multus calor, &

flammeus feruorem accendit quendā
crudorum crassiorumq; humorum.
Par igitur est in ijs aut prorsus non esse
aut esse id, vt Hippocrates dixit crudū
& incoctum. Cæterum de paruis sedi-
mentis in præsagijs tractauit.

Tussiebant, ac pauca, coacta, conco-
cta paulatim uix excreabant. quos ue-
ro uolentissime urgebant, his minime
concocta erāt, sed perpetuo cruda spue-
bant.

In talibus pessimis, quibus p̄xima
est mors, sputa ne paululum quidem
concoquuntur. in alijs vero, quæ mo-
deratæ sunt, & quæ in longius tempus
extrahuntur, hac ipsa de caussa cōmode
concoquuntur humores in pulmone su-
perflui, excreanturq; facile. Cæterū hi q̄
in p̄sentia tabescerēt, istoz habebāt ni-
hil. Nam aut semel crudū expuebant,
aut coctum quidem, paucuz tñ, & qđ
paulatim vix excreabatur. At memi-
nit in præsagijs huius sputi.

Hippoc. de morbis

Pleirſq̃ horum fauces aſſidue a pri-
mo dolebant, & cum inflammatione ru-
bebant. Deſtillationes parue, tenues,
acres, ſtatimq̃ marceſcebant ac aſflige-
bantur.

Simul vt ſymptomata, quæ ad tabe-
ſcentium conſpiciebantur fauces, præ-
dixit, cauſſam adſcripſit his verbis: De-
ſtillationes parue, acres. Nam quia tã
vitioſæ deſtillationes erant quæ a capi-
te manabant, dolebant fauces: q̃ vero
ab ijs vellicarentur, ruborem & inflam-
mationem habebant. Quia iam ipſa
etiam erat calida deſtillatio, non erat
mirum in Thaso, ſi præ cæteris tabeſcẽ-
tibus, qui ita haberent, ad extremũ de-
uenirent marcorem. 29

Cibos quos ſuis perpetuo faſtidiebãt.

Appellant Græci appetentia caren-
tes, qui cibum non ſumunt, ἀσίους, q̃
vero oblatos faſtidiunt, ἀποσίους. Cõ-
ſtat autem hoc faſtidij ſymptōma tabi-
dis accidiſſe, eo quod deſtillatiōis, quæ
fauces

Vulgaribus Lib. I. 33
fauces & pulmonē infestabat, pars ali
qua in ventrem deflueret. 30

Non sitiebant.

Non ex vitio destillationū, quas ap
pellauit ipse acres, hoc tabescentibus
symptōma accidit. Quo factū est, quā
tum equidez iudico, vt cum fuisse illas
Hippocrates nouas & absurdas indica
re vellet, adscripserit, non sitiebant. Est
enim maximæ signum prauitatis, vbi
calida & adurente febre, aut fluxione
delabente in ventriculum acri, non si
tiant. Atq; hoc symptōma partis virtu
tem sentientem deperditam indicat, &
extinctam. siquidē diuersos inter se af
fectus non sentit. 31

Pleriq; circa mortem delirabant. Sed
de tabidis hactenus,

At ne hoc quidem accidere alijs ta
bescentibus consuevit. sed quæ erat fe
brium tum vigentiū malitia, huius sta
tus morbus comitabatur. 32

At uero æstate iam, & autumno se=

E

Hippoc. de morbis

bres multæ, continuæ, non uehementes:
diu quidem tenebant ægrotos, qui cæte
ra minus incommode habebant.

Nam ante etiam retulit, vnā fuisse
tabem exitiālē: nosq; adiūximus caus-
sam. Ergo conueniunt cum illis, tum
quæ hic agit, tum quæ his subdit: ubi
sic ait. 33

Plurimis erat aluus turbata sine mo-
lestia tamen, & prope nihil offende-
bat. Vrina item plurimis boni quidem
coloris erat & liquida. sed tenuis, &
post iudicationem concocta.

Et reliqua, quæ de vrinis in mediū
attulit. Nam vt quæ de tabidis nuper
recensuit, erant praua: ita quæ nunc di-
cuntur, admodū sunt moderata. 34

Non ualde tussiebant, neq; difficul-
tatem, quæ tussi excreabantur, præbe-
bant, nec solum cibū non fastidiebāt,
sed etiam maxime licebat offerre.

Eorum, qui hunc librum sunt inter-

pretati, maxima pars, hoc euz loco ad
 tabescentes autumant transisse. Ego
 vero adhuc de cæteris censeo, de qui-
 bus disputat, febribus hunc haberi ser-
 monem. Qui enim, cum antea de ta-
 bescentibus dixit, eos perpetuo quosuis
 cibos fastidiuisse, hic iam dicat? Nec ci-
 bos solum non fastidiebant, sed etiam
 maxime licebat offerre. Cur ergo hoc
 loco scripsit? Nō valde tussiebant. Ne-
 pe hoc est, quod istos adduxit in eam
 opinionem, vt hæc existimarēt dici de
 ipsis tabescentibus. Ego sic statuo, euz
 etiamnum de alijs febribus fierent ver-
 ba, adscriptum illud esse. In festatur. nō
 tussi, quæ incidit ratione symptōmatis.
 Quare nihil habet admirationis, simul
 & cœpisse Thasios quosdam febricitā-
 re in ante dicto statu: & quia erat id tē-
 poris ipsum caput repletum, accedēte
 ad statum febre, tussi esse molestatos.
 Sed nec erat hoc illis nimium molestū
 symptōma, nec quæ per tussim reiicie-
 bantur, negotium præbebant. Neque
 enim hi tabescebant.

Hippoc. de morbis

In summa, qui tabescebant, leuiuscu-
le ægrotabant, non more tabescentium,
a febribus cum horrore uenientibus pa-
rum sudantes, alias alii: ut quos inuade-
ret febris non stato circuito. Et ut pau-
cis, quos nunquam febris relinqueret,
sed inuaderet more febris tertianæ na-
turam referentis.

Hoc capite toto præcedenti anne-
xo, multo magis adducti sunt interpre-
tes quidam superiorem etiam orationem
de ipsis tabescentibus habitam. Verum
nulla ratione ad eos referri illam potuif-
se, planum est factum cum ostendi, fa-
stidiosos ab eo vocatos esse tabescen-
tes, non fastidiosos, hos. Sequens oratio,
quæ nunc nobis proposita est, duobus
modis exponi potest. Primo, ut hoc mo-
do dicamus. Sed faciam ut repetam su-
periores orationem, ac mox huic aptez,
vna ei syllaba, quo euadat clarior, in-
terserta. Non valde tussiebant, neque dif-
ficultatem, quæ tussi excrebatur, præ-

bebant, nec solum cibum non fastidiebant, sed etiam maxime licebat offerre. In summa enim, qui tabescebant, leuiusculæ ægrotabant, non more tabescentium. Verisimile est autem hoc pacto illum dixisse de ijs, qui alio modo febricitarent, scribentem cõmune symptomata morborum hñtium comites tuſſes, & non ipſorum tabescentiũ. Nam videtur sermonẽ de tabescẽtibus habitũ retractasse, vt in memoriã reduceret differre hosce ægros, de quibus nũc agit, ab superioribus illis tabidis. Etenim eadẽ illa hic cõmemorat iterũ symptomata, quæ nuper retulerat. Atq; hanc quidẽ vnã afferas cãm hoc loco sermonis de tabescẽtibus repetiti. Altera est, quam sepe & multis in libris accidere scimus. Siquidem cum interdum super eadem re dupliciter scribamus: vt sit altera scriptura in p̄textu, altera in alterutro margine, quo per otium expẽdamus & iudicium faciamus de altera: qui primus descripsit librum, vtrancq; scripsit: quod deinde quia admissum nõ animaduert

Hippoc. de morbis
timus, nec emēdauius erratum, post/
quam in multorum manus venit, man
sit incorrectum. 36

Iudicabantur autē, quibus inter hos
breuissimi essent, ad uigesimum diem,
plurimis ad quadagesimum, multis ad
octogesimum. Nonnullos ne sic quidē,
sed nullo ordine nec decretorie desere-
bant. Quorum plerique non diu a febre
intermissi repetebantur. atque hi a retidi-
ua iisdem circuitibus iudicabātur. Mul-
tis uero sic producebantur, uti sub hye-
mem languerent.

At qui erant isti, quorum ait iudica-
tum esse morbum vigesimo die? Nem-
pe reliqui ægroti, de quibus faciebat ver-
ba, ut ego sentio, non tabescentes. Cui
assentiuntur, quæ sequuntur omnia.
Etenim quibusdam de illis ad octoge-
simuz diem ait esse extractum morbum,
atque alios inordinate neque decretorie
deseruisse, & ad hos ipsos rediisse: quas

quidem recidivas iisdem iterum circuitibus iudicatas fuisse, ac non paucis horum in hyemem morbum esse protractum. Hæc sane omnia cum superius dictis plane conueniunt, ubi dixit, At vero æstate iam, & autumno, febres multæ, continuæ, non vehementes, diu quidem tenebant ægrotos: qui cætera minus incommode habebant. Hæc cum ijs symptomatibus cōgruunt, quæ hoc loco ille recenset. Quæ vero de tabescentibus adduxit, nō assentiuntur: quōd perspicies, si tecum partem eorum, quæ de his tradidit, animo reuolueris: cum ait, Interierunt celerius, q̄ talibus esset consuetū. Quod ab eo de tabidis pronuntiatur, quos ait esse celerius mortuos. At de ijs, qui aliter laborarent, statim post hæc in hunc modum scribit, Nam alios quidem & diuturniores & cum febre coniunctos facile ferebant, nec moriebantur: de quibus iam scribemus. Hæc igitur ijs concinunt, quæ proposito nūc nobis sermone de febricitantibus per autumnum & hyemem

Hippoc. de morbis
disputantur. Immo vero quod prædi-
xit: de quibus iam scribemus: aliū au-
tem, si a præsentē de ijs habito sermo-
ne discefferimus, ab eo scriptum de his
producere nullūz queamus, necessitas
exprimit, de ijs qui alio morbo, non ta-
bifico affecti fuerant, totū hunc habuis-
se Hippocratem sermonem. 37

*Inter omneis, quorum fecimus men-
tionem in hac tempestate, soli in letalia
tabidi incurrerunt: febricitantes alia fe-
bre, nequaquam.*

Eorūz, quæ de primo statu ille fecit,
postrema sunt hæc verba, q̄ nihil præ-
cipiunt amplius, sed tantūz ante dicta
in summam colligunt: quod facere ille
frequenter solet.

**Finis Commentarij primi
Galenī.**

37
GALENI IN LI-
BRVM PRIMVM HIP

pocratis de morbis vulgarib⁹
cōmentarius secūdu Her
manno Cruferio Cā
penſi interprete.



Vperiore volumine
de mutua anni tēpo
rum conuerſione di
ctum eſt. expoſitum
eſt præterea vniſcu
iuſq; temperamentū
natiuum, tum aute³
principi eorum item ac finis ſtata dies.
Itaque velut in memoria illis habitis
vbicūq; præſens ſermo interpretem re
quirat, exponam, comparans me non
ad proſuſ imperitos tantum, neq; ſo
lum ad eos, qui multum profecerunt.
Nam omnibus erit iſ ſermo mediocri
ter accommodatus. Alter qui omnino
rudiuſ eſt, doctis propter longitudinē
ſtomachum faciet : qui vero hiſ aptuſ

Hippoc. de morbis
erit, indoctis sit obscurus Sed non de-
bent in huiusmodi cōmentariorum
lectione acquiescere: verum accipere
aliud ab alio atq; alio, latius sæpe eadē
poterunt: itaq; si attendere animū ve-
lint, aliquid addiscere boni.

TEMPESTAS SECVNDA.



IN Thaso ante autum-
num frigora non tē-
pestiua, sed repente,
spirante multū Aequi-
lone & Austro, hu-
mida, & ante tempus coorta sunt.

Autumnus dixi incipere ab exortu
Arcturi, qui antecedit æquinoctiū au-
tumnale. Eo tempore inquit, antea q̃
oportebat, magna fuisse frigora. Nam
hoc illi nō tempestiua, & ante tempus
coorta significat. Atq; nō tempestiua.
anticipasse tantum indicat. Ante tem-
pus coorta, etia3 cum pluuijs largis ea
fuisse coniuncta. 2

Hæc autem durabant usque ad Vergiliarum occasum, & sub Vergilijs.

Vergiliarum occasum finire autūnum, antea diximus. Præterea etiam duos essemenses ab Arcturo ad Vergilias. Atq; vnus esse decretorium rei in aere Arcturum: Vergilias duarum: Alterius, cum autumno hyems cōmittitur iam præcepit: Alterius, vbi vergisti Arcturi autem mentionem non nisi solius ortus facere Hippocrates solet: quādoquidem sub eo incipit autūnus, æstas terminatur. Ad hæc diximus nuper, de totius anni in quatuor partibus diuisione, & de diuisione in septē. Et estatem Vergiliarum & Arcturi ortu circūscribi, atq; hanc esse diuisionis in septē totius anni quādam portionem: cū in duas secas partes estas, in treis hyems. Dictum etiā est, $\omega\lambda\epsilon\acute{\iota}\alpha\varsigma$ numero singulari Græce dicas, $\alpha\eta\omega\lambda\epsilon\acute{\iota}\alpha\varsigma$ plurali (quas nos Vergilias appellamus) nihil interesse.

3

Hyems aquilonia.

Hippoc. de morbis

A Vergiliis hyemis meminît, autũ
n̄i esse Vergilias terminum clare innu-
ens. Itaq; quæ hyems illa fuerit, dissere-
tem eum attente audiamus. 4

Imbres erant multi, largi, magni: ni-
ues, mixta sudâ plurima. Atq; hæc ha-
bebat omnia. Frigora uerò nō admodũ
erant intempestiua. Iam uerò post bru-
male solstitium, & ubi fauonius spira-
re cæpit, aspera erat extrema hyems.
Aquilo multũ spirabat, ningebat, plue-
bat multum & continenter. Cælũ pro-
cellosum, atq; nubilũ. quæ durauerũt,
nec remissa sunt ad æquinoctium usq;.
Ver autem frigidum, aquilonium, plu-
uiosum, nubilosumq;. Æstas non admo-
dum fuit feruens. Etesiaæ perpetuo spi-
rarunt. Mox circa Arcturum spirante
Aquilone, permultum pluebat.

Multas fieri pluuias dicimus aliquo
tempore ppter diuturnitatem, licet nō

largæ tum decidant. Appellamus etiã
 multas, si vel breui tpe incessant largæ.
 Quæ quidem & magnæ appellantur.
 Verum vbi quis cōtinenter pluuias ait
 largas fuisse & magnas, vt Hip. scripsit,
 largas intelligamus, repentinas, vehe-
 mētes & breues: Magnas vero, neq; re-
 pētinas, neq; breues oīno, nec ēt diutur-
 nas. Sed, quo omnia clariora euadāt,
 nihil causæ est, qn paulo vtamur nar-
 ratione prolixiorē. Fiat igitur subito ad
 modum multa pluuiā, horas treis aut
 quatuor, deinde mox esset, largam hāc
 appellabimus. Alia vero paulatim in-
 cipiat, paulatim item increseat, atq; ita
 fiat totum diem & noctem. Deinde a
 vigore, detrahatur paulatim de eius
 abundantia nōnihil sequenti toto die,
 postea consistat, eiusmodi pluuiā non
 largam, cæterum magnā vocabimus.
 Ergo, quā narrat, hyems modo largas
 pluuias habuit, modo magnas per in-
 terualla: atque interea non raro erat su-
 dum. Quippe hoc significat, quod est
 ab eo scriptum, *μὲν θρία τὰ πλεῖστα*. Pre

Hippoc. de morbis
terea hac hyeme niues ait fuisse, nec ad
scripsit, nec multas, nec paucas: ut quæ
neutrum admodum obtinerent, sed quæ
magis consuetudini urbis responderent.
Ideoque ipse adiecit, Et frigora non ad
modum erant intempestiua. Et reliqua,
quæ sequuntur, omnia frigidam fuisse
& humidam eam hyemen testantur,
ac pro eo naturaliter solam, ipsam ha
buisse, atque adeo plus æquo fuisse hu
midam. Iam etiam ver pluuiosum, al
gidum, & aquilonium fuisse dicit, præ
terea nubilosum. Aestatem vero quo
dammodo moderatam. Post hæc om
nia circa Arcturum, spirante nonnihil
Aquilone, multum pluuisse. Sub hæc to
tius tempestatis summam in oratione
profert: Cum totus fuisset humidus an
nus, & frigidus, & aquilonius. (Coelum
procellosum, nubilosumque.) Coelum
more vulgi appellauit aerem, qui supra
nos est usque ad nubium regionem. Illud
vero quod appellant Astronomi, pariter
ac Philosophi coelum, a lunæ regionibus
incipit. Procellas autem ventos repetinos

& vehementes vocamus, præcipue cū
coniuncti sint cum pluvia larga. 5

Cum totus fuisset humidus annus, &
frigidus, & aquilonius, per hyemem se
re cōmode habebant. At sub Ver multi,
adeoq; plurimi laborabant.

Demonstrauimus ante institutū esse
Hippocratis, ibi incipere narrare, quæ id
t̄pis aeris statibus acciderūt, vbi primū
de naturali deflexerit temperamento.
Neq; id ab re facit, qui cū ambiētis nos
aeris intēperie vulgarium morborū in-
stituit genera piungere. Quādo igitur
est ab autūno exorsus, vtiq; eū præce-
dit æstas, illiq; succedit, qđ ipsi præit.
Quatenus igitur salubriter in anni tē-
poribus corpora degunt, æstas, adiun-
cto ipsi autūno, tantum aberat, vt mali
attulerit quicquā, vt fortasse etia3 qui-
busdā corporibus magno adiumento
fuerit, q̄ tēperamētis calidioribus & sic-
cioribus æstate a iusta tēperatura defle-
ctere solent. Itaq; his instar fuit medi-
cinæ autūnus frigidum hñs & humidū

Hippoc. de morbis
statum. Quinimo ne hyeme quidem
fere ullus vulgabatur morbus. Nā hoc
innuit, cum dicit: Per hyemem fere cō-
mode habebant. Erat enim humidior
quidē hyems, at frigidior nihilo, q̄ eius
postulabat natura. quocirca agens de
eius statu dixit: Frigora vero non ad-
modum erāt intempestiua. Porro ibi
primum morbos emergere oportebat;
vbi plurimum aer degeneraret, cum di-
cat: Ver autem frigidum, aquilonium,
pluuiosum, nubilosumq;. Nam decet
Ver temperatum, non frigidum esse, si-
cut nec nubilosum, aut pluuiosum.
Nanq; Veris initium esse æquinoctiū,
quod hyemem sequitur, superiore cō-
mentario exposuimus, atq; adeo ipse
hoc sermone Hippocra. dilucide osten-
dit. qui cum dixisset, extremā hyemē
fuisse asperā, ac deinde adiecisset: Quē
durauerunt nec remissa sunt ad æqui-
noctium vsque. Postea ascripsit: Ver
autem frigidum, aquilonium, pluui-
osum, nubilosumq;. Age iam videamus
qui hoc sunt coelū comitati morbi. 6

Primum

Primum igitur cœperunt lippitudi-
nes manantes, dolorificæ, humidæ, cru-
dæ, lemiæ, parvæ, ægrè multis erumpē-
tes, plurimis redibant, tandem sub autū-
num recesserunt.

Quamobrem Vere morbi vulga-
res generari cœperint, supra est dictuz.
Cur autem lippitudines præ cæteris vi-
guerint morbis, si eius statuz memoria
teneas, cognoscas: fuisse enim dicit fri-
gidius, aquilonium, pluuium; & nubi-
losum. Quod igitur si a ventis modo
oculi fuissent verberati, citra fluxionez
eos lippitudines arripuissent. Nunc qa
multa erant coniuncti humiditate aq-
lonij venti, recte sane manasse ait lip-
pitudines, hoc est fuisse humidas, vt ab
humido generatas statu. Dolorificæ
erant vtrobiq; & vbi cum fluxione cō-
starent, & absq; fluxioe. In caussa erat
frigoris diuturnitas, cui profecto nihil
ad dolorem oculis inducendum deest.
Nunc vero auctos dolores esse par est

F

Hippoc. de morbis

quando frigus oculorum cum eorum
fluxione coniunctum esset. At crudæ
erant, & longo tempore durabāt, tum
propter humiditatem, tum frigus. Si q
dem maturationem fluxiones, cū ab
insito calore superantur, consequuntur.
Atqui minore superantur negotio, vbi
paucus sit humor, & minus frigidus:
cum autem multum est frigoris, diffi-
culter concoquuntur. Iam vero natu-
ralis animantium si calor sit validus,
humores earum celerius concoquit.
Sin imbecillus, vix longiore interuallo
superior euadit, & vincere humores va-
let. Quo magis, si qui fuerint curati de
integro inciderunt in illas. Nam debili-
tatos quidem lippitudinibus oculos fri-
gidus aer, aquilonius, & pluuius, nubi-
losusq; iure lædebat. Huiuscemodi lip-
pitudinibus lemia fere obuenit parua,
ægre ob densitatem tunicarum, quam
ex frigore contraxerunt aeris, erupens.
Quare toto Vere necessario oculi de-
teriores euadebant: æstate vero, quam
comparauerant, duritia ad concoctio-

nem pedetentim deducebatur. Siqui-
dem non potuerunt, qui longo tempo-
re collecti sunt morbi, ijque præcipue
ab algoribus & humiditatibus, statim
depelli. Merito itaq; dixit Hippocrates
oculorum incommoda esse autumnino
penitus sublata.

Aestate iam & autumnino lientericæ,
& dysentericæ, tenesmi, alui fluxiones
biliosæ, tenues, multæ, & mordaces; non
nullis etiam aquosæ; multis præterea of-
fusiomes dolorificæ, biliosæ, ramentosæ,
purulentæ, & cum stranguria cōiunctæ.

Non hi tantum morbi Thasios, &
symptomata tentabant, sed etiam alia
de quibus posthac aget. Nam varie ita
vt cum maxime ægrotabant, quod in
diuersos incidissent morbos. Quare
communem rationem, quæ ad id con-
ducit quo nō omnes, qui in ea fuerūt
tempestate ægrotarent, primo loco ex-
ponam. deinde ad singulos morbos de-
scendam. Attendes omnibus in statib;

F ij

Hippoc. de morbis
etatem & naturam cuiusq; hominis, vt
sit ad statum appositus. Nam vel faci
le vel difficulter illi cedentem vel mo
dice ad illum comparatū inuenies eū.
Mox genus vitæ applicabis, atq; salu
brem victus rationem vniuersum sta
tui ipsi aduersariam. Atq; vt vel facile
vel ægre corpus externis causis sit in
ferius, aut similis, aut dissimilis ratio tē
peramenti in causa est, vt est sæpenu
mero dictum. Cum enim constet sani
tas ex symmetria quatuor elementorū
(siue qualitates, siue facultates velis
appellare) humiditatis, siccitatis, calo
ris, & frigoris, quædam corpora, natu
ræ, & ætates intemperata sunt, quibus
quidem similes sunt tempestates in sa
lubres, & contrariæ iis proficiunt. Tem
peratis corporibus salubres sunt tempe
rati status, intemperatiq; noxij. Sed vt
nullus est intemperatus status commo
dus temperatis, ita nec nocuus perin
de, vt intemperatis. Etenim status ma
gnopere humidi & frigidi corpora ma
xime lædunt intemperata humiditate

& algore. Iudem humidi & calidi ita-
tus temperamēta humida & calida of-
fendunt. Eadem ratione calidi & sicci,
similia. Quæ enim corpora iam sunt i
talem prona morbum, ex propria intē-
perie coarguuntur. Quæ vero contra
sunt, ac aer, temperata, cum nullam in-
iuriam accipiunt, tum vero multo effi-
ciuntur meliora, cum ab excessu vindi-
dicentur. Contraria enim contrariorum
remedia sunt. Proinde calidis & siccis
temperamentis humida tempestas &
frigida, pro eo quatenus ad contrarium
cogit, atq; ita efficit temperamenti me-
diocritatem, commodum potius quam
fraudi est. Atq; id erat causse quo mi-
nus ægrotarent omnes in statibus in-
temperatis. Quod qui cognoscat, ap-
plicando victu contrario, corporibus
sanitatem tuebitur. Nam humidus &
frigidus si sit aer, calefacienda corpora
sunt, maxime frigidiora & humidiora:
q̄re exercitationes plurimæ his p̄sunt,
& vinum modicum, quod calidiore sit
natura atq; aquam ducat: tum cibi cal

Hippoc. de morbis
facientes. Atq; etiam vniuscuiusq; mō-
dum cum ex corporis, tum ex cœli co-
gnosceremus temperamento, si quate-
nus de optimo temperamento diuer-
terit alterutrum, consideremus. Nam
pro diuerticuli magnitudine, victus ē
etiam mutanda quantitas. Vt quod
longissime discesserit ab optima tempe-
ratura corpus ad humiditatez & frigus
hoc plurimuz nos in hoc statu & exic-
cābimus & calefaciemus. Quod si me-
diocriter ad id, absurdum sit omnino
huic idem facere: sed portiōe. Itaq; sic-
cis & calidis corporibus multo minus
victus adhibendus est vehementer ca-
lidus & siccus: nam id sua sponte ob-
tinent. Hoc autem dūtaxat obseruan-
dum est, quatenus aer deflexerit a iu-
sta temperamenti mediocritate. Qui
si parum, omnino non est commiten-
dum nobis, vt mediocrem victus ra-
tionem corporibus calidis & humidis
immutemus. Sin amplius, sat erit mo-
dice mutasse. Hæc quisquis perspex-
rit, generādi morbi cuiusq; in quacūq;

tempestate causas obseruabit. Quintus vero, dum it inficias cum Empiricis, non posse eorum, qui sic existunt, affectuum cognosci causas: refert autem eas ad vnam experientiam, conuenientium inuentione medicamentorum deficitur: etsi vel ob id ipsum generatio morborum vulgarium sit cognita utilis, Itaque praesens caelum inspiciamus, ac a primo repetamus. Fuit hoc, uti significauit Hippocrates, humidum & frigidum, ab autumno ingressum: quae causa fuit, ut ipso in autumno & hyeme proxima, haberent Thasij mediocriter. Sed Vere, quando hoc etiam frigidum fuit & humidum, omnium primi oculi laborarunt, quod non solum esset aer humidus & frigidus: sed & antea fuisset procellosus. Oculos ergo cum frigidi ferirent venti, non mirum sane erat, si ante partis corporis caeteras laborarent, pro natura causae efficientis. Itaque non temere fluxiones eos humidae & frigidae corripuerunt. At vero quia non deuenit ad extremam sta-

Hippocra. de morbis
tus humiditatem, idcirco nullus aliorū
affectuum quisquam, qui dominante
tali statu in aere apparere solent, est cō
secutus: apoplexias dico, conuulsiones,
tremores, tetanos, peripneumonias, la
teris dolores. Verū postea, humoribus
iam ob nimiam in corpore moram pu
trescentibus, morbi cum tabe pletho
rici prouenerunt. Etenim frigidaē caus
sæ cutem constipantes, humores prohi
bent digestionem: tum autem humiditas
aeris non modo non remouet a corpo
re quicquam, sed adiicit. Quæ cū vna
in hac tempestate ambo fuissent, sup
fluitas est in ægrotantium corporibus
congesta non eadem oībus. Nam qui
bus erat in corpore excrementū bilio
sū, hoc non digestum, creauit affectū
biliosum. Quibus pituitosū, aut me
lancholicum, aut sanguineū, continuo
humoris erat non euacuati affectus si
milis. Atqui cum tale excrementū infi
ci in corpore & putrescere solet, alios in
alios incidere morbos consonum erat.
Cui accedebat non omnium corporis

Vulgaribus Lib. I. 45

partium similis status. Quippe huic in
firmius iecur erat, illi lien, alij venter, non
nulli intestinum, alij aliud. Quare cum
ex validioribus excrementum partes ex
ciperent imbecilliores, consequebatur
pro natura membrorum ex Thasis alius
aliter laborare. Vnde dysenteriae, tenes
mi, fluxiones alui, lienteris deriuatis su
perfluitatibus in intestina extiterunt:
vrinae difficultates, in vesicam deflecten
tibus: vomitiones, ad os ventriculi per
uenientibus. Caeterum per aeris frigus
haec quidem intro in corpus irruerunt.
Aestate vero corporum temperamentis
calidioribus, & internas partibus robustio
res obtinentibus sudores par erat citos
esse: atque hoc quibusdam citra febres ac
cidisse, cum haud satis coputruisset su
perfluitas: Nonnullis etiam cum febre.
Iam etiam temporis progressu variae fe
brium formae extiterunt. Nam & pu
trescentium erat diuersitas humorum.
Nec enim ab aere erant generati, caete
rum coaceruati: scilicet quod frigidus esset
non calidus status. Vt cum sua ipsius

Hippoc. de morbis
ratione corpus excalfacit Canis ortus,
semper solent vigere febres ardentes.
At nunc quidē non ab ipso statu istud
præcipue accidit, imo vero quia consti-
patio intercedebat cutis. Habes malo-
rum compendium, quæ in præsentia
vulgabantur. Nunc ad singula conuer-
tar, simulq; verbe Hippocratis, sicubi
obscuriora sint, interpretabor. 8

*Non nephriticę quidem: sed his alia
pro alijs.*

Et per sedem excretiones fiunt pra-
uæ sæpius, cum liber quidem ab affe-
ctu venter sit, per eum tamen purge-
tur totus corpus, aut abscessus in illo
fit ab effluxione aliqua. Nam vult
Hippocrates ipse decumbendo & etiā
effluendo fieri abscessum. Ita etiam
per renes nonnūquam & vesicam, nul-
lo illos laborantes suo affectu repur-
gatur totum corpus. Quemadmodum
in hoc accidit statu. Quamobrem in
progressu sermonis dicit ad verbum:
Solum vero bonum maximumq; in

ter signa quæ fiebant, quodq; multos
maximis periculis liberauit, hoc fuit,
quibus ad stranguriam diuerterent, &
in hoc abscessus fierent. Atq; id ipsum
est, quod hic commemorat: Non ne-
phriticæ quidem, sed his alia pro alijs.
Etenim totius corporis excrementa in
renes & vesicam defluerunt: atq; ita
excretionēs sunt nephriticis excretioni-
bus adsimiles consecutæ.

*Vomitiones pituitosæ, biliosæ, & ci-
borum crudorum reiectiones.*

Ex humorum exuperantia, quæ in-
tro vergebat, quod ad sedem defluxit,
fluores alui, tenesmos, dysenteriam, liē-
teriamq; concitauit. Aliud excretionē
per renes & vesicam habuit. Itidem iā
superfluitas in supremum fluxit ven-
trem, ac innatans per vomitiones est re-
iecta. ita vt naturis pituitosis pituitosa
esset vomitio, biliosis biliosa. Est enim
dictum, congesta per statuz superflua
fuisse, a se inuicem qualitatibus pro na-
turis corporuz distincta. Neq; certe mi-

Hippoc. de morbis
rum, si cruda ciborum vomitione reij-
cerent humoribus in ventrem pituito-
sis & biliosis confluentibus. 10

Sudores.

Quibus, inquam, multum per cu-
tem effluxit, id temporis valebat excre-
mentum huc reijcere natura, itaq; suda-
runt hi. 11

*Omnibus vndequaq; multus plados
id est, nimia humiditas.*

Superfluam humiditatem *πλεονεξία*
vocare solet. Cum igitur alijs aliter, ac
quibusdam multifariam collecti lon-
go tempore humores euacuarētur, ob
id merito dicit: Omnibus vndequaq;
nimia humiditas. 12

*Multis hæc accidebant rectis, & fe-
bre liberis multis uero febricitantibus,
de quibus iam scribemus.*

Quibus coaceruata abundātia, aut
si qua biliosa erat, facillime putrescens
in febrilem conuersa iam putredinem
fuerat, hi sunt statim febre correpti: qui

dam vero vt non decūberent, aut non prius in febres inciderent.

Quibus autem, quę antè dicta sunt cum dolore acciderunt, autumno iam et sub hyemem tabescebant.

De altero scilicet autumno loquitur hyemēq; altera. quandoquidē de priore supra diximus in hūc modum: Per hyemem fere cōmode habebāt. At ante ver multi, adeoq; plurimi laborabāt. Deinde ijs, quę Vere acciderunt commemoratis, mox æstatis meminit. a q̄ alterius autumnī, de quo in fine totius tempestatis dixerat: Statim vero circa Arcturum cum Aquilone permultæ pluuiæ. At quos tabidos dixerit, parū constat. Nam solet eos, quorū quocunq; extenuantur modo & tabescunt corpora, illo vocare nomine, nedum eos, quibus ob pulmonis exulcerationē totum marcescit corpus. Et sic hoc loco, tabidos accipi ab eo est verisimile, quorum attenuaretur quocunq; modo corpus, nullo certe de pulmōis morbis ver

Hippoc. de morbis
bo facto. Nam cum neq; sanguinē ex
eo prædixit esse reiectuz, neq; fuisse pe
ripneumoniam, neq; in viscus hoc de
stillationem inuasisse, quæ causa sit ve
risimilis cur existimes contabuisse dice
re eum ægros i præsentia ex pulmonis
vitio? Verūtamē potuit certe, vt ad vē
trem & renes superfluitatis peruenit ex
toto corpore portio, & in membra spiri
tus item decumbere. 14

Febres continuæ.

Quod (sub hyemem) inter nouissi
mam orationem est, & hanc dictū, alij
illi, alij huic assignant. Ego vero totum
sermonem esse statuo hunc. Et autum
no iam extabuerūt aliqui, similiter hye
me. Iam vero etiā continue febres, &
autūno viguerunt, & hyeme. At q̄stat
alterius illum hyemis non conscripsisse
statum, vt quæ proprium hyemis tem
peramentum conseruasset. Itaq; didici
mus, quibusdam temporibus anni per
accidens puenire morbos, q̄ nihil ipsa
affecta offensiōes exceperūt p̄p̄. 15

Et eorum paucis ardentes.

Non propria tempestatis ratione ardentes inciderunt febres, sed p accidēs, vt supra cōmemorauimus, quæ acciderūt. Quia impedita totius euaporatio ne corporis, illa quæ naturæ cuiq; prouenire excrementa solent, vacuatione prohibita, peculiare sibi morbos exci-
tauerunt. Nam qui erant magnopere biliosi, hi, quod naturæ illi erat solēne, in ardentem febrem inciderunt. Quo fit vt postea de his dicat: Ardentes vero febres quam paucissimos corripuerunt, & minime ex ægris hi laborauerūt neq; enim calidus has, & torridus, squalidusq; generauerat status. Multæ enī viguissent, & in multis, simulq; cu3 magnis doloribus. 16

Diurnę, nocturnę, semitercianę, tertianę syncerę, quartanę, errantes. Singule autem ex iam descriptis febribus multos arripuerunt. Ardentes uerò paucissimos et minime ex ægris hi laborauerūt.

Hippoc. de morbis

Qua dere omni contigit febrium
generi in prædicto statu existere, ante
dictum est. At dictio syncerum, quæ
inter tertianam & quartanam est posi-
ta, utriq; videtur tribuenda. 17

Nec sanguis de naribus, nisi paucis,
& admodum paucus profluxit: nec de-
lirabant: & alia cuncta erant leuia.

Habet hoc Hippocrates, ut obiter uti-
lia præcepta doceat. Nam peculiaria
morborum symptomata, quæ tum nõ
fuerunt, hoc solet interpretari modo:
ex eo quod non acciderunt in præsen-
tia, frequentia ea ut esse doceat. Nam
in germanis, ut ita dicam, ardentibus fe-
bribus, quia copiosus ad caput calor
attollitur, sanguinis fiunt profluvia, &
delirant. Nunc vero, quatenus vera nõ eēt
ardēs febris, optimo iure symptomata
nõ habuit propria febrium ardentium. 18

Iudicabantur his plerisque morbi sta-
to admodum ordine, ac intermittebant
septendecim dies.

Iam

Tam hoc quoq; ardentium febrium
 est illius status proprium, non cōmu-
 ne cum alijs, quas vocant germanas.
 Illæ enim vt febres habent vehemen-
 tes, ita siti etiam, & vigilijs, molestia, ac
 nonnunquā conturbatione mentis ve-
 xant. Quia vero tam sunt acutæ, ideo
 etiam celeriter decernunt. At febris ar-
 dens, quæ in præfenti vulgabatur, vt
 mediocriter acuta erat, ac a dolorificis
 remota omnibus symptomatibus, sic
 nec certū habebat iudicium, sed quasi
 mediæ fortis, vt a repetitione iterū iudi-
 caretur. Nam cum dicat: At intermit-
 tebant, præiudicatā quidem fuisse non
 perfecte, verum a repetitione iudicatā
 iterum ostendit.

19

*Nullūq; tunc febre ardente uidi mor-
 tuum, neq; in phrenitim incidisse.*

Nullus hac febre ardente periit, q̃
 esset moderata. Cuius est ante dicta cā
 Phrenitis vero nō viguit: quia cum to-
 tus esset status frigidus, non replebatur
 his caput. Ostensum autem est consti-

G

Hippoc. de morbis
tui phrenitidas, vbi cerebri calfiunt re-
giones. 20

Tertianæ uero febres numerosiores
erant ardentibus, grauiorēq; . Stato ta-
men ordine a prima accessione in om-
nibus his quaternos circuitus habebant,
in septem autem absolute iudicabantur,
nullaq; harum recidiuam habuit.

In cōmentariis de differentiis febrū,
& de iudicijs, cum alia, tum hoc decla-
rauimus, propter flauæ bilis exuperan-
tiam febres & ardentes & tertianas ori-
ri, atq; hoc cōuenire inter illas: locis ve-
ro, in quibus superfluous contrahitur hu-
mor, distare. Etenim, si ardentes febres
sint, in venis abundat, p̄cipue iocinoris
& ventris. Tertianæ fiunt, cū totius cor-
poris carnes affluāt bile flaua. Proinde
spiraculis impeditis eorū, qui natura bi-
liosa sunt, quantū bilis in carnoso con-
gestum genere ante expurgabatur, in
hoc statu non purgatum tertianas ge-
nerauit ardentibus frequētiore. Nam

hæ quidem non perinde trahunt origine ex biliosis retentis excrementis sed calore in vasis & visceribus aucto ab inflâmato statu præter modum calido, quomodo in his qui se plus satis exercitauerunt, fit, aut in magnopere sollicitis, aut qui multum apricati sunt, vel cibis sunt adurentibus vñ liberalius, vel qui de his plurima, vel omnia fecerunt & passi sunt. Verum præsens non erat nimium calidus status. quo minus corripuerunt multos febres ardentes, quin potius admodum biliosos, atq; hos moderatissimæ. ac hos ipsos magis etiam febres tertianæ tentauerunt: quod pristini impediri effluxus erant biliosorum excrementorum. Quo circa merito acciderunt illis hoc grauiore atque ardentes, quo germaniores erant, & iudicia habuerunt sua.

21

Quartanæ uerò multis ab initio ordine quartanæ cæperunt. Quibusdam nec ijs paucis ex alijs febribus & morbis abscessus in quartanas fiebant. Atque

G ij

Hippoc. de morbis
diu hos, ut solent, atque adeo diutius te-
nuerunt.

At ne hæ quidem ob statum per se
ortæ sunt: sed quia melancholicis na-
turis non repurgabatur atræ bilis afflu-
entia, contigit in eiusmodi eos incidere
morbos. Longius autem produci acci-
dit ob humidum & frigidum statum, in
quo omnes causæ quæ diutissime in cor-
pore manent crudæ, atque indigestæ.
Tu vero fac memineris, ut hic vsurpe-
tur rursus hoc nomen ab Hippocrate,
cum dicat, abscessus in quartanas fa-
ctos esse. Videtur non tantum absces-
sus quosdam per effluxionem appella-
re, verum etiam cum alias transit mor-
bus in alium. 22

Quotidianæ uero, nocturnæ, ac er-
rantes multæ multos diu exercitauerunt,
tam rectos, quam decumbentes.

Hæ cum non modo ex humorum
copia, sed temperamento etiam status
provenirent, non mirum si multæ & mul-

tos detinuerūt. Siquidem status humi-
 dus & frigidus, vt hyems pituitosum ge-
 nerat humorem. ex quo generari quo-
 tidianas docuimus febres. Errantes di-
 uersorum humorū soboles esse osten-
 sæ sunt. Nec quicquam habet admira-
 tionis, si hæ febres longæ fuerint, vbi
 status humidus esset frigidusq; , & eo
 magis concoctione prohiberet humo-
 res, quæ alioqui propter frigus diutur-
 næ atq; concoctu difficiles essent. 23

*Horum plurimos febres sub Vergi-
 lias & in hyemem usq; comitabantur.*

Constat non harum eum meminisse,
 quæ in hoc erāt statu, Vergiliarum,
 sed earum quæ post alterum statum in
 secūdo erant anno: vti supra diximus.
 Nam scripsit in fine illius status: Mox
 circa Arcturū cum Aquilone permul-
 tæ pluuiæ. Ac loquitur postea, quasi
 ad naturalem iam statū ordo sit tem-
 porum anni reuersus, tum reliquum to-
 tum quod excepit Arcturum, tum qd
 hyemem. Quo factum est, vt quæcūq;

Hippoc. de morbis
essent prioris reliquæ status, cōcoctæ
sint Autumno: vt hyeme nullus iam
Thasij reliquus esset morbus. 24

Multos conuulsiones, & maxime
pueros ab initio tentabant, & febrici-
tabant, febribusq; conuulsiones succe-
bant. Erāt hęc plerisq; diuturniora &
innocua, præter eos, quibus etiam alia
cuncta pernicialia essent.

Conuulsiones fiebant, q̃ frigidus
esset humidusq; status. Pueri autē pro-
pter neruosi generis infirmitatem, con-
uulsionib⁹ sunt opportunissimi. Quo
facilius etiam paruis de occasionibus
hoc ijs mali accidit, minusq; est pericu-
losum. At dicit a primo statim quosdā
cōuulsionibus fuisse affectos. aliquos
vero vbi præcessisset febris, vtcunq; sci-
licet ad alterutrum cōparati illi essent,
qui conuulsionibus & febre arripiebā-
tur. Nam ad quod quisq; erat, inquit,
paratior, hoc prius inuadebat: cui suc-
cessit alterum. Atq; conuulsiones non

Vulgaribus Lib. I. 52

iniuria diuturnæ erant, cū secundus autumnus iterum, de quo in fine scripsit totius status, humidus esset & frigidus, atq; aquilonius. 25

Continuæ uero febres omnino nunquam intermittebantur, sed inuadebāt omnes more febris naturam tertianæ referentis. & uno die aliquantum remittebantur, altero ingrauescebant. Omnium erant, quæ in id tempus inciderunt, uiolentiſſimæ, longiſſimæ, laborioſiſſimæq; lenes a primo, de cetero increſcebant indies, ac decretorijs diebus accedebant, ac peiores euadebant: aliquantum remittebantur, citoq; rursus ex intermissione uehementius inceſſabant, diebusq; decretorijs multo deteriores reddebantur. Rigores autem omnibus inordinati & errantes erant, ac pauciſſimi his, minimiq; in alijs uero febribus maiores.

G iiii

Hippoc. de morbis

Nisi ipse quemadmodum, febres,
quæ tum vigeant, ordinatas accessio-
nes faciebāt, adscriberet, magnā nobis
hæitationem reliquisset inuestiganti-
bus, quas nāz vocet *πρωτογενῆς*, id est,
tertianæ naturam referentes. Sed cum
dixit: More febris naturam tertianæ re-
ferentis, nulla restat de re quæstio, sed
de significato huius 'noīs *πρωτογενῆς* s.
Huic autem coniungitur, quid signifi-
cet tertiana, & semitertiana: tū vtriusq;
differentia, syncera tertiana & non syn-
cera, sed aliquātulum remissa, aut plu-
rimum. Et quatenus producantur harū
singulæ. Tum quæ magna semitertia-
na, quæ media, quæ parua. Agathinus
certe integrum scripsit librum primum
de semitertianis, dum, quid hoc deno-
tet vocabulum, interpretatur. Iam ve-
ro si velim quæ de hoc nomine sunt ab
Empiricis prodita, quæ postea ab Ar-
chigene nō semel sunt, sed pluribus in
cōmentarijs relata: simulq; quæ bene,
vel male tradiderunt, disceptare: tria sa-
ne volumina vix capiant. Quatenus

autem interest ad artis opera, disputa-
ui iam in cōmentariis de febrium diffe-
rentiis. Hoc loco satius est hoc febris ge-
nus, quod hoc statu dicitur fuisse, descri-
bere. Ille vero ait, Altero die ingraue-
scere, altero aliquātum remitti. Quod
Græce ὑπονοῦσι ῥεῖοι dixit, quod quia
verbū cum præpositione ὑπο scripsit,
aliud par est nos accipere significari a
simplici dictione, ac a composita. αὐτοῖς
ῥεῖοι enim queas intelligere infir-
gnem denotari remissionem febris: ab
ὑπονοῦσι ῥεῖοι, moderatiorem. Verūta-
men nō distribute, nec clare exposuit,
vtrum qui eum in modū febricitarunt,
hos postridie altera inuaderet accessio
leuior ea, quæ pridie: an illa perpetua,
postridie remitteretur. Equidem conte-
xtum censeo innuere vnam fieri tertio
quoq; die accessionē, remissiorem po-
stridie. Addit rigores errantes fieri: qđ
denotat non in singulis accessionibus,
cæterum interdum, hosq; paruos. Iam
etiam sudores paucos & vero etiam fri-
gus extremitatū tale, vt calfierēt ægre.

Hippoc. de morbis

ex quibus omnibus liquet crudis & pituitosis putrescentibus humoribus talem existere febrem, admixta iis flaua bile. Ac quæ ex sola quidē eiuscemodibile generatur, ei tertianæ nomē est. Quæ vero parem assumpsit crudū humorem, exquisita efficitur semitertiana, Romæ illa incolis frequentissima, vt quæ illius sit vr̄bis familiarissima. Hæc quidem cum horrore venit, atq; cum reduplicationibus, quas vocant, fit: accedens non tantum priori die, sed & postridie: quæ quidem accessio præcedente minor est, minusq; horrifictum repetitionē vel minorem, vel certe prorsus habet nullam. Nunc de ea quæ tertio fit die, mitigat autem in his alterum diem, sermo habetur, quæ propinquior esse videtur naturæ tertianæ, accessionem iterantis, ac longius a semitertiana est remota. Multum enim interest, num inuadat postridie, an sine reduplicatione fiat. At enim parvus rigor parū distat ab horrore. tametsi ne hunc quidem perpetuo accessioni esse

adiunctum dixit, sed errantem. nisi certe errantē de alijs dixit febribus, & non de tertianæ naturā referētibus. Etenim cum minimos his & paucissimos rigores ait accidere, horrorem indicauit: nō priuauit tamen penitus ijs accessiones. At vero, quo hæc cognoscas, sic se res habet. Febris hæc iure *πριτανοφύη*, id est, tertianæ naturam referens vocatur. Neq; enim est semitertiana, vt quæ secundo die non inuadat, nec reduplicaciones faciat: neq; producta est. Siquidem nunquam febris hominem relinquit. Quare erat æquum huic tribuere nomen illis finitimum. Erat porro rationis nullum instituere aliud nomen, ac *πριτανοφύη*, id est, tertianæ naturam referens. At vero deteriores fieri febre diebus decretorijs, tertianæ naturam referentium est proprium, non cōmune omnium. Nam in libris de diebus decretorijs didicimus, vsu venire istud febribus malis, vt aliquantulum remittantur, moxq; iterum ex remissione grauius accedant. Si in memoria habeas,

Hippoc. de morbis

quæ in libris sunt de iudicijs dicta, & decretorijs diebus, & differentiis febrium, non est quod repetā. Illic enim ea sunt explanata omnia, cuiuscemodi est, qd hic dicitur, remittebantur. Verum generantur istæ febres nō ex succo vno; sed pluribus: quorum calidior febrem acutam succendit, statimq; discutitur. Quæ dum corpus tenet, contingit frigidiorib⁹ corrumpi ac putrescere: itaq; interum accendi ex illa remissione, qd est, veluti requie, & iminutione febris, atq; ista febris deterior euadit prior: videlicet qd vires a prioribus molestijs defatigatas offendat. Nam non obscurum est, si vel pari sit magnitudine, qn molestando, etia; validioribus viribus præstabit, nedum infirmioribus. 26

Sudores multi.

Sane in aliis febribus conspecti sunt multi sudores. Potuerūt & aliis citra febrem vitiiis, vt conuulsionibus accidere multi sudores ex collecta in corpore multa humiditate frigida propter stas.

tum, quæ a conuulsionis vi expellitur.
Cæterum quibus id dixit accidisse, hi,
vt erat consentaneum, multum suda-
uerunt. 27

*Has tantum aberat, ut recrearent, ut
etiam contra læderent.*

Has inquit febres, de quibus verba
fiunt, tertianæ naturam referentes, su-
dore comitabantur inanes. Causa in-
promptu est. nam attribuimus crudis
morbis nec prodesse sudores, nec signū
esse bonū. Nam vel copiam denūtiant
humorū, vel virium infirmitatē. 28

*Frigeant his multum extremitates,
at uix calor ijs reuocari poterat.*

Cum ob insignem inflammationez
viscerum in accessionibus calfactu effi-
ciuntur difficiles extremitates, tuz pro-
pter frigidorum multitudinem humo-
rum: vt de vtrisque in ante citatis cōmen-
tariis demonstrauius. 29

*Non dormiebant prorsus hi, & rur-
sus soporabantur.*

Hippoc. de morbis

Rursus insomnes ait eos fuisse, ex parte potius, & non omnino, nec contrarietas magna est. Dicit enim quadā-
tenus soporis quoque sympt^{ma} acci-
disse, hoc est, vbi in somnum delabun-
tur, nec vigilantium queūt subire mu-
nera, vt ostendimus. 30

Ventres omnibus turbati erant, &
prauī, at multo his pessimi.

Humorum in ventrem fluente abū-
dantia, vt ante dixi, par erat eum tur-
bari. His itaq; naturam tertianæ referē-
tibus, de quibus hic disputat, vt præter
cæteros morbos malis, necessario etia;
ventres deprauabantur. 31

Vrinę autem plurimis horum erant
aut tenuēs, crudę, de colores, ac tempo-
re nonnihil concoctę: aut crassitudine
quidem præditę, turbatę tamen nec con-
sistentes, nec subsidentes: aut pauce, cru-
dę, vitiosę, & quę subsidebant pessimę.

Cuncta hæc in vniuersum, in libro
Præfagiorum docuit, quę quidē etiam

hic tanquam per exempla priuata si-
dem accipiunt. Quæ quando ante in
Præfagiis enarrauimus, non est, qđ de
consensione horū cum illis, cum sit cō-
spicua, dicamus amplius. Nam ibi ostē-
dimus, ea crudorum esse & incoctiorū
signa humorum.

32

Tusses comitabātur, sed quem usum
uel detrimentum adferret tussis, non ha-
aeo, quid scribam.

Vbi humores nimii expurgantur, so-
lent esse tusses.

33

Itaq; diuturna hæc erant, molestaq;
& conturbato nulloq; ordine, atq; sine
iudicio plurima horum permanebant;
quibusdam perniciose habentibus, qui-
busdam non. Si quos autem eorum pau-
lulum defererent, statim redibant. Qui-
busdam autem, ysq; paucis octogesimo
cum breuissime iudicabantur, atq; horū
nonnullos repetierunt, ut etiam in hye-
mem plurimis eorum morbus protrahe

Hippoc. de morbis
retur. Plurimos uerò absq; iudicio re-
liquerunt.

Nulli dubium est, quin secundam
hic hyemem Hippocrates appellet, nō
etiam primam, quam in principio retu-
lit totius status. Quos enim hic cōme-
morat, morbi omnes altero potissimuz
autumno viguerunt. Deinde ineunte
hyeme, quidā horum discesserunt, nō
nulli longius sunt producti. At vero q̃
inordinati essent atq; repeterent, frigori
id quidem, & copiē morbos excitantiū
humorum merito referendum est acce-
ptum. Quo factum est, ut ex æquo ea
etiam superstitibus euenirent. 34

Ex æquo hæc ijs qui superstites fue-
runt, & qui non, acciderunt: multa q̃;
fuit acrisia in morbis, ea q̃; uaria. Ac ma-
ximum signum & pessimum ad finem
usq; plurimos persecutum est. q̃ omnem
cibum fastidirent, præter ceteros, quibus
cetera quoque exitialia erant. Sitiebant
autem

Vulgaribus. Lib. I. 57
autem non admodum intē pestiue in his
febribus.

Mentre constare, & oblatos cibos li-
bentem admittere optimum esse alias
Hippocrates dixit in vniuersum, & hic
singulari confirmat exemplo. Quod
porro non perinde sitibundi essent, ni-
mirum abundantium humorum qua-
litate est consecutum. 35

Cum autem diu hęc durarent, multi
q̃ essent dolores & malus marcor, his
succedebant abscessus, aut maiores, quā
ut ferri possent, aut minores quam vt
prodesse quicquam: sed statim redie-
runt, & deteriores euaserunt.

Vbi multa sit crudorum humoru
copia, abscessus fiunt, qui parui si sint
nihil conducunt: si autem magni, vi-
res his non sunt pares. Nam quod etiā
hoc loco vacuationes per effluxu, ab-
scessus vocet, proxima oratione clare
significat. 36

H

Hippoc. de morbis

Quę hos infestabant, hęc erant: dysenterię, tenesmi, lenterię, & fluxiões alui. Nonnullos etiam aqua inter cutē, quę vel hęc habebat adiuncta, uel non habebat.

Quos superioribus verbis extitisse summam ait abscessus, hic nunc sigillatim exponit. Superius diximus merito tales fuisse morbos, confluentibus in ventrem excrementis: dysenterias scilicet cum cruentis excrementis quocumque modo ortas. Tenesmos vero, qui sunt ex omni vehemente in recti intestini dysenterijs exulceratione. Lenterię quę celeres sunt ciborum non mutatorum transitus. Fluxiones ventris vocat, cum sine dictis his affectibus deiciuntur, & semper & assidue humida excrementa. Aliquos etiam in aquam inter cutem ait incurrisse propter copiam humorum frigidorum & humidorum, hos quidem una cum prædictis symptomatibus, illos citra hæc.

Præterea, quæ uiolenta erant, statim
opprimebant, uel nihil proderant.

Qui procedunt morbi a concoctio-
nis difficultate & copia crudorum hu-
morum, nullum ab excretionibus con-
sequuntur emolumentum. Dixit enim
multum violentas confestim opprime-
re vires: at quæ tales non sunt, nihil iu-
uare. Quæ cum etiam duplices sint, ni-
hil proficient, quæ concoctionem nō
habent adiunctam. Quia. s. hi etiam
multi relinquuntur, nihil commodabit
absq; concoctione quicquam. 38

Papule parue, quæ non essent excer-
nendis morbis, statimq; euanescebant.
Aut secundum aures tumores nigrican-
tes, qui nihil denunciarent.

Omniū quæ tunc inciderent incō-
modorū erat caput, cruditas humoꝝ.
Qd si quando per vim natura ad ali-
quos eorum excernendos aggressa es-
set, nihil proficiebat: imo vero ab ijs su-
perata aut in profundū recurrere per-

H ij

Hippoc. de morbis
misit, aut pp paucitatem excretionū,
abscessum moliebatur. 39

*Quibusdam in articulos, præsertim
in coxendicem decumbebant: paucis de
cretorie cessabant, statimq; superati ad
priorem statum redierunt.*

Quod igitur abscessus, qui decubē-
do fit, maxime ī diuturnis accidat mor-
bis, in primis ab illo docti in vniuersū
sumus, & hic exemplo priuato testatur
habebimus. Quod vero multa eēt af-
fluentia crudorū & frigidorū humorum
nec confectorū, ideo in maximum arti-
culum multis decubuit. Cæterum pro-
pterea quod essent difficilis concoctio-
nis, non excernebantur. Qui si cui etiā
discussi viderentur, confestim rebella-
runt. Scilicet hoc est, quod indicatur, tu-
mores cum ad cutem propellerentur,
redirentq; ad pessimum relapsi statū
sunt. Etenim hoc significatur ab eo, cū
dicit. Statimq; superati ad priorem sta-
tum redierunt. 40

Moriebātur autem ex omnibus: sed

omnium plurimi pueri ab lactati iam,
 & qui natu maiores essent, octennes et
 decennes, & qui pubertatem iam attin-
 gebant. Accidebant iis hæc, non sine il-
 lis, quæ ante dicta sunt. Superiora uero
 multis sine his.

Cum in hoc statu potissimum domi-
 naretur humiditas, quippe quæ modum
 naturalem plurimum excesserat, min⁹
 erant obnoxii huic malo ab humidita-
 te & frigidityte profecto, frigidi & ficci.
 Nam esse obnoxiora corpora illis caus-
 fis ostendimus, quæ cognatæ sunt ip-
 sarum intemperiei. 41

Solum uero bonum maximumque in-
 ter signa quæ fiebant, quodque multos a
 maximis periculis uindicauit, hoc fuit,
 quibus ad stranguriam diuerterent, &
 in hoc abscessus fierent. Accidit autem
 plerisque stranguria in his ætatibus po-
 tissimum. Item aliis multis, qui etiam in

47 Hippoc. de morbis
morbis non decumbebant. Et subito his
magnaꝫ omnium mutatio fiebat. Etenim
uentres, etsi forte molles essent, statim
male sistebantur, cibosꝫ omneis libeter
sumebant, & posthac leuiter febricita-
bant. Sed ex stranguria diu hi multum
ꝫ laborabant.

Dixerat etiam antea stranguriaz his
& nephritim accidisse, etsi coitatem ꝫ
dam habeant, sed alia pro aliis. Nosꝫ
diximus, vbi per renes excrementa pur-
gantur totius corporis, vrinaꝫ illos stilli-
cidium corripere, cum ob alia, tum pre-
cipue pp confluentium vrinaꝫ a credi-
nem, quæ etiam nunc in causa fuit. Te-
nedumꝫ rursus memoria est, hic quo-
ꝫ abscessus dicere illum in stranguriaz
factos: licet per effluxionem, non aut
decubitum de toto emanarent corpo-
re infesti humores. Vt enim repurgatur
non raro per ventrem vniuersum cor-
pus, & item quoꝫ per renes & vesicaꝫ.
Sed est stranguria diuturna, & cum do-

lore repurgat totum corpus. Has autē partes erat necessariū, p̄ quas acres ex- cernebantur vrinae, affici: quia vellica- bantur. s. continuaq; excretionē solici- tabantur. Vnde etiam in ipso vrinarū transitu offēdebantur. Dies vero lon- gior eiuscemodi illis symptōmata per excrementorum, quæ expurgabantur, copiam adferebat. 42

Erant his urine copiosę, crassę, ua- rię, rubentes, purulentę cum dolore.

Omnia hæc accidebant, qđ supflui- tatem humorū vitiosorū totū corpus de- poneret. Quo factum est, vt conserua- rentur oēs. Cum aut̄ varia ea esset (vt̄ superius docuimus. Aliud. n. alij abun- dabat) non miꝯ si varietas quædā fuit vrinarum: vt hæ omnes similes non es- sent: sed alijs aliæ. 43

Atq; hi superstites omnes fuerunt, nec ullum horum quēquam periisse co- gnoui. Quęcunq; uero non periculose.

Quā ob causā oēs superstitesq; es-

H iiii

Hippocra. de morbis
sent, p̄dictum est. Nā p̄ vrinas purgati
sunt. Hoc aut̄ (Quæcūq; nō pericu
lose) qdā sequenti orōni p̄ponunt, vbi
hoc interpretabimur post s̄z statū. 44

*Maturationes excrementorum om
nes undiq; tēpestiue aut bonæ, & decre
torii abscessus considerandi sunt.*

Sunt qui finem prioris status consti
tuant huius narrationes initium: vt ta
lis sit: Quæcūq; vero non periculose
maturationes excrementoz oēs vndi
q; tempestiue aut bonæ, & decretorij
abscessus considerandi sunt: vt oratio
nis hic sit sensus: Quæcūq; vero sine
periculo exoriūtur symptōmata, in ijs
animaduertendæ concoctiones sunt.
At nihil tamen causæ est, quin per se
superior oratio legi possit, vt oratio illi
semel de oībus morbis maturatiōe va
cantibus in vniuersum habeatur. Con
coctio enī naturalis maturatio est mor
bi. Hæc aut̄ cōcoctio, incoquentis sub
stantiam deductio quædam ē eius qđ
concoquitur. Ergo vbi corpus bene ha

Vulgaribus Lib. I. 61

bet, cumq; ei, quod concoquitur, naturæ intercedit familiaritas cum concoquente, mutatio fit, & alteratio totius concoquendæ materiæ, aut maximæ partis eis, minimūq; superat semicocti. At vero qñ præter naturam affecta sunt, qđ accidit, vbi sint a natura imutantis & alterantis aliena: id quod assimilatur, paucum est, semicoctū vero excrementum multum. Iam sicut in corporibus sanis concoctionem indicant excrementa, non secus in corporibus affectis indicabunt. Itaq; eorū quæ in ventre coquantur, deiecta per aluum excrementa cruditate; & concoctionē ex sua forma arguūt: eorū quæ in pectore & pulmone, tussi excreta: eorū quæ in cerebro, per nares excreta: eorū deniq; quæ in venis, cum vrinis effluentia. Sed hæc in cōmentarijs sunt de facultatibus naturalibus declarata, atq; in ijs libris; quibus de iudicijs egimus, præcipue autē in libris de temporibus morborū, in quibus concoctionis morborū indicia sūt descripta. Idipsum hic quoq; iubet Hip

Hippoc. de morbis

pocrates facere, morborum considerātes concoctiones ex his quæ excernuntur. At in fine orationis quidam pro cōsiderandi scribunt faciundi: sermonem esse non iudicij: sed actionis volentes, & curationis, consilijq;. Si enim cōsiderare iubet concoctiones, ad dignoscendum & præsagiendum pertinet oratio. Sin autem facere, ad medendum. Iam maturationes efficere calfacientia mediocriter omnia obscurum non est, tuz cibos, tum fomenta & cataplasmata: frictio itez modica, & balneū huius sunt generis. Vez istorum singulorum in libris est Methodi medendi explicatus vsus. Atqui non modo concoctiones par erat morborum respicere, aut facere ipsum (vtrunq; enim verum est) sed abscessus etiam ex effluxione, id quod in primis est elaborandum: aut abscessus ex decubitu in parteis ignobiliore. Nam alterum est hoc propositum, vbi abscessum per effluxionem assequi nequeamus. Quare si quidem ad ventrē excrementa contendunt, his præsto es

se debemus cum clysteribus, qui eo attrahere valent: adeoque cum ijs quæ tota in victus ratione ad hoc conferunt. Sin autem ad renes, cum urinam cientibus. Quod si ad colum, acribus medicamentis illud calfaciendo. 45

Concoctiones celeritatē portendunt iudicii, certamq; salutem.

Supremo capite quosdam dixi considerare concoctiones iubere: nonnullos etiam facere, & utrosq; finem orationis dupliciter scribere in enarrando: alteros considerare medicos, alteros facere. Equidem ex usu esse utrūq; dixi medicos meditari, itaq; si considerandi sunt, scriptum sit, omnino comitatur id etiā facere. Nam æmulus Hippocrates pariter ac administrum vult medicum esse naturæ. Veruntamen in priorē oratione considerandi sunt, satius scribi planum fecit, cum dicat hic concoctiones celeritatē portēdere iudicii, certāq; salutē. Non pfecto portēdūt dicturus, sed faciunt, si consulisset ipsis medicis cō-

Hippoc. de morbis

coctiones efficere : sed istud quidem,
vbi morbos curat, dat consilij. Nūc in
commentatione morborum vulgariū
discretionēs illis & præsagia proponit :
interim eadem opera medēdi rationē
generatim innuit, non tamen exprimit
nam quod simul innuat, liquet illud q̄
dem. Etenim si præclara naturæ opera
vult imitari medicum : concoctiones
autem naturæ opus sunt, clarū est eos
celeritatem iudicij, & securitatem, & sa-
nitatem significaturas : tū vero nos iis
auxiliando, concoctiones effecturos. 46

*Cruda uero, & inconcocta, atq; in
malos abscessus conuersa, aut acrisias,
aut dolores, aut diuturnitatem, aut mor-
tem, aut recidivas.*

Vt fiunt concoctiones natura caus-
as noxias superante, ita nō superante,
contraria. Itaq; ei quod est in cōcoctio-
nibus dictum (celeritatem iudiciōis)
aduersatur morboꝝ diuturnitas: ei qđ
illic securitateꝝ, repugnat acrisia, mors
& recidiuæ. Ei deniq; qđ illic salubræ

Vulgaribus Lib. I. 63

in cōmuni quidem nunc dicta omnia
separatim vero dolores. Nam corpora
sana, siue αἰσθητικὰ, siue αἰσθητικὰ, siue
ἀόχλησια, hoc est, doloris carentiam,
indolentiam, molestiæ vacationez ap-
pelles, proprium habent perpetuū. At
Acriæ vocabulum bifariam in men-
tem mihi venit ab illo vsurpari, cū aut
oīno iudicium futurū nullum, aut pra-
uum sit. atq; in vtroq; hoc significato
sunt cruditatum morboꝝ comites acri-
siæ. Atqui meministis omnem conco-
ctionem morboꝝ fieri in alteratiōe hu-
morum. Eteniz protensa est per solida
corpora natura, quæ illoꝝ est virtus, cō-
coctionemq; a solidis corporibus sanis
humores consequuntur. nam si hæc ip-
sa ægrotent, in habitu iam hic est mor-
bus, ac nōnullos in extremuz adducit
discrimen. Curari autem prius nequit,
quā suam virtutem solida ipsa recupe-
rauerint corpora: quæ in symmetria po-
sita ē calidi, frigidi, ficci, & humidi. Vn-
de ipsa etiam sanitas solidorū corporuz
in horū posita symmetria est: vt nihil i-

Hippoc. de morbis

teresse videatur, bonam similiarium temperaturam dicas sanitatem esse, an elementorum, ex quibus generati sumus, moderationem. Vex quoque morbis solidorum corporum mederi conveniat, in libris Methodi medendi exposuimus. Neque enim omnia ubique debeo persequi. Satis enim sit eorum, quæ sese obiter de curationibus considerata offerunt, hic capita tantum annotare, quemadmodum in curationibus, signorum. Etenim quod unicuiusque est commentationis proprium id decet omni ex parte elaborare: quod vero obiter incidit, hoc indicare summatim. 47

Quid autem horum erit potissimum, ex aliis considerato.

Quorum fecit de arte præfagiendi mentionem, ea in opere de præfagijs tradidit. Nam singula quorum meminimus, ex eo libro citata sunt, quæ nos commentarijs tribus sumus interpretati. Et ad finem ostendimus libros vulgarium morborum sequi Præfagiorum librum. Præterea esse scripta a nobis in

illum librum commentaria, propter libros de iudicijs, quorum sunt præfagia explicata & in pernitiis & lenibus morbis, & quæ constituta sunt iudiciorum in vnoquoque. Et quæ iam bona iudicia, quæ vero mala, ac firma, atque non firma: denique de omnibus alijs, quæ ad præsentem speculationem pertinent. 48

Præterita dicito, præsentia cognosce to, prædicito futura.

Et in Præfagiorum libro statim a principio dixit: Præsentens enim & prædicans præsentia, præterita & futura: quod scilicet circa tria versetur tempora præfagitio. quod quemadmodum sit præstandum, per commentaria in illum librum scripta apertum est. 49

Hec meditator.

Hoc loco meditari dixit pro exercere: Aliubi sæpius curam vocat meditationem. 50

Te ad hoc exerceto, morbis ut prosis, aut ne quid noceas.

Hippoc. de morbis

Hoc ego tenue duxi aliquādo, nec
Hippocrate dignum. Siquidem omni
bus hominibus censui esse perspicuum.
debet spectare in primis medicus, ut æ
gris commodet: sin minus, ut certe ne
incommodet. Posteaquam vero non
parum multos vidi claros medicos iu
re ob id reprehensos, quod vel in mittē
do sanguine, vel lauando, vel medica
mento dando, aut vino propinando.
aut frigida offendissent, cogitavi mecū
fortasse etiam ipsi Hippocrati tale qd
vsu venisse: necessario itaq; multis etiā
alijs eius æqualibus medicis. Atq; ex
inde omnibus anteuertendum duxi,
ut si quando magnum ad feram ægro
auxilium, ante perspiciam apud me,
non solum quantum profuturus sim,
si ex sentētia cadat: sed etiam ne quid
lædam. Nihil itaque vnquam insti
tui, quin apud me prius periculum
facerem, nequid, si votum non obti
nerem, offenderem ægrum. Quidam
vero Medici perinde acij, aleam qui
iaciunt, solent egrotātibus remedia ad
ferre,

ferre, quorum adfert offensio magnus
 ægrotis incōmodum. Proinde his qui
 artem addiscunt, sat scio, prodesse aut
 nō lādere indignum visum iri, vt mihi
 quondā qđ ab Hippocrate literis mā-
 daretur. At vero medicātibus iam, nō
 dubito, quin eius vis appareat. Quod
 si quando per vehementis medicamē-
 ti vsum temerarium perimi contingat
 ægrū, maxime tum sentient, cuius nūc
 Hippocrates vim ante oculos propo-
 suit.

SE

*Atq; his tribus constat, morbo, ægro,
 et medico artis administro. ægri est una
 cum medico morbo reluctari.*

Tria esse vniuersa inquit, in quibus
 & per quæ curatio conficitur. Primus
 morbus, deinde Medicus. Oppugnāt
 sese mutuo, & vt ita dicaz, inter sese de-
 pugnant ac dimicant Medicus & mor-
 bus. Morbum enim studet Medicus
 euertere, illi cōtra, vt ne sit inferior, pro-
 positū est. Terminus est præter illos æger:
 qui si quidem Medico sit audiēs & fa-

I

Hippoc. de morbis
ciat imperata, socius efficitur huic, mor-
bo hostis. Qui ab eo si desciuerit, ac-
quæ dictat morbus exequatur, duo-
bus nominibus Medico facit iniuriā:
vno quidem q̄ destituerit solum: alte-
ro q̄ alteruz fecerit, quierat ante vnus.
Enimvero duo necesse est vno præstet.
Porro aperte imperata facit morbi de-
serto Medico æger, vbi cum ei interdi-
cat Medicus frigida potione, ille a fe-
bris ardore adducitur, vt istud commit-
tat. Itidem si lauet, aut vinuz bibat, aut
eiuscemodi aliud, a quibus abstinere
eum volebat Medicus: ne morbus ille
scilicet augebit, faciūdis iis, quæ illi pla-
cent: atq; Medicum proder, faciundo
quæ non vult. In multis itaq; est exē-
plaribus scriptum, Medicus artis admi-
nister. In quibusdam non artis, cæterū
scriptū est naturæ Nihil tamen ad ora-
tionis totam sententiā interest. 52

*Capitis & colli dolores, & gravita-
tes cum febribus, & sine febribus sunt.*

Hoc tituli vim obtinet, per quem re

capit Hippocrates, quo capitis solent & colli dolores atque grauitates tandem erumpere, ac quas habeant differētias, sub hæc dicturum. Proinde eum hoc agentē in sequentibus, attēdamus. 53

Phreneticis conuulsiones.

Cōuulsiones inquit phreneticos in-
festant, capitis & colli permanentibus
doloribus & grauitatibus. 54

*Sed & uirulenta uomunt, & ex his
quidam subito moriuntur.*

At demonstraui mus nos talia alui
excrementa & vomitiones, vbi aduri-
tur flaua bilis, fieri, quare subdit, subito
quidam moriuntur, hoc est, statim a vo-
mitionibus expirant: ipsum cerebrum
scilicet eiusq; mēbranas tenente phre-
nitide a flaua bile profecta. Quo mi-
nus mirandū, si desiccatis his partibus,
existant conuulsiones. Atque quidam
simul atque contracti sint & vomue-
rint virulenta, e vestigio agunt animā.
Aliqui ob robur virium vnum super-
fuerunt diem aut alterum, aut treis, ali-

Hippoc. de morbis
quando quinque.

55

In ardentibus autem, ceterisq; febris, quos colli dolor, temporum gravitas, caligo oculorum, uel præcordiorum etiam contentio, neq; cum dolore corripit, his e naribus sanguis profluit.

Cum enarrarem librum præfagiorum, de sanguinis profluvio, qđ ita fit, verba feci, interpretans orationem, cuius est initium: Quibus tali in febre dolet caput, & pro oculorum caliginibus cæcutiunt, ac splendor obuersatur: & pro ventriculi dolore in præcordiorum, aut dextra, aut læua parte aliquid contenditur, neque cum dolore, neq; cum inflammatione, sanguinis his e naribus profluvium pro vomitione expectandum est. At scripsisse illic de his illud absolutius, si capita inter sese cōponas, plane videbis. Tantum igitur erit hic a me adiiciendum, eo qđ in præsentī capite scripsit Capito (Et præcordiorum contentio cum dolore) Neq; enim re-

Est negationem non detraxit, tum ob
 veritatem ipsam, tum quod in Præfagijs
 dixit Hippocrates, Cum in præcordio-
 rum aut dextra, aut læua parte aliquid
 contenditur, neque cum dolore, neque
 cum inflammatione, sanguinis his e na-
 ribus profluuium expectandus est. Est
 enim impetus humorum in caput, præ-
 cordiorum sine dolore contentio signum.
 Quod quidem si ei accedat dolor, in-
 flammationem sequitur viscerum. Cum
 vero calor capitis sursum sanguinem tra-
 hens, & iecur impellens conspirent, san-
 guinis est expectanda eruptio. 56

*At uero quibus totius capitis graui-
 tates, tum autem cordis dolores, & fa-
 stidia sunt: biliosa post, ac pituitosa no-
 munt.*

Hunc sermonem his docuit verbis
 in præfagijs: Si cui in febre non exitio-
 sa, inquit, caput dolet, aut etiā caligent
 oculi, si ventriculi huc dolor accesserit,
 biliosa vomitio imminet. Sin rigor præ-
 terea apprehenderit, & subter præcor-

Hippoc. de morbis

dia partes algeant, adhuc citius vomitio aderit. Si vero bibat edatq; hoc tempore, perquam cito vomet. Si quibus horum coepit dolor primo die, quarto affligantur magis q̄ quinto, septimo vindicantur. Pleriq; tamen eorum incipiunt dolore affligi tertio die, quinto laborant grauius, deinde liberantur nono aut vndecimo. Quod si quinto die eos dolor inuaserit, & alia in ijs antecedentibus respōdeant, ad quartū decimum morbus finietur. Hæc accidunt viris & mulieribus potissimum in tertianis: minoribus natu accidūt cum in illis, tum vero maxime in febris continuis, & in germanis tertianis. Hæc oratio de iisdem, quæ hic docet, in præsagijs scripta est: quā nos in tertio, quem in illū librum conscripsimus, cōmentario interpretati sumus. Quare cum exactius totum hunc sermonem in præsagijs videamus scriptum, nihil est, cur eadē hic retractemus. Sin autem noui quid insit in hoc libro, id in sequentibus capitulis interpretabimur. Atque hoc me

memoria tenendum est, quod proprie interpretari vocatur, id circa orationes obscuras versari. At nunc interpretum instituto, per abusum etiam caussarum declarationes eorum quæ dicta sunt minus clare, interpretationes appellamus. Id quod & nos, morem, qui iam inuoluit, consequentes, hoc loco facimus. Etenim dictionem per se apertam ac nullum quærentem interpretem, componentes cum eo, quod ab illa significatur, causas aperte exponere conamur. 57

Pueros fere in eiusmodi incommodis conuulsiones potissimum corripunt.

Pueri propter infirmitatem simul ac neruosi generis mollitiem conuulsionibus sunt opportunissimi. 58

Eadem etiam mulieribus accidunt, tum ab utero dolores.

Quæ ante diximus, accidunt omnia foeminis iuxta atque maribus: eo quod & homines sint, & omnia habeant eadem ac viri membra. Quatenus vero eximia illis pars, uterus suppeditat, hactenus

Hippoc. de morbis
huius etiam morbis corripiuntur, ac præ
cipue in quibus stomacho præsentit. 59

*Natu maioribus autem, & quos iam
calor deficit, paroplegię, aut insanię,
aut cęcitates.*

Sermo illi de his erat, quibus caput
grauatur, dolet cor, & fastidio laborat,
quos ait postea vomere biliosa & pi
ruiosa: maxime si pueri sint. quos etiã
plus q̃ iuuenes cõuulsionibus tentari.
Quin etiam ab his mulieres dicit & ab
uteri doloribus vexari. Inde iam senio
res dicit paraplegias, insanias, & cęcita
tes exercere. Addidit autem sermoni
(quos iam calor deficit) causam, qua
re hæc eueniunt, reddens. Paraplegias
vocat. resolutiões ex apoplexia in par
tem aliquã decumbentes. Insanias deli
ria citra febrẽ. Hæc solent accidere seni
bus naturæ imbecillitate, quæ excerne
re vomitu, aut profluvio sanguinis ex
cremẽta in capite collecta nequit. Vñ
nonnunquã proueniunt cęcitates, vbi
in oculos irrumpant.

TEMPESTAS TERTIA.



IN Thaso paulo ante
 Arcturum & sub Ar
 cturo multi et magni,
 spirante Aquilone, im
 bres. Circa equino-
 ctium & usque ad Vergilias, austrini im
 bres parvi, modici. Hiems aquilonia,
 squalores, frigidi venti, magnę mves.
 Iam sub equinoctium frigora maxima.
 Ver aquilonium, squalores, pluuię pau
 ce & frigide. Circa solstitium estiuum.
 imbres pauci, magna frigora usque ad
 Canem. A Cane ad arcturum usque estas
 calida, estus magni, non illi ex interual
 lo & sensim increstentes, sed perpetui
 uehementesque non pluit, spirauerunt Ete
 sie. Circa arcturum uero pluuię ad equi
 noctium usque uernum astringe. Hac in

Hippoc. de morbis
tempestate hyeme paraplegię cæperūt,
multosq; corripuerunt ex quibus non-
nulli subito moriebantur, qui quidem
morbus mire uulgabatur, cetera inco-
lumes constabant.

Frigidus est & ficcus status, quē hic
exponit, ac etiam ex parte inæqualis.
In omnibus igitur his cuz autūni esset
similis, morbos etiam habuit, qui maxi-
me solent in autumnno vigere. Atque
fuisse inæqualem hinc cōstat. Nam cir-
ca Arcturi emersum cum Aquilonijs
ventis pluuias ait magnas fuisse. Dein-
de secutum totum huic contrarium sta-
tui autumnum: pro aquilonio austri-
num fuisse, pro pluuioso paruas habu-
isse pluuias. Mox hyemem, aquiloniaz
& siccam fuisse, postea item ver totum
vsq; ad Canis ortum. Vnde planū est,
in hoc statu ficcum & frigidū satis va-
luisse. Iam etiam patefactum est, prin-
cipium eius vsq; ad hyemem fuisse in-
equale. Inde rursus post Canē ex aqi

lonijs & frigidis æstus ait subito fuisse
magnos & aquilonios. Sub hæc imbres
iterum austrinos. Manifestum est igitur
totius finem status, qui post Canes
fuit, perquam fuisse inæqualem. Itaque
morbos ordine exponit clare omneis,
qui tum viguerunt, ac nulla est hic ob
scura, nisi raro, dictio posita. Cæterum
quando morborum, qui inciderunt, com
memorare causas instituimus, faciun
dum est, ut illas ad verba eius applice
mus: verba autem ipsa in brevia sece
mus capita, quæ assequuntur, qui ea,
quæ tum primo sunt libro, tum supra
in hoc exposita, memoria teneat. Ergo
paraplegias dicit in hyeme fuisse, capi
te scilicet læso ventorum afflatu, qui ea
tempestate spirauerunt, frigidorum. ma
xime vero quod totus autūnus austrinus
calfecerat & irrigauerat ipsum, simulque
repleuerat. Nam caput quod sic est ante
affectum, plurimum læditur flantibus
ventis frigidis & aquilonijs. Haud ta
men alius hyemem sollicitauit morbo,
quod esset sicca. Siquidem in Aphorismis

Hippoc. de morbis
est dictum, squalores esse imbribus sa-
lubriores. At ex paraplegijs tamen pe-
ribant. Siquidem ipse dicit Hippocra-
tes: Qui quidem morbus mire vulga-
batur, perinde ac insolentes, propter pa-
raplegiam, quæ præter consuetudinem
accidit. Siquidem, illa quæ frequens est,
in membri resolutionem decubito: verum
tamen hominem non perimit. At vero
quæ in præsentī statu viguit paraple-
gia, letalis erat, utpote multum refrige-
rato capite. 2

*Ante uer febres ardentes cæperunt,
ac ab æquinoctio ad æstatem usque per-
durabant. Itaque qui uere æstate ineū-
te statim cæpissent egrotare, plurimi su-
perstitēs fuere, atque parum multi mo-
riebantur.*

*In propatulo est non hoc eum dice-
re, quæ ex ipsis febribus ardentibus;
quæ ante Ver cœperant, in æstatē usque
esse productam, sed quæ ipsarum gene-
rationi toto eo tempore vulgari conti-*

gerit: ita ut modo hoc tempore, modo illo Thasij ea febre corripereetur. At non est in omnibus exemplaribus eodem modo hæc scripta oratio. Equidem optimam censuerim scripturam secundum sequentem orationem, ut hoc significet, tota æstate perdurasse ortum febrium ardentium, ac tota fuisse hac tempestate moderatas, nec exitiales: initio autumni, qui his corripiebantur, perisse multos. Itaque quod diu essent febres ardentes lenes, rationi videtur consonum. erant enim moderatæ, sicuti quæ antecessissent hunc statum: nec synceræ ut non a mere calido & sicco statu genitæ: nec omnibus etiam incescerant temperamentis: cæterum his, quæ iam pridem bilis copiam collegerant. Omnino quid in causa fuerit, cur tum febres ardentes inciderent, est inuentu obscurum: eo quod æstatem præcedentem prorsus præterierit Hippocrates, atque ab autumnii initio narrationem sit auspicatus. & vero longe implicatius, quod sit verisimile æstate illam tenuisse naturale suum tempera-

Hippoc. de morbis

mentum, quæ profecto si omnino aliqua ex parte degenerarat, declararet Hippocrates eius status. Ergo calidior fortassis fuit, ac non ita multum nativum statum inflexit: vnde nec scribendam duxit illam, quasi præter naturam iam affectam. Verumtamen quando æstate, vti etiam in natura sua constet, amaræ bilis succus increfcit necessario: hac de re, cum ea æstate esset, non tantum solito, sed longe etiam copiosior, ab insequente est gelu in corpore cōservatus, quo minus diffilaretur & digereretur. qui postquam diu delituisset, ac diuturnitate computruisset, febres excitavit ardentes. 3

In autumno iam, ac cum pluuere cœpisset, letales erant, plurimiq; peribāt.

Reuocemus ad memoriam, quod in exitu sermonis, quē de hoc habuit statu, scripsit: Pluuiæ multæ vsq; ad æquinocetium vernum. Dixit præterea de tempore post Canis exortum, vsq; ad Arcturum ad verbum sic: Aestas calida,

æstus magni, non illi ex interuallo & sensim incrementes, sed perpetui, vehementesq; non pluit. Vnde liquet eum statum bilem generasse. Quare cum pluuia illam austrinæ exciperent, iure ardentibus febres complures eaq; letales viguerunt: quando Auster dissoluere corpora cōsuevit, humoresq; fundere, adeoq; putrefacere simul, vbi cum largioribus sit cōiunctus imbribus. 4

Febribus autem ardentibus hæc accidebant. Quibus rite & largiter sanguis per nares erupit, ea de causa maxime seruabantur. nec ullum noui, si recte ei profluxisset sanguis, in hoc statu quenquam mortuum. Nam Philiscus quidem, Epamenon, & Silenus, quibus parum quarto die & quinto e naribus stillauit, mortem obierunt.

Cum alioqui est ardentibus febribus peculiare, per narium profluvia fere iudicari, tum eo tempore ait multis sanguinem de naribus erupisse. Atque de sin.

Hippoc. de morbis

gulis ægris, omnia quæ postea prodidit, vnum hoc habent caput. Quibus-
cunq; abunde profluxit sanguis, fuisse
hos superstites: quibus parce, aut pror-
sus nihil stillarunt nares, solos hos periis-
se. Alios iam nonnullos, quibus aliæ fie-
rent naturales excretiones, vel per ven-
trem, vel per vrinas, seruatos esse. **S**

Plurimi igitur egrorum circa iudi-
cium rigeabant, potissimum hi, quibus san-
guis non profluxisset, qui quidem ydem
postea iterum riguerunt, ac exudarunt.

In libris de rigore ostensum est ama-
ram bilem, quæ cum impetu per sensi-
bilia & carnea corpora ad excretionem
fertur, consequi rigorem. Declaratum est
præterea, motui huic sudorem comitari
consentaneum esse: Interim vero biliosas
etiam vomitiones, & alui deiectiones. **G**

Erant qui sexto die morbo regio af-
ficerentur, sed his purgatio profuit per
uesicam, uel turbata aluus, uel largum
sanguinis profluvium. Vt Heraclites,
qui apud

qui apud Aristoclidem decumbebat: cui
per nares sanguis profluxit, aliusque fuit
turbata, & per uesticam est purgatus,
Vigesimo autem die iudicatus est longe
aliter ac Phanagoreon seruus, qui, cum
ipsi horum eueniret nihil, periit.

Quibus non valuit bilem natura
excernere, his collecta ad cutem mor-
bum regium excitauit. Pernitiale erat
autem, ut etiam in Aphorismis est di-
ctum, ante diem septimum existere il-
lum. Atque horum ipsorum illi soli fue-
runt salui, quibus alia ratione natura re-
trimentum excernere valuit: quas treis
commemorauit, excretiones vinarum,
veteris fluxionem, ac sanguinis eruptio-
nem. Quosdam autem omnia ait hec
habuisse, ut Heraclidem: huncque vige-
simo die iudicatum fuisse.

Sanguis autem plurimis erupit, pre-
cipue adolescentulis & iuuenibus. quo-
rum periit maxima pars, quibus sanguis

K

Hippoc. de morbis

non profluxit. Senioribus uero ad morbos regios, aut citas aluos, aut dysenterias res deuenit. Vt Bioni, qui apud Silenum decumbebat. Vulgabantur uero dysenterie et æstate. ac nonnulli qui diu egrotant, quibus etiam acciderunt profluvia sanguinis, in dysenteriam tandem inciderunt. Vt Eratonis puer et Milus qui post sanguinis multum profluium in dysenteriarum statum delapsi sunt.

Adolescentibus debere sanguinem erumpere e naribus in confesso est, ac post hos adultis quoque. At uero qui his seniores essent, imbecillis iam viribus, infusoque calore imminuto, in morbum regium magis bilis abundantia erumpit. Etiam quibusdam ventris contigit turbida excretio, aut dysenterica, quibus hinc excrementum ventris exiit. Quare ex his, quæ ante in medium adduximus, & uero quæ postea docebimus non addubitabis sanguinis profluvia in ar

dentibus febribus ob dominantem fieri flauam bilem, quæ sanguini permixta, postquæ eum deussert, cum eo multum ad caput calorem subuehens, venis narium disruptis, sanguinis efficit profluvia. 8

Copiosus igitur hic humor fuit, maximeque abundabat. Etenim quibusdam circa iudicium sanguis non profluxit, sed tubercula ad aures excitata euanuerunt. quæ cum euanuisent, secundum sinistra ilia, in summamque coxam gravitas decubuit. Cumque post iudicium dolores incessissent, urineque tenues redderentur, sanguinis pauxillum erumpere cepit. At circiter quartum, et uigesimum diem Antiphonti Clitobuli filio abscessus fiebant in sanguinis profluvium. Id quod sedatum est, et est iudicatus prorsus, die quadagesimo.

Certe propter periculum. Etenim magno erant in discrimine, nihilque pro

K ij

Hippoc. de morbis
pius factum est, quam ut non seruaren-
tur: cum vix vigesimo quarto, & qua-
dragesimo die auxilium sint a sangui-
nis profluuijs consecuti. 9

Multe præterea mulieres languerūt
non tamen ita ut uiri frequentes, minus
q̃ multe perierunt. Plurimę autem gra-
uem partum habuerunt: & a partu in-
egritudinem inciderunt. quę quidem
potissimum moriebantur. Vt Telebuli fi-
lia, quę sexto a partu die defuncta est.
Plurimis itaq̃ menses in febribus erupe-
rūt. Quibusdam e naribus sanguis pro-
fluxit, & multis uirginibus id tum pri-
mum accidit, Nōnullis simul & sanguis
e naribus & menses proruperūt, quod
in Detharsis filia uirgine tum primum
animaduersum est, largeq̃ ex naribus
sanguis profluxit. Atq̃ nullam de ijs,
quibus horum quicquā rite euenit, mor-
tuā cognoui. Quibus uero contigit præ

gnantibus egrotare, omnes, quas equidem noui, perierunt.

Optimo sane iure minus mulieres ægrotabant quam viri, minusq; in discrimen adducebantur, vt quæ per sanguinis eruptionem iudicia efficerent. quippe habebant congenitum auxilium menstruam purgationem. At difficultate laborarunt pariendi, quod frigidus esset status. Atq; quas corripuit morbus quispiam, hæ abortiebatur eadem ratione.

Io

Vrinę autem plerisq; boni quidem coloris erant ceterum tenues, & pauca habebant sedimenta, cum recrementis tenuibus biliosisq;. At multi alij, qui iudicati erant, ad dysenteriam deueniebant: ut Xenophanes & Critias.

Has vrinas tenues eē, hoc ē, dilutas ait, & qdem paulo post itez scripsit. II

Vrinę dilutę, multę, liquidę, tenues post iudicium, in quibus multa subsede

K iij

Hippoc. de morbis
runt, aliaq; sunt rite iudicata. Subijci
quibus hæc acciderunt: Bioni, qui apud
Silenti egrotabat: Criti, qui apud Xe
nophanem: Aretomis filio, & uxori Mne
sistrati.

Recensitis nominibus eorum, qui
bus ea erat vrina, subdit. 12

Postea hi omnes dysenterici euase
runt. quod urinas reddiderint dilutas,
attendendum est.

Etenim verisimile erat, qd biliosum
excrementum per urinas non esset eua
cuatum, vbi in venter fluxisset, dysen
terias generasse. Consentaneum por
ro erat, eo qd multum hic humor vale
ret ac vigeret, nisi biliosa excrementa p
urinas essent euacuata, ex eo quod etiã
tum reliquum erat in corpore, dysente
riam illis excitatam esse. 13

Circa Arcturum multi habuerunt iu
diciu undecimo die, atq; his recidivæ
non rite fiebant. Sub hoc autem tempus
sopore opprimebantur, atq; hi maxime

pueri:q quidē oīum minima interibāt.

Clarum ē eum ortus meminisse Arcturi alterius anni, quem descripsit in exitu narrationis. Erat igitur hic austrius cum imbris vsq; ad equinoctiū autumnale. Atq; hac ait tēpestate die vndecimo secure multos iudicatos fuisse, simulq; sopore tentatos, ob austrinū sane statum: ob quem iudicia etiam illis fuerunt certiora ac alio tempore, vbi aeris dominabatur frigidus temperamentū, quo diuturna ait iudicia fuisse. Cæterū tempus quod inter Canem intercessit & Arcturum, quod quidem calidum habebat & siccum statū, præterijt: quo verisimile erat celerius fuisse multos iudicatos, vt ne septimū diez quidem superarent. Itaq; hoc tanquāz illi tempori familiare prætermisit morbos vero vulgatos solos persequitur. 14

At uero circa equinoctium usq; ad Vergilias & sub hyemem consequebantur ardentes febres. Et uero plurimi ēt

K iiij

Hippocra. de morbis
tunc phrenitide corripiebantur, quorū
moriebantur pleriq̃.

Ardentium febrium & phrenitidis
pro loci quem tenent diuersitate, autor
idem est humor. Nam cum in vasorū
capedinibus vna cum sanguine conti-
netur flatua bilis, vtcunq; accendatur,
contingit febres ardentes prodire: præ-
cipue vero vbi in ventris, aut iocinoris
aut pulmonis venis bilis efferuescat.

At quando ad solidas corporis partes
perueniat, ac ea permeet, rigorem con-
stituit, sin autem in cerebrū eiusq; mē-
branas sit impacta, phrenitides iducit.
Verum priusquā inherescat, perfluens
venas in ijs fitas, non phrenitides, cæte-
rum, quæ in vigoribus sunt febrium, de-
liria efficit. Proinde bilis, quæ primo in
venis imis ardentis febris causa fuerat
in statu hæc austrino ab Arcturo ad æ-
quinoctium, ad caput sublata, & in ce-
rebro defixa eiusq; membranis, phreni-
tides generauit.

15

Aestate item pauci in eā inciderūt.

Vulgaribus Lib. I. 77

Paucos ait in phrenitiz incidisse. Nā
eius pars vsq; ad Canem erat frigida ,
pars vsq; ad Arcturum calida & sicca.
Proinde non poterat hæc caput interiz
replere, vti nec Auster ille, qui sub Ar-
cturo ad æquinoctium vsq; flauit. Ne-
q; enim humidum erat, neq; diuturnū
quod inter Canem interuenit spatij &
Arcturum . Dictum est, vbi multa bi-
lis in cerebri regiones influxit, phreniti-
das excitatas.

16

At cum febres ardentes inciperent ,
annuntiabant quibus exitium impende-
ret. Siquidē statim ab initio febris acu-
ta eos corripiebat, a qua parū rigeabant,
insomnes erant, grauiter angebantur, si-
tibundi, fastidiosi, paululum in fronte
& clauiculis sudabant, sed nemo per to-
tum corpus, multum delirabāt, timores,
mæstitiæ, extremitates subfrigidæ: ut sū-
mi pedes magisq; manus, Accessiones
diebus paribus. Plurimi quarto die ma-

Hippoc. de morbis

xime laborabant, sudores diutissime frigidiore, extremitates non iam ad calorem redibant, sed liuidę erant et subfrigidę, nec sitiebant. Ad hęc erant urine his nigre, temues pauce. Et alui erant dure, nec profluxit e naribus sanguis, ne his quidem, quibus hęc accidunt, sed parum stillarunt, neq; recidia ulli horum aduenit, ceterum ad sextum diem cum sudore expirabant.

Vt omnia huius operis, eorum sunt quę alijs in libris absolute traduntur ab eo, exempla, singula ipsis oculis examinante: ita etiam quę hoc loco adducit. Nam exitiosis febribus ardentibus symptomata accidisse ait. Ab initio rigentes statim, vigilantes, fastidiosi: ad hęc in fronte & clauiculis parum sudantes. Nam quod acuta laborarent febre, simulq; sitirent, erant hęc quidē naturę propria ipsius affectus. Quod vero statim a primo rigerent, propriuz

erat prauitatis. Etenim iudicare arden-
tes febres rigor solet, non tamen eluce-
re statim decretoria oportet. At vero vi-
giliarum & angoris symptōma semper
exitiosum est, nedum in principio, vt
sudare. Iam vero delirare, quod est ab-
surda loqui, id est desipere, læsum signi-
ficat cerebrum. Timores vero magno-
pere acris & deustæ flauæ bilis symptō-
mata sunt. Cognatæ iā timoribus sunt
mœstitiæ. At partium extremarum fri-
gus perniciosissimum febribus ardenti-
bus symptōma est & signū. quemad-
modum etiam desipere, febris æstu ca-
put inflammante. cum proprium sit &
familiare febribus acutis vti extremis
partibus corporis, quæ si quando refri-
gerentur, regionesq; ardeant ad visce-
ra continentes, in corporis meditullio
coactum sanguinem esse indicio est:
extrema autem membra sanguinē de-
siderare, refrigerari, & semel emori, de-
stituente iam ea natura. Iam accessio-
nes cum diebus paribus fiunt a princi-
pio statim, interim ad sextum diē pes-

Hippoc. de morbis

simum iudicium fore prænuntiant: interim in longum producendum morbum. At siquidem admodum moueatur, quarto die prauam habente accessionem, ad diem sextum de vita decedunt. Vt hi de quibus sermo habetur. Ad quantum igitur diem eos habuisse dixit maximos labores, hoc est, dolorifica omnia symptomata: & sudores diutissime frigidiores. Quare liquet diem sextum mortem his cum sudoribus allaturum. Quod vero extremitates liuescerent, neque eis amplius calor rediret. De mori eas indicat, & est argumentum constans, non posse ultra diem sextum vires sustinere. Huc accessit ad cumulum aliud signum exitiosum, quod cum antea aestuassent, amplius non sitirent. Atqui quando qui antea siti flagrarēt, postea essent a siti liberi, horum duorum sit necesse est alterutrum, aut morbi solutio, aut virtutis extinctio: ita ut præsens mala amplius non sentiat. At non contingit a morbo his vindicari: siquidem exitialia erant symptomata. Proinde

Vulgaribus Lib. I. 79

his signum erat perditī sensus, non siti
re. Itaq; cūcta hęc, quę retulimus sym
ptomata, mire cacoethe sunt, & exilia
lia. Atq; vna cum his vel maxime vri
næ, quæ nigræ erant, tenues, & paucę.
Nigræ quidem, vtpote adusto iam bi
lioso humore: paucæ, quod omnis es
set ex sanguine humor ab ardente fe
bre tostus, quodq; vrinæ instrumenta
iam emortua essent. Eandem ob caus
sam etiam aluus restitit. Quin etiam
stillasse nares, quod perniciosum est si
gnum cum in alijs, tum maxime in fe
bribus ardentibus, ait. Nam ardētibus
febribus hoc perniciosissimum esse, pa
ter: siquidem eis est familiarissimū san
guinis profluuium.

17

Phreneticis autem, quę supra sunt
scripta, omnia acciderunt. iudicabātur
fere die undecimo, nonnulli uigesimo.

Qui citra ardentem febrem in phre
nitim inciderunt, his illa non euene
runt. Nam hos, qui vna cum ardente
febre ad sextum diē moriebantur, ge

Hippoc. de morbis
minato ipso malo phrenitis arripuit ?
Ad diem vero undecimum consecu-
tum dicit esse iudicium, nonnullis ad
vigefimum. 18

Quos non statim a principio inua-
sit phrenitis ad tertium uel quartum diem,
sed primo tempore mediocriter habebat,
ad septimum diem his acutus morbus eua sit

Quibus tertio aut quarto die coe-
pit, interpellataque est, dimidia facta iu-
dicatione. Cæterum phrenitis non erat
nimium acuta ægris. Conspeimus
enim etiam tales febres. 19

Itaque extitit morborum magnus nu-
merus. Inter egros autem cum primis mo-
riebantur adolescentes, iuvenes, adulti,
glabri, quibus albida esset cutis, recti ca-
pilli, uel nigri, nigri oculi, qui in otio
et socordia uitam degerant, qui sonora
uoce essent, uel gracili, uel aspera, lesi,
iracundi: mulieres quoque plurimæ ex hoc
genere peribant.

Vulgaribus Lib. I. 80

Sicut ante dixi illum, quæ erant obscuriora, exponere, adiungi autem a nobis causas: Ita iam sermonis affirmationem non esse apertam. Vtrum enim de phreneticis solis, de quibus verba fecit, sint interpretanda illa, an de morbis omnibus antedictis, incertum est. Quinetiam ipsum sermonis initium diuerse scribunt: quidam hunc in modum: Morborum autem magnus fuit numerus. de ipsis phreneticis solis, quibus hæc subiecit, hæc verba fieri volentes. Aliqui hoc pacto: Itaque fuit morborum magnus numerus. Qui quidem contra de omnibus volunt prædictis sermonem haberi. Si de omnibus intelligamus, neque definiamus, qua de re adulescentes, iuuenes, & adulti pereant: qua de re autem glabri, & albidam cutem habentes: qua de re qui rectos habent crines, & nigros oculos: qua de re qui in otio vixerunt, & socordia: Iam vero qua de re qui gracili sunt voce, quæ blæsi: Itidem qua de re iracundi, & qua de re mulieres. Hæc nisi sint omnia pla-

Hippoc. de morbis
ne distincta, ex his, quæ dicta sunt, ni-
hil nobis quicquam, neq; ad præfagi-
dum conferret, neq; ad medendum.
Sin autem non de omnibus morbis;
verum de quibus verba faciebat, de so-
lis phreneticis, hæc interpretemur, ma-
ximo vel sic negotio inueniantur caus-
sæ, quare ex his, quos commemora-
uimus, perierint plurimi. Huc acce-
dit, quod ipsum (plurimos periisse)
anceps sit. Alterum, posteaquam mul-
ti tales phrenetico sunt morbo correpti
qui ea tempestate passim mortales pe-
rimebat, propterea dictum est multos
esse sublato. Alterum est: Eorum, quos
inuasit phrenitis, partem maximam ex-
pirauisse accipimus. Quo fit ut etiam
caussæ euadat declaratio duplex: ut
omnes, quos retuli, opportuni essent
in hoc statu phrenitidi, atq; declarandus
nobis inter eos qui phrenitide labora-
sent, hos potissimum expirasse. Atq; ser-
monis obscuritas ea est & tanta. Ei au-
tem anteuertendum est, ut vniuscuius-
q; cōmemoratorū temperamentū in-
ueniamus.

ueniamus. Nam absq; hoc nequit hic sermo tempestati aptari. Videtur autē Hippocrates in sua oratione ætatū validissimarū meminisse. Siquidem adolēscētes, inquit, iuuenes, & adulti. Naturarū vero, quibus obturata sunt spiramēta. Naq; glabros, & qui cute sunt albida, item qui capillis rectis, capillis nigris, nigris oculis, & qui domi in otio inertem vitam egerunt, ostendimus cū in alijs cōmentarijs, tum in ijs quos de temperamentis cōscripsimus, minus dīgerere habitum: q̄ frigidiorē sint temperamento. Et eadem de causā mulieres, quas propter menstruam purgationem minus status offendit, vt supra diximus. Quod si quæ morerentur, ex hoc erant illæ genere. Reliquum igitur est, vt de his qui gracili sunt voce & aspera, item de blæsis & iracundis videamus. Ac primum de his qui sunt gracili voce, qui primo sunt loco relati. Igitur ἰσχυροφωνοί significat gracilem vocem habentes. ἰσχυροφωνοί enim sunt qui etiamnum appellantur, vt etiam

Hippoc. de morbis

λεῖπόςφωνοι, id est, exili voce. Vtrūq;
itaq; nomen idem significat: nihilomi-
nus hi ab illis qui voce sunt gracili, dif-
ferunt, vt est in libris de Voce dictum:
vbi demonstrauiamus illam fieri ob an-
gustia asperæ arteriæ gutturis. At gra-
cilem vocem propter musculorū gut-
tur mouētium innatum vitium. Vtriq;
in prima cōformatione contrahunt ea
vitia ob caloris innati infirmitatem. Et
quemadmodū deteriorem a principio
guttur mouentium musculorum figu-
ram graciles voce cōsecuti sunt: ita lin-
guæ musculorum, blēsi. Aspera vox fit
propter asperitatem vocis organorū.
Vocis organa voco, per quæ spiritus
redditus vox efficitur. Hæc sunt aspera
arteria, guttur, fauces, veluti spiritus pe-
ctē per ipsas transeuntis. Nam hæ vo-
cis instrumentum esse sunt ostensæ: vt
locutionis, lingua. Nonnihil etiam ad
ad eam fauces referunt, quæ densam
reddunt. Hæc igitur organa, vbi læuia
sint, læuē ostendimus vocem redde-
re: aspera asperam. Atqui asperitatem

ex siccitate docuimus oriri. Ita quæ post ætatez hætenus diximus omnia, signa sunt temperamenti frigidi. Sola vero siccitas vtriq; temperamento coniungitur, & frigido, & calido. Quare qui simul cum sicco temperamento frigidi sunt, his egre digeretur corporis habitus, vt antedicti. Qui vero his sunt calidiores, non statim adest hoc. Vnde hos ab oratione excepimus, alios relinquimus, quibus est cōsentanea oratio. Erat porro proposituz multos mortuos esse, inter quos ætates recensuit, & naturas. Ego etates calidas dicebam esse, in quibus amaræ bilis succus viget. Naturas, quæ difficilem habent habitus digestionem. Itaque ex ijs, quorum ab initio hætenus meminimus, reliquum est, de iracūdis vt agamus: quos maxime contrarios ait esse iratis. Magnamini enim irati sunt, & humilium rerum contemptores. Contra iracundi pusillanimes, q̃ generoso viriliq; animo non sint. Quare iracundi temperamento frigidior erunt, vaporesq; di-

Hippoc. de morbis

gerent difficulter. Cæterū quod ad exitum est capitis dictūz (Mulieres quoq; plurimæ ex hoc genere peribant) non cōstat, an ad finē sit modo referendū, an ad ea quæ ante sunt dicta. Postremi autem sunt illorum iracundi, & mulieres huic generi affines plurimas interijſſe ſubiecit. Attamen poteſt utroq; modo vera eſſe oratio, ſiue ad omnia referat ſupradicta Hippocrates, ſiue ad poſtremum tantū. Quod ſi ad omnia referre ſit verum, rectius ſic interprete-
ris. Pueris enim, quod ultimo eſt loco dictum, etiam attribuitur. Cæterum ad hunc modū non ſunt omnia dicta. ſed tamē mulieres huius generis dicit mortuas eſſe, cōparans eas viris. Nam ſuperius eſt dictūz, Multæ p̄terea mulieres, non tñ ita ut viri frequentes, minusq; multæ perierūt. Verū hoc nunc vult dicere: Mulieres his capte morbis, magis interibant, q̄ p̄dicti generis eſſent. 20

At uerò hoc ſtatu quatuor his p̄cipue ſignis ſeruabantur. Quibus enim

aut ex naribus probe sanguis proflu-
 xisset, aut qui per uescam urinas mul-
 tas & multo bonoq; præditas sedimen-
 to reddidissent: aut per uentrem turbi-
 da, biliosa, tempestiue: aut qui in dysen-
 teriam incidissent. Multis uerò usu ue-
 nit, ut nō ab uno illorum iudicarentur,
 sed per omnia plurimi excernerent. qui
 quidem grauius habere uidebantur. Ve-
 runtamen omnes, quibus hæc acciderūt,
 superstites erant. Fæminis uirginibus
 eueniebant etiam omnia, quorum memi-
 nimus, signa. Quibus autem aliquod ex
 his rite fieret, aut menses largius erum-
 perent, per hæc seruabantur, & iudica-
 bantur, nec harum, quibus istorum quid
 recte eueniret, mortuā ullam uidi. Nam
 Philonis filia, cum ex naribus ei san-
 guis copiose erupisset, septimo die intēs
 pestinius cænata defuncta est.

Hippoc. de morbis

Tum hoc caput apertum est, tum sequens, ubi de mulieribus agit. Nam summa quidem, quam tradit, hæc est, aliquos per sanguinis profluvium, alios per urinas, aut per alium, nonnullos erumpentibus in dysenteriam caussis, incolumes esse potuisse. 21

Quibus in febribus acutis, atque adeo ardentibus spontaneæ erumpunt lachrymæ, his est (si quidem reliqua non sint exitialia) narium profluvium expectandum. Qui incommode habent, his non sanguinis eruptionem, verum portant mortem.

Et hoc etiam portendit sanguinem profluxurum, quod in superioribus præteritum hic profert. Porro est ipse satis sermo clarus, si memoria teneas ea, quæ supra tum hoc ipso in libro dixit, tum in libro Præfagiorum, Equidem hæc omnia sigillatim in commentarijs in librum Præfagiorum, & in libris de iudicijs explicavi. 22

Tubercula secundum aures, quę in febris cum dolore extuberant, nō multis, cum febris decretorie sedatur, nō residēt, neq; suppurant: hęc fluxio alui biliosa, uel dysenteria, uel in crassis urinis residentia discutiunt: Id quod contigit Hermippo Claſomēio.

In primis hęc refert cum modo prædictis meminisse, ut ne arbitremur semper signu; esse perneciale parotidas nō suppurare. Nam hoc ait in statu, febribus quidem decretorie quosdam liberatos, hoc est, die decretorio, & cum sudore, vel quopiam alio sic iudicantiū: at remansisse parotidas tamen. Deinde diuturnitate temporis, per quas dixi urinas resedisse, vel per alui excrementa & dysenteriam expurgatis morbum constituentibus causis. 23

Iudicia uero, ex quibus cognoscimus, aut similia, aut dissimilia sunt.

Quaecunq; Hippocrates de decre
L iij

Hippoc. de morbis

torijs diebus docuit, hæc habes duob⁹
in voluminibus a nobis collecta, in li-
bris de decretorijs diebus, & Iudicijs.
Nihilominus nunc etiam huius sermo-
nis caput breuibus dicam. Iudicia par-
tim dicit similia, partim dissimilia fuis-
se. Deinde adiicit, multos in recidiuam
incidisse, eosq; iisdē cōstitutis plane die
decimoseptimo iudicatos fuisse. Dein-
de alios a recidiuis die vigesimo, eosq;
non similiter. Exēpli gratia, primū me-
minit duorū fratrū in hac oratione. 24

Vt duo fratres, qui habitabant prope
Theatrum, simul eadem hora cæpe-
runt egrotare. Erant autem Epigenis
fratres. Horū natu maiori decreuit mor-
bus die sexto, minori septimo: repetijt
simul ambos eadē hora, intermisit dies
quinq;, Ab recidiua ambobus simul est
decimoseptimo die penitus iudicatus.
Plurimis uero iudicatus est ad diē quin-
tum, intermisit die septimo, ab recidiua

iudicatus est die quinto. Aliquibus iudicatus est septimo, intermisit septimo, ab recidina iudicatus est tertio. quibusdam iudicatus est die septimo, tertio intermisit, septimo iudicatus est. Nonnullos reliquit die sexto, intermisit die sexto, sexto inuadebat. Aliquos reliquit die primo, inuasit & iudicatus est uno die. Quod factum Euagunti est Daipharsis filio. Fuerunt, quibus iudicatus est die sexto, reliquit die septimo, & ab repetitione iudicatus est die quarto, ut Aglai de filie. Plurimi itaque egrotantium in hoc statu, hunc in modum languebant, Neque quēquam noui superstitem fuisse: quem recidinae rite factę non repetierint. omnesque seruabatur, quos equidē nouis quibus hoc genus recidinae euenerunt. Neque egrotantium hoc modo quēquam noui, quem recidina iterū repetijt. Plus

Hippoc. de morbis
rimi qui perierunt egri, sexto die sunt
defuncti, ut Epaminundas, Silenus, &
Philiscus Antagorei filius.

Quod huius orationis est utile, cla-
rum est ex superioribus. Inutile vero
obscurum. Quare inuestigare ipsum
non conueniebat. Cæterum qui utilia
student, elaborât, inquirendo, quonam
dixit modo Hippocrates seniore[m] ha-
buisse die sexto iudicium. iunior[em] se-
ptimo. Deinde cum dixisset, Redijt si-
mul ambobus eadem hora, mox adiû-
xit, Intermisit dies quinq[ue]. Neq[ue] enim
fieri potuit, vt utriq[ue] intermitteret dies
quinq[ue], sed alteri soli. Et quidem hoc
ipsum quod dicunt, possis de solo vno
intelligere, secundo in hac narratione,
qui primo iudicio est septimo die iudi-
catus. Iam si huic dies quinq[ue] intermi-
sit, constat illi, qui sexto die fuit iudica-
tus, intermisisse dies sex. Potest etiam a
primo statim corrupta scriptura a libra-
rio, permanuisse. id quod alijs multis ac-
cidit, tuz apud Hippocratē, tum apud

alios non paucos. Q^o esse librarii erratum dico, hoc est, potuit hæc fuisse scriptura: Intermisit alteri dies sex, alteri quinque; Ille vero lapsus scripsisse intermisit quinque dies. Et est verisimilius maiori intermisisse dies sex, minori quinque: cum inciderit recidiua ambobus in duodecimum diem. Post hæc itaque dicit, Plurimis iudicatus est die sexto, intermisit quinto. vt cōicias ipsos etiā fratres exemplum esse iudiciorum, quæ plurimis cōtigerunt. His expositis alia descripsit iudicia varia, quæ omnia die septimodecimo circūscribuntur: cæterū huiuscemodi nullum, quale in duobus fratribus intelligendum confirmo: vt redirent ambobus duodecimo die, cum iuniori quinque dies intermitteret. Neque ab re sic est de illis dictum, vt & id quod cum aliis iis conueniebat, conseruaretur, quia a repetitione die septimodecimo iudicarentur: & etiam peculiare, quod ad diem duodecimum repeterentur. Sed, quod dixi, cum id quod vtile est teneas, non est quod sis curiosus. Itaque de iudiciis,

Hippoc. de morbis

quæ deinceps retulit, omnia prætereamus, quando capita habemus, partim similia ea fuisse, partim dissimilia. Nam cum prima iudicia aut sexto die tollerent ægros, aut essent incerta, ita ut redirent morbi ad ultimum & absolutum iudicium, die septimodecimo inuadentes, in hoc simile fiebat & dissimile. Post hæc alia commemorat iudicia & recidivas, quæ in diem incidebāt vigesimū, ut ibi perfecte iudicarentur. Decumbant circa Theatrum. Scribūt quidam non $\theta\epsilon\alpha\tau\rho\nu$, sed $\theta\epsilon\pi\alpha\tau\rho\nu$, ut habeāt locum, quem interpretetur ita esse $\tau\omega\pi\alpha\tau\epsilon\rho$ $\tau\omega\theta\epsilon\pi\epsilon\alpha\theta\alpha$, id est, ardendo nuncupatum. Ad præsentem cōmentationem, quemadmodum scribas id genus voces, nihil interest. Nec vero an Perigenis, an Dionis, an Theonis fratres eēnt, quicq; refert. Verum qui ea, quæ artis sunt medicæ, probe nequeūt enarrare, ad tales deflectunt argutias. 25

Quibus autem tubercula secundum aures essent, his die vigesimo indicabā

tur. restincta omnibus sunt, quibus non
 suppurarunt, sed ad uesicam deflexe-
 runt. Cratistonaestē, qui apud Hera-
 cliū decūbebat, & pictoris ancillē sup-
 purarunt. Obijt Scymni pictoris ancil-
 la, suppurauit. Quibusdā die septimo
 iudicatus est, intermisit nono, redijt, iu-
 dicatus est ab recidua. Iudicabatur die
 septimo Phanocritus, qui egrotabat a-
 pud Gnatonem pictorem.

Quia quiddam dixi nuper esse me-
 moria dignum, referam hic, quod sin-
 gularius est illo, & rarius. Nam paroti-
 das curatas esse citra suppurationem,
 excretionibus per regionem inferiore,
 exemplum parum frequens est: Eius
 tamē nouitatem excedit, quod in hoc
 sermone scripsit Cratistonaesten, & Pi-
 ctoris ancillam, cum tubercula secun-
 dum aures suppurassent, periisse. Nam
 cum hoc pugnare videbitur: Conco-
 ctiones celere iudicium, & securam sa-

Hippoc. de morbis

nitatem promittunt. Sed ne nunc quidem causæ febrium, quæ intra venas continerentur, erant concoctæ Cratistonaæ & Ancillæ pictoris, nam non obirent. At paratides erant tamen maturæ: quod infrequens esse, & debere memoria teneri dicebam. Nam posse fieri quapiam in parte priuatim concoctionem, toto morbo adhuc crudo. Quicquid est reliquum, quod est hunc in modum de iudiciis traditum, exacte sumus executi in comētariis, quos de iudiciis & decretoriis diebus prescripsimus. 26

Hyeme sub solstitium brumale, & usque ad æquinoctium, febres ardentes perdurabant, & phrenitides, multi diem suum obibant. Iudicia tamen uariarunt. & plurimis die ab initio quinto iudicabatur, quarto intermittebat, repetebat, ab recidiua quinto iudicabatur. Numerus dierum totus quatuordecim. Atque pueris plerisque ætate etiam prouectioribus

iudicabatur. Nonnullis iudicabatur undecimo, repetebat quarto decimo, iudicabatur exacte octauo decimo. Quod si qui rigerent ad octauum decimum diem, his iudicabatur quadragesimo. Rigerunt autem plerique sub iudicium primum. Aliqui riguerunt à principio sub iudicium, & in recidiuis una cum iudicio.

Meminit hic hyemis anni secundi, non primi, quā in ipso statu exposuit. At dixi nuper causas, cur phrenitides non primo, sed postea viguerint. Insuper iudiciorum constituta esse dicit immutata: quorum varietatem recenset: quibus hoc cum superioribus cōuenit, quod cum recidiuis fierent. Atque pueris quidem, & his etiam ætate prouectioribus penitus iudicatus quarto decimo die morbum refert. Nam ocysime his digeritur & concoquitur morborum causa. Cæteris non tantum in diem aut vigesimum, verum etiam in quadragesimum productum ex recidiua vltimum iudi-

Hippoc. de morbis
ciū. Et quid habet admirationis in va-
rietate morborum insignes extitisse iu-
diciorum diuersitates? 27

Vere rigeabant paucissimi, estate fre-
quentiores, autūno et plures, hyeme lōge
plurimi: at sanguinis pfluua cessabāt.

Veris hic meminit, qđ in primo statu
cōmemoratum est, non in scđo anno.
Neq. n. eo narrationē produxit mor-
borū, qui vigeabant: verūtamen adsecū-
dam vsq; hyemē extendit. Quid autē
tēporis longitudine in dies etiā atq; et
numerus augeretur rigentiuz, iam ego
supra quasi innui eo loco, cū admone-
rem. Ostendi fieri rigore, cum flaua bi-
lis corpora permeet solida, non autē in
vasorū contineatur cauitatibus. Cū igitur
primū cieretur, febres ardentes ge-
nerauit. Deinde in carnem trāsiens, vbi
per eas foras impelleretur, rigore indu-
xit. Paulatim vero sanguinis profluua
fistebantur, qđ bilis non amplius in ve-
nis, sed in totū esset diffusa corpus.

Finis Cōmentarij secundi.

89
GALENI IN LI-
BRVM PRIMVM HIP-

pocratis de morbis vulgari-
bus Cōmentarius Tertius,
Hermāno Cruferio Cā
pensi Interprete. I



Orbos dignoscimus,
docti ex cōmuni om-
nium natura, & cu-
iusque propria: ex
morbo, & gro, oblati,
offerente, Nam faci-
lus ex his vel difficilius. Pręterea, ex
vniuerso & singulari cęli statu, & sin-
gulis locis, ex cōsuetudine, ex uictus ra-
tione, uite genere, & tate cuiusq;: vna cū
sermone, modis, taciturnitate, imagina-
tionibus, somnis, uigilijs, insomnijs, qui-
bus & quando, uellicationibus, perfri

M

Hippoc. de morbis

Etionibus, lachrymis, accessionibus, deiectionibus, urinis, sputis, uomitionibus :
Et quæ ex quibus, in quos successiones morborum, Et qui abscessus in exitium uel iudicium: Sudor, rigor, algor, tussis, Sternutamenta, singultus, spiritus, ructus, flatu silentes, strepentes, sonori, sanguinis eruptiones, hæmorrhoides.
Ex his consideres, quæ per hæc accidunt.

Quidam hæc existimant esse ascriptitia, quod eiusdem interpretationis & sententia sint, atq; illa, quæ in libro de humoribus sunt scripta, quæ alijs ante commentarijs sumus interpretati.
Sunt quidem hæc præfagiendi præcepta, quibus author tradit communia proposita, a quibus sumenda sint præfagia. Communem itaq; vocat naturam, omnium hominum: propriam, vnius cuiusq; nostrum naturam. Quod autem ex vtraq; sint constituendæ dignotiones & præfagitiones: certior vero sit,

quæ proficiscitur a propria natura, in libro Præfagiorum didicisti: & in libro de fracturis, & articulis, atq; de capitis vulneribus, quos item libros ante interpretati sumus, iubens igitur semper affectam partem cum suo statu priore nativo conferre, adiecit suo sermoni, aliena non esse negligenda. Simili etiam modo cum dicit: In acutis morbis sic considerandum, in primis quidæ ægri facies an valentium, maxime vero sue ipsius similis sit: ea enim optima censenda est. Atq; si proprium teneamus colorem cuiusq; ægri & magnitudinē, non est quod quæramus commune. Quia vero omnium hominum ante non cognoscimus naturā, sed nec opinantes sæpe ad ignotos accersimur, principium cognoscendorum morborum, præfagiendorumq; a communibus instituimus. Quorum enim nasus non acutus, nec oculi concaui, nec collapsa appareant tempora, nihil rogamus quemquam de ægro. Quod si nasus acutus, oculi concaui, ac tem-

M ij

Hippoc. de morbis
pora, videantur collapsa, tunc qua es-
set facie valens, quærimus. Atq; ita cō-
sequentium fiunt etiam ex morbo præ-
sagia. Pluribus enim planum, tibi fa-
ctum est in libris de iudicijs, & in com-
mentarijs in Aphorismos subito tertia-
nam exquisitam iudicari, quartanam
esse diuturnam, vtrancq; vero a pericu-
lo remotam. Phrenitim autem & le-
thargum periculosos esse & acutos: du-
ritiam lienis pernitiālem & diuturnā.
At ex ipso ægro bifariam futura præ-
sentimus. Alter modus hic est. Mode-
stus, inquit, si acerbè respondeat, ma-
lum est: Contra turbidus in ægritudi-
ne non solum si loquatur aspere, sed
ne si desipiat quidē in ardente febre,
in discrimen venerit. Alter is est mo-
dus. Si æger omnia officia præstite-
rit, sitque audiens medico, ac ne sic
quidem profecerit quicquam, graviter
is ægrotat. Omnino fit contrarium, si
cum nusquam in officio sit, attamen
mediocriter habeat. Itidem ex oblati-
s prædicere licet. Nam, prauis oblati, si

nihilō habeat deterius, morbus medio-
 cris est. Verum cum recte omnia ad-
 ministrantur, si præterquam quod ni-
 hil commodetur, etiā exacerbetur, est
 hoc malum. Me quidem non tm̄ mor-
 borū modos, vēr formas ēt ex oblati-
 cognouisse sæpenumero aspexistis. Ve-
 rū, vt dixi, plurib⁹ alias d̄ his oībus egi.
 Cum vero ex offerente dicit etiam præ-
 nosci promptius vel difficilius, in mor-
 bis intelligas. Quod subinde cōspiciē-
 tes, siue sit diuturnus morbus, siue affe-
 ctus febriles longi, etiam ex eo qđ scia-
 mus, qui curabat medicus, notitiā au-
 gemus. Qui si clarus sit, parum de cu-
 ratione speramus. Nam morbum con-
 stat cacoethe esse. vbi cūz recte omnia
 administrentur, nihilō fiat mitior. Sin
 autem ille imperit⁹ sit, probatur nobis,
 si omnia probe instituantur, hominez
 incolumen fore. At etiam ex statu ait,
 hoc est, ex peculiari aeris temperamen-
 to, fore præsagia. Istud autem, vniuer-
 so & singulari cæli, est tale, si, q̄ in stati-
 bus supra descriptis trib⁹ exposita, me-

M iij

Hippoc. de morbis

moria tenemus; ubi ipse Hippocrates,
quæ in aere accidebant per calorem &
frigus recensens, ad finem illorum præ
pollens temperamentum pronuncia
uit, verbi gratia, ubi dicit: Cum esset to
tus hic status Austrinus & squalidus:
Tametsi totum annum nec Auster spi
rauerat, nec squalor fuerat. Iam etiam
cum dicit: Cum totus fuisset humidus
annus, & frigidus, & aquilonius: pro
excellencia pronūtiat. Nam, ut nullus
fuerit toto anno, neq; calidus dies ne
q; ficcus, neq; austrinus, haud fieri po
tuit. Ita etiam morborum formes sane
multo puenientius erat tales esse, non
tamen quin aliæ intercurrerint. Hic er
go cum statum primum omnes expo
sisset, in eius fine ad verbum sic scri
psit: Inter omnes, quorum fecimus me
tionem in hac tempestate, soli in leta
lia tabidi incurrerunt. Cætera commo
de habebant, neq; alijs moriebatur fe
bribus, neq; vna vulgabatur morborū
forma, neq; vna fuit perpetua toto an
no tempestas. Per excellentiam vero

nos temperamēti, vel frigidum, vel humidum, vel aliud temperamentum dicimus. Hippocrates vero scripsit, vere nāq; alij morbi, æstate alij, Autumno & hyeme alij atq; alij inciderunt, in singulis, quos descripsit, statibus. Sed tamen per totum annum hoc statu hic dominabatur morbus, alio ille. Atq; illud est quod dicitur: Ex vniuerso & singulari cæli statu. Addidit autē ad orationem cæli, quod scilicet si nude sine adiuncto proferatur, status nomē & loci formā possit indicare, rei q; cuiusuis: ac nimirum hac serie dicit: Ex vniuerso & singulari cæli statu, & locis singulis, & consuetudine. Nam ad futura præfagienda magnopere loci formam facere, crebro est ostensum. Hoc loco satis sit, qd ad librum vos remittat de Aere, aqua, & locis: vbi tradit qui morbi quibus locis vigeant. Nam est horum generatio indigenis congenita, minusq; habent, tanq; familiares, discriminis. Imo vero vel consuetudinem ad præfagiendum conducere docet. Itaq; in p

M iiij

p pocr. de morbis

lagiorum libro; cum notas ascribit ex
consuetudine, alias ad hunc dicit mo-
dum: Si pronus iaceat is, qui per bonā
valetudinem sic cubare non cōsuevit:
aut delirium, aut ventris dolorem por-
tendit. Alias sic, Stridor dentium in fe-
bribus prēter consuetudinem a teneris
contractam, insaniā significat & mor-
tem. Sed ex victus quoq; ratione, quā
æger seruauit, queas quid sit quantum
q; humorū qui exuperant, scite conij-
cere: quibus perspectis, facilius cogno-
scitur præsens status corporis, expedi-
tiorq; euadit de venientibus præsagi-
tio: Iam & præsagiri ex vite institutis
vult. Vocat autem vitæ instituta, om-
nia quæ obeunt homines, aut utilitate
adducti, aut necessitate, siue nauigent
siue terram colant, ædificent, fabricen-
tur, venentur, aut colant exercitationē
vt sæpe in calida vel frigida lauēt. Est
igitur ex ijs, ad quæ studia sua confe-
runt, de morbi coniectare conditione.
Nam ruri qui egit tempore æstiuo apri-
catus, duriter & tenui victu, amaram bi-

Vulgaribus Lib. I. 93

lem potius, quoad huius ē, quaz pituitam coaceruauerit. Qui contra ac ille urbem colit in vmbra, lauans bis quotidie, tum autē in otio perpetuo cibus se ingurgitat: hic pituitam citius. Eadez est in cæteris ratio. Aetatem vero præsentibus cognoscendis, & præsagiendis impendentibus non paruum vsum præstare cognosces ex Aphorismis, in quibus de ætatibus sermonez habuit, quēz quidem nos librum iaz pridem sumus interpretati. Sermo præterea ægri præsentiam notitiæ, & consequentium diuinationi potest adiumento esse. Vex est coniunctum hoc signum, eiq; cum iudicio conuenit, quod proficiscitur a consuetudine. Si enim æger suo more loquatur, quo solet ante integra valetudine, nihil expectabimus mali. Sin vero contra morem suum æger verba faciat, est illud perniciosum signum. Naz esse eius suspicamur hinc offensa mētē. Quod deinde Hippocrates τὸ πῶς σιν dixit, nos modis vertimus, videam⁹ quid denotet. Vsurpant hoc vocabu-

Hippoc. de morbis

lum veteres duobus in significatis, ac modo pro animi moribus vtuntur, modo pro differentiis aut formis eius, quae de re sermo habetur. Exempli gratia, si habeatur de victus ratione oratio: hic scriptor si modos dicat rationis victus, differentias ipsas, aut formas significat. Itidem si febrium esse modos multos dicat, differentias harum, aut species interpretatur. Itaque hac dictione modis, aut animi significat mores, aut sermonis differentias, quandoquidem de sermone meminit: quasi ad hunc modum orationem institueret: Ex sermone, & ipsius formis, aut differentiis. Nam differentias an species an formas dicas, nihil interest in praesentiarum. Siquidez haec sunt omnia diffecandis his quae generatim sunt mente concepta. Vt autem de statu aegri docet aliquid sermo & taciturnitas item insolita, aut nativa aegri. Nam ut est ea taciturno sua sponte secundum naturam, ita loquaci praeter naturam. Quo circa hunc aut soporans torpor tenet, aut est melancholiae

initium. At si taciturnus nō taceat, sed
amplius consuetudine loquatur, deli-
rium denuntiatur. Sub hæc cum ima-
ginationes dicit, nullam rem sensibiles
indicat, aut apparentem, sed quam ar-
gumentis assequimur. Argumentum
autem est quod ægri vel eloquuntur,
vel agunt. Nam cum de nobis quidaz
mane de more ægrum inuideret, totam
ait noctem somnum se non vidisse, dū
cogitaret, quid sit nam futurū, si lassus
Athlas non ducat amplius sustinendū
coelum: ex cuius verbis intelleximus
principium esse quoddam melanchor-
liæ. Ex gestu item ægrorum animi mo-
res produntur. Post hæc author dicit:
Somnis & vigilijs, de quibus mihi cer-
tum est hoc loco nihil dicere, quod an-
te in Aphorismis, & in Præfagijs som-
nos, & vigilias exposuerim. Et vero de
insomnijs etiam mihi ante explicatum
est, cum alijs, tum ijs quæ corporis ali-
quem affectum indicant, sicut etiam
in libro de victu valentium est traditū.
Nam si quis per insomniuz videat in-

Hippoc. de morbis

ſcēdia, hunc offendit flaua bilis: Si im-
bres, abundare frigidum humorem de-
clarat: Sic ſane, ſi niuem, glaciē, & gran-
dinem, pituitam frigidaꝝ: Si quis in foe-
tido ſe loco eſſe putet, putredinem hu-
morum: Si gallorum gallinaceorum
cristas habere, aut ruſa quædam, ſan-
guinem exuperare: Si caliginosa cer-
nere, aut in locis eſſe caliginosis, flatus
indicat. Vnde etiam huic verbo inſom-
niis adiecit, quibus & quando; vt qui-
bus illorum differentias indicet, quod
etiam ſi omitteret ipſe, clarum ſit: Et
quando tempus denotet, quo inſom-
nia fiunt, hoc eſt, ſi aut in principio ac-
ceſſionum, aut in vigore, aut alio tem-
pore. Atq; ſi a cibo ac tali ſtatim, aut
ſine cibo. Sumitur enim nonnihil ex
his indicij. Itaq; qui ſe niue putet con-
ſpergi idq; ſub acceſſionis initium, vna
cum rigore, vel horrore, vel algore acci-
dere ſibi imaginetur, tempori id potius
quam affectui corporis eſt attribuen-
dum. At vero ſi eiufmodi inſomnium
videat in febris remiſſione, fidelius præ-

bet argumentum frigidorum succorū:
Longe etiam magis, si nihil comederit
ante ciborum pituitosorum. nam dum
illi in ventre continentur, potest tale
habere quis imaginationem, vt assimi-
lis nō sit corporis totius status. Quod
deinde est dictum vellicationibus, ali-
as in commentarijs de succis exposui-
mus: vt etiam alia, quæ hic sunt com-
memorata multa, quæ de floccos car-
pentibus dici, & festucas colligentibus
valent, aut etiam de vellicantibus ali-
quam sui partem: vbi subest in profun-
do dolorificus affectus. Et sæpe partes,
quæ pus aut alium continet acrem hu-
morem, vellicant: quæ quidem etiam
est nonnunquam nota delirii. Iam qđ
est deinde scriptum perfrictionibus,
mordaces esse ad cutem humores signi-
ficat, qui ad scalpendum irritant. De la-
chrymis iam docti sumus tam sponta-
neis quam inuitis, quidnam denotare
solent vtræque. Iam & de forma acces-
sionum, imo de deiectionibus quoq;
vrinis, sputis, vomitionibus est in præ-

Hippoc. de morbis

sagijs sat superq; declaratum. In Aphorismis etiam non raro est de illis facta mentio, vt item in Prædictionum libro. Postea dicit. Et quæ ex quibus in quos morborum successiones, & abscessus in exitum vel iudicium. Hic ea sunt, quæ ante sunt tradita, quæ tum enarrauimus, ad memoriam reuocanda. Nam sunt successiones morborum pernitiæ & decretoriæ, pro ipsorum differentijs morborum & locis affectis. Nam in morbos successio leuior, & locos ignobiliores, est salutaris: in morbos grauior, locosq; principalior, pernitiola. Eodem modo abscessus, qui cum effluxione fiunt, sunt illi meliores: qui vero cum decubitu, minus commodi ac horum ipsorum quidem remotissimi quiq; a loco affecto, & in parteis ignobiles ægri, boni sunt: contrarij horum mali. At vero in his quæ post hæc sunt dicta per totum opus, plurimum elaborauimus in libris, quos olim sumus interpretati. Etenim in Aphorismis & præsagijs

de rigore, sudoribus, tussi, sternutamento, singultu. At alijs in lucubrationibus, quas conscripsimus, de his alia diximus & de cæteris omnibus quæ ad notitiam referunt, & præsagia. Quod autem algoris iam facit mentionem, animaduertendum est, num vniuersi corporis frigus, vt profunditas inardeat, interpretandum sit, an partium extremarum, an potius sit de omnibus illum his arbitrari dicere. Siquidem aliud, quod est initio accessionis, significat frigus, aliud in remissione, sicut sane si per totam commoretur accessionem: quod quidem haud bonum est signum: sic si tali frigore interiora perpetuo ferueant, de quibus omnibus in libris, quos narrauimus & in opere de iudicijs verba fecimus. Spiritus vero cum dicit, respirationis intelligimus differentias, Quoniam vero flatuum inde meminit, sunt illi quoque in genere spirituum. At de his etiam in commentarijs in Præsagia est tractatum: & in opere de psychica, & de voce, de spirituum in respiratione differentijs: quemadmo-

Hippoc. de morbis
dum de flatibus in libro Præſagiorum.
Iam ructus quoq; in genere ſpirituum
ſunt: eaq; illis res quodammodo cum
reſpirationis ſpiritibus conuenit. Qua
tenus vero in flatuoſorum ſunt ſpirituū
genere, hætenus cum flatibus etiam
habēt commercium. Proinde & hi ſpi
ritum in ſuperiore ventre flatuoſum ge
nerari indicio ſunt. Quod vero in fine
capitis dixit, planum eſt. Sanguinis nā
q; eruptiones, & hæmorrhoides, quem
admodum hæ cladem adferunt, ille p
ſtant uſum, didicimus. 2

*Inter febres, quædam continuę ſunt,
quædam inter diu tenent, nocte intermit
tunt: uel nocte tenent, die intermittunt:
nonnullę ſemitertianę ſūt, tertianę, quar
tanę, quintanę, ſeptimanę, nonanę.*

Bifariam veteres uti continui nomi
ne & intermittētis videntur. Nam cō
tinuas vocant febres quandoq; omne
is, quæ nullum tempus liberum ha
bent acceſſione: quādoq; nō omneis,
quæ acceſs

quæ accessione nunquam vacant, sed
solas extra ordinem illas, quæ omni ca-
rent usque ad iudicium mutatione. Ita
intermittentes interdum appellât illas
solas, quæ accessionem perpetuam nō
habent: interdum eas, quorum non re-
cedit accessio, sed insignes faciunt mu-
tationes singularū accessionum, in ini-
tium, incrementum, vigorem, & remis-
sionem. At medici quidā iuniores, quæ
non magnā mutationem habent, non
continuas, cæterū synochos nominât:
continuas autē has solas, quæ non ve-
niunt ad integritatem, & intermittunt
singulis accessionibus. Has vocât anti-
qui interim continuas, interim intermit-
tentes. Nam sunt certe inter continuas
& desinentes in integritatem mediæ.
Proinde recte, vbi cum synochis confe-
runtur, intermittentes appellâtur: cum
ad integritatem venientibus, cōtinuæ.
Hoc loco differentiam febrium Hippo-
crates scribens, aliquas esse earum con-
tinuas dicit. Et sunt quidem in utroq;
continui significato, continuæ multæ.

N

Hippoc. de morbis

Quasdam autem aut nocte intermit-
tere, aut interdiu: ex quibus quæ ad in-
tegritatem non desinunt, iuniores qui-
dam medici μεθ'ημερινούς, vel καθ'ημε-
ρινούς, id est, diurnas vocant: illas, quæ
desinunt, αμφομερι'νους, qđ est, Quoti-
dianas. Quæ vocū arguta obseruatione
vocabāt maiores. Nam cum inter-
mittere intelligatur & dicatur bisariam;
quemadmodū supra retulimus: quæ
singulis diebus & noctibus inuadunt,
intermittentes dicemus, siue integra-
tem siue remissionem quā vocant, asse-
quantur. Inde ordine recenset a supe-
rioribus diuersas febriū differentias, se-
mitertianas, tertianas, quartanas, qnta-
nas, septimanas, nonanas commemo-
rās. Tertianę & quartanę clare ad inte-
gritatē veniūt. At ex semitertianis, qđā
vtraq; incedūt viā: quædam altera tan-
tum earum, quæ ad integritatē non ve-
niunt. Nam si consideres, vt inter eas
quæ occupant quotidie, has ad integri-
tatem ait venire, illas ad remissionē: ita
earū quæ tertio aut quarto quoq; die

inuadūt, quæ differentia, sit: plane cer-
 nes nihil de re, sed de significato nomi-
 nis semitertianæ quæri. Quæ quarto
 quoq; die incessunt, has integrum cor-
 pus scimus plurimum præstare. ac quæ
 quarto quoque inuaderet die, quæ ad
 integritatem non veniret, rarissime visa
 est. Non eadem in illis ratio est, quæ ter-
 tio quoq; die accedunt. cōplures enim
 sunt differentiæ. Igitur in his, inquam,
 non de re, cæterū de significato habe-
 tur, & nomine quæstio, quas de istis fe-
 bribus tertianas cōueniat & semitertia-
 nas, & tertianæ naturam referentes ap-
 pellare. Iam cum esse, aliquas dicit fe-
 bres quintanas, aut septimanas, aut no-
 nanas: non de dictionis significato, sed
 de re ambigitur. Nam sunt Medici, qui
 confirmant ultra diem quartū, circuitū
 se nullum conspexisse. Quidam assen-
 tiuntur Hippocrati. Equidez inde usq;
 ab ipsa adolescentia obseruaui ad hūc
 diem, sed septimanum, vel nonanum
 omnino non vidi, nec clare, nec obscu-
 re. Quintanos certe vidi orbes obscu-
 re.

N ij

Hippoc. de morbis

ros, sed non exacte, aut aperte, ut quoti-
dianos, tertianos, & quartanos. Sed
res (quantum equidem censeo) quando
quidem ex usu de ipsa iudicium fit, ra-
tione non querit demonstrari. Si enim
fit, qui exacte conspexerit, & crebro, aut
septimo quoque, aut nono die accessio-
nes fieri (neque enim iterum aut ter fit vi-
disse satis) sit ille inductus, esse nonnul-
los etiam taleis circuitus. Sin autem non
viderit ab initio ætatis ad senectutem
usque, quos visit ægros, frequentes eo fe-
bricitare modo, iam illi hoc constat edi-
uerso, non incidere eiusmodi circuitus.
Quãobrem in Hippo. cum ratione di-
sputare, quod Diocles fecit, valeas. Nam
quibus dicas ex signis, aut humoribus
oriri, vel quintanum, vel septimanum, vel
nonanum circuitum, non habebis. Quin-
imo nec scripsit quẽquam ita ægrum
laborasse. Et quidem erat hoc eius offi-
cij, ut communia præcepta alia non pa-
rum multa priuatis plana fecit exem-
plis, iam idem quoque in his præstare.
Verum sciendum est in multis exem-

pluribus esse scriptū initium huius capituli, genere orationis, quod ἀσύνδετον vocant, ad hunc modum: Febres continuæ interdiu tenent, nocte intermittunt, nocte tenent, die intermittūt. Quod cum dixi vocari genus ἀσύνδετον, simul explicaui eius interpretationem. Oportet autem tanquā in numero nos dictorum adiunctas intelligamus, quæ prætermisæ sunt in orationibus, cōiunctiones. 3

Sunt autem acutissimi, maximi, gravissimi morbi, ac præ ceteris omnibus letales, in continua febre.

Absolutissima omnium horum disciplina in cōmentarijs est de febrium differentijs tradita. Hoc loco, ut iam sæpe testatus sum, non constitui veritatē demonstrare, neq; omnia sigillatim, ut nihil prætereā, docere: sed Senis interpretari verba. Summā vero singulorū, quæ cōmentanda incidant, non præteribo. Igitur acutissimos ait, & gravissimos esse in febre cōtinua morbos: acutissimos dicit eos, qui paucō tēpore de-

92 Hippoc. de morbis lib V
cernunt: maximos, validissimos: gra-
uissimos qui cum periculo sunt cōiun-
cti. quod interpretās ipsemet, mox præ
cæteris omnibus appellauit illos leta-
les. Et quoquo modo continuam fe-
brem accipias, vera dixit. nam morbi
acutissimi, maximi, & grauissimi, tum
in febribus eueniunt, quæ vocātur pro-
prie synochi, tum in alijs iuxta, quæ sin-
gulis progrediuntur accessionibus, ac
initia efficiunt, incrementa, vigores, &
inclinationes manifestas, nec ad inte-
gritatem veniunt tamē, de quibus hoc
loco fuerit satius interpretari: vel q̄ sy-
nochis contigit in his, non his in syno-
chis contineri. Quod si qui orationem
intelligat de solis synochis habitam, exi-
mere videatur alias cōtinuas, ceu non
periculosas, nec vehementes, aut acu-
tas. 4

At uero omnium est quartana secu-
rissima, facillima, longissima. Hęc enim
non est ipsa quidem tantum per se talis,
sed etiā a magnis alijs uindicat morbis.

Facillimam esse dixit quartanā, quod est perinde ac leuem. Etenim continua, quia nullam habent usque ad iudicium remissionem molestiarum, sed perpetuo infestant, merito graues & dicuntur, & sunt. In quartana, maxime ubi sit moderata, licet diebus, qui inter accessiones intercedunt, prodire, ac nonnunquam solita munera obire. Cæterum mos est tibi veterum, ubi de febribus disputantes audias, cognoscendus. Nam si iecoris inflammationem, aut lateris alięve partis, febris consequatur, pleuritim, vel peripneumoniā, vel hepatitim nominant morbum, non febrilem. Qui vero citra inflammationem febricitat, febre hunc dicunt laborare. At nunc quoque de quibus agit febribus, sic accipe institutam orationem, quandoquidem ex liene sæpenumero grauiter vidimus homines febre laborasse quartana, ac deinde collecta aqua inter cutē, esse defunctos. Verum ipsa sua sponte quartana periculo vacat, quæ quidem alijs etiam morbis liberat. Atque ita nouimus

N iiij

Hippoc. de morbis
morbos comitiales fuisse a quartana
diu infestante discussos. Sed eius didi-
cisti originem in cōmentarijs de febriū
differentijs, & de iudicijs. S

*In febre, quam semitertianā uocant,
cum morbi eueniunt acuti, tum præter
ceteras hæc est letalis, Ac tabidi, et qui
longis alijs morbis detinentur, hac præ-
cipue egrotant.*

Non possum medicorū vulgus ad-
ducere, vt a vocum & significationum
consideratione, ipsam rerum disiungāt
cōmentationem: quibus iure quidem
ignoscendū est. Vbi enim Agathinus,
ne alios appellem, solidum primum li-
brum scripsit de Semitertiana, in quo
nominis significationē inuestigat: quid
erit causæ, cur minus veniam his des.
Tametsi erat illud minoris quidem ne-
gotij de his, quæ cernimus, separatim
institutionem tradere continuam, sepa-
ratim de eorum nominibus: id qđ nūc
ego faciam. Nam febrium, quæ tertio

quoque die inuadunt, hæ ad integritatem veniunt, illæ secus. Rursus utrarumque harum ea est differentia. Ex venientibus ad integritatem quædam accessio nem habent horis duodecim circumscrip tam: quædam longius producta. Earum vero quæ ad integritatem non veniunt, quædam cum horrore venientes, cum a primo impetu ad incrementum, quod vocant, se conferunt, tametsi esse iam mediocriter prægressæ videantur, alterum horrore cum constrictione inducunt, ab hoc alterum incrementum, deinde aliam constrictionem, & horrorem. Nam iterum hæ & ter repetunt. Postridie aliam habent priore minorem accessionem, sine priorum repetitione: isque illis est perpetuus deinceps orbis, ut binæ, quas dixi, binis fiant diebus accessiones. Præterea aliæ habent tertio quoque die accessionem citra horribilas illas, quas diximus inuasiones, & repetitiones, unamque habent accessionem tertio quoque die, atque accessione carent secundo die. Vnum hæ & continuū habent

Hippoc. de morbis
& æquabile ab inuasionē ad vigorē in-
crementum. Habes iam febrium, quæ
tertio quoq; die inuadunt, differētiam
semper cōspiciuam in ægris. Ostendi-
mus autem a bilioso & pituitoso succo
febrem cum horrore venientem profi-
cisci: eam vero quæ caret horrore, a bi-
lioso quidem, sed lentiore, & concoctu
difficiliore, quā ferunt esse principum
partium inflānationes. At quæ cum
rigore inuadunt quidem, cæterum ad
integritatē cum biliosis vomitionibus,
aut deiectionibus, aut sudoribus veni-
unt, harum est causa totū corpus per-
means flaua bilis. Quare cum hæc se
ita, vt dictū est, habeāt, si quis causam
singulorum inuestiget, aut curationē,
officium medici ille, simulq; operæ pre-
tium fecerit, quærere vero quodq; di-
ctorū cōmode nomine appellet, haud
dum medicinæ interest, alioqui tamen
res cognita est necessaria, vbi alios do-
cere instituat legere. Nam ad morbos
quidem in ægris cognoscendos nobis,
& futura præfagienda, videmus nomi

num exactam rationem nihil referre] quando vulgus non ex his de medicis existimat verum cum a sanguinis missione conspiciat ægrum cōmodius habere, cibumq; in tempore sumere (nā vel de hoc potest plebeius, cum vidit, iudicium facere) deinde non statim cibum accessionis principium excipere, sed longiore post tēpore: tum medicus collaudat. Iam etiam si frigidam eum porrexisse lauisseq; itaq; febre ægrotus liberauisse cernat: cōtinuo illum suspicat. Sic etiam, si quid de sequētibus prædicat. Profecto hæc illa sunt, quæ illustant prorsus & vere medicum. Sophistes vero, dum de vocibus & significatis contendit, tempus corrūpit, & suum & discipulorum. Nos autem non institui mus docere hoc loco opera artis (nā hoc quidem alias abunde effecimus) ceterum breuibus mentē inspicere Hippocratis: quod vt faciam, hæc facultas datur. Etenim supra etiam ipse Hippocrates dixit: Infestabant illos plerosq; hæc incōmoda, horrificæ febres, conti-

Hippoc. de morbis

mutæ, acutæ, omnino non intermittentes: modus erat semitertianus, vno die leuiiores, altero grauius iterum inuadentes, Rursus hoc loco dicit: In febre semitertiana cū morbi eueniunt a cuti, tum præter cæteras, hæc est letalis. Letalem igitur semitertianā esse, aperte Hippocrates ipse dixit. febrium vero ad integritatem venientium letalem esse nullam, in Aphorismis clare docuit his verbis: Febres, quæ non intermittentes tertio die ingrauescunt, sunt periculosæ. Quocūq; autem modo intermiserint, periculū abesse significatur. Qui itaq; in venientibus ad integritatem semitertianam esse Hippocratem sequens dices? Atqui sane qui aiunt, si horas quatuor & viginti quis febre vacet, mediā eum semitertianā habere, in numero habent talem febrem intermittentium. Sic etiam, qui mediā & parū a magna distare horarū numero ferunt, studentes vtrāq; ad integritatē deducere, ab Hippocratis sensu discedunt, dum in febribus intermittentibus ponunt se

mitertianam. Quia nihil hæc periculū
 habebit, cum ab illa letalis dicatur. Sa-
 tius igitur fit, uti censuimus, vocabula
 repudiare, atq; curationes, dinotiones,
 præfagiaq; cuiusq; febris meditari. Sed
 enim quia clarior per vocabula & com-
 pendiosior doctrina euadit, prius expo-
 nemus oratione febrium differentias,
 quæ tertio quoq; die inuadunt, ut mo-
 do faciebat, tribuens suum cuiq; earū
 nomē, id quod facere semper solet, ad
 constituendas febriū, quæ tertio quoq;
 die inuadunt, differentias: deinde quæ
 intra duodecim horas cesset, breuioris
 institutionis gratia appellabimus exq-
 sitam tertianā. Quæ diuturniorem hac
 accessionē habeat, adhuc ea tamen re-
 missionem longiorem, vocabimus illā
 simpliciter tertianam. Quæ vero acces-
 sionem plurimū productam, paruum
 autem intervallum, eam iam tertianā
 nominabimus productā. Quæ ad in-
 tegratē nō veniat, sed horificas pri-
 mo quidem die faciat repetitiones, alte-
 ro simplicem ynam accessionem, semi

Hippoc. de morbis
tertianam hanc appellamus. Sin autem
simpliciter tertio quoque die inuadat,
ἥτις αἰσχυρὰ, hoc est, tertianæ naturā refe-
rentem. Omnia in hoc sermone diffini-
ta habes, tam vtilia, q̃ inutilia. Hæc igi-
tur semper tibi sunt memoria tenenda,
& eorum habēda expedita notitia. Ita
enim nugæ iuniorum medicorū, quas
de prædictis fecerunt nominibus, cum
de rebus interim differere sese crederēt,
damnabis. At nullā ex ijs quæ ad inte-
gritatem euadunt, semitertianam vo-
care Hippocratē ostensum est. An ve-
ro eam vnā, quā proprie ego vocare
consueui horribilas repetitiones facien-
tem, an etiam eam, quæ absq; his fit, di-
gnus est attentione. Si enim tabidis, &
aliter diu ægrotantibus solet accidere
hæc febris, fortassis etiam si horrore ca-
reat, vocabimus eam semitertianam, si
die secundo iterum inuadat. Sed quod
dixi, quando de vocabulo quæstio est,
nihil interfit, si, cui potissimū tribuat fe-
bri nomen semitertianæ Hippocrates,
non plane teneamus: adeo cum ipsius

de febribus artem perdocti, habeamus
quæ ad artis opera requirimus, vel sine
illarum nominibus. Videbitur fortassis
conuenire, vt videamus, qua de re Hip
pocrates apposuit, quã vocant, & non
pronuntiauit simpliciter, In febre semi
tertiana cū morbi eueniunt acuti. Equi
dem illum, vocabulū censeo, vt impro
prium reprobare. Siquidē illis, quæ in
tegram non sunt absolutionem conse
cuta, dimidij attribuimus vocabulum:
itaq; dicimus semimortuū, semideum,
semiuocalem, semiasinum, semiaffum,
& ita id genus reliqua proferimus. At
vero semitertiana tantū abest, vt dimi
dia sit, vel multitudine symptomatum,
vel viribus, vel horum tota cōditione,
vt longe etiam sit tertiana deterior: vt
citius huius illa, q̃ hęc illius esse videa
tur dimidia. Quare non venit in men
tem mihi, qua re adducti, sic potius no
men posuerūt primi istius authores no
minis, q̃ aliter. Potuerūt tamen hi cum
tertiana febris habeat, vt & tertio quo
que die inuadat, & ad integritatem ve

Hippoc. de morbis
nīat, q̄ semitertiana alterum habeat de
his, alterum nō habeat, ita vocabulum
instituisse. habet enim vt tertio quoq;
die inuadat, vt autem ad integritatem
veniat, non item. Potuerunt præterea,
q̄ & accessione careat cum rigore inci-
piente: Ad hæc, q̄ nō cum excretionē
finiatur. Iam etiam q̄ diem secundum
non habeat integrū. Licet ad hæc aliud
eiuscemodi illis adferre, qui cōmentā-
tur nullius frugis sapientiam, & verum
artis vsum negligunt. 6

*Nocturna non admodū letalis, lon-
ga tamen est. Diurna lōgior. Sunt, qui
bus ad tabem uergat.*

Principio simpliciter numerū descri-
psit febrium, deinde harum naturā or-
dine docet. Cū itaq; ante in catalogo
dixisset: inter febres quædam cōtinuæ
sunt, quædam interdiu tenēr, nocte in-
termittunt: vel nocte tenent, die inter-
mittunt: Inde cōtinuas cum exposu-
isset, ac mox sub illis de tertiana & semi-
tertiana tractasset: hic ad febres acces-
sit, quæ

fit, q̄ die inuadunt, nocte intermittunt:
 vel nocte inuadunt, interdiu intermit-
 tunt: quarum alteram nocturnā, diur-
 nam alteram vocat: Nocturnam illā,
 quæ nocte inuadit: Diurnā, quæ die:
 sed quæ videbatur nocturnæ tribuere
 laudi, hæc ipsa non minus vitio vertit:
 eo quod nō simpliciter dixerit, noctur-
 na non est letalis: sed addiderit, non ad
 modum. Nam si non valde est letalis,
 liquet mediocriter letalem esse. Diur-
 nam autem non modo nocturna esse
 longiorem dixit, sed etiam esse cum ad
 tabem vergat: vt vel ea conditione sit
 deterior. Partim enim quo tempore di-
 geri & rarefcere magis solet, si constrin-
 gatur corpus & conspissetur, inuadens
 merito videatur prauior: partim quod
 tempus habet, quo consuli ei debebat,
 incommodum. Quo enim oportebat
 tempore cubare, hoc cogitur ægrotus
 medico consulenti dare operam. quæ
 caussa est, cur tēporis diuturnitate mar-
 cescant, tabescantq; propter alterutrum,
si cubent interdiu, somni defectu: si

Hippoc. de morbis
non cubent, quod vesperilionis vitæ,
& non hominis agant. 7

*Septimana longa est, uerum non le-
talis. Nonana hac longior etiam, at non
letalis.*

Neq; Hippocrati decet diffidere (pre-
se fert enim oculis arbitrata hæc cōscri-
bere) neq; mentiri conuenit, dicereq;
etiam sese uidisse. Quare obseruanduz
nobis est sedulo, & experientia de veri-
tate existimandum: sed ita ut idem no-
bis non accidat, quod vulgo hominū:
qui aliquem forte conspicati, qui septi-
mo die iterum ac tertio febricitasset, ab
initio duxerunt esse quēdam septimo
die circuitum. Potest enim casu id in-
terdum euenire, atq; adeo simili etiam
uictus ratione. Qui enim ægroti non
prorsus sunt affectione morbosa libera-
ti, sed semen aliquod retinuerunt: his
usu venit ad uictum negligentioribus;
sæpe sexto die a principio febricitare,
sæpe septimo, non raro octauo, sæpe

numero alio: & cum febris cessauerit, putantibus se prorsus esse liberatos, eodem omnino victu vtentibus, ex semine morbi reliquo totidem diebus in eadem affectionem deuenientibus, similiter febricitare. Quod quidē sepe potest accidere, vt & æquale sit, quod affectio- nis est residuum, & ægroti eundem victum habeant. Hic vero reuera est circuitus morbi, quando exacte ab illis seruata ratione victus, febris in idem constitutum peruenit, quemadmodum fieri in quartana videmus. 8

Tertiana exquisita cito indicatur, nec est letalis.

Dictum paulo ante est, vt summati referam, quæ accessionem habet parui temporis, tertianam exquisitam hanc esse. Quæ vero secum fere adducit, persecuti omnia sumus in commentarijs de differentijs febrium, & de iudicijs. 9

Quintana pessima est omnium. Ete

O ij

Hippoc. de morbis

nim & ante tabem, & iam tabidis superueniens, perimit.

Tabidi hectica febre laborant nunquam cessante, cuius totam naturā, vt cæteroz in cōmentarijs de differentijs febrium didicisti. In quibusdam vero vidi ei immixtam aliquam ex circularibus, aut tertio quoq; die inuadentibus aut quotidie: Et, vt Hippocrates ait, et infestantur quintana. de qua eadem a nobis tibi dicta puta, quæ de septimanis paulo ante & nonanis audiuiſti. Io

Modi autem & status, & accessiones singularum harum febrium, tam cōtinuarum quam intermittentium, sunt hi. Atq; exempli gratia, cūtinua est, quæ ab initio floret & uiget maxime, infestat q; grauius: circa iudicium uero et in iudicio imminuitur. Nonnullis leuiter incipit & summissim, sed increſcit indies, et exacerbat: sub iudicium uero et in iudicio abunde elucet. Sunt item, qui

bus cum leuiter inceptit, augetur, & exacerbat^r: & simulatq³ aliquandiu uiguerit, usq³ ad iudiciu, & sub iudiciu rursus se remittit. Vsu ueniunt hec, & accidunt omni in febre: & in oī morbo.

Modos febrium nonnunq³ naturā vocant, nonnunq³ differentias & essentias. Hic naturam eum singularum prædictar³ febrium describere constat. Continuum itaq³ dicit incipere vehementissime quibusdam, sed usq³ ad iudiciu paulatim remitti. Interdū mediocriter cum inchoauerit, crescere pedetentim ad iudiciu usq³, in quo eam ait elucere. quæ quidē contrarium inter sese iudiciu obtinent. Alium præterea modum esse tertiū dicit, ex ambobus constitutum: ubi leuiter incipiat, & postq³ paulatim increuerit, & iustā sit magnitudinem affecta, remittat se, dū semel discutiatur. Hos treis modos illum quidā febribus continuis tribuere censent, non attendentes quæ in orationis suæ

Hippoc. de morbis V

scripsit fine. Vsu veniūt hęc, & accidūt
omni in febre, & in omni morbo. Pro-
inde non iam solarum continuarum,
sed omnium etiam aliarū febrium, quę
continuae sunt & diuturnae: imo vero
cuiusvis etiam morbi, acuti certe simul
& proluxi, eosdem modos esse p̄firmat.
Iam etiam symptomata eadem ratio-
ne iudicantur cuncta. Iamq; dolorem
attendamus. hic maxima sæpe incessit
vi, marcessit autem paulatim, vsquedū
prorsus discutiatur. Interim, leuiter au-
spicatus, vbi ad vehementissimum in-
creuerit paulatim, subitam habet deces-
sionem. Interiz a vigore absoluto, quā-
to tempore increuerit, tāto remittit. II

*Est autem exhorum consideratione
offerendus victus.*

Præsagum te motus morborū vult
esse, vt accommodatum illis victum p̄-
beas. Siquidem morbi vigorem respi-
cientibus, est victus nobis ineunda ra-
tio. Atq; in opere de victus ratione in
morbis acutis, & in Aphorismis, quo

debeas pacto commemoratos morbo-
rum modos cognoscere : Item in com-
mentarijs in Præfagia & in libris de iu-
dicijs accipies, quæ hoc libro summa-
tim scripsit, in primo huius commenta-
rij capite.

12

Multa iam alia quoq; opportuna si-
gna his germana sunt, de quibus partim
aliquādo scriptum est, partim iam scri-
betur: ad quæ disceptato, expēdito, attē-
dito, cui horum præceps malū & mors
portendatur, uel iam instet, & cui pro-
rogetur, uel non: & quando, & quan-
tus, atq; cui sit dandus cibus.

Quamquam multa, a quibus est p-
sagiendum, prædixit: esse tamē & alia
dicit, partim iam prodita in libro præ-
sagiorum, partim prodenda.

13

que diebus paribus accedūt, paribus
iudicantur: quorum uero sunt in impa-
ribus accissiones, imparibus iudicātur.

Sæpius diximus fieri in accessioni-

Q iij

Hippoc. d e morbis
bus iudicia, tum quod in ijs humores
vehementer moueantur, & veluti ebul
lientes erumpant sanguinis profluuijs
vel sudoribus, vel vomitu vel deiectioni
bus vel hæmorrhoidibus, vel men
struo mulieribus. tum propterea quod
id temporis ad excernenda illa impel
latur natura : simul quod grauata, &
onere pressa ad excernenduz irritetur,
simul quod illis magis fufis & excretio
noxiorum humorum promptior, & iu
diciu fiat procliuius. 14

Est autem primus dies decretorius
circuituum, qui diebus paribus iudicāt,
quartus, sextus, octauus, decimus, deci
mus & quartus, uigesimus octauus, tri
gesimus, quadragessimus octauus, sexa
gesimus, octogessimus, & centesimus.
Circuituum uero, qui iudicant impari
bus diebus, primus, tertius, quintus, se
timus, nonus, undecimus, septimus deci
mus, primus uigesimus, uigesimus septi

Vulgaribus Lib. I. 109
mus, & trigesimus primus.

Videtur mihi non proprie vsurpare nomen hic circuitus. Nam ipsos dies, quibus fiunt indicia ordine omneis descripsit: & in Præfagijs circuitus, qui in quaternario numero fiunt, diligenter exposuit. Vnde videntur hæc commē tationem requirere decretorioꝝ dieꝝ. Primum itaq; dicit decretorium diem esse parium dierum, quartum: inde sextum, post hunc in plerisq; exempla ribus est scriptus octauus: tū decimus. In alijs est scriptus quartus decim⁹ post sextum, deinde vigesimus: Sub hunc in aliquibus vigesimus quartus, in nō nullis trigesimus quartus. Ab hoc qua dragesimus: sub quem sexagesimus, octogesimus, cētesimus. At vero mor borum, qui imparibus diebus iudican tur, primum dicit circuitum esse (Sed satius, vt indicauimus, erat dicere non de principio) tertium, deinde quintum, mox septimum, ab hoc nonum, sub quem vndecimum, ab hoc septimum decimum, tum primum vigesimum,

Hippoc. de morbis

postea septimum & vigesimuz, postremo primum trigessimuz. Ostendimus vero in lucubratione de diebus decretorijs, omnium esse decretorium validissimos, qui quaterno, vel septeno circuitu fiunt: Moderatiores his esse, qui intercalantur. de quibus, quia probabilem habent generationem, dicamus. In cunctis imparibus nihil est erratum: ex paribus parum recte dixerunt vigesimum octauum, & decimuz qui nequaquam decretorij sunt. 15

Porro sciendum est, si probe iudicetur extra hos prescriptos, significant reidiuas fore, fiantque perniciales.

Prædictos dies bene & firmiter iudicare, tum iudicatos morbos omnino esse firmos, euadere aut nonnunquam exitiales, illis cōmentarijs est declaratū. 16

Insuper est animaduertendum, et cognoscendum, quæ sint his temporibus futura iudicia, ad salutē, uel ad perniciē: aut momenta ad melius, uel peius.

Vulgaribus Lib. I. 110

Hoc loco significatum dictionis iudicii, docet, quod breuiter dicas, morbi
repentinam esse mutationem. Nā fieri
mutationem quadrupliciter, ipse dilu-
cide significauit, ad salutem vel perni-
tiam: aut momentuz ad melius, vel pe-
ius, insigne quidem. Prætermisit vero
dicere insigne: vt quod in communi si-
gnificato dictionis iudicii cōtineat. 17

Præterea errantes febres, quartanę,
quintanę, septimanę, & nonanę, quibus
iudicentur circuitibus, considerandum.

Ne de his quidem in libro Præfagio-
rum disputat. Etenim errantes singu-
las accessiones habent inordinatas: ve-
rum signis tamen, quæ decretorijs die-
bus animaduertuntur, illarum præsci-
tur iudicium. At de circuitibus, qui ad
integritatem veniunt, cuiusmodi tertia-
narum sunt, & quartanarum, ostensuz
est vulgo medicorum præceptum in-
cognitum, quod semper nos in ægris
sumus experti. Non sunt dies primi at-
tendendi, neq; isto ordine numerandi

Hippoc. de morbis
simpliciter, cæterum accessiones. vt ille
de exquisita tertiana in Aphorismis di-
xit: Exquisita tertiana septenis circuiti-
bus, vt longissimum, iudicatur. Nam vt
hæc septenis circuitibus iudicatur, ea-
dem ratione alia nouenis circuitibus:
alia vndenis, atq; ita deinceps pro nu-
mero decretoriorum dieꝝ. Ac de quar-
tanis eadem est ratio. Vnde in libro
Præfagiorum ait: Fit autem quartana-
rum etiam status hoc ordine. Ego ve-
ro etiam hanc commentationem cum
apud Eudemum Philosophum præ-
dicerem, qui tribus tenebatur quarta-
nis, primam de illis recessuram primū,
quæ certis diebus inuadebat: & post to-
tidem circuitus ab hac depulsa alterā
certo die: similiq; modo cuz postea ter-
tiam prænuntiarem, ex diuinandi arte
hæc prædicere iactabant, non ex medi-
ca speculatione. tametsi vates nunquā
vidissent vera Romæ de ægris prædi-
centes. Nam illorum, qui alijs in vrbi-
bus sunt, nullum feci periculum. Nos
(quod Deo approbante dicam) nulla

Vulgaribus Lib. I. III

re vnquam prædicenda offendimus.
Atq; si ea quæ de iudicio sunt exposi-
ta, mediteris, Hippocrate eris arteq; di-
gnus. Sed hæc obiter mihi dicta sunt.
Nunc iam ad propositam interpreta-
tionem reuertamur. Nam vt in libro
Præfagiorum omnem absoluit de die-
bus decretorijs disputationez, ita de cir-
cuitibus quoq;. At nusquam de quin-
tanis meminit, vel septimanis, vel no-
nanis, non modo in præfagijs de ipsis
quicquam prædicens, sed ne in Apho-
rismis quidem. Enimuero cum in libro
Præfagiorum dixit: Fit autem quarta-
narum etiam status hoc ordine. Et in
Aphorismis: Exquisitam tertianam, se-
ptenis iudicari circuitibus. Poterat ea-
dem opera de quintana, septimana, &
nonana idez pronuntiare, si ita scripsis-
set. Fit autem quartanarum etiam sta-
tus, eodem modo quintanarum, septi-
manarum, nonarumq; hoc ordine.

Sed priusquam enarrare singulos
egros aggrediar, interesse mihi tum ad
claritatem, tum ad breuitatez videtur,

Hippoc. de morbis
in commune vt de illis omnibus aliqd
dicam. Ostendi cum in alijs operibus,
tum in medendi Methodo, duplicem
esse quæstionis inuentionem. Vnam,
quæ ratione assequitur cognitionem
vniuersalis & communis singulorum
formæ. Alteram per singularia ad cō-
munem & vniuersalem peruenire. At-
q; hæc quidem complere vniuersitatē,
opera vero artificum circa formas ver-
sari indiuiduas, ad quæ debere exerci-
tari, q vniuersale iam ante inuenit. Iaz
etiam ad confirmationem eorum, quæ
sunt generatim inuenta, singularia cō-
ducere. Ad discipulorum præterea ca-
ptum, hæc veluti exempla sunt gene-
ralium præceptorum. Qua de caussa
ego quoq; in lucubrationibus, omni-
bus meis, non vniuersalia tantum, sed
& singularia ex Hippocratis libris col-
legi: præcipue vero capita ex libris de
morbis vulgaribus adscripsi, in quibus
a capite ad calcem est omnia, quæ
ægris acciderunt, persecutus. In dy-
spnæis itaq; omnes commemorauī.

qui in libris morborum vulgarium difficulter spirauerunt: In libris de diebus decretorijs; iudicatos, similiq; in alijs modo. Quare prolixioris narrationis nihil opus sit his, qui ad artis opera opera properant. Sed quando contextus Hippocratis nonnullis est in locis obscurior, ideo operæpretium visus mihi sum facturum, si eas ego lucubrationes explicarem. Nam coninium symptomatum, quæ singulis narrat morbis accidisse, si statuam totam naturam declarandum, aut generationis causas: quicquid vnquam scripsi, cogar huc omne transferre, simulq; eo mihi res deueniat, vt in singulos ægros singula habeam scribenda volumina. Quod si; quæ in libro Præfagiorum sunt plene tradita, eorum hic exempla tantum indicem, reiiciens summam disciplinæ ad libros, quos conscripsi, in spem venio fore mihi sermonem compendiosum.

Philiscus propter mænia habitabat.

Hippoc. de morbis.

hic morbo decubuit. Primo die febris
fuit acuta, sudauit, laboriosam noctem
habuit. Postridie oīa euaserunt graui-
ora, uespera a clystere melius habuit, no-
cte quieuit. Die tertio mane & ad meri-
diem usq; febre uisus est liber esse: sub
crepusculum uero febris eum acuta cor-
ripuit, una cum sudore, sitibundus erat,
lingua præterea exaruit, nigram urinā
reddidit, noctem grauem habuit, non
dormiuit, omnino delirauit. Quarto cū
illa exacerbata sunt. Urina nigra, nox
molestior, urina melioris coloris. Quin-
to ad meridiem parum de naribus, id-
q; merum stillauit: urine uarię, in qui-
bus erant nubes quędam rotundę gen-
turę similes dispersę, non residebant:
subdito balano, pauca retrimēta flatuo-
sa, nocte se grauitèr habuit, sōni pauci,
deliramenta loquebatur, extremitates,
undequaq;

unde quæ frigebant, nec iam ad calorem illæ reuocari amplius poterant, mixta nigra, aliquantum dormiuit, sub diē obmutuit, frigida sudauit, extreme partes liuescebant. Die sexto ad meridiem est defunctus. Spiritus huic erat perpetuo quasi reuocanti, rarus & magnus. Lien in tumorem rotundū allatus erat. Sudores perpetuo frigidi. Accessiones diebus paribus.

In hoc ægro, tertio die mortē impendere, qui generalium præceptorū meminuit, clare perspiciat. Nam primo die inuasit acuta febris, quem sudor excepit. vnde febris nō est discussa, sed nox etiam grauis fuit. Secundus omnia exacerbauit. Inde tertius dies excretionem habuit nigrarum vrinarū. Itaq; etiam qđ primo die accidit, statim perniciole erat. Nā decretoria non iudicantia, aut letalia, aut difficilis sunt, iudicij. Letalia, si qua ijs symptomata vel signa le-

P

Hippoc. de morbis
talia accidunt. Difficilis iudicii, si absq;
his signa permaneant crudorū humo-
rum. In Philisco vero signū accidit le-
tale, q̄ ad sudorem non discutientē fe-
brem tertio die nigræ urinae & sitis ac-
cesserint, linguaq; insuper inaruerit, &
implacidus fuerit tota nocte; vigilaue-
rit, delirauerit. Hæc cum ita essent facta,
quarto ait die omnia molestiora eua-
fisse, & urinas iterū nigras fuisse. Qua-
re fac memineris, ubi quartus perinde
ut tertius grauiā habeat symptomata
& signa in morbo acuto, breui expectā-
dum iudiciū esse: si paribus diebus in-
uadebat, potius in paribus: si vero im-
paribus, in his. Atq; ubi iudicium, illic
scilicet & mors, in morbis quidē exitia-
libus. Et vero ad sextuz diem Philiscus
periit, q̄ accessiones paribus diebus ha-
beret. nam hoc ipse declarauit Hippo-
crates, qui ad exitum totius narrationis
ad hunc modum scripsit: Spiritus huic
erat perpetuo quasi reuocanti, rarus &
magnus. Lien in tumorem rotundum
allatus erat. Sudores perpetuo frigidi,

Accessiones diebus paribus. Alius fortassis æger paribus symptomatibus & signis, nō die sexto, sed octauo obiret, si & viribus esset Philisco robustiorib⁹, & minus symptomata sint & signa perniciosa. Nam cum hic tertio & quarto die nigras vrinas redderet, aperte q̄ eēt cacoethes morbus, prodebat. Sudores præterea frigidi & sanguinis, stilla quinto die cōprobarunt impendens exitiū in propinquo esse: multo id magis, qđ adiecit stillæ merū hisce verbis: Quinto ad meridiem parum de naribus, idq; merum stillauit. Ergo cuz vel deiectionem alui dicit vel vomitionē meram, interpretat non mixtā, deiecta vel euomita, aut flaua syncera bili, aut atra, aut virulenta. In stilla vero si accipiamus purum sanguinē, rubrum (quādo eius hic est peculiaris color) non recte cogitemus. Rubri enim stilla haud est in morbo exitiali visa vnquam, sed atrī semper. Proinde verisimile est hunc ipsum atrum dicere Hippocratē merum: interpretariq; vehemēter atrum. Itaq;

Hippoc. de morbis

clare apparuit die tertio morbi exitiū:
non tamen quo erat moriturus die, cō
stabat. Atqui ubi quarto die urinae ni
græ permanerent, & accessiones fierent
diebus paribus: si quidem ætate & ro
bore virium repugnasset, ad octauum
diem egrum suffecturū probabile erat:
sin secus, die sexto diem suū obiturum
esse. Iam cū præter illa quintus dies ha
beret sanguinis stillam meri, tū frigidos
sudores, quos per totū morbu durasse
affirmat: optima ratione expectes egrū
accessioni sexto die instanti nequaquā
fore perferendæ. Hæc itaq; assentiri il
lis videntur, quæ in vniuersum de de
cretorijs diebus, urinis, ac sudoribus tra
dita in libris sunt Decretorijs, ad hæc in
libris de dyspnæa, & delirio. Nam cum
in libro Prælagiorū dixerit: Spiritus fre
quens, aut doloris, aut inflammationis
supra septum transversum, indicatiū est.
Magna respiratio, & ex longis interual
lis, delirii nuntia est: Et modo delirasse
Philiscum ostendat, nulla facta diffici
lis respirationis mentionem per totā nar

rationem, recte in exitu orationis ad-
didit: Spiritus huic erat perpetuo quasi
reuocanti rarus, & magnus. Liquet au-
tem perinde esse rarū dicere, ac ex lon-
gis interuallis. Quasi reuocanti, signifi-
cat, vt recordanti. siquidem in cōmen-
tarijs de dyspnæa, ob offensionem fieri
mentis spiritū rarum, & magnū osten-
dimus, quasi obliuiscēte actionū egro,
vt nesciat, nec quādo cohibere eas, nec
quando auspicari debeat. 19

Silenum, qui in Platamonijs edibus
prope filios Eualcidis habitabat, ex las-
situdinibus, potationibus, & exercitia-
tionibus intempestiuis, ignis corripuit.
Cæpit simul ex lumbis laborare, & ca-
pitis grauitate tenebatur, collumq; con-
tendebatur. Primo die aluus biliosa, me-
ra, spumosa, affatim multa reddidit.
Urina nigra, in qua nigra subsiderent.
Sitibundus erat, lingua arida, nocte ni-
hil dormiuit. Altero die febris acuta,

Hippoc. de morbis

retrimenta plura, tenuiora, spumosa.
Vrina nigra. Nox grauis, aliquantulū
delirauit. Tertio cuncta ingrauescebāt,
præcordiorū contentio submollis utrin-
que promissa ad umbilicum, aluus te-
nuis, subnigra. Vrina turbida, nigra.
Noctem insomnē duxit. Multa uerba,
risus, cantus, moderari sibi non potuit.
Quarto die eadem erant. Quinto deie-
ctiones meræ, biliosæ, læues, per quā pin-
gues. Vrina tenuis, liquida, pauca, men-
te cōstitit. Sexto caput parum sudauit,
extremities algebant, liuescebant, mul-
tum sese iactauit, aluus nihil excreuit,
urine restiterunt, febris acuta. Septimo
die obmutuit, extremæ partes non am-
plius redierunt ad calorem, nihil min-
xit. Octauo frigidus toto corpore su-
dor, papulæ cum sudore rubentes, rotun-
dæ, parvæ, uaris similes permanebant,

nec abscessum efficiebant, alui irrationes parue, stercorea tenuia, ueluti cruda, multa cum labore reddebantur, urinam reddebat cum dolore mordacem, meram: aliquantulum resumebat caloris, somni tenues, & quasi sopores, obmutescibat, urina tenuis, liquida. Nonno nihil mutabatur. Decimo potum non sumebat, sopore tenebatur, & somni tenues, similia alui excrementa. minxit multum, quod subcrassum in matella euadebat: quod subsidebat, erat simile farinæ crassioris, album: extrema membra iterum frigebant. undecimo obiit. A primo hic ad finem usque spiritum magnum habuit, & rarum: precordiorum perpetuam palpitationem. Annum ætatis agebat circiter uiginti simum.

In hoc ægro, quod non fecit in primo ætatem adscripsit. Ille enim merito pe-

P. iiij

Hippoc. de morbis

est die sexto, quod in acuto morbo, exitia-
lia continenter ab initio haberet signa
& symptomata. Hic non aliter atque ille
a principio affectus, tamen quia firmis
erat viribus, ad diem progressus unde-
cimum est per virium robur: quod verifi-
mile erat cum alioqui suppeditare, tu-
vero quod adiecit ætatem, declarauit: quā
in Philisco non addidit. Unde eo quod illā
præterijt, significauit illum fuisse maio-
rem, ita ut minus validæ vires essent.
Alius autem æger iisdem ab initio signis
& symptomatibus, validis viribus si non
foret, periret ad septimum diem. Adeoque
hic ipse, nihil est factum propius, quam ut eo
die moreretur, de quo scripsit: Septimo
die obmutuit, extremæ partes non am-
plius redierunt ad calorem, nihil minxit.
Quare planum ex his est, proxime illum
mortem deuenisse. At quia viribus erat
robustis, potuit ad diem proximum, qui
decretorius erat, undecimum perdurare,
quandoquidem tertio & quarto die in
pessimis versatum signis & symptomati-
bus, septimo oportebat vita excedere,

¶ scilicet essent magis accessiones diebus imparibus: id quod hisce verbis significauit. Tertio cuncta ingrauescebant. Et postea iterū: Quarto die eadē erant. Cum igitur robore virium septimum diē, vt dixi, potuit superare, octauo papulas cum sudore habuit rubentes, rotundas, paruas: natura eius morbo repugnante, & humorū superfluitatem malorum ad cutem propellente. Idq; fuit causæ, cur die nono non sit mortuus, sed vndecimo. Quod si die octauo nihil tale accidisset, restabat, vt nono ille obiret, cum is certe septimus, quē dixit, fuisset. Quia vero æger etiā in morbo delirauit, idcirco finī adiecit narrationis, spiritū eum rarū habuisse, & magnū toto morbo. Iam etiam præcordia illi perpetuo palpitasse affirmavit. quod quidē turbationis vel deliriū esse signum in libro Præfagiorū est dictum. Videtur homini inflāmatū fuisse septum trāuersum: quāobrem dum tertium diem exponeret, scripsit: Præcordiorum cōtentio submollis vtrinq;

Hippoc. de morbis
promissa ad umbilicum. Submollis autem est subuacua, hoc est citra tumorem: qui fit ubi prae cordia inflammantur. Sed ubi inflammatione septi transuerfi prae cordia, quia sunt ad illud pertinentia, attolluntur, contenduntur absque tumore. Et iam in totius narrationis initio dixit, ex lumbis illum laborare, & capitis grauitate teneri, collumque contendere: quae morbo ad exitum spectante, delirii notae sunt: quae quidem si coniuncta vigilijs sine grauitate essent, phreneticus euaderet. Nunc capitis grauitas abundantiam declarans contineri in eo humorum, non perinde calidorum, aut biliosorum (nam prorsus insomnis esset) aegrum significauit soporatum esse. Verum de his affectibus, in quibus simul soporatur, & delirant, cum primam exponemus orationem libri predictionum, latius agemus. Neque hoc loco praetereunda haec mihi sunt, citius, quod etiam saepe diximus alias, ubi qui manifestis ex causis febricitare coeperint, siquidem nequaquam sit morbo corpus opportunum, diaria

corripī febre. Atq; prorsus Sileno id accidisset, quī ex lassitudinibus, potationibus, & exercitationibus intempestivis erat correptus febre, nisi corpus iam ad morbum esset comparatum, quod cognosces symptomatibus & signis, quæ primo statim die & secundo apparebāt. Primum itaq; eum, inquit, ignis corripuit, ita suo more febrem vehementissimam appellans. Deinde, primo die alvus biliosa, mera, spumosa, affatim multa deiecit. Postea vrina, in qua subsiderent nigra. Post rursus, lingua sitibunda, & arida, nocte nihil dormiuit. Sileno mox primo die permulta acciderunt symptomata, & signa exitialia, ut intelligere aperte posses, lassitudines, potationes, & exercitationes morbi occasiones fuisse. Nā appelles præter cæteras proprie occasiones, quas Græci *προκαίσεις* vocant, manifestas causas. Cum vero alia præterea accesserint, quæ homini impendere morbum arguant, multo tamen tempore præcesserint, verisimile tum fit, potuisse & Silenū hūc,

Hippoc. de morbis

¶ longo tempore vixisset illa ratione
ea de re morbum comparasse. Nam si
quis laborando & operando sese ad las-
situdinem vsq; affliget, potest autē lar-
ge, tum intempestiue exercitationes su-
beat, id est aut a cibo, aut vbi tardius
concocti sint cibi, antequā probe sit in
sanguinē versum nutrimentū, hic tum
partim bilem propter labores aceruet,
partim crudos & incōcoctos humores,
ex potu & intempestiuis exercitationi-
bus. Sunt autem morbi hi multo gra-
uissimi, in quibus vtriusq; magna col-
ligitur copia.

20

exacerbat. Herophontē febris acuta corripuit:
primo pauca, & cuiusmodi in tenesmo
solent, deiecit: deinde tenuia, biliosa,
plura, non dormiebat. Urina nigra, te-
nuis. Quinto die mane obsurdescebat,
oīa ingrauescebant, lien intumescebat,
præcordia contendebantur, pauca & ni-
gra aluius excreuit, desipuit. Sexto deli-
rabat, sub noctem sudabat, frigebat, in

delirio perseuerabat. Septimo extremis
membris frigebat, sitiebat, desipiebat.
sub noctem ad mentem redijt, obdormi
uit. Octauo febricitabat, lien residebat,
omnia intelligebat, doluit ei inguen pri
mum secundū lienem, deinde in utranq;
tibiam dolores demigrauerunt, noctem
facilem habuit. Vrinę erant melioris co
loris, et residebāt in ijs pauca. Die no
no sudauit, iudicatus est, intermisit, die
quinto redijt, simulq; splen intumuit, fe
bris acuta, surditas iterum. Post recidi
uam, tertio die residebat lien, imminue
batur surditas, crura dolebant, nocte su
dauit. Iudicatus est ad diem septimū de
cimum. Neq; in recidiua delirauit.

Hic præter expectationem superstes
fuit, quem scilicet primis diebus merito
morituum suspicatus esses. Etenim ni
gra minxit, & excrementa alui biliosa
repressa, insecuta surditas est, vt quæ in

Hippoc. de morbis

caput ascenderant: vnde nō immerito
desipuit. Nihil vero erat boni, quod vri
nas nigras, quæ quidem erant paucae,
compensaret, nisi q̄ lien die quinto in-
tumuit, excepta parte malorum humo-
rum. Deinde, die octauo cum ex liene
in crura transirent, hic diminuebatur
quidem, cæterum ad crura dum deri-
uarentur, primum ei inguen doluit si-
nistrum, quod positum est scōm lienē:
postea transierunt ad vtrāq; tibiam do-
lores. Atq; hæc symptōmata in caussa
fuerunt, quāobrem cōmode nocte ha-
beret. Etiam minxit urinam coloris me-
lioris, quæ paucum haberet, & album
sedimentū. Mox die sequenti, qui no-
nus erat, cū sudore est iudicatus. Tanti
scilicet erat decessisse quæ molesta erāt
ad parteis imas, urinæq; cōcoctio. Ve-
runtamen ne sic quidē potuerunt hæc
a morbo prorsus ægrum vindicare, qui
die nono sudauerat. Quare reliquias
quasdam habebat prauorum humo-
rum, quæ recidiuam quartodecimo die
excitabant: a qua omnino est die se

Vulgaribus Lib. I. 120
ptimodecimo iudicatus. Seruabatur
etiam in hoc ægro iudicium diebus de
cretorijs. 21

Philini uxorem in Thaso, quæ filiã
pepererat, purgatam ex præscripto na
ture, & cetera recte habentem, decimo
& quarto à partu die, ignis inuasit cū
rigore. Huic cor primū dolebat, & præ
cordia ad partem dextram, muliebriū
dolores, purgatio desita est. Subdito
autem, hæc quidem facta leuiores sunt,
ceterum capitis, colli, & lumborū dolo
res permanebant, nulli erant somni, ex
tremitates frigide, siticulosa erat, ueter
ambustus est, pauca excreuit. Urina te
nuis, & a primo de color. Sexto die no
ctu multū delirauit, deinde resipuit. Se
ptimo erat sitibunda. aluus biliosa, affa
tim multa. Octauo riguit, febris acuta,
convulsiones dolorificæ, multum delira

Hippoc. de morbis

uit, surrexit. Balano supposito, multa
bile offusa deiecit, nō dormiebat. Nono
convulsiones. Decimo aliquantū mente
constabat. Vnde cimo dormiuit, omnia
meminit, sed statim in delirium recidit,
urinam uero reddebat una cum cōuul-
sionibus affatim multā, raro admonen-
tibus, crassam, albā: qualis est quę in ma-
tellis diu stetit cum agitur, non subsi-
debat: color & crassitudo assimilis iu-
mentorum urinis. Hęc illius erat uri-
na, quam ego uidi. Ad diem decimum
& quartum totum corpus ei dolebat,
multum loquebatur, aliquātiſper mente
constitit, breui rursus desipuit. Ad diē
septimum decimum obmutescibat. Vige-
simo animam egit.

Duo sunt huius narrationis, quorū
alterum est cum superius & postea de-
scriptis egris cōmune: decretorij scilicet
dies. Alterum huius proprium. Mulierī
enim

enim huic ex retenta a partu purgatione, & morbus constitit, & mors. Obijt die vigesimo: cum diem quartumdecimum, & septimumdecimum cæteris esset peioris experta. Subdito, cum sit cum dictione Balanus scriptum, constat, quid denotet. Vbi vero nihil sit additum intelliges Balanum, vt volunt quidam, aut pessum, qui mitigat & inflammationem discutit. Illud certe in omnibus mulieribus, quarum impedita a partu est purgatio, sciendum est, & memoria tenendum, esse, quæ in extremum mortis discrimen veniat: Per paucas admodum, quæ modice inflatae sunt, propterea q̃ plurimis vterus inflammetur: quibusdam in ipso partu sanguis effusus diuersa sit qualitate, his biliosus, illis melancholicus, alijs virulentus, aut pituitosus, aut mediocriter bonus, sed inculpatus haud vnq̃. Nam eius optima portio in partus incrementū est insumpta. Demonstrant naturam eius symptomata, quæ consequuntur cohibitam a partu purga-

Q

Hippoc. de morbis
tionem, id qđ huic accidit, de qua hoc
loco verba fiunt. Rigor, acuta febris,
sitis, biliosus affluxus, deliriu3, vigiliæ,
biliosi sunt humoris indicia abundan-
tis. At vero conuulsiones & tremores,
& similis vrina iumentorum, crudi ea
sunt & crassi species. Itaq; morbi sunt
pessimi, in quibus vtriq; succi abũdant,
quibus succedere demonstrauius fe-
brem semitertianam. Hæc igitur peri-
culosam ægritudinem mulieri concita-
bant. Vtrum vero morbo supererit, an
moriatur, docere symptōmata statim a
primo & signa valēt. Quare faciamus
vt exercitationis gratia hæc attēdamus.
Primo die, qui a partu erat quartus deci-
mus, ignis, inquit, corripuit cum rigore
mulierem. Scimus autem illum ignem
appellare febrem ardentissimam, cæte-
rum haud dum erat ille plane exitialis:
nec vero etiam cor ei dolere, id est, os
ventriculi: nec muliebria, nec item de-
xtra præcordia. Sed addit, nulli somni
erant. Ergo augetur quidē ex omnibus
his cognitio malitiæ morbi: nō tamen

ex ijs omnino perituram cōstat nobis.
Itidē nec q̄ sitibunda erat, nec q̄ erant
vrinæ tenues & decolores. Tempus. n.
ad concoctionem eiusmodi vrinæ
desiderant, non tamen sunt omni ex
parte perniciales. Cæterum iam extre-
mæ partes, inquit, frigide erāt. Hoc ve-
ro multo perniciosissimum est, vbi ini-
tio morbi ad grauissimā febrem adiun-
ctum est. Hic si scirem, quo esset robo-
re mulier, etiam de longitudine morbi
possem dicere ex prædictis symptōma-
tibus, cum obscuram alioqui haberet
præter opinionē, spem incolumitatis.
Quod quia nos præterit, huius certe
debetis meminisse, vt quādo ægros in-
spicitis, cum exitiosis symptōmatibus
notam, quæ a viribus proficiscitur, cō-
iungatis, atq; ita demum secure pronū-
tiare poteritis. Hanc ergo mulierē do-
lores, qui ad diem quartumdecimum
totum corpus tenebant, & delirium, in-
stare mortem denuntiauerunt, aut die
septimodecimo, aut vigesimo, natura
dierum decretoriorum. Et sane vtrunq;

Q ij

Hippoc. de morbis
contigit. Nam die septimodecimo illa
obmutuit, vigesimo est defuncta. 22

Epicratis uxor, quę egrotabat apud
Archegetem, instante iam partu, rigo-
re correpta est: non incaluit, ut ferebāt,
Postridie eadem erant. Tertio die filiā
peperit, ceteraq; rite consecuta sunt. Po-
stridie partus, eam febris acuta inuasit,
cordis dolor & muliebrium, nulli erāt
somnia. Per suppositum autem hęc rele-
uata sunt, sed caput, collū, & lumbi do-
lebant. Aluus pauca, biliosa, tenuis, me-
ra. Vrinę tenues, subnigrę. Sexto die,
quām illam febris corripuerat, sub no-
ctem delirauit. Septimo omnia sunt
exacerbata, uigilię, delirauit, sitibūda,
deiectiones omnes biliosę, affatim mul-
tę. Octauo riguit, plus quieuit. Nono
eadem erant. Decimo crura magno do-
lore afficiebātur, iterum cordis dolor,

capitis grauitas, nō delirauit, dormiuit
 plus, uenter restitit. Vndecimo sudauit,
 minxit melius colorata, quę multum ha-
 bebant sedimenti, cōmodius habuit. Die
 decimo & quarto riguit, febris acuta.
 Quintodecimo uomuit biliosa, frigida,
 paulo plura, sudauit, libera febre. Sub
 noctem uero febris acuta, urina crassa,
 cum candido sedimento. Decimo & se-
 xto ingrauescebant, nocte magna cum
 molestia non dormiuit, delirauit. Deci-
 mo & octauo sitibunda, lingua torri-
 da, somnū non cæpit, crura ei dolebāt.
 Ad diem uigesimum mane aliquantulū
 riguit, sopore tenebatur quiete dormi-
 uit: uomuit biliosa, pauca, nigra. Sub no-
 ctem surduit. Ad diem uigesimum pri-
 mum sinistri lateris grauitas undiq; cū
 dolore adiuncta, parua est tussis insecu-
 ta. Urinæ crassæ, turbidæ, subrubræ:

Q iii

Hippoc. de morbis

quæ depositæ non subsederunt, cætera
leuiores, igni non libera. Mox ab initio
fauces ei dolebant, rubescebantq; , colu-
mella reuulsa, destillatio acris, mordax,
salsa, perpetua erat. Ad diem uigesimū
septimum febre erat libera, urina sedi-
mentum habuit, latus nonnihil dolebat.
Ad diem trigesimum quartum igni est
correpta, uenter fluxione turbatus est
biliosa. Quadagesimo die pauca uo-
muit, biliosa, iudicata est, et ab igni li-
berata prorsus die octogesimo.

Mulierem hanc, cum iam partus in-
staret status dies, riguisse citra febrē di-
cit. Adiunctum autem est orationi, ut
ferebant, propter rei nouitatem. Nam
veteres pleriq; omnes spontaneis rigo-
ribus febrem succedere necessario exi-
stimabant. Spontanei illi vocantur, qui
nullam habent externā causā. Itaq;
in præfatione libri probe inscripti, pri-
ma de morbis, necessario febrem rigo-

ris esse comitem scriptum est. Sed nos ostendimus hunc rigorem, quem non sequitur febris, frigidorum esse & crudorum succorum prolem: atque idcirco nunc magis quam olim existere: quod tota viuendi ratio dura una cum balneis a cibo contrahere humorum copiam consuevit. Videtur enim Epicratis vxor eorum humorum plena fuisse. Quam ob rem primo die eam ait riguisse, nec incaluisse, hoc est, nec febricitauisse, similiterque postridie. Die tertio peperisse, ut fortasse vel ante diem statum pareret vi rigoris. Vnde postridie partus, cor illi, id est, ventriculi os dicit doluisse, & muliebria. ubi intelligendum est membra, uti etiam supra. Post haec per subditum, eam esse releuatam. Ante est dictum, & balanum, & pessum in subdito posse intelligi. Inde ordine symptomata recenset morborum acutorum, capitis, colli, lumborum dolorem, vigilias, & deiectiones mere biliosas. Quo patet, non crudorum modo, sed & biliosum abundasse humorem. Caeterum cum urinae essent te

Q. iiij

Hippoc. de morbis

ñues, necessario morbus producebat,
quas quia subnigras ait fuisse, signifi-
cat, & turbationē, & rem a periculo nō
abfuisse. Et ad vndecimū quidem diez
nihil de mulieris salute habebatur cer-
ti: q̄ nulluz intercederet illustre signū,
vnde vel salutem expectares, vel mor-
tez. Die vndecimo illuxit signū quod-
dam incolumitatis, vbi ait: Vndecimo
die minxit melius colorata, quæ mul-
tum habebant sedimenti, commodius
habuit. Eo die cum tandem humores
inciperent concoqui, necessario diutur-
nior erat futurus morbus: quare deci-
mo & quarto die primum est iudicata,
vt iam periculo liberata esset. Interea
loci vsq; ad quadragesimū diem egro-
tabat: prorsus vero est liberata octoge-
simo. Quare fac memineris id qđ ex-
perimenta attestantur, diem quadra-
gesimum & octogesimum decretorios
esse: & mendacium esse, nec experien-
tia approbari integris hebdomadibus,
decretoriorum dierum rationem iniri.
Alioqui enim alter & quadragesimus,

sexagesimusterti^o, & octogesimusquar-
tus iudicia: nō quadrag^osimus, sexage-
simus, & octogesimus afferrent. 23

Cleona est idem, qui supra Heracle-
ium decumbebat, ignis corripuit errās.
A primo caput ei & sinistrum latus do-
lebant; cæteraq; laborabant perinde ac
lassa. Febrium accessiones alias aliter
inordinatæ erant. modo sudabat, modo
non, ferè accessiones inuadebant decre-
torijs diebus. Circa diem uigesimum-
quartum extremas manus dolor affecit:
uomuit biliosa, plura, & paulo post ui-
rulenta, cuncta remissa sunt. Ad diem
trigesimum ex utrisq; naribus prorum-
pere sanguis cæpit: idq; inconstanti or-
dine paulatim usq; ad iudicium, nō ab-
horrebat a cibo, nec sitibūdus erat to to
tempore, neq; insomnis. Urinæ tenues,
non decolores. Ad diem quadragesi-

Hippoc. de morbi s
mum subrubra minxit, cum rubro sedi-
mento multo, leuius habuit. Post ua-
riarunt urinæ: interim sedimentum ha-
bebant, interim non. Sexagesimo multū
habebant urinæ sedimentum, album &
læue. Omnia sunt remissa, febres inter-
miserunt. Urinæ iterum tenues quidē,
sed boni coloris. Die septuagesimo fe-
bris intermisit decem dies. Octogesimo
rigit: acuta febris inuasit, multum su-
dauit: urinæ sedimentum rubrum, læue
habuerunt, prorsus iudicatus est.

Cleonaetidē, inquit, ignis corripuit;
hoc est, vehemens febris detinuit statim
adiicit errans, quod est, nullo circuitus
ordine. ut nunc, verbi gratia, tertio vel
quarto die febricitaret: nunc quinto vel
sexto. Cæterum eam esse semper opti-
ma consecuta signa, appetitum cibo-
rum, & somnorum, tum q̄ non sitiret,
nec decolor esset vrina. Nam hæc Hip-
pocrates ad verbum ita scripsit: nō ab

horrebat a cibo, non sitibundus erat toto tempore, nec insomnis. Simulq; redundantem succum non esse biliosum & calidum his significabatur. nā ab eo quidem sitibundi & insomnes efficiuntur, atq; adeo fastidiosi, id est, appetitu carentes. Quare si vt urinae perpetuo boni coloris erant, sic mediocre habuissent sedimentum, non ita esset morbus extractus. sed fortassis die quadragesimo esset iudicatus. Si ita nubem habuisset bonam, ocyus morbus esset depulsus. Nunc quia urinae semper tenues erant, multum spatij requirebant concoctioni. Igitur die ait quadragesimo subrubra illū minxisse, quæ sedimenti haberent rubri multum. Talem vero urinaz multo dicit in Præfagijs esse ea, quæ album habet sedimentum, diuturniorem, perquam salutarem tamen. A die quadragesimo scripsit varie fuisse urinam eius affectam, vt sedimentum interdum haberet, interdum non haberet. quod consentit errantibus accessionibus. Illæ siquidem ab humorum di-

Hippoc. de morbis
ueritate, qui morbos pariunt, concit-
tantur. Et urinae cruditas & concoctio
alternantes, aliquos indicabant illorum
concoqui, aliquos permanere crudos.
At vero die sexagesimo multum dicit
& laeue, albumq; sedimentum extitisse:
ideoq; subdit: Omnia sunt remissa, fe-
bres intermiserunt. Verum quia postea
scripsit: Urinae iterum tenues, sed boni
coloris: residuos quosdam fuisse cru-
dos humores innuit: quibus paulatim
concoctis, dies octogesimus absolutus
iudicium attulit. de quo ad verbum sic
scripsit: Octogesimo riguit, acuta fe-
bris inuasit, multum sudauit. Urinae se-
dimentum rubrum, laeue habuerunt,
prorsus iudicatus est. Hic rursus me-
mento sedimenti formam maximi esse
momenti. Urinae quidem sedimentum
album, sed crassum fuisse vel ijs qui
obierunt docet. nam de Sileno, quem
alterum hoc libro descripsit, ita dicit:
Minxit multum, quod subcrassum in
matella euadebat. Sedimentum simi-
le farinae crassiori, album: cum tamen

hic Silenus postridie obiret die vndeci-
mo, qui decimo commemoratam vri-
nam reddidisset. Iam circuitus etiam
memineris decretoriorum dierum. Se-
xagesimus enim periudicauit, nō sexa-
gesimustertius. Deinde octogesimus,
non octogesimusquartus Nam tres se-
ptimanæ, non ad diem primum vige-
mum progrediūtur, sed viginti diebus
terminantur.

24

Metonem ignis corripuit. Lumbo-
rum dolorifica grauitas. Postridie cum
multum aquæ biberet, largius & bene
aluum reddidit. Tertio capitis graui-
tas. Retrimente tenuia, biliosa, subru-
bra. Die quarto cuncta exacerbata
sunt, bis de nare dextra sanguis paula-
tim fluxit, nox grauis fuit. Deiectio-
nes, uterāt die tertio. Vrina subnigra,
in qua subnigra subsidebant dispersa,
non sudabat. Die quinto è dextra nare
affatim profluxit merus, sudauit, indi-

Hippoc. de morbis

catus est, A iudicio insomnis erat, deli-
rauit. Vrinæ tenues, subnigræ, caput la-
uit, dormiuit, mente constitit. In hoc nō
erat recidua, sed crebro sanguis etiam
post iudicium profluxit.

Hic æger confirmat vniuersum hūc
sermonem. Largum enim de naribus
profluuium sanguinis liberat fere. Sa-
ne enim a solo videtur sanguinis pro-
fluuiο, & iudicatus, & seruatus: quāuis
non omnino tuta signa haberet. Nam
quarto die dicit habuisse eum vrinās
subnigras: cui annectit, in qua subni-
gra subsidebant dispersa, non sudauit.
Atque die quinto tametsi sanguinem
profluxisse dicat de naribus, & sudas-
se, & ab his iudicatum: tamen postea,
vrinæ, inquit, tenues subnigræ. Dein-
de, peruigilauit, delirauit. Huius te præ-
sentissimum remedium docuit, vt ca-
put laues. dixit enim in libro de ratio-
ne victus in morbis acutis, caput non
lauandum esse his, quibus de naribus
erumpit sanguis, nisi min⁹ iusto fluat.

Nunc vero erat iusto minus, siquidem perpetuabat vigilias & deliria. At etiam quæ sunt agenda quo, potissimum vergat ad loca accommodata, recte in vniuersum dicta ab hoc casu fidem accipiunt. Non est negligendum præterea, quod est, cum tertium die exponeret, dictum: grauitas capitis: vnde capitis repletio significatur. Iam memoria teneas etiam die quarto, qui decretorius erat, cepisse sanguinem profluere. Die quinto vbi prorsus sanguis profluxerat, sudaueratque, esse iudicatum. Sed hæc in libris de decretorijs diebus plenius persecuti sumus. Quod vero in exitu totius narrationis scripsit (In hoc non erat recidiua, sed crebro sanguis etiam post iudiciū profluxit) eo est dictum, quod absque vinarum decoctione esset iudicatus. Didicistis autem hoc ipso in libro: decoctiones celere iudiciū, & certam sanitatem promittere. at cruda & incoccta in malos abscessus deflectere, aut in acrisias, aut labores, aut interitus, aut diuturnitates, aut recidiuas. Atqui cruda adhuc erant, & incoccta, non

Hippoc. de morbis

tamen in malos abscessus cōuersa fuerunt. Itaq; abscessus ipse optimos esse docuit, qui effluxione fiunt: ab his, qui remotissimi sunt a locis affectis, & ad inferiores corporis parteis. 25

Erasinus, qui prope Bootæ torrentē habitabat, igni est à cæna correptus, noctem habuit molestam. Diem primum quiete, noctem laboriose transegit. Altero die omnia ingrauescebāt, nocte delirauit. Tertius dies laboriosus fuit, multum delirauit. Quartus fuit molestissimus, nocte nihil dormiuit, insomnia, imaginationes. Deinde peiora, magna, & periculosa, timor, iplaciditas. Quinto de mane recreatus est, & omnino resipuit. Multo autē ad meridiem fur ore percitus est, sibi imperare non poterat. Extremitates frigide & sublinide. Urinæ crudæ, ad solis occusum expirauit. Habebat hic febrē perpetuo cū sudore.

Præcordia

Præcordia tumida, contenta cū dolore,
 urinae nigrae, nubes continebāt rotūdas,
 non subsidebant. Venter Stercus excre-
 uit. Sitebat continenter non ualde, con-
 uulsiones multæ cum sudore, et sub mor-
 tem continentes.

Erasinus hic, semper sudauit. i. per
 totum morbuꝝ sine iudicio. Præcordia
 admodum male erant affecta, & urinae
 nigrae. Quā igitur habebat salutis spēs?
 Itaq; quia omnibus est perspectū, qd
 hoc homine futurū sit, merito quis exi-
 stimet nequicquam scriptum de eo es-
 se. Verum fortassis hunc hominē exē-
 plum adduxit celeris interitus. Nam in
 libro Præfagiorū primum dixit: febres,
 siue sanus q̄s ab ijs euadat siue pereat,
 pari dieꝝ numero iudicantur. Deinde
 omnes, inquit, quæ probis fulciuntur si-
 gnis, quarto die vel ante iudicātur. Ac
 postea: Et pessimæ, & quibus periculo-
 sa adsunt signa, die quarto vel citius pe-
 rimūt. At Erasinus, quanq̄ omnia præ-

R

Hippoc. de morbis

ua haberet, ad diem tamen quintum mortē produxit: quod die primo mediocriter haberet. Vnde ē de eo sic scriptum ad verbum: Diem primū quiete transegit. Quintus itaq; ab initio quo decessit, non adnumerato primo, quartus efficitur. 26

Criton in Thaso, recto ambulanti, pes dolere ex pollice uehemēter cæpit. Decubuit eodem die, horrescens, fastidiosus, parum calens, nocte desipuit. Altero die tumor toto pede, et ad tatum, subrubens, cum contentione, pustule nigre, febris acuta, insaniūt. Deiectiones merę, biliosę, plures fuerunt. Periit postridie, quā egrotare cæperat.

Aeger hic, quia tā periit subito, memoratu dignus est. Qd si ratio sit mortis adscripta, tūz sermo nobis unde quaq; accomodet. Nūc ex illis, quę scripsit copia humorū magna fuisse videtur, quos natura est a principibus partibus

ad crus molita deriuare, cum id mem-
brū omnem capere non valeret super
fluitatē, residuū recurrēs ad caput ascē-
dit, quod, qua erat prauitate, furiosam
insaniā excitauit. Prauitatis excremen-
ti erat iudicium, quod pustulæ nigræ
generarentur ad talum. Vnde mireris,
quid causæ fuerit, quo minus huic ini-
tio morbi secuerit venā. Sed scimus ad
plurimos eum, quos descripsit, morbo
iam progresso accersitum esse. 27

Glazomenium qui iuxta Phrinichi
dai puteum decubabat, ignis inuasit. A
primo illi caput, collum, et lumbi dole-
bant. Statim surdus effectus est, somnis
carebat, acuta corripuit febris, præcor-
dia in tumorem attollebantur, contentio
parua, lingua arida. Die quarto de no-
cte desipuit. Quinto cum labore om-
nia ingrauescebant. Ad diem vndecimū
fuerunt remissiora. Deiectiones ab ini-
tio ad diem vsq̃ decimum quartum mul-

R ij

Hippoc. de morbis

te, tenues, aquei coloris, quod ad aluum
exonerandum attinet, commode habe-
bat. Inde aluus restitit. Urinę perpetuo
tenues quidem, ceterum boni coloris: et
multum habebant nubium dispersarum
non subsidebant. Die decimo & sexto
minxit paulo crassius, habebat aliquid
sedimenti, aliquantum recreatus est, ma-
gis mente constitit. Septimodecimo ite-
rum tenues, secundum utranq; aurem tu-
mor cum dolore, nulli erant somni, deli-
rabat, crura illi dolebāt. Vigesimo die
febre liberatus est & iudicatus, non su-
dabat prorsus, mente cōstitit. Circa diē
vigesimumseptimum coxę dextrę uehe-
mēs dolor, subito sedatus est. At Tuber-
cula aurium non residebant, neq; suppu-
rabant. Tenebatur dolore die primo tri-
gesimo, uenter fluebat multis aquosis ex-
crementis, ac qualia esse in dysenteria so-

lebant. Vrinæ reddidit crassas. Tubercula aurium resederunt. Quadragesimo die oculus dexter illi dolebat. obtusior erat visus, ad statum suum redijt.

Vir hic vel testimoniū, vel etiā exemplum est non paruum generalium præceptorū. instituamus aut orationem ab vrinis: de quibus scripsit, die vndecimo vrinas perpetuo tenues quidem. cæterum boni coloris minxit, & multū continebant nubium dispersarū, non subsidebant. Perinde enim quasi ab initio tales fuissent, & permansissent eodem in statu ad diem decimū & sextū, ita loqui videtur. Die sextodecimo earū mutationem indicauit, vt tum primū incidētē Nam hæc sunt eius verba: Die decimo & sexto minxit paulo crassius, habebat aliquid sedimenti. Planum ergo est, tenues, sed boni coloris vrinas, ob coloris bonitatez promittere salutē. Quatenus aut erant tenues, hætenus tēpus requirebant concoctioni. Cæterum earū quæ molestiam creabant, nō

R. iij

Hippoc. de morbis

unum erat genus. Nam cum prius die decimo & sexto urinae commutationem declarasset, postea dicit: Die septimo decimo itez tenues. Eodē die dicit, fm aures eius tumores excitatos. Quod si adiunctas habuissent urinas crassas, vigesimo die omnino rediisset ad sanitatē, quod dies decimusseptimus sit vigesimi decretorius. Itaq; eo die ē prorsus iudicatus: non erat tñ constans & absolutum iudiciū. Imo vero tubercula fm aures non resederūt, neq; suppurarūt. Dolore præterea infestabaf, & alui fluxio incepit vna cū excrementis dysenteria, hoc est, ramentosis, quæ acredinis erant humor, qui descendebant, notę. Quibus cū urinae accederent crassæ, tumores iuxta aures resederūt. Quæ cuz ita procederent, solida morbi decessio in diē quadragesimum incidit. Quare memineris in eiusmodi iudicijs, nō tñ vltimi, qđ fit in circuitu decretoriorum diez, sed etiam eius, qđ in medio est. Etenim in omnibus ægris, non his solis videas iudicia diebus decretorijs fie

ri. In decretorijs dieb⁹ tumores sunt ad aures exorti. At septimodecimo extiterunt parotides. Die vigesimo septimo coxæ dolor dextre iua sit, natura excrementum deorsum protrudente, nec dū excretionē valente per aluū efficere: q̄ ab hinc quatrimum excitauit. Nā habuisse etiam diē vigesimū iudiciū non absolutum, antea didicimus. Quo fit vt testimonio eorū, quæ dilucide in ægris conspiciuntur. constituantur circuitus dierum decretoriorum. 28

Dromeadaï uxorem, quæ filiam erat enixa, ceteris rite consecutis, postridie rigor cepit, febris acuta. Primo die ex præcordijs laborare cepit, fastidiosa, horrens, implacida. Sequentibus diebus somnum non cepit. Spiritus rarus, magnus, præcordia statim reuulsa. Postridie eius diei, quo riguerat, aluum comode reddidit. Vrinę crasse, albe, turbide, cuiusmodi sunt, quæ i matellis diu

R iiij

Hipoc. de morbis

Steterunt, cum agitantur, non subside-
bant: Nocte non dormiuit. Tercio die
circa meridiem riguit, febris acuta, uri-
ne eedem. precordiorum dolor, fastidio-
sa, nocte magna cum molestia non quie-
uit. Sudor vndique frigidus. Euestigio ca-
lor illi redijt. Quarto dolor precordio-
rum remissus est. Capitis vna cum do-
lore grauitas, aliquantulum soporata est,
parum nares stillarunt, lingua per arida,
sitibunda erat. urine paucę, pertenuēs,
oleosę, paulisper dormiuit. Quinto si-
tibunda, fastidiosa, urine eedem, nihil
deiecit. circa meridiem multum delira-
uit, statimque ad mentem aliquantulum
redijt, surgebat, ac deinde mox sopora-
ta est, paululum frigebat, nocte quieuit
delirauit. Sexto de mane riguit, perca-
luit, toto corpore sudauit, extrema me-
bra frigida, delirauit, spiritus magnus,

rarus, paulo post convulsiones a capite
cæperunt, subito expiravit.

Hanc primo statim die laborare morbo acuto fuit clare: die secundo, ex symptomatibus, quæ recitavit, cum iam præcesserant ex urina signa, optima ratione potuit aliquis celerem eius mortem expectare. Urinæ satis malæ, conturbatæ, & nequaquam subsidentes. Quin die et tertio urinæ & symptomata cuncta præserunt, confirmantia expectationem mortis. Quarto cum nares præterea stillaret, urinæque oleosæ viderentur, recte sane die sexto est defuncta. Hanc ipsam quoque dicit spiritum habuisse rarum & magnum, qui deliraturam annuntiat. 28

Quidam calefscens cœnavit: et potavit largius, vomuit cuncta. nocte febris acuta, præcordiorum dextrorum dolor, submollis in partibus externis inflammatio, noctem moleste transiegit. urinæ primo rubræ, crassæ, depositæ non consistebant, lingua perarida, non perinde

Hippoc. de morbis

erat sinbundus. quarto die febris acuta, undiq; eum affligebat dolor. Quinto minxit leue, oleosum, multum. febris acuta. Sexto uesperis multum delirauit, nec nocte dormiuit. Septimo omnia irritata, sunt, urine similes, multum loquebatur, sibi imperare non potuit, alius irritata, liquida, turbida, cum lumbricis excreuit, nocte laboriosam habuit. Mane riguit, febris acuta, sudauit multum, febre carere uisus est, non multum dormiuit, a somno friguit, spuit, uesperis multum delirauit, non multo post uomuit nigra, pauca, biliosa. Die nono frigebat, magnopere delirabat, somnum non cepit. Decimo crura doluerunt, omnia exacerbata sunt, delirauit, undecimo defunctus est.

Hæc nos historia primū docet operæpretiū esse attendere, ut primum in

uadunt morbi, & nō temere & citra iudiciū cibum sumere, ēt si parui videantur morbi. Hic nāq; vir quia intempestiue coenatus erat initio, cuz parua febris esse videretur (hoc enim declarat nomine calescens) lāsus sane etiam ē, quod intempestiue cibum sumpsisset. At largius etiam, inquit, potauit: nesci us magni esse principium morbi. Non iniuria igitur hæc vomuit: febrisq; vna cum symptōmatibus nō leuibus acuta inuasit, sed intolerabilibus. Tum vrinæ crassæ non subsidentes. Die quinto conspicuum erat illi instare mortem, p̄ter prædicta symptōmata, redditis vrinis oleosis, quas etiam die septimo excretas dicit. Perijt autem & hic, die decretorio, vndecimo.

30

Mulierem quandam quæ decumbebat in littore, trimestri fœtu grauidam ignis corripuit. Mox ei cæperunt dolere lumbi. Die tertio dolor colli, & capitis secundum clauiculam: & manum dexteram, statim lingua obmutuit, dex

Hippoc. de morbis

tra manus cum conuulsione elāguit, ut
attonitis solet, prorsus delirabat. Nocte
cum molestia non dormiuit. Aluus tur-
bata est, ac biliosa, pauca, mera, excre-
uit. Quarto linguam uox defecit. Eadē
conuellebātur. Dolores omnium perdu-
rarunt. Præcordia cum dolore sunt con-
uulsa, somnum non cepit. Semel delira-
erat, aluus turbata, urine tenues, non bo-
ni coloris. Quinto acuta febris, præco-
diorum dolor, plane delirauit, excre-
menta alui biliosa. nocte sudauit, febre
liberata ē. Sexto mente constitit, ab oī-
bus ē releuata. Ceterum clauiculę sini-
strę dolor non ē sedatus, sitibunda, uri-
nę tenues, non dormiuit. Septimo tremu-
it, aliquantulum est soporata, nonnihil
delirauit. Dolores clauiculę & brachij
sinistri permanserunt. reliqua remissa
sunt, mente cōstitit plane. Treis eā dies

febris reliquit. Vndecimo redijt, rigit
igni est correpta. Ad decimum quartū
uomuit biliosa, flaua, copiosiora, suda-
uit, febre liberata est. Iudicata est non
citra dolorem ab illis ipsis affectibus.

Superfuit hæc, & si graues cōmemo-
rauerit morbos oēs, vel ēt periculosio-
res. Nec possum non mirari, qd de æta-
te illius nihil conscripserit. Operæpre-
tium sane est dictorū habere memoriā
vt cognoscas esse exemplū rarū, pregnā-
tes præter abortionē talibus morbis de-
fungi. Iam illud quoq; meminisse par-
est, foetū trimestrem & quadrimestrē p-
ter cæteros iniurijs resistere. Cuius non
ignarus Hippocrates, in Aphorismis
dixit: Grauidæ purgandæ sunt, si cōce-
ptus gliscat quadrimestris, vsq; ad septi-
mum mensem, minus vero has. Mino-
res & prouectiores caueto. Itaq; foetus
vincula, qbus adhærent vtero, imbecil-
lia habent, & vniuersum corpus tenez.
Qui vero prope partū sunt, quia sunt

Hippoc. de morbis
iam magni, multo indigent alimento:
quo si deficiant, crebro in morbis acu-
tis pereunt. Quo fit, ut bonā victus ra-
tionē his p̄scribere nō parui negotij sit
quæ acuto morbo laborant, si cōcepe-
rint. Nā si ut non p̄gnantes parce nutri-
as, p̄ditur foetus: fin huius habita ratio-
ne, liberalius illas cibis, in discrimen ip-
sa p̄gnans adducit. Quam ob rem foe-
tus trimestres & quadrimestres citi⁹ ac
alii seruantur. Huic ergo mulieri, cū vel
essent vrinæ albæ & coloris non boni,
tñ propter naturæ robur, contigit sup-
stitem esse: quod nocte p̄ sudores febrē
discussisset. vix morbus diebus conse-
quentibus vsq; ad vndecimum nō po-
terat validus esse, quo die cū rigore cū
rediisset, vomitu est & sudore p̄fecte iu-
dicatus. Nā a die quinto ad vndecimū
quæ intercesserūt symptomata, ad ner-
uos pertinabant, & non venarū, aut ar-
teriarū genus. Itaq; die, inquit, septimo
tremuit, aliquantulū est soporata, non
nihil delirauit. Nā in venis quæ essent,
melius post quinti diei iudiciū matu-

rabantur. Quare de sexto die scripsit:
 Vrinæ tenues, addito (non boni colo-
 ris). Hæc memoria tenenda, præterea
 istud quinti diei, vt incerta adducit iu-
 dicia. Siquidem aliuz nuper ægrū san-
 guinis eruptione iudicabat, & mulierē,
 de qua nunc verba facit, sudore: quibz
 morbo vterq; ctudo laboraret ipso illo
 die, quæ caussa fuit, cur minus faceret
 absolutum iudicium. 31

Melidię, quę decubuit iuxta eadem
 Iunonis, cæpit caput, collum: & pectus
 uehementer dolere, statimq; febris eam
 acuta corripuit, menses pauci fluxerūt,
 dolores omnium horum perpetui. Sex-
 to die sopore premebatur, fastidiosa,
 horrens malarū rubor, aliquantum de-
 lirauit. Septimo sudauit, febris intermi-
 sit, dolores permanserunt, repetijt, som-
 ni pauci: urina perpetuo boni quidem
 coloris, ceterum tenuis: biliosa, morda-
 cia, admodum pauca, nigra deiecit: in

Hippoc. de morbis
urina subsedit album, lęue: sudauit, iue
dicata absolute est die undecimo.

De hac etiam scripsit initio vrinarę
speciem. At in vltima parte narratiōis
ait: Vrina perpetuo boni quidē colo
ris, cęterę tenuis. nā plane quę tenues
sunt, natium colorem non habeant.
Etenim modice sunt pallidę, quę bo
ni sūt coloris. At prorsus tenues albę.
Quatenus vero valet bonus vrinarų
color cum tenuitate coniungi, eatenus
interpretari debes eum, cum nicit, vri
nam perpetuo boni quidem coloris,
cęterum tenuē fuisse. Sed videtur hęc
quoq; mulier naturę firmitate conser
uata.

Finis Tertij Commentarij Ga
leni in Primum Hippocra
tis librum de Morbis
Vulgaribus.

137
GALENI IN TER
TIVM HIPPOCRATIS

librum de Morbis Vulgaribus

Cómentarius Primus, Her

manno Cruserio Cam

pensi Interprete. I



Ythion, qui propter
Telluris ædem habi-
tabat.

Pro titulo id scriptū *quo vir legendum h*
seorsum puta esse, Py *pythion.*

thion; qui propter Telluris ædem habi-
tabat: ac in altero principio lege histo-
riam eorum, quæ illi acciderunt. Nam
sic satius dictionem existimes scriptaz
esse, q̃ statim Hippocrate; initio soloc-
cissimum consulto cōmisisse: cum nul-
lam scripserit toto in libro eiuscemodi
figuram; nec cū ægros, nec cum expo-
nat pestem. Sunt tamē, qui datiuo ca-
su scripserūt: Pythioni, qui propter Tel-
luris ædem habitabat, scrupulum stu-

S

Hippoc. de morbis
dentes sollecissimi vitare. 2

*Cæpit primo die tremor à manibus,
febris acuta, nugabatur.*

Primo statim die Pythionez ait vna
euz acuta febre in symptomata incur
risse duo, in tremorem manuuz, & infi
pientiam quādam paruam. Nam hoc
illi est familiare, vt alijs atq; alijs nomi
nibus modum subijciat dementiæ, nu
gatum esse, delirasse, desipuisse, demen
tem fuisse dicens: Alias vesanū fuisse,
vel amentem, insaniuisse, & furore esse
exagitatum. Quare si nugatus sit Py
thion, constat modice desipuisse. Atq;
didicimus tremoris esse musculoruz in
firmitatem causam. Desipientiam ve
ro fieri cerebro inflammatione offen
so, vel copioso bilioso succo. Et acutaz
febrem putredinis esse humoruz comi
tem. Quod igitur si quæ morbum præ
cesserunt, quod in alijs fecit, item in Py
thione ascriberet, possent nobis illa ori
ginem ob oculos ponere morbi. Nunc
quia omisit, conabimur nos ex his de

*causa tremoris mus
culorum infirmitas.
unde proveniat desi
pientia.*

Vulgaribus Lib. III. 138

mum, quæ affcripsit, eam indagare. Si
mulq; quod nihil prodiderit de his, quæ
morbum præcesserunt, status innuitur
corporis. Nam si vel ex intēpestiua ex-
ercitatione, vel potu. vel venere, vt scri-
bere solet, vel ex quo alio, quod longe
ab instituta victus ratione recedebat,
febricitare Pythion coeperat, haud erat
præteriturus. Vnde lōgo tempore mor-
bum liquet clam fuisse collectum. Cū
itaq; tremores causam habeant, vt ita
dicam, continentem, virium imbecilli-
tatem: illæ autem afficiantur aut per se
aut per humorum exundantiam gra-
uantem: non existit tremor, qui virium
cōsequitur offensam, in principio mor-
bi citra validam ægritudinē, aut famē,
aut lassitudines, aut vigilias, aut solici-
tudines, ad hæc immoderatam venerē.
Quorum si quid sit factum, omnino
id Hippocrates, vt solet, pderet. Quia
igitur tale nihil scripsit, vires existimes
sane opprimi plenitudine. Quando iā
intremiscerent manus, quarum oriun-
tur nerui ex medulla ceruicis: tum vero

S ij

Hippoc. de morbis

q̃ delirabat homo, cerebrum etiam ip-
sum aliquem excipere infectuz humo-
rem indicio esset oportebat Hippocra-
tem; cum hominez animaduerneret in
præcipiti esse, ad sanguinis se missione
conuertere aut primo die, si nullū con-
tineret venter crudum cibum, aut certe
altero: hocq; magis, q̃ primo die expo-
sito, ipse scripserit. 3

*Sanguinis missio non
fit si extiterit albus
crudus in ventrem;
si q̃n aliquod mēbrū
principale laborauerit
sicuti cerebrū aut
cor est inest periculum
in tali tam cōceditur
Labor omnia in aliis aut
expetitur cōcolitici.*

Altero die cūcta grauiora euaserūt.

Videf enim increescere morbus, nō
quasi paruus, aut a quolibet profectus
statu corporis: sed cum ipse ingens, tuz
causam habens non leuem. Quia ve-
ro non in Pythione tātum, sed in alijs
ægris multis, qui sanguinis missionem
quantum nos ex ipsius scriptis conijci-
mus, videbantur quærere, non inueni-
tur ascribere eam: alterutrum necesse
est cogitemus, aut non detractum illis
hominibus sanguinem, aut hoc eū au-
xilij in narratione omisisse. Atqui ne-
mini horum, qui id requirebant, cui p-
batur missum fuisse: cum illi viro tanti

Vulgaribus Lib. III. 139

illud remedium esset: vt in germanissimis suis libris significauit, in Aphorismis, & in libro de Victu in morbis acutis, in libro de Articulis, ipsoq; adeo in hoc tertio de Vulgaribus morbis libro vbi de quodam ægro in hunc modum scripsit: Octauo die cubitū secui: multum: vt debebat, fluebat. Nā cū octauo die sanguinem illi detraxerit, multo sane prioribus diebus magis hoc vsū præsidio censeas. Quod autem singulis nō asscripserit, quibus hoc adhibuit remedium, ægris, cū meminerit, eo minorum, ipsiusq; adeo balani, nouū est. Ergo si quando vtrinq; est oratio absurda, minus absurdum eligendum ē: censeo equidem auxilium in multis esse prætermissum: sed prætermissum, in narratione vt clarum. Quo me adducit potissimum, quod in ijs dixi, quibus octauo die missus est sanguis. Etenim hoc vt rarum scripsit: & sanguinis ante diem octauum missionem vt cōsuetam præterit. Quod si i veris suis operibus, magnis infestātibus morbis, sem

*qui in vna oratio est
absurda minus absurdum
eligendum est.*

S iij

Hippoc. de morbis

per sanguinis missione vtitur, simul cū
ea duo hæc respiciens, ætatem pariter
& ægri vires: & his ipsis in libris de vul
garibus morbis octauo die cuidam ait
missum esse sanguinem, quid interpre
teris aliud, ac præteritum in ægris esse
remedium: at præteritum vt clarum in
narratione. Quare de sanguinis missio
ne, quia oratio ad ægros spectat iuxta
omneis, semel dixisse sufficiat, vt & cæ
tera, quæ sunt communia. Verum hæc,
quæ ad vnumquēq; pertinent separa
tim, exponemus, initium a Pythione,
vt instituimus facturi. 4

Tertio eadem erant. Quarto aluus
paucus, mera, biliosa fuit deiectus. Quin
to omnia grauiora euaserunt, tremores
manebant, somni erant tenues, aluus con
stitit. Sexto sputa varia, subruba. Septi
mo os est distortum. Octauo omnia in
grauescebant, tremores etiānum perma
nebant. Vrina à primo ad octauū vsq;
diem tenuis, decolor, in qua nubes pen

debant nubilose. Decimo sudavit, sputa
concoctiora, iudicatus est. Urina circa
iudicium subtenuis. Quadagesimo ab
iudicio die suppuratio facta est ad sedē
& abscessus ad stranguriam.

Cætera huius orationis narrationē
continent symptomatum & dictiōe &
sententia apertam. Frequētia nāq; acu
te sunt ægrotantibus, quorū & in libro
Præfagiorū perspeximus facultates, &
in libro horū ipsorū vulgariū morbo
rum primo. Præterea non pauca in se
cundo sunt dicta, quæ conferunt ad ex
plicandos ægros. Cæterū cum sextum
diem exponeret, quia sputa dixit varia
subruba, neq; ascripsit vel pleuriticum
Pythionem, vel peripneumonicū fuis
se, inquirendum reliquit nobis, an etiā
possint alia ratione incidere acute ægro
tantibus ea sputa, an peripneumonicis
solis & pleuriticis. Et arbitratur, ut vide
tur, etiam alia ratione fieri ea, cū in pul
mone vitiosi succi confluant, cæterum

S iijj

Hippocr. de morbis

hi prorsus pauci, ut viscus non inflammetur. Nam non fuisse nec pleuriticum, nec peripneumonicum hinc liquet, quod Hippocrates non meminerit, nec nominatim horum vitiorum, nec a perpetuo eorum ullo symptomate. Meminisset enim doloris lateris, vel dyspnoeae. Neque etiam capite offenso animaduversa eiusmodi sputa sunt. At cum tussi, dyspnoea, & lateris dolore est cum cernantur talia sputa. Ac duos vidi citra febrem, qui talia sputa colore pallida extussissent. Sed alter paulatim febriculæ parvæ exceperunt: quo factum est, ut in longum tempus ductus affectus permanentibus febribus tabidum hominem redderet. Alterum absque febre, cum talia expueret continuis diebus paucis, nihil est mali consecutum. Quam ob rem est probabile in primis thoracis regionibus, ubi est continens ad ultimas cervicis vertebrae, affluentiam aliquam humorum constituisse non multam, quæ dyspnoeae non esset excitandæ: quod non referat magno pere ad officium respiratiōis prima co-

*de duobus qui citra
febrem sputa colore
pallida expuebant.*

Vulgaribus Lib. III: 141

sta: Sed cum istud esset vitium in ner-
norum radicibus, qui ad manus perti-
nent, neruiq; degrauarentur, tremulas
effecisse manus. Nam ex prima costa,
& vertebri ei incumbantibus nerui ena-
scuntur, qui musculos manuum agitant.
Hec inde confirmant, qd tremores vna
cum sputis, quæ successerunt, permane-
rent: & etia qd vbi aliquod in ijs signū
apparuit concoctionis, non ampli⁹ fie-
rent tremores, morbusq; tolleretur, cuz
iudicium cōsequeretur per sudores. Et
quanq; cruda esset vrina, sputoz tamē
concoctio iudicauit, & iudicium addu-
xit: vt neutrum signum, quod solet de-
notare, falleret. Siquidem æger quādo
gemino teneretur incommodo, vno fe-
brili in succis, quos continent venæ: al-
tero quod modo diximus, in thorace:
prius in totum non est depulsum sudo-
ribus. nam crudum etiā nūc erat: sed re-
cessit altez, qd nihil esset prorsus in Tho-
race residui. Itaq; hunc ille in modum
scribit: Decimo sudauit, sputa pcoctio-
ra, iudicatus est. Vrina circa iudiciū sub

*unde primum ver-
ui qui musculos ma-
num agitant.*

Hippoc. de morbis
tenuis, indicans quæ in Præfagiorum
libro de tenuibus urinis, quæ duplices
sunt, tradidit. Primæ sunt hæ: Quoad
urina rufa tenuisq; sit, crudū morbū si-
gnificat. Alteræ hæ: Si urinas tenues &
æquabiles diu reddat, & reliq; salubria
sint signa, his abscessus in locis porten-
ditur septo transuerso subiectis. Quare
ad finem eorū, quæ acciderunt Pythio-
ni, ad verbum sic scripsit: Quadragesi-
mo a iudicio die suppuratio facta ē ad
sedem, & abscessus ad stranguriam. At
quia & tremoris manuum & delirii pri-
mo iam die meminit, & in sequentibus
scripsit. Oia grauiora euaserunt. Ac in
septimo die addidit: Os est distortum,
discutiendū venit, utq; increscēte cerebri
malo, an deorsus diuertēte eos sit detra-
ctū. Atqui vñ ex his, quæ subdidit, mi-
grasse in regiones inferiores, non cōsen-
sisse cum cerebro illas: fortasse q̃ homi-
ni missus sanguis, itaq; mirificam cōse-
cutus opem sit. Nec vero primis iā die-
bus quicq; apparuit sputorū, vitio obfi-
dente latus: non quo id esset malū. Sci

Vulgaribus Lib. III. 142

mus enim grauissimas peripneumoni-
as esse & lateris dolores, in quibus nihil
expuitur, vti et ipse docuit Hippocra-
tes. Ceterum hic non ob grauitate cēsen-
dum est nihil primis esse diebus sputi
reddituz: vep quia ad primā modo co-
stam constabat affectus Qd si vel hic
tm esset molestū, ne sic quidem quicq;
expueretur. Itaq; potuit auxilio missi
sanguinis succis reuulsis, q hoc loco af-
fluebant initiū habuisse pcoctionis af-
fect⁹ sexto die vbi meminit primo spu-
toz. At quod de die decimo cōmemo-
randū produxi. i. Neq; in his vulgariū
morboz libris est plane quisquā iudi-
catus die decimo, neq; ipse asseruit vsq;
esse decretorium diem decimū: sicut di-
xit nō raro vndecimū. Habes capita in
cōmentarijs de diebus decretorijs colle-
cta eius oia. Vbi et quadragesim⁹ ostē-
ditur, nō quadragesimus alter morbos
iudicare, vt quorundā fuit opinio, q cir-
cuitus diez decretoriorum fieri integris
septimanis ducebāt. Qd si ideo demū
arbitref q nō esse morbu iudicatū in

Hippoc. de morbis

totum: q̄ die decimo sudarat, non vn
decimo Pythion, non recte existimet.
Nam iudiciū non inteḡ eo, qđ haud
dum sit concoctus morbus, necessario
fiat. Multos enim cum ipse conscripsit
Hippocrates, tū nos conspeximus die-
bus decretorijs non ex toto iudicatos p
vnam vrinae cruditatē. Hæc si ambo
coniūcta sint, imbecillis decimo die, &
vrinae cruditas: non oportebat fortassis
de hoīe decerni, aut nō salubriter sane
& decretorie. Potuit igitur cum vndeci-
mo esset scriptum, non decimo: statim
ab initio in eo esse offensuz, qđ in alijs
multis cernas, quæ ab ijs, qui primi de-
scripserunt, neglecta, in perpetuū ma-
nent. Sed de die decimo hactenus. Iaz
animaduertere interest non defuncto-
rie, quas nubilosas esse nubes fit censen-
dum. Nā in Præfagijs est scriptum: Nu-
bes in vrina suspensæ si albæ sint, sunt
bonæ: sin atræ, malę. Neq; igitur vrina
nubilosa in Præfagijs, neq; nubes dictę
sunt, cum eo libro vniuersam sit in acu-
tis morbis præensionem ex vrinis per

saluatur dictū hip-
poc. hic nā
historias & id qd
cūq; crisis facta
fuerit in iūmo q̄
vis ut plurimum
crisis non fiat int
amo & dies de vno
vni diuinitur illi in
quibus ut plurimum
fit crisis tūm in
vna enaq; vni pōt
fieri crisis tūm in qua
vni vno ut in iū-
mo.

secutus. Ac ne interpretum quidē quis
 quam, q̄ esse nubilosam vrinam Hip-
 pocrates velit, enarrauit. Equidē, quæ
 mihi probantur hoc inquirenti, referre
 nū dubitabo. Nubis nomē solent Me-
 dici ab aere ad vrinam transferre, siue
 Hippocrates hoc nomen princeps pro
 certa eoz, quæ pendent in vrina, specie
 vel vrinaꝝ: siue ijs alius attribuerit. Vt
 ergo in aere interim tempestas fit, vbi
 nubibus condensatus sit atris, caligino-
 sa: interim purus apparet & serenus, vi-
 denturq; nubes per eum quædaꝝ disie-
 ctæ: ac tū aer nubilosus dicitur. quo q̄-
 dem tpe nubium cernimus colorē non
 semel atrum, nec lucidum, sed inter hos
 medium. Haud aliter vrinā mihi & nu-
 bes appellare Hippocrates nubilosas
 videtur, quæ nec colore sunt albo; nec
 etiam plane nigro, cæterꝝ medio. Qua-
 re Pythionem tales est suspicādum ha-
 buisse nubes. Nam albæ si essent, iudi-
 cium non efficerent non cōpletum: si
 iam atræ, non probum. Quæ q̄n inter
 albas & atras intercedebant, bonuz est

*quæ vrina dicitur
 nubilosa apud Hip:
 fm memi Galeni.*

*urina nubilosa est illa
 quæ nec alba neq; ni-
 gra sed media existit.*

Hippoc. de morbis
factum iudicium, sed non absolutum.
Quod erat reliquū, quadagesimo die
in, oupticem erupit abscessum, quē ē
non existimant bonum, ac potius non
probe interpretantur, cū p consensum
putēt abscessus in sedem Pythioni strā
guriā accidisse. cum ipse scribat Hip
pocrates simpliciter, interim factam es
se stranguriā, interim non simpliciter:
sed adiungat illi abscessus nomē. vt pri
mo de vulgaribus morbis libro, in secū
da tempestate. Vbi ita scribit, Solū ve
ro bonum, maximūq; inter signa quæ
fiebāt, quodq; multos a maximis peri
culis vindicauit, hoc fuit qbus ad stran
guriā diuerterent, & in hanc abscessus
fierēt. Nā appellat ē abscessus, q excre
tione sunt facti noxiōꝝ humoꝝ, nedū
qui necubitu: & merito. Quō in dysen
teriam alio loco, sic hoc loco in strāgu
guriā factos ait abscessus. Nāz mali
humores, quos hñt venæ, vtraq; expur
gant excretionē. Ergo id in ipsa scōa tē
pestate, aliquanto ante locuz, quē mo
do protuli, hoc pacto scripsit: Cū strā

Vulgaribus Lib. III. 144

guria couiunctæ, non nephriticæ quidam sed his alia pro alijs. i. pro venarū vitioso humore, ac febris huic succedentibus inciderunt purgationes, p. ve siccam excretis vitiosis humoribus: vt nonnunq; per intestina. Rosio itaq; ab excrementis, quæ acris erant, profecta stranguriam inducebat. Vesica enim, vt est ostensum, ad reddendam urinam in stranguria prius properat, quam iusto sit eius modo impleta, duabus de causis, vel quod eius non ferat qualitatem iam mordacis, vel quod per debilitatem prius quam sit vrina coacervata, vt pauca plane sit, grauetur. Eiuscemodi igitur Pythionem dicit abscessum habuisse, nec scripsit simpliciter sic laborauisse stranguria: sed adiunxit, abscessum habuisse. At alterutrum committunt, vt ea, aut prætereant, aut male multi interpretes enarrent: & immorentur, vbi res non postulat. de quibus semel hic statui dicere. Ego esse ducebam antiquius, quæ longo tempore indagaui, & certo iudicio

vesica properat ad reddendam urinam in stranguria.

Hippoc. de morbis
inueni, hæc literis sola prodere citra vl-
lam malorum interpretuꝝ reprehensio-
nem. Sed quia quidam ab omni vera
humanitate semel remoti literaruꝝ, vbi
incidant in quorundam scriptoꝝ no-
uas cōmentationes, hac ipsa sola capti-
uinitate eas celebrant: ideo sum addu-
ctus, vt semel aliquñ istoꝝ interpretum
mentionem facerem, cum etiā ipse di-
xerit Hippocrates: Extraneū, quia non
assequuntur, celebrant præ consueto,
qđ iam bonū sciant esse, & absurdum
præ apto. Quare quo lectores nostro-
rum cōmentarioꝝ præmoniti, qui mo-
res sint maloꝝ interpretuꝝ, eos queant
agnoscere, prolixius mihi hic certū est
de ijs agere. Nec vero queratur qđquaz
de sermonis prolixitate, habiturus euz
ad malas cognoscendas interpretatio-
nes pro adminiculo. Atq; est vnū ista-
rum genus, quod in proposito ægro q-
dam fecerunt. quoꝝ vnus ascribat ip-
sa verba, ne quis me de illos existimet
mentiri. Atq; Telluris edes nōne ad de-
monstrandā causā, vnde manuū illi
tremor

Vulgaribus Lib. III. 145

Tremor & morbus incidit, adduciturque
ut illi cui propter mensium suppressio-
nem, ut est verisimile, quod otiosa ea esset
pars. Rursus in sexto scribit, viro absen-
te feriatam illo membro mulierem subla-
tis ad os mensibus barbam aluisse, quod
quid est aliud quam foeminam in virum mu-
tatam? Hic Pythion dum coitu absti-
net, quod ad solum fanum curam confer-
ret, in morbum incidit. Hæc unus est ex
interpretibus oratio, qui seipsum hac re
conuincit, quod cum crebro Hippocrates
quidem nominatim domicilia comen-
moret, hic non illorum omnium enar-
rationem, sed plane paucissimorum con-
scribat. Nam si non temere domicilia
sint ægrorum prodita, sed indicent etiam
aliquid, quod ad artem faciat: qui in pau-
cis ægris eorum vim exposuit, præterijt
autem in alijs ijsque permultis, parum suo
functus est officio. ut verbi gratia de
primo, quem in vulgarium morborum
libro primo descripsit. Nam Philiscus,
inquit, qui prope moenia habitabat.
Deinde, Epicratis uxor, quæ ægrota-

T

781 Hippoc. de morbis
bat apud Archegetem. Tum Erasinus
qui ad Bootę torrentē habitabat. Mox
Clazomenium, qui iuxta Phrinichidai
puteum decumbebat. Postea de mu-
liere quadam. Dromedai, inquit, vxor-
rem, quę filiaz erat enixa. Inde de alia
muliere, quę in littore decumbebat. In
hoc item tertio de vulgaribus morbis
libro multos inuenias alios scriptos æ-
gros ædibus adiectis, vbi cōmoraren-
tur, quas omnino nō enarrant. At Che-
rio, inquit, qui apud Demonetum de-
cumbebat. Deinde. Eurianaëtis filiam
virginē ignis corripuit. Sub hęc. Que-
dam, quę angina erat correpta apud
Tabionē. Postea. Adolescentulus, qui
in foro mēdacium decūbebat. Et quid
multa opus est recensere, cum tali scri-
ptura liber pene sit totus refertus. Sed
ad institutum reuertamur. Quoniam
complures ita sunt descripti ægri, vbiq;
oportebat, aut nusquam domicilia ex-
ponere. Verum hætenus quidam in-
terpretes librorum contemnunt audi-
tores, vt ego Alexandriæ quōdam hu

Vulgaribus Lib. III. 146
iuscemodi audiuerim de quodaz ægro
interpretationē in libro primo de vul-
garibus morbis descripto, illo capite, cu-
ius est initium, Silenus, qui in Plata-
monis ædibus habitabat. Nam expo-
nendis Hippocrates ijs, quæ illi accide-
rant, ita scribit: Noctem insomnem du-
xit, multa verba. His igif acclamabat,
qui enarrabat librum. Scilicet σελήνιος
erat, id est, lunaticus. Hic præ admira-
tione discipuli in clamorem eruperūt.
Nonnulli interpretes tam sunt arguta
sedulitate, vt quærant, vtrum in Plata-
monis habitaret ædibus Silenus: Qui-
dam per m Platomonis, quidam per n
Platanonis. Similiter quærūt isti inter-
pretes, vbi dicit Hippocrates: Decūbe-
bat in Theatro, θεήτριον ne satius sit scri-
bendum, an θεάτριον. At eos, qui in ijs
tempusterunt, reprobant. hos vero, qui
per ea quæ in prædictionibus & Coicis
præsaigionibus produntur, historiam
ægrorum in his libris exponunt, multi
suspiciunt. Sed q̃ sint vitiosa, quæ in li-
bro prædictionū sunt tradita, certis de-

T ij

Hippoc. de morbis

clarauimus cōmentarijs, quos in illum
librum scripsimus. Nam eius libri vide
tur author ex vno sæpe aut duobus
priuatis exemplis sibi conspectis vni
uersalia facere decreta. Demonstraui
mus item multas eum complexiones
facere, ex dissimilibus signis coactas. Et
vero etiam declarauimus eam doctri
nam tam numerosa habere quæ con
currant, vt recenseri nequeant. Ad hæc
illud est declaratum in enarrandis ijs,
quæ scripsit author libri prædictionu3,
non, posse doctrinā vllam esse melio
rez, q̃ Hippocratis in Prælagijs, cuiusq;
virtutem signi sigillatim tradētis. Neq;
enim aliter multis posse cōmissis quic
quam præsciri. Proinde qui vtrunq; le
gerunt librum, Prædictionum & præ
lagiorū, satis scio omnia ijs aperta esse,
quæ diximus. Iam si quis prius nostros
cōmentarios in eos libros æditos lege
rit, poterit ille citra illa, quæ sunt nunc
a me cōmemorata, importunitatē ani
maduertere eiusmodi interpretatio
nis. At qui illos non legerint, ante volo

illos ut hi consulant, deinde huc se recipiant audituri, & de his, quæ dixi existimaturi. Siquidem cum nuper quiddam in manibus sumerem de commentarijs, quos Lycus Macedo in hunc librum conscripserat, in expositione Pythionis tria offendi capita ex prædictionum libro citata, qui in primo ad verbum sic dicebat: Tremula, obscura, palpantia deliria, magnam denuntiant phrenitim, quod Didymarcho accidit in Co. In secundo sic: Tremores, si sudoribus superueniant, repetere consueuerunt. Ac tertium his erat verbis scriptum: Urinæ a turbulentis vigilijs decolores cum nigris nubibus, delirium portendunt. Hæc ex prædictionibus capita a Lyco sunt adscripta, quasi ita Quintus in expositione huius Pythionis dixisset. Mihi vero, quoniam compulsus sum errores reprehendere (licet prioribus id commentarijs vitauerim) operæpretium videtur istorum interpretum improbitatem detegere. Primum his, quæ dicta de Pythione sunt, non congruit illud ex prædictionibus ca

Hippoc. de morbis
put Neq; enim cum silentio, neq; ma-
gnopere phreneticus fuit. Nam cum li-
brum prædictionuz enarraremus, quæ
sint deliria cum silentio ostendimus: &
quare magnopere ea phrenetica appel-
lauit: quorum fuit in Pythione neutrū.
Siquidem nec cum silentio delirabat,
& modice insaniebat. Secundū caput,
in quo dicit: Tremores, si sudoribus su-
perueniant, repetere cōsueuerunt: con-
trarium demōstrat casus Pythionis. Nā
non succedebant, sed a primo vna in-
uadebant, posteaq; die decimo suda-
uit. Itaq; non videntur tremores sudo-
ribus, sed tremoribus sudores successis-
se. Reliquum & tertium caput, vbi ait,
vrinæ a turbulentis somnis decolores cū
nigris nubibus delirium portendūt. re-
cte atq; ordine esset citatum a Lyco, si
Pythion vigilasset primum vna cum
turbatione, & vrinam reddidisset nigris
præditaz nubibus, itaq; desipuisset po-
stea: verum quia neque exierunt talia,
nam nubilosæ nubes permultum a ni-
gris distant. neque a vigilijs turbulen-

tis phreneticus euasit, sed a primo sta-
 tim die delirauit, non est recte addu-
 ctum. Nam quid causæ erat, quin di-
 ceret nubeculas atras. Deinde vigilias
 primo aut secundo die. Post has rursus
 primo die. mox delirium. Immo vero
 Lycus ipse cum vocabulum nubilosæ
 interpretaretur, nō fuit ausus dicere ab
 eo atras denotari. Quare supfluo hæc
 adiecit (si quidem dicendum est super-
 fluo non modo ad propositum inuti-
 lia, sed etiam omnino falsa) & præci-
 pua quæq; Hippocratis sermonis ne-
 glexit aduertere: quæ tremorum affe-
 ctio est, qui in tremulis manibus locus
 affectus. Vnde varia sputa, & multa
 his succedentia: de quibus ego disputa-
 ui. Omnino enim hæc repudiauit, &
 qđ prorsus non erat inquirendum, pro
 quæstione sibi obijcit ad verbum sic:
 Septimo die os est distortum. Videtur
 quod hic narrat, cum dicto pugnare,
 quod in Aphorismis sic habet, in febre
 non intermittēte, si labrum vel oculus
 vel nasus, vel superciliū peruertatur, vel

Hippoc. de morbis
non videat, vel non audiat debili iam
corpore, quicquid horum euenerit, mors
in propinquo est. Hæc lupi est oratio
sibi in eo scrupulum mouentis, quod omni
vacabat ambiguitate. Nam in Apho-
rismis dixit, corpore iam debili. Atqui
Pythioni non debili distortum os est.
Iam etiam extricando ipse hoc quod po-
suisset Lycus nihil ad solutionem attu-
lit aliud, ac id ipsum, quod nunc diximus.
Itaque quod erat apertum, tanquam dubium
proposuit. Aliorum quæ ad artem refe-
runt, nihil quæsiuit, nec quo in statu Py-
thioni esset, nec quæ sint antedicta sym-
ptomata consecuta, aut qui locus, aut
qui affectus. Ac ne de sanguinis missio-
ne quidem prætermissa admonuit. Hu-
morum & temperamentorum non nunc
tantum, verum nec loco alio ullo in enar-
randis ægris, aut cœli statibus mentio-
nem fecit, quæ in primis Hippocratis li-
brum enarranti erant consideranda. Ut
si Asclepiadem interpretaretur, pori &
tumores incompactaque elementa & la-
tio ad tenuitatem erant illi declaranda

Vulgaribus Lib. III. 149

¶ ad hæc ille principia omnia reducat.
Calidum vero, frigidum, humidum &
ficcū Hippocrates causas statuit, quæ
admodum aerem, in animantium cor
poribus. Iidem quatuor humores in
ter sese temperamento distantes sanita
tis authores æque ac morborū esse. Sa
nitatis, vbi ex æquo sint inter se mode
rati: Morborum, vbi eorū maior sit aut
minor copia, aut de propria sede cōmi
grarint in alienam. Itaq; ad hæc princi
pia etiam, qui ante Lycum & Quintū
aliquem Hippocratis librum enarraue
runt, Empirici vniuersa referre student.
velut in fabula agunt quidam solam
quam habent impositam, personam.
Nā vt Erasistrati interpret recte de hu
moribus & temperamentis sileas: Ita si
quicquā dicere in scripta Hippocratis
instituas, merito ad ipsius voces inter
pretationem dirigas. Fortasse ergo vt
adulterino æmulo Hippocratis veniā
dare Lyco, vbi offendere videat, equū
sit. ni hoc exprobes, q̃ cum interpreta
tiones scribere non valeat, agat fabulā;

*quatuor humores
enemoto sim fomis
tatis vniuersalis
causa.*

Hippoc de morbis

Quippe quod est assimile huic, si accedas ad comœdiam, cum actor esse nequeas. At vero si ad hos te conuertas, qui Hippocraticos sese nūcupant, ubi iuxta ac alieni & adulterini sectatores, errant, imerito illis ignoscas. Iam cum istorū absint errores non solū ab Hippocratis sententia, sed ab ipsa rerum veritate, duobus eos nominibus insecteris. Siquidem prius est nihil, atq; si ambobus interpret his scopis cōstet, vt simul & cōsentanea cum scriptore & vera dicat. qui alterum tantum obseruat, hoc est reprehendendus, q̃ dimidiū labefactauerit totius. Interpret vero, qui neq; vera dicat, neq; consentanea cum authore libri, maxime cēsendus est peccare. Sabinus quidē eiusq; auditor Metrodorus germanissimū illi quideꝫ interpretos Hippocraticos habiti, est tamē, male vbi videantur Hippocratē enarrare. Verbi gratia, in proposito egro ita ad verbum dicunt: Nam vt conuulsio a vacuatione & repletionē pficiscitur, haud aliter tremor, qui parua est cōuul

fio à contrarijs efficitur. Ac causa quidam, quam ob rem hæc vitia fiant, rationalium virorum est, non empiricorum attendere. Attamen ea cognoscere, & discernere alterum ab altero, interest Empiricorum posse. Hac sane in re primum videtur Sabinus falsus, q̃ parua dixerit conuulsionem tremorem esse. Nam toto genere interest affectus voces, an symptomata functionum noxas. Neque enim affectiones certe sunt in solidis animalis partibus, vt tumor, & inflammatio, & duritia. Sed sicut actiones, dum fiunt, consequuntur, vt existant, non, quia constanter insunt: Ita & affectus quoque earum. Nam cum omnis in actione positus motus sit: fit porro quidam in animalibus motus voluntarius vt alter spontaneus & naturalis: offensæ voluntarii in motibus fiunt musculorum, a quibus etiam cum secundum naturam fiunt, scimus obiri. Sed quod in eis est secundum naturam, vnum est & simplex. Quod est præter naturam, in primis fit duabus differentiis, aut præter voluntatem, aut de

321 Hippoc. de morbis
Voluntate: non tamen secundum natura.
Sed hoc loco dedita opera dicas,
an per voluntate, nihil interest. At ve
ro motuum, qui citra voluntatem fiunt
in voluntariis instrumentis, quæ ad mo
tum sunt comparata, hæc conuulsio, illa
vocatur palpitatio, alius rigor, inter sese
diuisi. Sed plene de his integro volu
mine differuimus. Iam motus volunta
rius, qui non secundum naturam obitur,
vna est forma, qui tremor appellatur.
De quo necessarium est, quoniam alios
huius gratia attigimus, hic verba face
re. Fit ergo tremor non tantum in mu
sculis affectis & nervis, sed etiam valen
tibus, ubi quis ultra vires onus molia
tur, aut manibus baiulare, aut impo
nere humeris. Itaque nonnulli conspiciū
tur robustissimi adolescentes, dum onus
portant, prægrauæ, cruribus tremere, ma
xime, ubi ascendere scalas tentent. At
illis quod in maximis molibus, hoc se
nibus & alia ratione infirmis usu venit
in minoribus. Nam sunt hæc etiam gra
uia imbecillibus. Sunt iam etiam certe

*non solum fit tre
mor in masculis
in nervis affectis
sed etiam in bene va
lentibus*

Vulgaribus Lib. III. 151

affectus animi, qui tremorē inducunt.
Nam in libro de humoribus dictū est
per abruptum transeunti, metu scilicet
vires deiciente, crura tremere. nec non
si quis alius in se inuadentem cōspica-
tus bestiam sit aut latrones, aut hostes,
metuat. Recte igitur in cōmentario de
tremore, conuulsione & rigore ex infir-
mitate viriū semper tremorē fieri osten-
dimus. Quæ quando sua sponte inte-
rim sint infirmæ, interim propter affe-
ctum animi, aut etiam haudquaquam
per se affectæ, ab onere graui hoc pa-
tiuntur, treis eius caussarū esse diximus
differentias, instrumentorum intempe-
riem voluntati attributorum, affectum
animi, grauitatem oneris. Quare si, qui
nec metuat, neq; molem sustineat, tre-
mat: allerutrum certe aut organorū est
intemperies, aut in ipso corpore pōdus
circa musculos aut neruos. Verum ser-
moni nonnulla subest fallacia, de qua
in cōmentario de tremore, conuulsio-
ne, palpitatione & rigore verba feci.
Nam quibusdam videas manus & ca-

*memor semper fit ex
infirmitate virium*

*tremoris tres sunt
causae intemperies
instrumentorum affe-
ctus animi grauitas
oneris.*

Hippoc. de morbis

put tremere præter eorum membrorum
mouendi studium, ac ideo esse falso vi
detur dictum: si instituerit quis aliquid
agere, euenire. Cæterum si intelligas, re
clinata in cervicali ceruice, fisti capitis
tremorẽ: manibusq; depositi, sic ne has
quidem tremere: credes esse recte di
ctum, quibus otiaur quodcunq; mem
brum, hoc esse a tremore immune. Sin
attollant, aut sublatum illud seruent,
tum symptoma illud incidere. Adeo il
lis est, qui sic agunt, musculorũ requies
ex usu. quo fit vt oppositos inter se mu
sculos simul moueāt. Vt in manu, qui
attollunt, & qui hoc membrum derra
hunt: extendūt eam & flectunt, & va
lidioruz virium est opus his, qui manũ
in angulum ductam sublimẽ seruant,
q; qui extendūt aut flectunt. Nam qui
extendant, vno genere musculorũ ope
rantur, quod cõparatum est ad id ope
ris, feriantibus interim his, qui flectunt
eam. Atq; cum flectant, agunt his qui
ad flectendum sunt accõmodati, & in
otio sunt, qui extendere possunt. Q3

si eleues in angulum ductam, & subli-
mem retineas manum; nec flectas, nec
extendas: vtrisque musculis æqualiter
operaris, vt in Tetanis quos vocāt. Est
igitur non minus opus robur, musculis
in eadem figura vel crus vel collu3, vel
manum seruantibus citra fulturam so-
lidi cuiuspiā corporis, vehentis susten-
tantisq; membrum. At cum longe par-
tium ponderi, quæ vehuntur, vires mo-
trices præstant, citra negotiū attollunt,
citra negotium sublimes seruāt. At ve-
ro si multo sint inferiores, sicut in reso-
lutis, haudquaquam possunt eleua-
re. Quæ si pares sint, vicissim succum-
bunt, vincentes seruant immotam ma-
num sublimem: superatæ delabi finūt.
Hoc mihi cogita continenter in hunc
modum fieri, vt simul ac superiores
sint, membrum sustollant, mox victæ
a mole horum quæ eleuantur, permit-
tant pectus ire, simulq; vires illorum
rursus victrices corripientes ipsa ite-
rum erigere studeant: Deinde cum mi-
nimo momento fiat hæc vicissitudo,

321 Hippoc. de morbis
vt quod est infra, confestim attollatur,
& quod membrum alleuat, extemplo
detrahatur: non prorsus inconcussum
seruetur & stabile membrum: tum nec
motus habeat in vtrāq; partē insignes,
vt qui breuibus interuallis & temporū
& locorum seruentur. Atq; talis est mo-
tus tremor, vt quæ longius sum in libro
supra cōmemorato persecutus, paucis
complectar. At quæ fit in morboſo ri-
gore partium concussio, absq; volun-
tate obitur & contrariorū motuum ma-
gnis interuallis sese mutuo excipientiū
vna cum frigoris sensu. Huius alius af-
fectus est quodā modo germanus, mu-
sculorum & neruorum, quæ cōuulsio
appellatur, ac in eis per totū similis illi
atq; iisdem organis sit motus, qui cum
de voluntate moueantur, fit. cæterum
in eo tamen differt, q̃ præter volunta-
tem, vbi conuellantur, mouentur. De
palpitatione necesse hoc loco non ha-
beo differere, ne cogar simul de pulsu
dicere; qui aliquid habere cum palpi-
tatione cōmune videtur. Satis enim iam
vel de

Vulgaribus Lib. III. 153

vel de tremore productus mihi ē inui-
to sermo in cōmētario. Qui autem ad
vnguem volet omnia prædictorū sym-
ptomatum perspicere cognitionem, &
originem, legat licet libru3, vbi illa exa-
cte omnia tradidi: quando & de guttu-
re, tussi, sternutamento, & nonnullis id
genus alijs motibus egi in caussis sym-
ptomatum, vbi dignotiones & differē-
tias motuum, tum vero etiam caussas
a quibus procedant, percurri. At Sabi-
nus in omnibus illis nunc plus nūc mi-
nus præterijt. Itaq; contra Quintus &
Lycus vt isto saniores, probandi sunt:
q̃ ne aggressi quide3 de his sint dicere
sed quasi empiricas interpretationes fe-
cerint. Tametsi Empirici quida3, vt di-
xi, in fabula impositam personā agāt,
Hippocratis librum enarrantes vt Hip-
pocratici, Erasistrati aliquem & Hero-
phili, & Asclepiadæ, atq; alioꝝ istoru3
perinde ac si de cuiusq; sint eoꝝ secta.
Igitur quod semper dico, vbi hic quoq;
cominonero, alio transibo. Singuloꝝ
quæ scire medicus debet, priuatim est

V

Hippoc. de morbis
disciplina tradenda, actum ad enarra-
dos accedenduz libros Hippocratis, &
pclusiones demonstrandæ singulis locis
memoriæ gratia, at ipsæ tamen demō-
strationes non cōmemorandæ. Quod
quidem nos præstitimus. Ex ijs vero q
in opera Hippocratica scripserunt cō-
mentaria nemo quisquaz, cæterum la-
psi sunt in his omnes. Etenim alia est,
quæ ipsas res tradit institutio, absoluta
constans fusaq; explicatione. Alia, quæ
in enarratione cōsistit librorum, cuius
non est vtriusq; idem institutum. Nā-
q; per fusam explicationem quæ fit,
spectat veritatis inuentionem. In inter-
pretationibus Senis est proposituz sen-
tentiam cognoscere. Qui ergo ante sin-
gula exacte docuerit, hunc deniq; ac-
cedere ad veterum scripta oportet in-
terpretanda: vt tamen primū senis sen-
sum valeat inuenire: Secundo loco, re-
cte, aut secus sit asserta, simulq; admo-
neat demonstratorum in operibus de
vno quoq; medico præcepto. Qui ve-
ro interpretes suis dictis nequeunt de-

monstrationem inferre, auditores lo-
quacitate obtundunt: itaq; a scripto-
ris sententia retrahunt, volētes sua ver-
ba ex liliis fidem habere. Quamobrem
de capite ad caput transeunt. quæ ne
ipsa quidem quicquam ad rem pro-
positam referunt. Porro fieri non posse
vt in commentarijs demonstrationes
disputationum, quibus produntur di-
sciplinæ, scribantur, ex iam dictis pla-
num est. Nam quando Hippocrates
non in Pythione modo, verum in mul-
tis etiam ægris prædictorum sympto-
matum meminit, si quidem nusquam
demonstrationibus comprobe placita,
nullam animus discipulorum firmā
eruditionem infundes. Quod si tra-
das in quibusdam ægris demonstratio-
nes, in quibusdam prætereas, atq; in
primo morborum Vulgarium verbi
gratia eas omnes persequare, in alijs
ad illas reijcias, facies tu quidem, quod
diximus, vno in libro absolutissimam
tradendo cum demonstrationibus do-
ctrinam, in cæteris eius conclusiones

Hippoc. de morbis

adducendo. Sed id ipsum tamen utroque est modo absurdum. Nam in primum vulgarium morborum librum, si hunc enarres, primum quinquaginta commentaria sit necesse scribere & singula aut bina in singulos alios. Itaque cogaris, si aut præsagia aut Aphorismos legere velis, ante quinquaginta illos libros euoluere interpretantes primum librum morborum vulgarium. Haud secus si ab alio quopiam coeperis commentaria scribere, in illum quinquaginta scribes.

Qui autem alium legere volet, ante omnia necesse habebit quinquaginta illos libros legisse. Atqui multo præstabat singulas quæstiones, vel præcepta vel quolibet nomine appelles, esse singulis descripta libris, atque hoc tantum, ubi firma imbuere scientia de his, quæ prodita sunt in iis, voles, consulere. ideoque nos cum de tremore, conuulsione & palpitatione & rigore, tum de alijs omnibus lucubrationes ædidiimus separatim & demonstratorum in interpretando usurpamus conclusiones. At Sabinus

cum neq; demonstrauerit vsquam, qd
inter hos quatuor intersit affectus, tre-
morem, palpitationem, conuulsionē,
& rigorem: neq; vllam, si non plane ve-
ram rationem, & demonstratiuam, at
verisimilem adduxerit, primū, esse tre-
morem asserit parua cōuulsionē. Pau-
lo post specē esse tremorem conuulsio-
nis dixit. Vex quo me ocysus his rep-
hensionibus, quas inuitus institui que-
stus in improbos interpretes, explicem
esto tremor conuulsio, aut conuulsio-
nis species. Pythioni iam ab eo disca-
mus, qui inciderit. Stomachum, inquit,
homo affectum habebat, atq; manus,
quæ cum illo haberent consortium, tre-
mebant: At nec incōmodum illi vlluz
fuisse ad stomachum, docere quisquā
potest, quod nullum sit symptōma no-
minatum in narrandis Pythionis acci-
dentibus, quod indicare stomachi vale-
ret vitium. Nec stomacho esse quicquā
cum manibus cōmune, ostenderunt.
Nam ipse ait fieri tribus modis confor-
tia, aut pp viciniam, aut pp familiarita-

Hippoc. de morbis

adducendo. Sed id ipsum tamen utro
q; est modo absurdum. Nam in primū
vulgarium morborum librum, si hunc
enarres, primum quinquaginta cōmē-
taria sit necesse scribere & singula aut
bina in singulos alios. Itaq; cogaris, si
aut præsagia aut Aphorismos legere
velis, ante quinquaginta illos libros euo-
luere interpretantes primum librū mor-
borum vulgarium. Haud secus si ab
alio quopiam coeperis cōmentaria scri-
bere, in illum quinquaginta scribes.
Qui autem alium legere volet, ante
omnia necesse habebit quinquaginta
illos libros legisse. Atqui multo præsta-
bat singulas quæstiones, vel præcepta
vel quolibet nomine appelles, esse sin-
gulis descripta libris, atq; hoc tantum,
vbi firma imbui scientia de his, quæ
proditæ sunt in iis, voles, cōsulere. ideo
q; nos cum de tremore, conuulsione &
palpitatione & rigore, tum de alijs om-
nibus lucubrationes ædidimus separa-
tim & demonstratorū in interpretando
vsurpamus conclusiones. At Sabinus

cum neq; demonstrauerit vsquam, qd inter hos quatuor intersit affectus, tremorem, palpitationem, conuulsionē, & rigorem: neq; vllam, si non plane veram rationem, & demonstratiuam, at verisimilem adduxerit, primū, esse tremorem asserit parua cōuulsionē. Paulo post specē esse tremorem conuulsionis dixit. Vex quo me ocyus his reprehensionibus, quas inuitus institui questus in improbos interpretes, explicem esto tremor conuulsio, aut conuulsionis species. Pythioni iam ab eo discamus, qui inciderit. Stomachum, inquit, homo affectum habebat, atq; manus, quæ cum illo haberent consortium, tremebant: At nec incōmodum illi vlluz fuisse ad stomachum, docere quisquā potest, quod nullum sit symptōma nominatum in narrandis Pythionis accidentibus, quod indicare stomachi vale retvitium. Nec stomacho esse quicquā cum manibus cōmune, ostenderunt. Nam ipse ait fieri tribus modis consortia, aut pp viciniam, aut pp familiarita

211 Hippoc. de morbis
tem vel generis vel operis. Generis ubi
neruosum neruoso, venosum venoso,
arteriosum consentiat arterioso. Ope-
ris, cum manime & thorax partibus ge-
nitalibus. Sed in hanc cōmunitatū con-
sentire nulla manus possunt cum sto-
macho. Neq; enim officium ijs est cō-
mune, neq; neruoz consensus, quam-
obrem in manibus neruosuz genus in
consensum veniat stomachi affecti. Nā
stomacho a sexta deducta de cerebro
propagine tribuuntur nerui. Manibus
a spinalis medullæ regione ad sextam,
septimam, & octauam vertebram. Ita-
q; quæ a sexta piugatione partes sunt
neruos consecutæ, has stomacho con-
sentire, non manus oportet. Atq; de tre-
more hæc nugantur, qui propter absti-
nentiam in veneris ducunt nimiam hu-
morum copiam Pythionez coaceruas-
se. Quanquam venus vt vacuatione
plenum fieri non permittat corpus (tri-
buamus sane hoc illis) stomachuz cer-
te labefactat non mediocriter: cum eū
veneris abstinentia, etsi corp⁹ impleat,

confirmet, vt quod maxime. Nam nō
 pax absurdus sit censere, si quis mode-
 rate viuat repleti humoribus hunc. Ne
 q; enim his, sed otiosis corpus implet.
 Qd si quis a venere se contineat, exer-
 citetur tamen more Athletarum, fosso-
 rum, & messorum, aut artem agētium ali-
 quam manuariam, non colligatur ple-
 num his humorum corpus, vtz quia
 quæ sciunt, hæc nequeunt reticere, vsu
 venit sero discētib⁹ dicere planissime
 pugnantia, dum importune verba sun-
 ditat. Quid enim attinebat scribere, di-
 xisse Democritum paruum morbum
 comitalem concubitū esse. Et Epicurus
 nunquam pdesse veneris vsu, præcla-
 re agi si nō officiat. Nam ista oratio ad
 ægrotantes ob immodicam venere p-
 tinet, non ad eos qui diuersas institue-
 runt rationē viuendi. Et quidem Sabe-
 nus hæc scripsit, non uidens quæ insit in
 verbis pugnantia. Iam uero quid est
 nouius q; ob p̄inētiā ueneris delirasse
 Pythionē. ferūt. n. aceruatā in cerebro
 geniturā, multitudine id opprimentē,

Hippoc. de morbis
delirii symptoma efficere, vt solet os, p
mens in capitis fracturis, & nostra ma
nus creare insipientiam. Quare ia mō
strat, non se cuiquam, cui terebra adi
geretur, adfuisse. Cum autem aut digi
tis premas vna cum membranis cere
brum, aut per membranarū quæ vocā
tur custodes, aut etiam ante perforatio
nem os putrefactum has premat par
tes, deliria non existunt: sed sopores al
ti opprimunt, sensus perit. nam soporā
tur interdum magnopere ita affecti, vt
in vehementibus apoplexiis. At vero
cum etiam varia sputa autumant geni
tura retenta accidisse, prestat illos nihil
confutare. Nam qui reprehendit sedu
lo, quæ nulla sunt digna sedulitate, se
ipsum afficit contumelia. Atqui non
hæc modo sed longe protulerunt plu
ra haud dissimilia illis, de quibus est hoc
vnum abscessum ad sedem aiunt ortū
Pythioni propter loci vicinitatem, quo
genitura excernitur. Et abscessus i sede
comitem fuisse stranguriaz. Deniq; alia
etiam afferunt, quibus adducaris vene

ris continentiam non paucorum esse, nec
 parvorum authorem morborum. Et hæc
 cum scribant in propositis exponendis
 ægris, Democritum proferunt & Epicu-
 rum nihil unquam proficere affirman-
 tes venerem. Et quod omnium est sa-
 pientissimum, ut conuulsio, inquiunt,
 comitatur repletionem, & inanitatem,
 ita consequuntur libidine & continen-
 tiam communia symptomata rationis et
 nervorum affectorum. Proinde horum nos
 sapientia inducti, ac fidem eorum verbis
 habentes, ne Athletis quidem a vene-
 re permittemus abstinere, nequid hinc
 conuellantur, aut desipiant. Hæc scili-
 cet omnia, insuperque cætera, quæ narra-
 vit Hippocrates accidisse Pythioni, ia-
 ctant, perinde quasi illius morbum coi-
 tus abstinence præcessisse plane ip-
 sis sit certum : tametsi initio dixerint,
 verisimile esse a coitus abstinence hæc
 accidisse Pythioni (quam illi αὐτοχρη-
 vocant) deinde obliti eius, quod initio
 modeste dixerant verisimile esse, ac si
 plane ita se haberet, orationem instituunt.

Hippoc. de morbis
Et quidem vt apud Telluris ædem cō
memoraretur, cur a venere sese con
tineret, nihil erat causæ, qui nec sacer
dos, nec ædituus esset deæ. Omnino
enim de eo Hippocrates amplio rem
mentionem faceret, quam quod iux
ta Telluris templum habitabat. At si
etiam ædituus aut sacerdos esset, non
erat illi in perpetuum necesse, vt a ve
nere abstinere, quomodo si Dianæ es
set vel Palladis sacerdos. Cæterum
quod dudum dixi reprehendere sedu
lo, quæ sedulitate sunt indigna, est ab
surdum. Quare iam finem eorum fa
ciam; quæ interpretes in Pythionem
commiserunt errorum; ac me ad pro
ximum ægrum conferam Hermocra
tem, meoq; instituto interpretabor,
parua habita illorum ratione, nisi mul
tum res vrgeat, quæ scripserunt qui
dam perperā. Sed prius de notis dicā.

De notis, quæ sunt sin
gulis ægris adiectæ.

Miror huius libri, vt aliorum etiam

A vertical strip of aged, yellowish-brown paper or parchment, showing significant wear, discoloration, and a rough, irregular edge. The strip is positioned against a dark background.

Hippoc. de morbis

tertio in omnibus æque exemplaribus
merito in suspensionem non nos tantum
venimus, sed maiores etiam nostri, ab
aliquo esse ascriptas, fortasse qui disci-
pulos detineret, ut posset declarare quod
si mirificum quid, unaquæque quid de-
notaret. Potuit etiam compendium si-
bi quis soli facere utilitatis, quam cape-
ret ex singulis ægris: ut in hoc ipso, quod
commemoravimus Pythione, quod de-
ductam per medium lineam habet π
videtur $\omega\theta\alpha\nu\delta\nu$, id est verisimile signifi-
care. Sequens $\omega\omega\lambda\eta\theta\omicron\varsigma$, id est abundan-
tiam. A quo statim $\omicron\upsilon\varsigma\pi\omicron\nu$,
id est urinam significare videtur, ut ex
ambobus significetur $\omega\lambda\eta\theta\omicron\varsigma\omicron\upsilon\varsigma\pi\omicron\nu$. i.
abundantia urinæ. Deinde μ quadra-
gesimum nobis diem ob oculos ponere.
 $\upsilon\upsilon\gamma\epsilon\iota\alpha\nu$. i. sanitatem: Atque hæc ambo
interpretari, quadagesimo die hominem
convalescere. Et collectam ex omnibus
notis hanc esse sententiam: Verisimile
esse ob abundantiam redditæ urinæ
pulsatum ipsum morbum esse, & persua-
sum hominem quadagesimo die.

Vulgaribus Lib. III. 159

At hæc non inueniri affcripta hoc modo in omnibus exemplaribus, ante dixi. Nunc dico, nec in quibus inueniuntur, in his omnibus primum ægrum habere talem notam. Ergo quod exemplar notas habet in fine affcriptas narratio nis de Pythione, hunc habet in modus scriptas, $\overline{\text{iri}} \overline{\text{w}} \overline{\text{ou}} \mu \nu$. Porro quod probabile sit vtranq; notam, quod modo dixi significare, confirmant illæ, quæ alijs sunt ægris adiunctæ. Nam ubiq; adiacet π lineam habēs medium intersecantem. Ad finem vero superstitibus ν additum est, $\nu^{\epsilon} \gamma \epsilon \iota \alpha \nu$ denotans. i. sanitatem: Defunctis Λ , quod scilicet mortem indicat. Prima igitur quando ea significare videntur, quæ diximus: & media sint probabilia. quippe quæ Hippocratis de ægris orationi esse consentanea possint. Nobis quidem inanis labor in Pythione confectus est, & in alijs conficitur tempus frustra terentibus. Sophiste vero talibus exponendis, vt vates suspi ciuntur a discipulis.

Hermocrates, qui ad nouum murū

igni iuxta acutissima
fibre.

Hippoc. de morbis

habitabat, igni est correptus. Cæpit ca-
put illi, lumbiq; dolere: hypochondriū
molliter contendebatur, lingua initio
adusta fuit, mox obsurduit, somnū non
habuit, sitibundus erat, sed nō admodū.
Urinę crassę et rubentes, depositęq; nō
subsidebant. Aluus torrida ac copiosa.
Quinto die reddidit tenuē urinam, nu-
beculas habebat, nec subsidebat. Sub no-
ctē delirauit. Die sexto anginosus eua-
sit, oīa ingrauescebāt, mēte nō cōstabat.

Non desinunt hic nugari quidam
interpretes huius libri, sed ideo esse aiūt
scriptum ad nouum murum, quod re-
cens inductus homini offuerit. Alij ab
his dissentiunt, seduloq; student osten-
dere, non propter calceꝝ appellasse eū
nouum murum, verum quod præter
morem exclusis ventis, & cū iam ædes
in quibus Hermocrates commoraba-
tur non bene perflarentur, morbus ho-
minem corripuit. Verum de loco satisq;

Vulgaribus Lib. III. 160

ac potius, ut id quod est dicaz, nimirum.
De his iam quæ illi acciderunt, porro
 videndum est, ac eorum quæ alias de-
 monstrauius, reuocanda memoria,
 de quibus hoc est: Tria esse prima fe-
 brium genera. vnum earum, quæ dia-
 riæ appellantur, alterum hecticarum,
 tertium earum quas acutas vocant, co-
 mites putridorum humorum. Atq; ex
 tertio horum genere febrem afflixisse
 Hermocratem hinc constat, quod euz
 incipit de illo facere verba, statim dicat
 Hippocrates: Igni est correptus. Nam
 ut in alia historia scripsit: Quidam in
 calefcens cænauit: ut hoc vocabulo ca-
 lens febris mediocritatem ostenderet,
 quæ cænatum tenebat: ita hic ignem
 appellauit validam febrem. At ca-
 put quoq; illi cœpit dolere, vna cum
 surditate. Itaque ex his in caput li-
 quet inuasisse humorum abundan-
 tiam. Declaratum iam est frigidiori-
 bus & pituitosioribus succedere so-
 pores, lethargicaq; mala. Calidiori-
 bus, aut prorsus mordacibus vigilias,

*tria sunt prima gene-
 ra febrium diuina hec
 tria uocantur.*

*nota q. calens uigilis
 febris diuina significum*

Hippoc. de morbis

& dementias. Poinde cum vigiliæ euz
cum surditate tenerent, & capitis dolo
re, lamborumq; suspicari replentes ca
put humores consentaneum erat mor
daciores esse. Vsu venit porro his, vbi
cum calida febre & flagrante cerebruz
offendât, comites eē, vt didicisti, demē
tias. Qd si duos dies aut treis, aut qua
tuor hæc symptōmata durēt, certius p
scies dementiam. Id quod hic accidit
Hermocrati. Nam exponendo quinto
die scripsit delirasse hominem. Iam ve
ro febrem fuisse eam, quæ dicta est, vel
linguæ indicat symptōma. Quid nāq;
dicit? Lingua in principio adusta fuit.
Hoc nomen eam omnino sicca; signi
ficat fuisse: potest etiam nigram. Atq;
in tali lingua, febreq; tali si absit ingens
fitis, alterutrum innuit, aut mentem læ
sam ægri esse, aut ventris naturalem fa
cultatē, qua subinde cibos appetimus,
emortuam. Porro cum narrationi hæc
sunt adiecta: Hippochondrium molli
ter intendebatur, ex iocinore conijcias
febris originē esse profectā. Quia enīz
singulari

*lingua nō ualde siccior
fuit vnde nomen
lingua munda signum
est mentis lre aut signi
ficat uirum appetitum
uicinis emortuam esse.*

Vulgaribus Lib. III. 161

singulari numero quem vocant, dixit
hypochondrium, alterum tantum indi-
cat. non utrūq; fuisse contentū. Quan-
do autem aut dextrum sit necesse aut
sinistrum hypochondriū nos accipere,
dextrum fuisse intentū sit verisimilius,
propter excellentiā qua præstat alteri.
Siquidem talia citra appositum & di-
stinctiones perferunt. Atqui ipsa natu-
ra febris, & ipsius adustio linguæ, satis
iocinoris affectum prodit. Nam inten-
tionem, quæ dicitur fuisse mollis, hypo-
chondrij, constat vacuā indicare. Nam
vacuum arguitur ex molli. Huic est op-
positum cum tumore, quemadmodum
contentū laxo. Ac si ita diceret, dextrū
hypochondrium contendebatur, sed ci-
tra tumorem, vel quia non magna fue-
rit inflammatio iocinoris, vel in sima par-
te duntaxat, qua ventriculum ample-
ctitur, gibbo etiamnum a siccitate libe-
ro. Iam ventris torrida excrementa etiā
inflammationē indicant visceris. Quare
si vrina ad hæc lætalis accessisset, cele-
riter perierat homo. At quia vt talibus,

X

*urine rubre longinquis
nem morbi indicant.*

Hippoc. de morbis

erat mediocris, fieri speres posse vt pro
ducatur morbus. Nam bonæ quidem
vrinæ haudquaquam in istum statum
incidant. Rubræ vero spatio longo la
boraturum hominem, non tamen pla
ne moriturum arguunt: vt in commen
tarijs in librum Præfagiorum & de iu
dicijs planum fecimus, vbi eius libri re
prehendimus authorē. Nam quæ alia
de occasione ægrotantibus acciderūt,
quia ad aliud refert, errat. Iam in ijs cō
mentarijs prolixius sumus tum phre
nitidis peculiaria signa persecuti, tum
quod in libris Hippocratis citra contro
uersiam germanis, de quibus præfagia
sunt, vniuscuiusq; facultatē signi exa
cte & figillatim explanauit. At de ru
bris vel prærubris vrinis verbum nul
lum fecit. Sed de subrubra vrina cum
mentionem facit, simul prærubrarum
vim explicuit. Atq; adeo de subrubris
vrinis in hæc scribit verba: Si vrina fue
rit subrubra, ac subrubrum qđ subsidet,
diuturniorē hęc quidē morbum q̄ pri
ma significat, sed admodum, tamen sa

lubris est. Cum ergo sit subrubra præter cæteras salubris quidem, longius tamen q̄ prædictæ trahat, quas ocysus dixit morbum exoluere, quæ magnopere sunt rubræ longius significabūt spatium, cæterum non mortem sua sponte, neque delirium. Siquidem per flauam bilem in cerebro exundantē deliria oriuntur, quemadmodum si ea sit adusta, vt iam transeat in atram, insanix. At vero sanguinem abundare crudiorē & serosiorē rubra indicat vrina, qui in venis videlicet iocinoris & profundi corporis cōtinetur: vt flauam bilem ruffa & atra. Quid igitur venit in mentem cum alijs nonnullis, tum Lyco, vt hūc approbarent, qui in prædictionibus scripsit: Surditas vrinaque prærubra, in qua nubes non subsideāt, delirium nuntiant. qui morbo regio si corripianitur, malum est. Apparet enī, ex his, quæ hoc sunt loco de Hermocrate tradita, authorem illius libri vniuersale collegisse præceptum: sed longe aberrat & ab rei ipsius natura & Hip

unde promouiat delirium.

vrina rubra sanguinis crudi & serosioris abundantia significat.

vrina ruffa & atrata vā bilem abundantem indicat.

Hippoc. de morbis

pocratis sententia, tum vero ab his, quæ
in ægrotis obseruantur. Nam rei natu-
ra demonstrat sicci temperamenti hu-
mores & virtutis mordacis vigilas in ce-
rebrum elatos concitare & phrenitim:
id quod in cōmentarijs de locis affectis
ostendi. At Hippocrates tales humores
cognouit, flauam & atram bilem: hu-
midum vero succū & frigidum; pitui-
tam: mitissimum autem simulq; nobis
familiarissimum, sanguinem. Præterea
urinam serum esse humorum in venis
contentorū, nos ille docuit. Quare ra-
tio conuincit, vbi amplior semicrudus
sanguis per urinam expellatur, rubram
eum hanc efficere, atq; ideo diuturnuz
fore morbum: q̄ requirat scilicet ad cō-
coctionem longius spatium sanguis.
quatenus dies p̄coctionis est efficiens.
At non erit talis morbus, vt ab urinis,
exitiosus, neque phrenitidi obnoxius.
Sed nō oportet hic nos longiores esse,
posteaquā istarum iam orationum in
cōmentarijs in Prædictiones importu-
nitatem prodiderimus. At enim cum

*urina est vnu humo-
rum in venis conte-
ntorum.*

Vulgaribus Lib. III. 163

crassas etiā fuisse indicet nec subsedisse
 vrinas, plane sunt illæ ex conturbatis &
 turbidis, vt solet hic appellare, quæ sem-
 per turbationem crudam annuntiant
 multo præditā spiritu flatuoso, vt mu-
 stum. Quo fit vt capitis dolores his vri-
 nis sint adiuncti, q̃ spiritus caput cum
 calidioribus succis petat. a quibus me-
 rito intenduntur vigilæ, & periculum
 est delirii futuri, si acrimoniam humo-
 res obtineant. Hæc cum statim ab ini-
 tio Hippocrates cūcta exposuit & sym-
 ptomata & signa Hermocrati accidis-
 se, deinde nihil de diebus proximis pro-
 didit: durasse hæc ad quintū vsq; diem
 innuit omnia, ac tum se demuz ad alia
 accessisse enarranda, vbi aliqua ex par-
 te variassent. Proinde quinto dicit die
 multam illum reddidisse vrinam & te-
 nuem, quare ad eius diei expositionez
 trāseamus: Quinto die reddidit tenuē
 vrinā, nubeculas habebat, subsidebat,
 sub noctem delirauit. Cum primuz est
 immutata prima vrina, & desipuit ho-
 mo, die quinto scripsit Hippocrates, præ

X iij

Hippoc. de morbis
terito, vt diximus, tertij & quarti diei de
claratione: nimirum q̄ eadem permā
sissent in ijs symptomata. Quare de te
nuibus vrinis reuocemus ad memoriā,
quid in Præsagijis dixit his verbis: Qui
tenuem crudamq; diutius vrinam red
dunt, si cætera vt superfuturis porten
dantur, his abscessus in regionibus in
fra septum transuersum expectandus
est. Itaq; altero modo crudus esse mor
bus significatur per tenues vrinas, vt
etiam per crassas, vbi non subsident. Si
quidem conturbatæ, sed dum deposi
tæ sunt subsidentes, concoctionis alicu
ius indicant initium, potissimum vbi il
lico subsident. Quæ vero non subsi
dunt, vltra flatuosam turbationē cras
sitiem esse crudorum humorum signi
ficant. Atq; ex his liquet morbus pro
ducendum. Insuper qua erat prauita
te febris, & quia sub noctem delirauit
homo, cum periculo esse coniunctum.
Reliqua iam videamus, num esse his
consentanea videantur. Auruginosus
euasit, omnia ingrauescebant, mente

Non constabat. Indiciū hoc tibi sit con-
 tentionis hypochondrij ex iocinore p-
 sectæ. Diffunditur etenim nonnunquā
 per totum corpus flaua bilis, quod de-
 cretorium est, vt in Aphorismis quoq;
 est eo libri loco declaratū, vbi ait, Mor-
 bus regius ante diem septimum, malus
 est. Reduc item ad memoriam ante cō-
 coctum morbum, crebro te audiuisse
 nullum quēlibet abscessum proficere,
 nedum auruginosum. Is enim impe-
 diri significat bilem, quo minus ex vi-
 scere expurgetur, & per ventrem effun-
 datur: vel propter opilationez eius vel
 inflammationem. Morbo iam conco-
 cto decretorie interim natura ad cutez
 excrementum effundit cum quorundā
 aliorum humorum, tum flauæ bilis.
 Nam hoc quidem loco flauam appel-
 les, an pallidam, nihil interest. Porro cū
 vitium incretaret iocinoris, auruginē
 extitisse ex eo indicatur, quod ingra-
 uescerent omnia sexto die, simulq; q̄
 mente ille non constaret, quod est, de-
 siperet.

*ante coctū morbum
 nullus abscessus bonus*

Hippoc. de morbis

Die septimo grauit^r se habuit. Vrinae erant tenues, similes proximis item diebus. Sub diem undecimū. omnia illi visa sunt remissa esse.

Quæ die quinto urinae fieri coepissent deteriores, non correctæ sunt multis diebus. Non enim septimo modo die, verū sequentibus etiam ad undecimum vsque diem in iisdem fuisse dicit symptomatibus versatū & signis Hermodratem. Undecimo die omnia illi visa sunt remissa esse. Recte sane visa sunt dixit. Neq; enim periculosissimis ex signis potuit subito, cum eadez permaneret humorum cruditas, ad meliorem statum peruenire: idq; adeo cum nihil eluxisset decretorij die undecimo. Id quod solet nō raro conspici, q̄ tum natura solet aut sanguinis profusione vel alui, aut vomitibus, aut sudoribus, aut parotidibus, aut decubitu quopiaz ex discrimine hominez vindicare. Attendamus itaq; iam, quæ die undecimo acciderunt.

Vulgaribus Lib. III. 165

Sopor cæpit,urina crassior, subru-
bra,infra tenuis,nō subsidebat,aliquā-
tulum mente constabat.

Solidum scripserunt librū interpre-
tes de significatione huius dictionis so-
por', quo significat propensionem in
somnum,qui eam ei appellationem tri-
buit Hippocrates. in somnum autem
propensionem voco,cum vigilare ægri
nequeant,non apertos habentes ocu-
los,sed cōniuentes:vel altis somnis,vel
tenuibus,vel vigilijs detineantur.vnde
exactam quærit distinctionem,multā
etiam prudentiam & exercitationem,
vt ex quo vitio in soporem æger inci-
deret,assequaris. frequenter enim, vbi
multum irrigata pars sit,quæ est sensus
fons(in qua & somnum recte Aristote-
les fieri demonstraui)t sopor sequitur:
vt nonnullis vsu uenit ebriis. Subinde
ob solum frigus. Est cum ambobus his
profundus succedat & soporans som-
nus. Quin etiam propter infirmitatem
uirium talis affectus fit adeo iam emor-

201 Hippoc. de morbis

tuarum, ut apertas genas seruare non
ualeant. Ac ita affecti hoc habent, ut
postquam conuiuerint, aut nihil pror-
sus, aut parum dormiant, sed uigilent,
nec attollere tamen genas queant: quod
quidem uitium ab eo quod committit
humiditas & algor, pulsus distinguunt
potissimum languidissimi, tardi, rari, &
parui. Quod si hanc esset Hippocra-
tes commentationem iuxta ac alias per-
secutus, & pulsum in ægris genus tra-
didisset, fieret, ut etiam exactiorem nos
cognitionem eorum, quæ ægrotis eue-
nerunt, assequeremur. Quam quia præ-
terit, ut quidam urinarum, ex his, quæ
literis mandauit, de ægrotis est conie-
ctandum. Ac in cerebrum se succum
contulisse pituitosum undecim. o die, non
est rationi consonum, in morbo, qui sic-
cus & calidus a primo statim impetu
fuit. Siquidem lingua adusta, uigilia, fe-
bris uehemens, sexto die auruginosa
perfusio, excrementa alui torrida, totum
esse igneum statum corporis declarant.
Huc accedit, quod si qua copia esset colle-

Et succi in iocinore & eius uenis, non
ea in toto continebatur corpore, quam
ostendit iam inde usq; ab initio urina-
rum crassities. Reliquum ergo est per-
frictionem insignem cerebri, aut facul-
tatis imbecillitatem Hermocrati sopor-
em induxisse die undecimo. Vtrū au-
tem sit horū, nihil esse perniciosius po-
test. Nam in præcipiti ea esse demon-
stratum est frigora, cum calidis morbis
& siccis succedant. Recte ergo Hippo-
crates scripsit: Omnia uisa sunt remissa
esse. Nam cum exitiosissimum signuz
die undecimo sopor incepisset, haud
potuit fieri, ut salubrem tum statū cor-
pus recuperaret. Immo uero ne tertius
quidem est ullus in talibus status, sed si
a salubri statu ea deflectat forma fe-
bris, in diuersam impingit calamitatez,
in qua extinguatur natiuus calor. Ergo
quia sopor symptōma ita perniciosuz
undecimo die extitit, attendamus uri-
nas. Nam si exitiosæ etiā hæ appareāt
esse, propinquā significant mortē. Sin
mediocres, in longius tēpus trahetur.

Hippoc. de morbis

Nam optima urina in talem statum nullo pacto incidat. Ad quid de eis referat, audiamus. Urina inquit crassior. Hæc quidam ita cōnectunt, ut post dictionem sopor supradictam coepit urinae attribuant. Nam cū intercedat hoc inter soporem & urinam, utrilibet assignes licet: ut duplex sit lectio, una hæc, Sopor coepit: Altera hæc, coepit meiere crassiora. Etenim uerbo *ουρεσθαι*, id est, meiebat per indicatiuum quem uocat modum prolato adiiciunt *υ* literam, ac scribunt *ουρεσθαι υ* cum *υ*, id est, meiere, modo ut uocant infinitiuo, ut uerbo coepit consentiat scriptura. Cæterū dictioni sopor est uerisimilius uerbum coepit adhærere, cum nunc inceperit primus: Urina uero crassa usq; ab initio fuerat. Siquidem in narratione diei primi scriptum est his uerbis. Urinae crassæ erant & rubræ, depositæq; non subsidebant. Quare cui probatur hunc dicere, nunc coepisse urinas crassas esse, cum tales ab initio ad quintum usq; diem fuissent. Nam die quinto quidem mutatas te

Vulgaribus Lib. III. 167

nues dicit factas. Deinde septimo die,
eas fuisse commemoravit easdem. Re-
cte igitur dixit vndecimo die: Redde-
bat vrinam crassio rem, conferens cum
his illas quæ a quinto die hæctenus te-
nues fuerant. Iam etiam subrubras eas
fuisse ait, & infra quædam habuisse quæ
subsiderent. Quare videtur ambigui-
se hæ vrinæ inter bonas & exitiosas. Por-
ro in fine quod dicit, bifariam legunt.
Quidam ita, non subsidebat aliquan-
tulum, adiungentes dictionē aliquan-
tulum vrinæ non subsidenti. Alij sic,
subsidebat: Deinde iterū ab initio ali-
quantulum mente constabat. Quod
propius videtur ad sensum accedere.
Nam aliquantulum, si sit prædictum
subsidere vrinam, solent sic Græci dice-
re. At non subsidentibus raro id genus
nomina adiiciūt. Habes ergo, quæ vn-
decimo die symptomata & signa acci-
derunt. Videamus iam, quæ de quarto
decimo descripserit. 8

Quartodecimo die a febre erat li-

Hippoc. de morbis
ber, non sudauit, dormiuit, omnino men-
te constabat, urinæ eædem.

Nequicquā videatur adiectum, non
sudauit. cui est simile, non illi profluxit
sanguis, non vomuit, parotidas nō ha-
buit. Sed vt non multo ante dixit: Sub
diem vndecimum omnia illi visa sunt
esse remissa: qui cum dicere potuisset
simpliciter, omnia sunt remissa, adiecit
visa sunt: quo illorū admoneret, quæ
aliubi scripsit: Ijs, quæ non rite releuāt,
his nō est habenda fides. Ita etiam hic
non dubitauit cumulum addere, non
sudauit: vt ob oculos proponeret, quā
sit anceps remissio morbi. Nam si, quæ
postulabat res, quartodecimo die eue-
nissent, conseruarant hominem. Itaq;
quia non apparuerunt, hinc malitiam
nobis morbi subiecit. Quos quidē sta-
tus ignorat vulgus medicorum, & gau-
det si qua videatur alleuatio, tametsi
hæc ex signis prioribus proficiscatur &
symptomatibus exitiosis: nesciunt, cuꝝ
natura enecatur, & extinguatur insitus

calor, tales solere status incidere: Non
secus ac partes quæ de fluxione mala
in tumorem assurgunt, ubi natura præ
infirmirate haudquaquam attingit hu-
moris concoctionem, qui excitauit tu-
morem. Nam cum generatur, inquit,
pus, dolores fiunt & febres, quæ natiuus
calor humores tumoris authores imu-
tet. Quare quando omnino hæc a con-
coquendo abstinet per imbecillitate,
nec laborant, nec febricitant, nisi perpa-
rum. Ideo fit, ut in his qui suppurarunt
excreto pure, pars sit in quâ fluxio im-
pegit, salua. At ubi suppuratio, & ma-
nifestus dolor, & febris abest, putrescit
pars, ut nonnunquam eam cogamur so-
lidam præcidere. Huic non dissimile est,
quod his accidit, qui obscure & non le-
gitime explicati sunt febre, presentibus
signis letalibus. In hoc casu fuisse Her-
mocratem vel sopor, qui hominem die
vndecimo arripuit, arguebat. Siquide
vna cum ardente febre, & succum ha-
bente mordacem acremque adiunctus,
siquis symptōmate teneatur humidus

& frigidos humores, atq; nō mordaces
comitante, non esse incōmodum ostē-
dit profligatū: cum nihil acciderit de-
cretorij, sed suffocatū & extinctum na-
tium calorem. Sed hæc alias longius
tractauimus. quin etiā hic summam
satis sit dixisse de his, qui a febre, in gra-
uibus ægitudinibus non rite liberātur.
Nam quo habere, cum signa præcesse-
rint exitiosa, cōmodius videantur, hoc
morbum habent deteriore. Vt vero
Sabinus dixit, insidians morbus more
feræ, aut hominis scelerati (animantis
enim est ratione p̄ditæ petere insidijs)
nec opinantes adoritur, quos petiuit.
Verum eiusmodi verba, nugas iure di-
xeris. Siquidem cum nihil qđ ad scien-
tiam faciat afferant, nisi loquacitate ob-
tundant, institutum se putant exemplo
demonstrare, qđ nulla ratione his, qui-
buscum confertur, consentiat. Quare
hos relinquamus, & ipsi iam, quæ insti-
tuimus, absoluamus. Mihi vero hic ani-
mum diligenter aduerte: ac caue mire-
ris qui sæpe ego, cū quēpiam in malis
dixissem

Vulgaribus Lib. III. 169
dixissem esse, qui interim repente habe-
ret belle, adeo vt & lauaret: illudereturq;
non a plebeis tantum, sed & a medicis,
in prædictione tamen constarem: Po-
stea cum repeteretur ille a morbo, qui
videbatur recte habere, morereturq;
ex diuinandi habitus simi, nõ medica
speculatione præsensisse, cum hæc præ-
clari isti ipsi medici nusquam esse affir-
mauerunt literis mandata. Equidez vn-
de mortem quibusdam in vndecimuz
diem, aut salutem præfagiuerim, abun-
de scripsi de eiusmodi prædictionibus
oibus in cõmentarijs de decretorijs die-
bus & in libris etiam de iudicijs. Quor-
um est omnium princeps diuinus ille Hip-
pocrates. Sed cetera in illis quos citau-
modo libris & vero etiã nonnullis alijs
prosecutus sum. In præsentia qui illos
reuoluerint, his planam faciam propo-
sitam disputationem. Vndecimo die
Hermocrates melior esse visus est, quã
todecimo semel liberatus. Constituto
iam hoc & præcognito recidiuam fore
& periturum eum, diē septimumdecim-

X

Hippoc. de morbis
mum consentaneum erat his quæ die
vndecimo & quartodecimo euenerat,
reciduiam attulisse. Nam morbi vicissi-
tudo in dies incidit decretorios. Didici-
mus namq; in præfagijs & Aphorismis
dierum quaternarios orbes in vigesi-
mum, non primum vigesimum inci-
dere. Atq; idcirco vndecimum quar-
todecimi esse decretorium, decimum
vero & septimum vigesimi. Ergo tum
morbum rediisse die septimodecimo
Hermocrati in primis est consonum,
tum consecutam aliam esse mutatio-
nem vigesimo. non tamen iam lectis
Hippocratis scriptis, quæ die vigesi-
mo mutatio erit, constat. In causa
est, quod virium status nos lateat æ-
gri, atq; certissimum earum signum
ip̄e præterierit. Quibus perspectis,
nihil erat procliuius, quam vigesimo
die sit moriturus dicere, an in spatium
longius protrahendus morbus. Quæ
si nescias, est obscurū. Itaq; audiamus
quæ de die septimodecimo, quæ item
de vigesimo Hippocrates dicat. 9

Vulgaribus Lib. III. 170

*Ad diem septimumdecimum redijt,
in sequentibus diebus incaluit, febris
erat acuta, vrinę tenues.*

*Alia symptomata sunt recidiuæ. at
vrinæ tenues morbum esse crudum si
gnificant. Itaq; vt non sint magnope
re signa, quæ apparebant, exitiosa, fo
re incolumen hominē dicere nequeas,
conspiciens septimodecimo die eaz vri
næ cruditatem. Nā Hippocrates ipse
dixit in talibus, vt æger diuturnitatem
morbi sustinere possit, esse periculū. Io*

*Iterum vigesimo die est iudicatus,
& à febre liberatus non sudauit.*

*Quo die accedere febris debebat (si
quidē natura omnino aggressa conco
ctionē humorū esset, aut vrinæ certe, vt
ostēdi, quę manebat tenuis) hoc febris
repressa est vniuersa. Neq; enim septi
modecimo accessit natiui caloris ratio
ne, sed sola putredinis, succensis in mo
dū febris humoribus. Itaq; eorū feruor
digestus, a febre hominem vindicauit.*

Y ij

Hippoc. de morbis

Sed quia exitialia symptomata manebant, ut postea dicit, Hermocratem clarum erat obitum. Iam quod in die quatuordecimo, non sudauit, scripsit: in vigesimo item addidit, admonens remissionis, quod obscure aduenit. Nam quod permanserint extinctae aegri naturae symptomata, ex his perspicias, quae vigesimi diei subiunxit narrationi: quibus nunc animum adhibe.

II

Perpetuo à cibo abhorrebat, omnino mente constabat, loqui non valebat, lingua inaruit, non sitiebat, obdormiscebatur aliquantisper sopore tentatus.

Hæc, quae retulit, sunt omnia extinctae facultatis signa: ut verbi gratia ciborum fastidium appetitum amissum significans, interim a ventriculi ore profiscitur ab aliqua humorum aliena qualitate affecto. Interim ob ipsam facultatem extinctam, cuius erant in secunda valetudine munera functionem sentire, & quae sunt se procuratura appetere. Eiusdem sunt partes, humidæ materię

cupiditas & impletio. Vt ergo in his se
 habuit, aperte Hippocrates declarauit
 hisce verbis: Non sitiebat. & huic, Per-
 petuo a cibo abhorrebat, subiūxit, me-
 te constabat: illi, lingua inaruit: hoc, nō
 sitiebat. Et mente constabat, ad cōmu-
 nem vtriusq; declarationem assumpsit.
 Non sitiebat vero, ad alterum. Cōmu-
 nis itaq; declaratio hoc dicit: Non sen-
 tiebat desiderium vel siccae materiae, vel
 humidæ: nō quia animaduerneret, sed
 quia necata erat ipsius facultas. Huic
 vero lingua inaruit, adiecit, nō sitiebat
 vt declararet nō humiditatis gratia nō
 sitisse hominem, vt quidaz, qui humi-
 dum & frigidum succum aceruarunt.
 Sed cum siticulosissima esset affectio,
 facultas eam tamen emortua non sen-
 tiebat, neduz sermonis defectus ex hu-
 ius noxa euenit. Quare si symptōma-
 ta illi hæc & vigesimo die & per totam
 prope ægritudinem inerant, febrez pla-
 num est calore extincto natiuo homi-
 nem vigesimo die deseruisse. Huic as-
 sentitur etiam hoc, obdormiscebat ali-

171 Hippoc. de morbis
quantisper sopore tentatus. Non enī,
vt ſani dormiebat, ſed facultatis imbecillitate ultro conſuebat, adeo vt aptos oculos non valeret tenere, niſtabatq; & parum dormiebat. Adiunxit enim verbo obdormiſcebat, aliquantiſper, quod hæc eſſet facultatis nota infirmæ, non ſomnorum naturalium. Quare eſt probabilius hominem alto ſopore tentatum fuiſſe hoc tempore ppter facultatis imbecillitatem, quam per primarij ſenſus instrumenti humiditatem. Proinde mireris, non cur perierit Hermocrates, ſed qui attingere diem vigefimumſeptimum potuerit. Nam non multo poſt vigefimum diē eſſe conſecuturam mortem, veriſimile erat. Vnde iuuenem liquet, & valida fuiſſe natura. Quo factum eſt, vt morbo reſiſteret, paulatim marceſcens. Eſt enim coniectarii ex omnibus, quæ homini acciderunt, quem vocant medici iuniores marcorem torridum fuiſſe. Atq; ipſum die vigefimoſeptimo peremit febris, quæ vigefi

mo quarto ex putredine humorum cōcitata erat, quam explicat proximo capite. Porro operæ precium est indicare, quid hoc loco scripserit, mente constabat. Siquidem non omnino videtur compos mentis fuisse, quando ipse Hippocrates illum in quinti diei narratione scripserit delirasse, & addiderit de inde i sexto, mēte non constitit: Mox in septimodecimo deliravit. Quare quo alterutrum, aut his eum tantum diebus delirasse, reliquo tempore sui fuisse compotem significaret, scripsit, omnino mente constitit: etiam vigesimo die, quæ proposito capite explicavit, omnino mente constitisse, hoc est, ne paululū quidem desipuisse. Quod cur adscripserit, paulo ante exposui. Nam quando non sitiant nec cibū appetant quidā in morbis: vel propter delirium non sentiunt, quæ patiuntur, aut propter extinctam naturalem ventriculi facultatem: si id citra delirium habent, facultatem relinquetur eorum naturalem esse extinctam.

Hippoc. de morbis

Ad diem vigesimū quartū incaluit,
aluus lubrica cū fluxione tenui & mul-
ta. Proximis diebus acuta febris, lingua
torrida. Vigesimo septimo defunctus ē.

Hoc in ægro vigesimus quart⁹, vnus
vt ostendimus, ex decretorijs circuitib⁹
vigesimusq; septimus longe hoc etiaꝫ
magis portione quēdam immutarunt.
Nanq; vt septimodecimo die repetitus
vigesimo visus est commodius habere
cum reuera non ita haberet, sed falsa
specie illuso vulgo, quod calor insitus
extingueretur, a febre relinquebatur:
ita vigesimo quarto cum febricitare ex
residuum humorum coepisset putre-
dine, & aluo inde deiecisset multa te-
nuia, & virulēta: Vigesimo septimo pe-
riit, q̃ ipsa acuta eēt & sicca febris. Vnde
etiam est adusta lingua. 13

Hic perpetuo obsurduit. Vrinę aut
crassę, et rubentes, non subsidentes: aut
tenues, de colores cum nubibus. gustare
non poterat.

Declarato vigesimo die subdidit quod
nunc est dictum, gustare non poterat
quod idem significat ac fastidiosus ci-
bi. Vrinæ nixit a septimodecimo die
ad vigesimum usque fuisse tenues. Præ-
dixit autem, siquid meminimus, & de
his, quæ rubentes nubes nec subsiden-
tes habent. Atque hic quidem retracta-
tis omnibus simul his, quæ demonstra-
uit, hoc innuit, alias aliam illum red-
didisse urinam, at bonam haud ullam
vnquam. Iam etiam fuisse illi egrotan-
ti perpetuam surditatem, præteritæ an-
tea, recte hic ascripsit. Cæterum mi-
ror non de auriginosa perfusione quic-
quam meminisse, cuius par erat etiam
mentionem facere. Itaque fortasse qua-
si apertum sit perpetuam fuisse, reti-
cuit. Nam nondum Hermocrates su-
davit, nec vacuatio bilis vel per ven-
trem, vel urinas, vel vomitus consecu-
ta est. Ideoque non poterat summoue-
ri morbus regius. Vnde ex his colle-
ctis, quæ dicta sunt, est perspicuum mi-
re fuisse iecur affectum principium nu-

Hippoc. de morbis
triciſ & naturalis animæ, cuius oſtendi
mus quatuor eſſe virtutes, attractricē,
retentricē, alteratricem, & expultricē,
quæ ſuppeditant corporibus & nutri
mentum & augmentum : quo affecto
mirum in modum appetitus perit, vt
mori citius, quam guſtare quidquam
ſuſtineant ægri.

De notis, quę ſunt adiectę.

Vetuftiora exemplaria initium ha
bebant notarum ægris adiunctarum a
muliere apud Bitonem angina corre
pta, quæ ſeptima ab initio deſcripta ē.
Et ſane qui aſcriptas huic libro ſunt in
terpretati, ab illa omnes inceperunt, pri
mis ægris dicentes eas non additas eſ
ſe. Attamen in quibuſdam, quæ nunc
in manibus verſantur noſtris, etiam pri
mis ægris offendimus notas eſſe aſcri
ptas. Et vero etiam eas habet annexas
Dioſcoridis æditio. Atq; huic quidem
Hermocrati primū eſt ſubſcriptus π, in
medio habens lineam, primaz omniū
notarum, quas reperiri aſcriptas dixit

Vulgaribus Lib. III. 174
mus in omnibus egris. Deinde scriptū
est, mox δ cum linea recta deorsum re
flexa vt υ antescritum. Sub hoc η, & ξ,
postea θ, ad hunc modum, η η δ η ξ θ.
Prima itaq; nota, vt ante θανόν, idest
verisimile est, designat: quemadmodū
extrema litera, quæ nunc υ, nunc θ est
scripta sanitatis υ, mortis signum θ est.
Quæ hanc antecedit, dierum nume
quibus aut perit homo, aut omnino
conualuit, denotat. Quæ interiacent,
rationem qua hominem contigit aut
seruari, aut interire. Nunc ergo quan
do δ cum reflexo infra δ scripsit, aluo
compressa vigesimo septimo die proba
bile ait esse Hermocratem periisse. Sūt
ex interpretibus, quod proflueret vige
simo quarto die venter, morte illuz qui
dicant affectum esse, ac ex prædictioni
bus proferunt, quod habet hæc ver
ba, Surditas & vrinæ prærubræ non
subsidentes, & quibus nubes insunt,
delirium portendunt. His si regius
morbus accedat, malum est. Malum
item, si morbo regio superueniat fatui

Hippoc. de morbis
tas. His mutos contingit, vt sensum re-
tineant, fieri: & alius mea quidem sen-
tentia fuit. vt Hermippo, vnde perijt.
Hoc est illud ex prædictionibus caput
de quo, cum librū illum enarraremus,
disputauimus. Hoc loco tantum fit sa-
tis dixisse, quo in memoriam reducam,
quæ illic sumus interpretati, & in hoc
libro hætenus. Nam Hermocratem
quidem neq; per astrictam contingit al-
uum, neq; per solutam perire. Verum
sunt hæc symptomata clara ipsius affe-
ctus. Sicuti cum excerneret antea tor-
rida: quorum sequitur vtrunq; iocino-
ris malum, vt ostendimus cum alijs in
locis, tum in commentarijs de locis af-
fectis. At perijsse potissimum hic ioci-
noris videtur vitio, iam etiam quod ca-
put non commode haberet. Quin
etiam hunc ægrum interpretantur ab-
surdus, qui hac de re descriptum dun-
taxat iactant, quo vim examinaremus
dierum decretoriorū, quasi vero non id
sit in oībus obseruatū ægris. Quæ sin-
gulis seorsum inciderūt, pro affectibus,

Vulgaribus Lib. III. 175
qui eos tentarent, exoriebantur. 14

Qui in Dealcis decumbebat horto.

Et hic adiectum quoq; Sabinus hor-
tum ait, qui etiam ad morbuꝝ faciebat
homini excitandū & scribit sic ad ver-
bum: Ideo nusquam hortum apposuit
hinc innuens morbo ansam extitisse.
Neq; vero est animal ad herbas eden-
das natum homo. itaq; alieno victus
veluti immutatus est. Hæc sunt, quæ
ille scripsit. Ego quando præter institu-
tum meum scribere aliquid in hisce cō-
mentarijs ab amicis sum adductus in
absurdarum sugillationem interpreta-
tionum, faciam vt & hoc loco pauca
eiusdem generis adiungam. Ac primū
non semper hominem dixit in Deal-
cis horto habitasse, sed decumbere tan-
tummodo scripsit. qui dudum, dum in-
tegra sanitate esset, potuit alibi cōmo-
rari: morbo autem affectus accommo-
datius tabernaculum requirens, id in
Dealcis esse horto nactus: Deinde, in
horto diuersantem nihil est necesse ho-
leribus, vt animal, quod nihil in esca

Hippoc. de morbis
præter herbas habet, semper vesci. Ut
nec si prope eos habites, qui capri-
nam, vel ouillam vendunt, has esse
quotidie: ut oratores. Neq; enim si
lanistarum sis vicinus, statim multas
carnes deuorare necesse habeas: quem
admodum athleta. Tertio iam, cum
multa suppeditarent ad hortorum ca-
lumniandum aerem, totam hanc re-
pudiauit partem, ad olera vero defle-
xit. Atqui & cloacarum poterat me-
minisse, ut quæ latrinas fere in hortos
repurgant, omnemq; eius generis fœ-
torem: olerum item & arborum hali-
tum, fruticumq;: ut brassicæ, careæ,
& buxi. Nam manifesto vicinus aer
ab horum inficitur consuetudine. Sed
satis istas iam interpretationes cōfuta-
ui. Nunc ad vtilio transibo, ac ad Hip-
pocratis me verba accommodabo. 15

*Diu capitis conflictabatur gravita-
te, atq; dextrum tempus dolebat, ex oc-
casione igne est correptus, decubuit.*

Ignem Hippocrates, ut ostendi

iam saepe ante, febrem appellat. Ad
 hæc quod proprie magis, vt omnes
 etiam mortales solent, primas caus-
 sas vocare occasiones, ita appellet ip-
 se quoq; interdum, declarauit & hoc.
 Siquidem quædam sunt, quæ com-
 mittere per se ipse morbus nequeunt:
 quæ ad corpus si accesserint morbo
 opportunum, totius causam morbi
 existimantur sustinere. Vt in propo-
 sito hic nobis ægro: Nam capitis diu-
 turna grauitas & temporis dextri do-
 lor hominem iam ad morbum de-
 monstrabat fuisse comparatum. Sa-
 ne recte sibi consulisset, si prius quæ
 de tenui externa causa ægrotaret, quæ
 esse ad morbum prodidit se accom-
 modatum, medico se ipse, qui occur-
 rere impendenti valuisset morbo, com-
 misisset.

16

*Secundo die modicum meri sangui-
 nis de sinistra nare manabat.*

*De quo prædixit, vt dolore laboran-
 te, huic ex sinistra nare modicum dicit*

Hippoc. de morbis
profluxisse meri. Merum ubi de flava
aut atra bile, aut viridi dicatur, in aper-
to est, ut iam docui frequenter quid si-
gnificet. Nam proprium ubi colorem
quisque humor, & formam retineat syn-
ceram, ibi eum dicimus merum ædi.
In sanguine vero mirum ni econtra-
rio dici ab eo merum sit accipiendum,
ac si male dicat mistum. Sanguinis au-
tem naturalis constat rubrum esse co-
lorem. Decolorem vero, non eum, cæ-
terum vel nigriorem, vel insigniter ru-
fum. Et quidem merum sanguinem so-
lemus frequentius nigrum appellare:
qui simul est crassiore natura. Ergo fuis-
se huic ægro, si quidem validis viribus
esset, mittendum sanguinem liquet.
Nam quod Hippocrates remedium
non prodidit, eadem erit quæstio tibi
ac illa, quæ de primo ægro scripta. 17

Aluus stercore recte deiecit.

Hoc unum in morbi principio fuis-
se mediocre videtur, cætera cuncta exi-
tiosa, quæ in proximo sunt capite scripta. 18

Vrinæ

Vrinę tenues, cum alijs atq; alijs nu=
bibus minutim disper sis, perinde ac fa=
rina crassiore semen referente. Tertio
die, febris acuta. deiectiones nigre, te=
nues, spumose. Quę in retrimētis sub=
sidebant, liuida erant, nō nihil ueterno
tentabatur, egre desurgebat. In urinis
quod residebat, liuidū erat, viscosiusq;.

Omnia fuisse hæc symptomata & si=
gna pernicioſa, qui sunt memores eo=
rum, quę in præſagijs sunt prodita, nō
ignorant. Iam in cōmentarijs quoq; in
primum de morbis vulgaribus librum
non pauca diximus.

19

Quarto uomuit biliosa, flaua, pau=
ca, postea uirulenta, de sinistra nare ali=
quantum fluxit meri sanguinis. Aluus
eadem, et item urinę quoq;. Sudauit cir=
ca caput & clauiculam. Lien intumuit,
femur subiectum doluit, præcordia de=
xtra molliuscule cōtendebātur, nocte nō

Z

Hippoc. de morbis
dormiuit, delirauit aliquantulum.

Sunt & hæc mala omnia symptōmata, quæ cōmemorauit, extra abscessum, qui in lienem & in sinistrū femur fieri videbatur. 20

Quinto deiectiones pleniores, nigres, spumose: in his nigra subsidebant. nocte nihil dormiuit, delirauit.

Adhuc pernicioſa sunt hæc omnia. Itaq; sequentia attendamus. 21

Sexto die retrimēta nigra, pingua, spumosa, uiscosa, uirulenta, quieuit, mēte melius constabat.

Hæc mitiora sunt: Cetera pernicioſa. 22

Septimo, lingua arida, sitibundus erat, non dormiuit, delirauit. Urinę tennes, parum boni coloris. Octauo retrimēta nigra, pauca compacta, dormiuit, mentis fuit compos, non admodum sitibundus erat.

Hactenus omnia illi symptōmata in præcipiti fuisse videntur. 23

Vulgaribus Lib. III. 178

Nono riguit, febris acuta, sudauit,
infrigit, delirauit, dexter oculus di-
stortus erat, lingua arida, sitibundus
erat, insomnis. Decimo, eadem. Vndeci-
mo omnino mente constabat, febre erat
liber, sudauit, urinae tenues circa iudi-
cium erant.

Oportebat hunc virum fuisse validis
viribus, quæ cum grauiſſimo morbo lu-
ctantes resisterent. Itaque cum nihil illi ha-
ctenus accidisset boni, videtur die nono
rigore decretorio consecuto, & dein-
de, quod solet, febre acuta a qua sudor-
re, non continuo propter morbi magni-
tudinem febre explicatus: Verumtamen,
cum eadem maneret. (Nam decimoque
inquit, eadem) vndecimo statim fuisse
a febre liberatus. Nam quod delirauerit
in iudicio, & dextro oculo strabo fue-
rit, solent illa interuenire iudicijs. Neque
vero repente de illo videtur nono die
esse decretum, verum in vndecimum diem
esse extractum, quo iam dicit, omnino

Z ij

Hippoc. de morbis
mente constabat. Porro adiunxit: Vri-
nae tenues circa iudicium erant, ut fidē
apud nos ne habeat & putetur confir-
matum, sed recidiuā expectemus bre-
ui. Nam cū alioqui, tum qua erat mor-
bus magnitudine, in tali expectatione
erat consentaneum esse. 24

*Duos dies a febre integer intermi-
sit, redijt quarto decimo statim nocte
non quieuit, prorsus mente fallebatur.*

Confecto dimidio & infideli ad diē
vndecimū iudicio duos illum dies ait
intermisisse, hoc est, duodecimū & ter-
tium decimum. Deinde repetisse quar-
to decimo, iisdemq; iterum cōflictatum
symptomatibus. 25

*Quinto decimo, urina turbata, cu-
iusmodi ex his, quę subsederunt, fit, ubi
agitantur. febris acuta. prorsus delira-
uit, non dormiuit, genua & tibię dolen-
bant. aluo subiectis balanis reddidit ni-
gra stercorea.*

Vulgaribus Lib. III. 179

Recidiua iterum euasit acuta cū de morbi magnitudine, quæ illi inerat a primo, tū quia vndecimo die, quo primum fuit iudiciū, haud adessent vrinis coctionis signa. Cæterum genuū quidem dolores & tibiæ, qui ad partes imas efficientes morbi vergere humores nuntiant, in bonis certe erant. At balanis suppositis nigrorū stercoreū exitus malus est propter colorem. 26

Sextodecimo, urine tenues, inerant nubilosæ nubes, delirauit.

Et vero hæc etiā de integro incessentis illū acutæ febris & signa & symptomata sunt, siquid meminimus in præsaigiis demonstratorū. Nempe sexcæties dicere non oportet eadem. 27

Septimodecimo mane extremæ partes infrigescabant, cooperiebatur, acuta febris, toto corpore sudauit, meliuscule habuit, melius sapiebat, nō tamen febre liber, sitibundus, uomuit biliosa, flaua,

Z iii

Hippoc. de morbis

pauci: ueter ster cora deiecit: paulo mox
nigra, pauca, tenuia, coloris parū boni.

Rursus septimusdecimus dies sudo-
rem attulisse videtur, qui valetudini nō
erat profligandæ, propter humorū cru-
ditatem, ex quibus homo ægrotasse vi-
detur. 28

Octauodecimo mens illi lababat, so-
pore tenebatur. undeuigesimo in eodē
erat statu.

Videtur homini nihil plane septimus
decimus dies magni adiumenti attulis-
se. nihilominus eius certe naturalis fa-
cultas cū morbo certare videtur & for-
tasse victoriam obtentura. 29

Vigesimo dormiuit, plane mente cō-
stabat, sudauit, liber erat a febre, non si-
tiebat. Primo uigesimo parū delirauit,
nō nihil sitiebat, hypochondriū dolebat,
& ad umbilicū perpetua erat palpita-
tio. Vigesimo quarto urinae habebāt sub-
sidentia, prorsus mentis erat cōpos. Vi-

gesimo septimo dextra coxa dolebat, urinae tenues, in quibus subsidia erant. Cetero commodissime habebat. Ad vigesimum nonum dexter oculus dolebat, urinae tenues. Quadagesimo alvus pituitosa, alba, plenior, multum toto corpore sudavit, absolute est iudicatus.

Tertium quidē est hoc iudiciū, vbi molita etiam per sudorū est in die decretorio excretionē natura soluere morbum, vt & in prioribus, qui æque decretorii erant. Addidi autē illud, nulla alia de causa, q̄ vt demonstrem authores præceptorum, quæ in prædictionibus sunt falsa, labi: & longe lateq; ab sensu Hippocratis & præfagitione in ægris abesse, ideoq; logiatri sunt (Eo enim nomine appellāt vulgo docti ineptos in obeundis operibus) medici vero nō sunt, qui ægris credentes, qui in libris prædictionū sunt & Coacis descripti præfagiis alia pro libito per hos confirmant, citantes quæ in libro prædictionum & Coacis

Z iiii

081 Hippoc. de morbis
cis præsagiis errata sunt: & generalia in
præsagiis, & Aphorismis tradita præce
pta, itemq; in libris vulgariū morbo
rum negligunt. Nam qđ in prædictio
nibus, & Coacis præsagiis habetur veri,
hoc vniuersum (id qđ ego in cōmen
tariis in prædictiones ostēdi) ab Apho
rismis, præsagiis, & vulgariū morbo
rum libris, authores istorum librorum
mutauerūt, & in istos libros retulerūt.
Lycum vero miror, qui & ipse similis
nequitiae plenus, Quinto eā assignet,
cui quidem non fuit vel vnius anni cū
Quinto cōsuetudo: cum Satyrus & Fe
cianus, qui cum eo diu vixerunt, nul
lam. Quinto talem adscripserint inter
pretationem. Equidem hanc rem, etsi
vtroq; sim præceptore vsus, non habeo
compertam.

Finis primi cōmentarii Galeni in librū
Hippocratis de morbis vulgarib?
tertium, Hermāno Cruserio
Campensi inter
prete.

GALENI IN TER TIVM HIPPOCRATIS

de vulgaribus morbis librū

Cōmentarius scōs Her-

māno Cruferio Cā-

penſi interprete.



Vllum ego librū vn-
quam, niſi requiſitus
ab amicis, præcipue
longam profectionē
ſuſcipientibus, ſcripſi,
qui cōmentarium ha-
bere eorū, quæ a me
acceperant, aut quæ ipsis in animanti-
bus demōſtraueram inſecandis, atque
ægris, auebant. Quorum quidā euul-
gati, etiam probati aliis ſunt, qui a me
ipſi quoq; vt artem medicam ſuis ab-
ſoluerem omnibus numeris, cōtende-
runt, eodem vt iam dedi quibuſdā mo-
do: id quidem præſtiti. Cum vero me-
miniſſem in omnibus me, quæ conſcri-
pſi, Hippocratis ſemper interpretatum
ſententiā eſſe, ſimulq; dictiones citāſſe

131 Hippoc. de morbis
eius accommodatissimas quasq; visus
sum mihi, si singula capita commenta-
riis explicarem a capite ad calcem om-
nium eius librorum, operæpretium nō
facturus. Verum quando & hos quidā
ex amicis efflagitassent sibi, a germa-
nissimis Hippocratis ac vtilissimis in-
gressus sum, idē tenēs in hisce libris pro-
positum, ac fecerā in prioribus. Est au-
tem hoc. Quæ perpetuo, aut sæpe in
ægris spectantur, hæc literis sola man-
dare, citra vllam horum sugillationem,
qui aut rara, aut nunquā visa tradunt,
& falsa omnino. Sic cōmentarios in li-
brum de fracturis, & Articulis: Sic etiā
in librum de Vlceribus, & vulneribus
capitis, & in Aphorismos, atq; Præsa-
gia scripsi. Deinde cum me ad preces
conuertissem amicorum, commētariis
libri de victus ratione in morbis acutis
partem exposui primam ad Balnearū
vsque vsum: quæ quidem germanissi-
ma habetur: a qua secundam. Nam &
hæc multa videtur ex sententia Hippo-
cratis præcepta cōplecti. Deinde sum

librum de humoribus succincte quidē
 & paucis diebus interpretatus, q̄ disce-
 dere, qui ad eos me commentarios in-
 duxerat scribendos, properaret. Qui
 cum doctis placuissent (vulgati enim
 erant) inde vsu venit, vt non iam ne-
 cessarii tantum me mei, sed & alii me-
 dici, quibus familiariter utebar, vt Hip-
 pocratis interpretarer omnia scripta, fre-
 quentes adhortarentur. Et feci sane in
 librum τοῦ κατ' ἐντρεῖον, & in primum
 & secundum morborum vulgariuz. A
 quibus cum in tertium essem cōmen-
 taria inchoaturus, forte quidā me ob-
 nixe, vt in prædictiones tum scriberes,
 orarunt. Acciderat autē vt id cōtende-
 rent, cū deambulantes in sermonē nos
 aliquādo venissemus de his, quę in præ-
 sagiis sunt & Aphorismis tradita. Nam
 hæc omnia multū valere in ægris demō-
 strauit. Quod si, quę sunt in Prædictio-
 num libro omnia scripta, quis accipiat
 pro generalibus, longe hūc lateq; erra-
 turū. Huius etiā generis esse partē eorū
 plurimā, quę in Coacis præsagijs sunt

181 Hippoc. de morbis
prodita demonstrabam confusa cum
quibusdam, quæ in Aphorismis dicta
vel in præfagiis sunt: cum quibusdam
item, quæ in libris de Vulgaribus mor-
bis: quæ profecto illorum, quæ libri illi
habent, vera sunt sola. Quæ reliqua sunt
in prædictionibus & Coacis præfagiis,
erroribus sunt plena. Et quidē in libris
secundum & sextum de morbis vulga-
ribus irrepererunt quædam, ut etiam ad
finem Aphorismorum. cætera omnia li-
bri secundi & sexti Vulgarium morbo-
rum, sunt Hippocratis, magna ex par-
te in cōmentariis reperta: partim vero
eorum is, qui ea contraxit, adiecit. Erat
ille Hippocratis filiorum clarissimus,
Thessalus nomine, qui exacte senten-
tiam est patris æmulatus. In primum li-
brum vulgarium morborum & tertium,
aut nihil, aut sane perpauca infarcta su-
spiceris. Cōmunia præcepta hisce libris
sunt pauca scilicet mādāta, q̄ hic perse-
quatur demū, quæ acciderunt aut om-
nibus in cōmuni tempestatibus vulga-
ribus, aut cuiq; priuatim. Peractis iam

cōmentarijs in secundum librum, treis
interea forte scripsi, ab postulātibus in-
ductus, qđ dixi, cōmentarios in librum
prædictionum: quibus eius libri osten-
di maximam partem falsam esse: mul-
ta pro vniuersalibus dicta esse, cuz sint
infrequentia, non pauca parum distri-
buta, quę requirāt distinctiones. Et quo
sermo sit apertior, adferam vnū de his,
quæ male quidam scripserūt in cōmen-
tarijs & in prædictiones, & in ægros in
libris vulgarium morborum. Scriptum
quoddā est in prædictionibus huiusce
modi caput: Febres ex præcordijs male
sunt. Hic quidem huius libri interpre-
tes subiiciunt in libris Vulgarium mor-
borum descriptos ægros, hos solos pro-
ferentes, quibus defunctis Hippocrates
in ægritudine præcordiorum dicit acci-
disse contentionem, vel dolorē, vel pal-
pitationē: vel si quid sit tale: prætereūt,
qui de illis conualuerunt. At vero Hip-
pocrates tradidit in præsagijs cum alia
quę ad morbos acutos referunt, tum de
præcordijs, eo loco libri, cuius hoc est

Hippoc. de morbis
initium: Præcordia saluberrima sunt, si
dolore vacent, si mollia & æquabilia
sint dextra ac sinistra parte. Hoc totius
dictionis, quæ quidem est proluxa, ini-
tium est, ubi de præcordiis Hippocra-
tes docet. Qui vero simpliciter febres
ex præcordiis esse malas confirmat, ne-
cessariis neglectis distinctionibus, quas
in præsagiis scripsit Hippocrates, men-
titur aperte. Quippe longe erat verius
dicere, Febres a cerebro affecto malæ
sunt: febres a membranis, quæ cerebrū
continent, affectis malæ: febres a pul-
mone affecto malæ. Iam præ his etiā,
febres a corde affecto malæ: aut febres
quæ a præcordiis proficiſcuntur (si pro-
prie vocabulum præcordiorū accipia-
mus) præter omnes sunt febres acutas
leuissimæ. Sin minus proprie, & hac vo-
ce ventrem cōplectamur, iecur, lienē,
& septum transversum, quædam malæ,
quædam etiam leues sunt: vt in libris
explicauimus de locis affectis. Atque
hoc tibi vnus sit ex male in prædictio-
nibus scriptis exemplum, & interpretū,

Vulgaribus Lib. III. 184

qui uti modo dixi, libros inuicem, alterum per alterum enarrant. Et sic in prædictionibus interpretatur: Recte dixit, febres, ex præcordiis sunt malæ. In libris enim de vulgaribus morbis, ille & ille, qui ex præcordiis laboraret, interierunt. In ipsis vulgariū morborum libris, ubi ad eos ipsos accesserint, merito aiunt hunc ægrum periisse. Nam proditum in vniuersum esse in prædictionibus, febres ex præcordiis malæ sunt. Atqui si interpretandum in istum modum est, primum diuersum illi in prædictionibus caput producas licet. Febres ex præcordiis, sunt moderatæ. Deinde eos potes producere, qui in libris Vulgariū morborum superstites fuerunt læsis præcordiis. Hoc itaq; habes vnum (ut dixi) malarū interpretationū exemplum. Alterum est mutuo implicatorum affectuum, quo quidem frequenter uti author prædictionum videtur, id quod in cōmentariis, quos in eas conscripsi, aperui. Implicatos voco affectus, in quibus multæ sunt affectæ

Hippoc. de morbis
partes. Nam potest idem homo nō so-
lum laborare ex thorace, sed etiam ex
pulmone, & ex capite. His addas licet
& ex ventre, & ex iocinore. Proinde si
quando symptōma scribat, quod phre-
nitim denuntiat, & mox illi aliud adiū-
gat Peripneumoniæ proprium & ioci-
noris inflammationis, aut ventris, aut
membri cuiusquam alius. Deinde diffi-
cilius ab illis mortalibus cōparari dicat
disciplinam, qui duobus aut tribus af-
flictatur, partibus, peruersam tradet do-
ctrinam. Nam hic sermonis modus erit:
Qui a primo soporantur cum capitis,
lumborum, præcordiorum, colli dolore
vigilantes, sunt ne phrenetici? Nares his
si stillent, dirum est: maxime si quarto
ab initio die, vētris sit rubra proluuies.
Iocinoris hoc symptōma est, & potest
cum prædictis existere. vt si lateris do-
lor vel peripneumonia sopore oppres-
sos istos arripuisset, non eiusdem tamē
est affectus insigne. Quod si errata in-
stituas, quæ in prædictionibus sunt ad-
missa, & eos qui illius præcepta libri,
ægroscq;

Vulgaribus Lib. III. 185
ægroſq; in libris Vulgarium morborū
interpretantur viciffim alter per alter
refellere, legas commentarios in prædi
ctiones. Equidem in primo & ſecundo
libro ægros deſcriptos, citra vllam ma
lorum interpretum conſutationem an
te expoſui. Sed quia multi a me amici
in paucis ægris contenderūt, vt malos
interpretes detegerem, neceſſe habui i
treis duntaxat ægros integrum cōmen
tarium conſcribere ſuperiorem. Nunc
iam ſatius duco eſſe, eodem vt modo
enarrem reſiduos, quo ſupra in primo
Vulgarium morborū libro enarrabā.
Vereor enim, vt ne in alterum incida
vitium, vt apud hos male audia, quos
magni cōmentarij longiq; offendūt. I

In Thaso caput Philiftę diu dolebat,
et tãdem veterno aliquantum arreptus
decubuit. Cum vero pocula febrem con
tinuam excitaffent, dolor nocte grauior
eſſe cępit, incaluit primum. Primo die
bilioſa, pauca vomuit, flaua illa primū,

A a

Hippoc. de morbis

sed deinde virulenta, pluraq; aluo ster-
cora excreuit. Noctem habuit molestā.
Altero die surditas, acuta febris, dex-
tra præcordia contenta sum, ac intro in-
clinabant. Urinę tenues, liquidę, nube-
culas habebant paruas gemiturę ad simi-
les. Circa meridiem insaniuit. Tertio
die grauiter se habuit. Quarto conuulsi-
ones omnia sunt irritata. Quinto sum-
ma luce defunctus est.

Ne quid sim longior, non aliter ac
ad eos, qui memoria tenent, quæ in p-
sagia, Aphorismosq; interpretatus suz,
& prædictiones, præterea in primuz &
secundum Vulgarium morborum li-
brum, sermonem habebo. Vir hic cuz
non decumberet lecto, ægrotabat, ca-
pitis(quemadmodum qui ante ipsuz
est descriptus) dolore. Veruz non Vul-
gare in hoc symptōma adiunxit, veter-
no aliquantum tandem correptum il-
lum. In illo addidit morbi initiū. Huic

ex maxima offensione ait accidisse. Nam capiti grauius affecto potio vini larga maxima officit. Illum occasione incidisse dicit in valetudinem. Proinde illi haud dudum censet lesum cerebrum fuisse, sed abundantium tantum in capite symptomata humorum esse. At Philiste huic ipsum etiam caput die in Prauum deuenisse statum. Cum huc iam noxa a potu accessisset, ita excitauit magnum, atque validum morbum, ut quinto illud die raperet. Quae hisce ait diebus symptomata Hippocrates extitisse, partim ad acutum pertinent morbum, ut si cerebrum nihil sit offensus: partim ad cerebrum ipsum. Ac morbi acuti quidem sunt vomitus symptomata qualitasque urinarum. Ipsius cerebri, surditas, conuulsio, insania. Quod vero est ab auctore dictum, Dextra praecordia contenta sunt, ac intro inclinabant: illud fit, ubi a septo transuerso vicinae partes velluntur. At ipsum tenditur septum transuersum, interim in lateris dolore ob inflammationis magnitudinem succingentis

Aa ij

Hippoc. de mor
membranæ costas: interim ob originem
neruorum ad se nervos, qui ad septum
transuersum pertinent, attrahentes per
suam ipsius inflammationem. Sed nunc
certe veri est simillimum de his tribus,
quod a nervorum illud contentione sub
traheretur, altera præcordia retraxisse.
Atqui fere in ijs affectibus præcordia
utraque confident: nonnunquam altera
tantum, ubi principii nervorum pars al
tera grauius sit affecta, altera nihil, vel
modice. 2

Cherionem, qui egrotabat apud De
menetum, ex potu ignis corripuit, Mox
est capitis dolorifica grauitas consecuta,
non dormiebat, aluus turbata est ex
crementis biliosis oribus. Tertio die acu
ta febris, capitis tremor, præcipue infe
rioris labri. Paulopost, rigor, conuulsio
nes, plane desipuit. Nocte grauius la
borauit. Quarto aliquantisper quiete
dormiuit, delirauit. Quinto cum dolo-

Vulgaribus Lib. III. 187

re cuncta grauiora fuerūt, nugabatur.
Noctem molestā habuit, non dormiuit.
Sexto nihil est immutatum. Septimo ri-
guit, febris acuta, per totum corpus su-
dauit, iudicatus est. Huic ppetuo erant
deiectiones biliosę, pauce, meręq. Uri-
nę tenues, & boni coloris cum nubibus
nebulosis. Octauo die vrina erat melio-
ris coloris, in qua subsiderent candida,
& pauca: mēte constabat, febris inter-
misit. Nono repetijt: Ad diem quartum
decimum febris acuta. Sexto decimo bi-
liosa vomuit, flaua, plura. Septimodeci-
mo riguit, febris acuta, febre est decreto-
rie liberatus. Urinę ab recidua et iudi-
cio, boni coloris, et subsidentia habebāt
nec per reciduiam delirauit. Octauode-
cimo nonnihil tabescebat, aliquamulū
sitiebat, urinę tenues, nubes nebulosę,
paulum delirauit. Circa vnde uigessimū

Aa ii j

781 Hippoc. de morbis
febre carebat, collum dolebat, vrinę ha-
bebant subsidentia, plane vigesimo est
iudicatus.

Videtur homo ex abundantia ma-
xime biliosi humoris egrotasse. Quod
si in ipso quę de diebus sunt decreto-
rijs & vrinis demonstrata examines of-
fendes sibi eū constare, & rite eum die
vigesimo esse semel a morbo liberatū.
Sunt tamen exemplaria, quę ad exitū
narrationis careant (Vigesimo) cum
spectatissima quęq; orationem sic scri-
ptam habeant.

3
Eurianaētis filiam virginem ignis
inuasit. Hęc per totum morbum nihil si-
tiebat, nec quicquam sustinebat gustare.
Deiecit pauca. Vrinę paucę, tenues, pa-
rum boni coloris. Incipiente vero febre
secundum sedem dolebat. Sexto die fe-
bre erat libera, nō sudauit, iudicata est.
Quod secundum sedem erat, aliquantū
suppurauit, & p̄ iudicationem erupit.

Vulgaribus Lib. III. 188

Ab iudicatione die septimo riguit, non
nihil incaluit, sudavit. Octavo ab iudi-
catione aliquātulū riguit, postea extre-
mę partes semper algebant. Ad decimū
diem à sudore, quem habuerat, deliras-
uit, confestimq; ad mentem redijt. Fere-
bāt autem, quod racemum gustasset, ita
fuisse afflicta. At cum diem intermi-
sisset duodecimum, iterum multum deli-
rauit. aluus turbata fuit biliosis excre-
mentis, paucis, meris, tenuibus, mordaci-
bus, crebro desidebat: die septimo quā
postremum delirasset, decessit. Huic ab
initio morbi fauces dolebant, semperq;
rubebant, gurgulio retractus, destillatio-
nes multę, paruę, tenues, acres. Tussit
concocta, nihil excreauit, quo suis cibos
to to hoc tempore fastidiuit, neq; appeti-
uit quicquam, non sitiit, et proprie nihil
bibebat, tacita erat, nihil loquebatur.

Aa iiij

Hippoc. de morbis
maesta, animam desponderat. Erat au-
tem nativa quædam tabes.

Vt percurrit, quæ huic ægre ad mor-
tem vsq; acciderunt, morbi totius adiū-
xit causam, ex qua iure interiit. Nā a
capite ait huic in pulmonē malas fui-
se destillationes faucibus ac gurgulio-
ni nocētes. Adiecit porro sermoni, Erat
aut nativa quædā tabes. Quod oportet
meminisse, nec fidem habere sophi-
stis, nullū asserentibus esse affectum in-
natum. Cæterꝫ illud per se solū tam re-
pente ipsaz non sustolleret. sed quia cū
hoc affectu extinctio cohærebat natu-
ralis facultatis, quo celerius periret, in
caussa fuit. Significatur hæc his verbis,
Hæc per totū morbū nihil sitiebat, nec
quicquā sustinebat gustare. De quorū
ego symptomatū vitio ante in priore li-
bro verba feci: atq; ipse Hippocrates
iteꝫ in fine narratiōis suo more, demō-
strans, quæ ægrotis & mortis fuerint, &
salutis causæ, adscripsit: Quosuis ci-
bos toto hoc tēpore fastidiuit, neq; ap-

petiuit quicquam, non sitijt. summo si
gnificans odio illi cibos venisse, vt ne i
desiderium quidē veniret cuiusquam:
quo quidā, qui perdiderunt appeten-
tiam, cū subeant illa, quibus aliquan-
do sint oblectati, tenentur. Nonnullos
enim in morbis fastidio occupatos cō-
spicimus, simul atq; quicquā gustarint,
id auersari. Quosdā vero ne gustatum
quidē admittere. At hi tm̄, requirenti-
bus ex se ecquid appetant, respondent
certa edulta, quibus se recordātur quō-
dam gauisos esse. Sane maximū tibi
sit facultatis signum ciborū appetitricis
semel emortuæ, si parata hæc, quæ de-
siderare dicebant, vt gustarunt, culpēt;
nec etiā edant. Qui tamen si habeant
pessime, deteriore sunt tm̄ in loco qui nī-
hil appetunt, extremā indicantes extin-
ctionē naturalis virtutis, qua cibū ac
potū appetimus. Quare muliere hac
morta, exēplariorū diuersitatem, nihil
est quod respiciamus, & de diebus que-
ramus. Nā illi cū nullam habeant or-
dinem, posteaq; morte a capite destil-

Hippco. de morbis
latio attulit, & innata tabes: ideo simul
discordiam exemplarium iuxta & iu-
dicatu difficilem, & inanem arbitratus,
prætermisi. 4

Illius, quæ angina laborabat, et apud
Bitonem agebat, primum à lingua cæ-
pit obscura esse vox, lingua rubens, de-
siccata erat. Primo die inhorruit, inca-
luit, rigor, febris acuta: tumor colli &
pectoris ex utraq; parte subruber, du-
rus, extremitates frigide & livide. Spi-
ritus sublimis, potus per nares efflue-
bat, deorare non valebat, & vrine sub-
stiterunt. Quarto cuncta euaserunt gra-
uiora. Quinto angina periit.

Neq; in exemplaribus reperitur om-
nibus hoc modo finis descriptus oratio-
nis, neq; scire interpretes huius libri vi-
dentur omnes: Sed etiam quidam ex
his pro qnto scribunt septimo, alij octa-
uo. Capito vero haud scio qua re addu-
ctus, diem & angina petraxit, atq; pau-

Vulgaribus Lib. III. 190

lo ante ex hoc, Quarto cuncta euaserunt grauiora, quarto detrahit, facitq; hunc totius dictionis exitum: Alius & vrinae substituerunt, cuncta euaserunt grauiora, perijt. Ac de meliore quidem lectione inferius videbimus. Prius (quod mihi praeter caetera est in commentarijs propositum) quae in muliere hac sunt obscurius dicta, exponemus. Mihi vero spiritus sublimis non videtur clarus esse. Sabinus quidem scripsit de eo in haec verba: Sublimis autem spiritus erat, hoc est, summis naribus respirabat, quod ex arteriae inflammatione praclusus esset viae spatium, nec iam anima posset in pulmonem adduci. Est vero etiam ipsius obscura oratio Sabini, ut alius etiam interpretem quaerat. Equidem illos enim puto significare respirare summis naribus, qui respirando narium pinnae mouent. Siquidem multos nos aegros sic vidimus spirare, ut eas in respirando dilatarent. Quod quidem incidit his, qui ab angina suffocantur, vel a peripneumonia, vel pure. Praeterea

Hippoc. de morbis
qui infirma sunt facultate. Vex istud
quæadmoduz in ægris fiat, non est quod
nunc referamus: quo aut in his pacto,
qui pp angustia spiritus organoz, hoc
loco reddemus: simul iā cur sublimem
Hippocrates eū spiritum appellauerit
expositurus. Cernimus enī in his, qui
sunt ita affecti, summū moueri ad op-
ta scoptula vsq; thoracē. quā nunc pro-
babile est respirationem sublimē dictā
quæ non in angina modo, vex etiā in
peripneumonia, & i suppuratoz, quos
vocant, fit affectibus. Quæ quidē etiā
citra febrem accidit his, qui proprie vo-
cantur orthopnoici, & asthmatici. Na
a talibus euentis utrūq; affectus hic no-
men est sortitus, asthma quidē. i. anhe-
lationem pp citā respirationem: quam
etiā, qui velociter currunt, habent. Et or-
thopnoeam, quod se, quia, cū decubūt,
suffocant, erigunt. Sunt, qui cogantur
plane exurgere. Iā in præsagijs quoq;
scriptū in capite ē, quod sic habet: An-
ginæ aut grauissimæ sunt, subitoq; pe-
rimunt, q̄ nihil in faucibus signi ædūt,

neq; in ceruice, sed multuz præbent laboris, & orthopnoeam. Itaq; eadē causa tum orthopnoeam inducit affectib⁹ strangulantibus, & quē modo vocabat sublimē spiritum. Nam integra constāte sanitate, vbi nobis oēs quiescunt voluntariæ actiones, solis thoracis, quæ ad septū transversum sunt, partibus spiramus, vt in cōmentarijs ostendimus de respirationis causis. Sin ampliorē spirationem requiramus, etiam parteis infernis vicinas mouemus. Vbi plurima indigeamus, tum parteis etiam ad operta scoptula agitamus, thoracis valida opera vtentes. Sed hoc nobis fit sanis, vbi velociter currimus, aut quocunq; modo valide mouemur, quod multo spiritu opus sit attracto. In peripneumonijs vero & suppuratoꝝ vitijs aut malis, & orthopnoeis cum febribus, ob spiritus angustiam organoꝝ tantæ aeris non capacium molis, quanta est animanti ex vsu. Defect⁹ igitur respirationis in periculū adducit suffocationis. Itaq; compelluntur vt

Hippo c. de morbis

continuent, omniq; thorace peragant
respirationem. At in angina receptacu-
la in pulmone spiritus, quibus respira-
mus, reclusa sunt, & pura: sed quod in-
flammatione gutturis muscoli tenean-
tur, constringitur externi aeris, que spi-
ritu attrahimus, primus ingressus. Quo
fit, vt vel hic alia illa quidem de caus-
sa, sed æque tamen vsui respirationis
non respondeatur, vt in suspiriosis, sup-
puratis, & peripneumonia affectis fie-
bat. Itaq; contendunt, qui suffocatur,
exurgere, & toto thorace externum ae-
rem magna vi attrahere. Atq; idcirco i
his censeas, qui angina laborant, subli-
mem appellatum spiritum esse: potest
etiam, quod seipsi illi volunt subrigere
ita vocitatus esse, vt idem sublimis spi-
ritus significet, ac orthopnoea in præsa-
giis. Porro in historia mulieris angina
detentæ, quæ in sermone nobis est pro-
posita, scriptum est, potum etia in na-
res resiliisse: quod vsu venit his, qui eū
deglutire nequeunt, vel quod gulæ sit
transitus restrictior, vel quod emortua

Vulgaribus Lib. III. 192

ipsa & resoluta sit. quorum est vtrunq;
præcipue exitiosum, vt etiam quod an
tea est ab eo sic in tertio die scriptum :
Extremities frigidae. & liuidæ. Nā cuz
prædixisset tertio die, subdidit : Rigor;
febris acuta: Extremities frigidae & liui
dæ. Nam emortui est & extincti natiui
caloris signum, frigus extremarū partiū
& liuor in acutis febribus. Atq; hinc ē
factum est, vt huic ægræ deiectiones &
vrinae suppressæ sint, quod iam omnes
fatiscerent functiones. Quo est verifi
milis nec septimo mulieris, nec nono
die expirasse. Neq; enim tantum spatij
perdurare vires poterant tertio iam die
symptomata habentes & notas nature
emorientis. Et Hippocrates, qui in tam
acutis morbis solet, quæ vnoquoq; ac
ciderent die, persequi, non cōmitteret vt
tacitos diem quintum, & septimum p
teriret. Quando igitur absoluto de ter
tio die sermone, quartum commemo
rat solum, omnia euasisse tum dicens
grauiora, multo iam est clarius, non
valuisse ad septimum vel octauum

Hippoc. de morbis

diem vitam mulierem ducere. Nā nō
uas quidem conuersiones, quæ raro in
cidunt p̄ robur naturæ, cum ipsi non
raro vidimus, tū vero in narrādis ægris
scripsit Hippocrates: simulq; id hoc de
monstrat & indicat, cōmodius habuif
se ægrā. Nunc qñ tertio die vna cū acu
ta febre extremæ partes algerēt liuesce
rentq; & vrina supprimeretur, vt non
subiungeret: (Quarto die omnia eua
serunt grauiora) omnino erat die quin
to peritura. Quod ille cum adscripserit
etiam affirmes securius, ita affectā sex
tum diem viuam non attigisse, multo
q; etiamnum potuisse minus septimū
vel octauū. Vnde iure mireris, qua ra
tione adscripserit ita ille, qui primus hu
ius fuit rei author, notas, vt indicent
octauo illam die defunctam. Quo ē
magis, qui Zeno & Herophilus vir ne
quaquam obscurus, adscriptas expo
nens notas in tertio libro morboꝝ Vul
garium, etiam ipse octauo die dicat
hanc angina affectam periisse, idq; hu
iuscemodi notis indicari: ΠΙ δ ε κ θ,

Harum

Vulgaribus Lib. III. 193

Harum notarum prima $\omega\epsilon\theta\alpha\lambda\upsilon\omicron\upsilon$, id est, probabile significat, quæ per π literam scribitur, mediam habentem lineam rectam ex utraq; parte aliorum parallelorum, quomodo quidam nongentesimum numerum scribunt. Et semper in omnibus id ægris denotat præposita omnibus sequentibus notis. Quæ harum est postrema hoc loco mortem significat, quam litera θ denotat: in aliis ægris sanitatem, quam demonstrat litera υ . Penultima nota semper dierum numerum, quibus propositus ubiq; æger in sermone laboravit, significat. Quæ vero inter hanc interiacent & omnium primam, declarant, cur sit confirmatus, vel perierit homo, causam. Vt in hac, quæ laborabat angina, duæ sunt notæ altera primam omnium sequens, cuius medium recta secatur linea π . Ab hac alia atq; alia. Igitur quæ omnium primæ succedit cuius secatur medium, elementum est δ , a cuius oritur media deorsum tendente linea, alia recta linea deorsum deflexa sicut scribimus. Sequens est lite

Bb

Hippoc. de morbis
ræ & nota. Atq; ex his deinceps indicari
Zeno alium inhibitaz tradit, deorsum
reflexo & omnia excrementa significā-
te. Et vero sudoris ipsum etiam, neduz
vrinarum, aut deiectionū esse signum
affirmat. Et & suppressionē vel repres-
sionē eorū, vtro libeat modo appella-
re. vt signorum sit hæc tota sententia:
Verisimile est deiectionibus suppressis
octauo die obiisse mulierem angina la-
borantem. Quare vt dixi, miror, cum
fideliora exēplaria quintum diem ha-
beant, huic lectioni etiā litera ipsa & cō-
sentiente, vt ostendi paulo ante, ipsum
Zenonem tamen octauum diem scire
scriptum: Eos vero, qui in illum dispu-
tant, hac de re nihil meminisse: at de no-
tis illum reprehendere, q̃ secundā lite-
ram nō scripserit, & fecerit reflexam &
cum scriptura nō ita habeat in tertio li-
bro Vulgarium morborum: cæterum
post primam notam ꝑ scriptum, vt illi
autumant. Hic residuus iam sese lon-
gus mihi sermo offert. Putaueris enim
reuera has notas & gr̃is Hippocrate sub

Vulgaribus Lib. III. 194
texuisse. siquidem aduersarij Zenonis
p esse asserunt, nō deorsum reflexum &
scriptum. Verum si aduersariorum Ze-
nonis libros legas, nec Hippocratis eē
dicentium has notas, & librū quēdam
extare Ptolemæi cognomine Euerge-
tis, habentem suppositas illas a medi-
co quodam Pamphilio genere, ex ciui-
tate Indica oriundo, de secta Cleophā-
tia: audias præterea causam, qua ad-
ductus libro has notas inseruit Mne-
mon, videantur haudquaquā sibi con-
stare, qui Zenonem confutant, nec esse
Hippocratis; nec esse sic illas notas scri-
pras, vt ille exposuit. Mihi vero quæ
sunt hæcenus dicta vana videntur esse,
nihilq; adferre lectoribus ad artis ope-
ra vtilitatis. quo properare, qui hāc me-
ditatur, debet. Verum quia cum essent
adscriptæ, visum est amicis, quibus mo-
rem gerens quibusdā locis primi libri
reprehendi malos interpretes ægrorum,
vt vno certe huius libri loco aliquid de
hisce notis adferrem, induxi animus vt
facerem; tametsi non ignorem, qđ sem

Bb ij

Hippoc. de morbis

per dico, scriptos a iunioribus medicis
commentarios cum tempus nostrum
corrumpere, tum nihil docere, quod in
terest medicinæ. Propter quos ego sin
gulas separatim medicas lucubratiões
feci. Quas vero aduersus sophistas scri
psi, quando has etiam ex usu iuueni
bus esse animaduerto, qui ab istis per
uertuntur, eas item priuatim singulas:
vt sicui suppeditet tempus abunde, vt
& has reuoluat, contra sophistas, nō se
cus ac hostes sit succinctus. Sic igitur
nunc quoque, tametsi res sit inutilis ad
probe medicinā exercendam, quod ad
has notas pertinet, non pigebit tamē to
tum percurrere, quando quidem ita est
amicis visum. Sane enim puderet me,
si ad eas me deflexissem nugas, nisi an
tea ego, quæ referunt ad artem medicā,
multis voluminibus omnia pertractas
sem, itaq; tandem ad Hippocratis de
scendissem enarrandos libros. In qui
bus artis discipuli nihil addiscere noui
valent, extra illa quæ clare & fulse expo
sui in lucubrationibus medicis, vt vel

Vulgaribus Lib. III. 195

mente cæcutientes sermonem queant
assequi. sed historiæ cognitionem obti-
nebunt, cuius gratia multi mortales in-
terdum suspiciunt quosdam, qui artes
aliquas tractant, homines qui multa le-
gerunt retinueruntq; statim artis etiam
ducentes præcepta tenere. Nunc itaq;
omnem de notis historiam exponam:
quandoquidem hoc amici pariterq; fa-
miliares semel hic fieri statuerunt opor-
tere. Hæc itaq; quæ sum dicturus, tra-
dita a Zeuxide sunt primo in hunc li-
brum cōmentario. Et quidem præstite-
rit fortassis, quod ego facere in talibus
solebam, qui hanc cupiunt historiā co-
gnosceret, ad illum librū eos remittere.
Sed quoniam Zeuxidis cōmentarij nō
iam perinde grati, sint infrequētes, ideo
me voluerūt ea recēdere, initio eius ab
ipso Mnemone sumpto. Quidā enim
eum aiunt, cum legendi gratia tertium
accepisset Vulgarium morborū librum
ex magna illa Alexandria Bibliothē-
ca, restituisse adulterinis adscriptis fimi-
li atramēto & literis hisce notis. Sūt qui

Bb iiij

Hippoc. de morbis

ex Pamphylia eum affirmant deportasse, ac tanto fuisse regē Aegypti erga libros studio Ptolemæum, vt omnium appellentium ad se libros deferri iuberet, quos relatos in nouas chartas dominis descriptos daret, a quibus in portuz inuectis ad se allati libri essent: allatos vero in bibliothecas reponeret, atq; inscriptiones erant, Ex nauibus acceptorum. Inter eos esse ferunt repertum tertium librum Vulgarium morborū, titulo insignitum, sub correctore Mnemone Sidita. Quidam non esse inscriptum sub correctore aiunt, sed solū nomen Mnemonis, quia & aliorum etiaq; omnium, qui cum libris appellebant, regij ministri nomine reponendos in apothecas libros insigniuerunt. Neque enim continuo eos in bibliothecas asporasse, sed prius in certis ædibus cumulatim deponere. Nā tanti studij ad veterum libros comparandos Ptolemæi illius, magnum esse argumentum referunt, rationem, quā habebat cum Atheniensibus. Qui quindecim pigneratis

argenti talentis, Sophoclis ab eis accepit, & Euripidis, Aeschylisq; libros, ut eos tantum describeret, & mox fartos tectos restitueret: magnifice cum apparuisset eos in pulcherrimis membranis, quos ab Atheniensibus acceperat, retinuit: illis misit, quos ipse instruxerat, orans quindecim talenta tenerent, acciperentq; q̄ veteres libros nobis commutasset. Quod si Atheniensibus ne novos quidem remisisset libros, sed veteres retinuisset, non erat, quod ægre ferrent, qui argentum hac lege acceperat, ut hoc ipsi seruarent, si ille retineret libros. Itaque illi simul & novis libris, & argento sunt potiti. Quare Mnemon, siue ipse librum attulerit, siue ex bibliotheca accepto adscripserit, quæstus videtur gratia fecisse. Nam solum dicebat tenere se, quid notæ illæ interpretarentur. ita mercede eas exponebat. Quod si est, probabilius est librum in bibliotheca repositum, esse ab eo adornatum. Siquidem multo erat expositio eius fidem habitura maiorem, si re-

Hippoc. de morbis

gia haberet bibliotheca notas. Nam li-
brum si domo deferret, suspectus erat.
Nec vero scriptas dubitarem ab Hera-
clio, tum Tarentino, tum Erythræo de-
monstrationes adulterinas esse notas,
cōmemorare, ni prudentibus existima-
rem hoc pro comperto esse, & festina-
rem ab hac loquacitate pedem referre.
Quare ad vtile redeo, cuius caussa ho-
rum ægrorum historiam reuoluimus.
Nam ideo putare mulierem esse defun-
ctam, q̃ suppressa excrementa essent,
ridiculum sit. Neq; enim ob excremen-
ta periit illa inhibita, cæteruz propterea
illi contigit cōsistere excrementa, q̃ ex-
tinctæ naturales essent functiones. Ne-
que vero quia frigida erant & liuida
tertio die partes extremæ, ideo obiit:
sed q̃ moreretur, factum est, vt & illæ
emorerentur. Et ipse autem Hippocra-
tes quasi vaticinatus adscripsit in exitu
narrationis, angina periit: tametsi sta-
tim initio prædixerat: Illi quæ angina
laborabat, & apud Bitonē agebat. Sed
additio ad finem illa, hoc demonstrat.

Perijt mulier hæc angina. Atque ita in
Præfagijs fcripfit de exitiofis anginis
Hippocrates. Nam hæ primo die fuffo-
cant ftatim, & altero, & tercio. Quare
propositam hic nobis mulierem oportebat
ea de re tercio die obijffe, cum ex-
tremæ partes liuidæ ac frigidæ effent,
excrementaq; fupprimeretur. Vnde vi-
ribus conijcias validis fuiße, itaq; atti-
giße quintum diem. Nam vt octauus,
non potuit fieri. Sed de his fatis. Quod
fi cogites, fiue ipfe Hippocrates fufce-
perit mulierem hanc procuradam, fiue
inuiſerit vna cum medico eius, fi nihil
aliud, paruum cataplaſma certe impo-
neret, aut diaclyſma præberet illi. Pro-
babile igitur eſt eū reliquiße recensenda
cum alia remedia ægræ adhibita, tū
ſanguinis miſſionem: Solum vero cly-
ſterem & balantum ſubditum, non ex-
tra ordinem, cæterum obiter ſcripſiße.
Nam cum vrinas recenſeret, & vomiti-
ones, & deiectiones: Adiungeret præ-
terea earum ſuppreſſionem, vnde nihil
æger excernebat per ſe: in his adſcripſit

Hippoc. de morbis
obiter simul cum excrementorum qua-
litate, balani vsum & clysteris.

Quid quæq; nota significet.

Equidem omnino statueraz ab hac
importuna de notis loquacitate me re-
ferre. Sed quia integram familiares mei
disputationem hanc quærent, egoque
honam iam nunc partem exegi nuga-
rum, faciam, vt quod superest, adiun-
gam. Atq; constitueram, quemadmo-
dum quæ nihil ad artem faciunt sepa-
ratim solebam scribere: sic his librum
dicare, ac separatim cōmentari abdu-
ctum ab alijs, vt si qui velint etiam in
huiusmodi esse curiosi, habeāt, quibus
nugis inanibus vacent. At quia iam lō-
ge processisse video secūdum hunc cō-
mentarium, & satis esset longum, vt re-
liquos nequeam ægros etiam hic ex-
ponere, ac pestilentem statum ordine
hos sequentem cōiungere. Neq; enim
dissecare mihi certum est tēpestatis ex-
positionem, vt partem eius in hoc per-
agam cōmentario, quod residuum est,

in proximo: ideo disputationem de notis hoc libro perficiam, ut præcidā hunc nugarum aceruum. Si enim quæ attulerunt, qui scripserunt de his notis, hæc inquirere velim, & quæ recte sunt & secus dicta disceptare, non vno mihi libro ad hanc rem opus sit. Præcedit ergo, quod dixi, omneis, quæ per mediū habet lineam π , denotans semper ω $\theta\alpha\nu\delta$, id est, verisimile. Postremo vero loco aut ν videtur litera scripta esse, aut θ , hæc $\theta\acute{\alpha}\nu\alpha\tau\omicron\nu$, id est, mortē: illa ν $\gamma\epsilon\iota\alpha\nu$, id est, sanitatem significans. Ante has dierum est, quibus ægrotavit, vel perijt æger, numerus. At quæ inter has intercedunt notæ, omnes quidem sunt descriptæ ordine literarum, quas vocabuli elemēta significant excepto deorsum reflexo δ . At quā horum quodq; habeat significationem, demonstrabo. Igitur memoria tenendū nobis est notitas, quæ ultimā præcedunt (a qua mortem diximus, aut sanitatē, demonstrari) numerum dierum denotare. de ceteris, quæ inter has & principiū scriptæ sunt,

Hippoc. de morbis

orationem instituam. α internectionē,
 extinctionem. γ semini assimilem vri-
 nam. δ reflexū, quale est quod in imo
 hoc habet modo scriptum, δ, sudorem;
 alium citam, habitus digestionē. Atq;
 vno verbo, vacuationē, quācunq; ve-
 lis designare. ε, suppressionē, sedem. ρ,
 quæstionem. θ mortē, vt est prædictū.
 ι, sudorē. κ, iudicium, aut ventriculi af-
 fectum. μ, insaniam, vel vterū. ν, iuuen-
 tutem, & extinctionē. ξ, flauam bilem,
 & aliquid noui & rari, tum strigentū,
 siccitatemq; . ο, dolores, vel urinā. Qui-
 dam volūt, vbi impositū sibi u habeat,
 tum significare ipsam urinā, scriptum,
 vt solent τὸ δ' τὸς scribere. ω, abundan-
 tiam, aut sputum, aut triticum, febrem
 ve, aut pulmonis vitium. Quod vero
 in se mediū habet, (vt supra diximus)
 probabile significat. ϕ, fluxionē vel ri-
 gorem. ζ, conuulsionem, aut stomachi
 rnalum vel oris. τ, partum. υ, sanitatē,
 vel præcordia. φ, phrenitim, vel tabem.
 χ, bilem, vel biliosum. ψ, frigus. ω, cru-
 ditatem.

5

Vulgaribus Lib. III. 199

Adolescentulum, qui in mendacium foro decumbebat, corripuit ignis ex lassitudinibus, laboribus, & cursibus insolitis. Primo die turbata alvus erat biliosis, multis, tenuibusq;. Vrinę tenues subnigrę, non dormiuit, sitibundus. Altero die omnia ingrauescebāt, deiectiones plures, intempestiuiores: non dormiuit, mente commotus, aliquantum sudauit. Tertio grauiter se habuit, sitibundus, fastidiosus, multum se iactauit, perplexus erat, delirauit, extremę partes liuidę, & frigidę, præcordiorū utrinq; submollis contentio. Quarto nō dormiuit, malū crescebat. Septimo obiit. Annū ætatis circiter uigesimalimum agebat.

Coepisse huic morbum dicit ex lassitudinibus comitibus insolitarum exercitationum. Scimus enim labores illuz nominare exercitationes: sicut lassitudines, corporis affectum, in quo si pa-

Hippoc. de morbis
rum modo moueantur, tentionis sen-
sus vel ulcerosus illis fit. At laboribus
quia cursus adiunxit, superfluo labores
adscriptisse videtur. Cōtinentur enim,
vt genus in specie, in cursibus. Vnde
quidam *ἔντι τῶν πόνων, πόνων*, id est,
pro laboribus, potibus scripserunt, con-
uerso primo v secūdæ syllabæ in τ. Re-
liqua narratio tota eorum, quæ incide-
runt adolescentulo, exemplū sunt acu-
ti morbi in ætatem maxime iuuenum
cadentis. Alia igitur symptōmata, mor-
bi sunt acuti. Sed vnde periculum præ-
sagias, vel mortem. Primo, quidem die
relatæ sunt nigræ vrinæ. Secundo die,
parum sudauit. Tertio multū se iacta-
uit. at omnibus diebus, nihil plane dor-
miuit. Atq; hæc quidē periculosa sunt.
Extremæ vero partes tertio die liuidæ
& frigidæ in acuto morbo letales sunt:
atque adeo hac ætate. fiunt enim vel
ex nimia inflammationis intestinorum
magnitudine, vel natiuo extincto calo-
re. At enim de præcordiorum conten-
tione submolli iam ante diximus, ten-

tionem citra tumorem Hippocratem innuere ista dictione. Ostendit autem ea contentio nullum de externis corporibus, qui muscoli sunt abdominis, inflammatione obsideri: Verum aut septum transversum, aut iecur, aut lienem. Nam periculosa inter cætera hæc sunt. Mortis vero apertum signum est, extremarum partium liuor & frigus, quæ tertio die in morbo acuto, & ætatis vigesimo anno accidit. Quod sane fuit in causa, ut ad septimum viueret adolescens. Potuit etiam alia de causa, quæ validis esset viribus, non propter solam ætatem. Itaque ex huius ægri historia, qui capi fructus potest, hic est. Nam inuestigare, qua in ciuitate vocetur aliquis mendax locus, ut Athenis astutorum forum est appellatum, & quæ id genus in singulis ægris alia quidam interpretes scripserunt, si quid in ijs sit, quod ad artis opera faceret, non prætermittam. Acutum hoc inter præcedentem & proximum inferiorem est scriptum, quod possit attribui utrique: quæ uterque

Hippoc. de morbis
videatur acute ægrotasse. Verum quia
in superiore ægra, quæ angina labora-
bat, est adiectum, angina: certisq; aliis
ægris eius generis quiddam ad exitum
narrationis est adscriptum, quo histo-
riæ utilitas fit cōspicua, probabilius est
priori ægro acutum esse subditum. Po-
tuit etiam, qui notas adiecit, itē hoc ad-
didisse. Nos paulo mox in ægro ordi-
ne decimo de eiusmodi additis scri-
pturis plene agemus.

De notis Prædicto ægro adiectis.

Quia cōsultius puto esse in tertium
cōmentarium reservare tempestatē pe-
stilentem, subtexam nōnulla prædictis,
quæ in p̄trouersia apud Medicos sunt
de ascriptis signis huius adolescētis hi-
storix septimo die defuncti. Zeno nāq;
has scripsit notas. Præ omnibus π per
medium lineam rectam habens, quod
verisimile semper significare docuim⁹.
Secūdum ξ, tertium deinde ρ, quartum
θ. ρ. ξ. ρ. Igitur ρ septimū diem aiunt
denotare, θ mortem. Sed hæc sunt in
omnibus

omnibus communia: & vero, nouum
 vult indicare. Nouum fuisse adolescen-
 ti aiunt, in narrationis initio ex lassitu-
 dinibus & cursibus insuetis eum inci-
 disse in morbum. Atq; Zenonis de si-
 gno q̄ significat verisimile dissensioes,
 quandoquidem omnibus sunt cōmu-
 nes ægris, paulo post, si visus mihi erit
 apponam. Prius questiones de hoc æ-
 gro priuatim iactatas videamus, quod
 de re ille medica mouisse controuersia
 videatur. Nam cum conscripisset Ze-
 no, vt antea memini, de notis non par-
 uum volumen, ac alteꝝ illo maius ad-
 uersus eum empiricus Apollonius co-
 gnomēto Biblas, postea & ipse scripsit
 defuncto iam Zenone de notis librum
 non subiectas soluz culpans, sed corol-
 larium addidit, quo insectatur Zeno-
 nem. Nam ita instituit reprehensionē,
 vt contra illum, qui quæ recte sint a
 Mnemone concinnatae, non valeret in-
 terpretari, sed vbi probabili deficeretur
 ratione, notas, quo commodius expo-
 neret, conuertisset. Neq; libruz in regia

Hippoc. de morbis
bibliotheca inuentum, neq; illum ex
nauib; nec quem ædidi Bacchius,
habere ad eum modum notas, vt i hoc
scripsit adolescente Zeno, affirmans.
Enimuero in hanc miror importunita
tem potuisse Tarentinum Heraclidem
impelli, & quidem in perpetuum stu
dentem interpretationes ad utilitatem
referre. Hic vero contendere magis cū
Zenone videtur, quam spectare utili
tatem. Exponit ergo notas, non teme
re? ante vltimum & scriptum esse: alte
rum, quod huic est præpositum, de
notare ait, quærenduz esse, cur septimo
die interierit, cum accessiones haberet
diebus paribus. Nam erat probabile,
vt ipse dicit Hippocrates, morbi iudi
cium diebus accessionum fuisse. Nam
quorum, inquit, diebus paribus fiunt
accessiones, horum fiunt etiam iudi
cia diebus paribus. Quorum vero in
imparibus, horum item imparibus die
bus iudicium. Nam continetur & mors
in iudicij communi significatione. At
q; de notis sic statuit Tarentinus. Attē

damus iam, ecquid adferat præclari.
 Nam quod mors fere in dies accessio-
 num incidat, rarūq; sit diuersum exem-
 plum fatendum est, & concedendum
 verum esse Tarentino. Non videtur ha-
 buisse hic tamen diebus paribus acces-
 siones. Quippe primo die Hippocra-
 tes, quæ initio morbi acciderunt, descri-
 psit. Sub hunc, inquit, omnia ingraue-
 scebant, propter morbi, qui acute mo-
 uebatur, incrementum. Itaq; tertio die
 magis intentum morbum indicat esse.
 Nam cum in secundo die prædixisset,
 non dormiuit, mente commotus erat :
 tertium diem exponens scripsit primū,
 grauiter se habuit, quod primo die nō
 scripserat. Ab hoc sitibundus, deinde fa-
 stidiosus, mox multuz se iactabat, po-
 stea perplexus erat. Quorum vel vnū,
 si tertius dies haberet, posset ipsum se-
 cundo peiorem ostendere. Nam vna
 nocte non quiescere, mentisq; turba-
 tio, assidue in acutos morbos citra in-
 signe discrimen incidere cernuntur. At
 q̄ sunt de tertio die scripta, fuerunt perī

301 Hippoc. de mor-
tulis a vniuersa. Præterea tertium ideo
secundo peiorem esse dicit, quod secū-
do die scripserat, mente cōmotus erat.
tertio die, cum alia symptōmata, quæ
paulo ante retulimus, cōmemorat ex-
titisse, tum vero mentem fuisse non iam
turbatam. Quippe parum id quidem
sit: cæterum delirasse ait. Quam ob rē
cum ipso hoc symptōmate videtur se-
cundo perniciosior tertius fuisse: tum
quod addiderit inibi, præcordiorū sub-
mollem tentionem, quæ antea nō sub-
erat, coniectes hinc secundum illi cō-
modiorem fuisse. Namq; viscus antea
malo vacans cum cœperit laborare, il-
lum esse prioribus peiorem significat.
Ac præter omnia, quæ commemorata
sunt, perniciosissima symptōmata eo die
apparuisse videntur, frigus partium ex-
tremarum liuorq;. Quo maior, vt pau-
lo ante dixi, admiratio subeat, quid ni
adolescens perierit die quinto. At enī
dicat aliquis, Tarētiniū defendens, con-
sequitur prædicta. Quartum septimi
esse decretorium, ipse docuit. Hippocra

tes, propterea quod bonorum aut malorum, quæ dies ille attulit, euentus nō minus : sed magis septimo die quam sexto eluceat. Qua igitur ratione, dicit Tarentinus, probabilius erat sexto die defunctum esse adolescentulum, posteaquam accessiones haberet diebus paribus. Nam tertio die plurima ex dictis symptōmatibus illum videntur tētasle: die quarto autem creuisse. tum sustinuisse se, & repugnasse ad septimum diem. Quia forte firmis natura viribus erat, & vero etiam per ætatem. Nam hæc illum si defecissent, quinto die exspirauisset. Quare equidem Tarentinū censeo insectandi citius studio? Zenonis, quam rei sedulo excutiendæ huc descendisse. Idem Apollonius fecit, quod item diligenter literam & secundo inter notas loco positam exponit. Quem sunt multi secuti alij, maxime cum quod medicum aliquod præceptum dicat se vtile exponere citra notas: tum quod eius dictis illi fidem haberent. Hac si quidem de re adolescentem ait obijss

301 Hippoc. de morbis

se, quod præter morem lassitudines, labores, & cursus obijisset. Ego vero affirmaverim labores & cursus, siquidem hoc nomine plures exercitationes significantur, non præcedente morbo so corporis statu, haudquaquã potuisse mortem inducere. De potibus, ut quidam volunt, nam sic dixi esse qui corrigant hoc quidẽ in adolescentulo, quid certi dicam, non habeo: quod nec genus, nec modum teneam istarum potionũ, cum hæc multum referant. Siquidem etiam differunt ipso tempore potiones. Quædam enim diebus duobus & tribus, aliæ permultis fiunt. ipsiusq; quotidiani haustus mensura haud parum interest. Potionis ad hæc qualitas: hi enim meraciorem, illi sumunt oilutionem; nonnulli temperatam. Sunt qui frigidam, alij calidam. atq; harum utraq; aut de more, aut insueti biberunt aliquando. Huic accedit non parva ipsorum vinorum in genere ac tempore diversitas. Neque enim eundem effectum vinum novum ac vetus habet:

neq; crassum, ac tenue: nec album,
 atq; nigrum: nec odoratum, ac foeti-
 dum: nec item austerum atq; dulce.
 Quare vt dixi, ne offenso per vinum
 adolescente nihil habeo firmi statue-
 re, nisi hoc omnium est vinorum im-
 modico vsui commune, quod nervos
 tentet & mentem. Sed horum tamen
 solennis noxa non dominabatur in hu-
 ius adolescentuli morbo. Neq; enim
 conuellebatur vel tremebat, vel infe-
 stabatur phrenetide. Quare & scriptu-
 ram potibus minus puto conuenire.
 Sane magis est consonum adolescen-
 ti cruditates præcessisse etiam fortas-
 sis in ventre: sin secus, in venis qui-
 dem certe. Vnde plurimi coacti sunt
 crudi humores, vt testantur vrinae, &
 aluus, tenuis illa quidem, verum non
 biliosa tamen. Nihilominus videtur
 biliosi quoq; humoris aliquid in toto
 contineri habitu corporis, comitis la-
 borum, quos subierat. quibus est veri-
 simile etiam delirium quoddam suc-
 cesisse & febrem.

Hippoc. de morbis

Apud Tisamenum mulier decumbebat, detinebatur voluulo, ciebantur multę vomitiones, potum non continebat, præcordia dolebant, et infra, secundum ventriculum. tormina ppetua: non erat sitibunda, incalcesbat, extreme partes perpetuo frigide. fastidiosa, insomnis. Vrine paucę, tenues. deiectiones crude, tenues. nec erat remedio locus, defuncta est.

Male scribunt quidaz in hac muliere ὀλέω δέα per u, cum ὀλέω δέα sit per i scribendum. ὀλέω enim. i. voluulus appellatur affectus, cui habuisse symptomata scribit mulierem: multos vomitus, potum continere non posse, dolores esse ad præcordia, & tormina cum doloribus in vêtre: Quæ ad voluulos adiuncta sunt omnia. Quod postea scripsit, non est ex his, quæ eos comitentur, cæterę ex illis, quæ malo in peius tendenti superueniunt, potissimuz per

Vulgaribus Lib. III. 205

petuo esse extremas parteis frigidās, p
nitiosum item fastidiū est. Quin & vri
nas adscripsit, tametsi in venis non cō
tineatur & succis affectus, vez in inte
stinis. Quod cū in his coeperit magna
inflāmatio, prædicta incidere symptō
mata soleant: vocatur autē voluulus
affectus. Parua igitur ex vrinis, vt sint
bonæ, salutis sic habentiu3 est spes: sed
non paruum ad exitium momentum,
si male sint. Nam cū, qui eo modo af
flictantur pp intestinoꝝ inflāmatioē
in præcipiti sint, si aliud videat præte
rea esse in corpore vitiū, increscet ægro
malum. Atq; sic consuevit Hippocra
tes, vbi aliquod instrumentum sit spiri
tus læsum, inspicere vrinas. Quæ si fm
naturaz habeant, in solis spiritus instru
mentis versatur periculū. Sin hæ quod
paruæ appareant, offensum iam signi
cant etiam nutritionis instrumentum.
quomodo nunc, quanq; sit affectus vē
ter, eiusq; ex deiectionibus perspiciat
malum: nihilominus vrinaꝝ fecit men
tionem, vt tenuium, quæ succoꝝ signi

Hippoc. de morbis

ficant in venis cruditatē. Atqui vrinas
semper memineris, vt simul inspicias,
in vētris affectibus, thoracis, pulmonis,
neruorumq; . Nam bonæ si appareant
multum valent ad salutē: contra si pra
uæ, amplificant simul ægri periculum.
Et cum sit omnis periculosus voluulus
qui in sublimibus intestinis cōsedit, his
sunt deteriores, qui in crassis, vt qui cō
tagio iecur afficiāt & lienem. Discernes
eos vomitionum assiduitate, & vehe
mentia, & quod potū reddant. Adhuc
magis ex eo, quod nihil per aluum de
ijciatur. Præterea tormina & dolores fa
ciunt ad notitiam, quando teneāt hi al
ta intestina. Qui stercus si vomant (ad
uertitur enim hoc etiā fieri) clarissimū
sit signum tibi, esse subtilia intestina af
fecta. Est autem acutissimum hoc ma
lum: quare id hic proposuit Hippocra
tes, simulq; adscripsit, Nec erat reme
dio locus. Sed mihi hoc fac memoria
comprehendas ad commentationem
de sanguinis missione. cum enim nul
lum scripsit aliud remedium in ægris

horum librorum, tum nec illam: non
quin præsto fuerit laborantibus auxi-
lio, sed quod adscribere auxilia singu-
lis ægris non oporteat. nisi quid forte
noui inciderit, vt in eo, cui fuit octauo
die sanguis detractus. Porro diem præ-
terijt, quo hæc ægra decedebat: vt quæ
secundo statim die moreretur, aut lon-
gissime, vt erat acutus morbus, quod
in narratione ipse dicat, tertio. 7

Quædam mulier abortione infantis
primo die igni est correpta, lingua tor-
rida, sitibunda, fastidiosa, insomnis. al-
uus erat turbata multis tenuibusq; ex-
crudis: postridie riguit, febris acuta, al-
uum copiose reddidit, non dormiuit.
Tertio die intendebantur dolores.
Quarto delirauit. Septimo interijt. Al-
uus erat perpetuo lubrica, eiusq; mul-
ta, tenuia, cruda excrementa. Vrinę
paucę, tenues: febris ardens.

Si qua de causa externa mulieri

308 Hippoc. de morbis
huic abortire cōtigisset, declararet Hip-
pocrates. Ita ex morbo cōstat, vitiosis
collectis humoribus, abortiisse. Adiun-
xit huic, ex abortione dictionem infan-
tis: indicans, ni fallor, hoc adiecto par-
uum fuisse elisum partum. Appellant
enim homines infantes, pueros nō ita
dudum natos. Quare per metaphorā
videtur Hippocrates valde pusillos fœ-
tus sic appellasse. Quippe hi potissi-
mum eiciuntur. Acutam fuisse & ma-
gnam febrē, cū quod dicit, igni est cor-
repta, significat: tum quod addit, Lin-
gua torrida, sitibunda. At vero fastidio-
sa, febris demōstrat, qua tenebatur, ma-
litiā. Attende diligenter deiectionū
speciem. Nam cū scripsit, aluus erat tur-
bata, multis, tenuibusq; & crudis, tamen
si ipse in fine narratiōis dixerit febre ar-
dente illam laborasse, memineritq; fe-
bris, quē die primo coepit, atq; ingraue-
scebat secundo die: tum addiderit, lin-
gua torrida, & non dormiuit, ac sitibū-
da erat: cruda tamen aluum ait fuisse.
Iam ardentem febre ex humoribus

nasci biliosis scimus. Igitur consentaneum est in tota mole corporis huic mulieri biliosum fuisse acervatum, humorem: in primis autem venis lactium & simis iocinoris cruda contenta. Iam etiam urinas illi⁹ crudas dicit fuisse, iuxta accrudam aluum, non solum in primis venis, sed & in gibbo iocinoris crudis humoribus abundantibus. Porro febris ardens in fine narrationis huius ægræ adscriptum est in multis exemplaribus. Quædam non hoc habent tamen scriptum, sed adiectum etiam α. Itaque suspicamur, aut primam hanc ægram ardente febre fuisse correptam, aut primam esse speciem huius ardentis febris. Quod deinceps scriptum est, secunda in muliere, de qua sic orditur: Altera ex abortitione: Ego in octavo egro, cuius est principium: Adolescentulum, qui in mendacium foro decumbebat, plenius ostendi me de hisce adscriptitijs verba facturum cum decimum ægrum enarrare, præstaboque nunc: duobus de causis suspicans ab alio esse, non ipso authore hoc,

708 Hippoc. de morbis
ardens febris adscriptum. Primum quod
non vni ægro aut alteri morbi formæ
subtexeret ad exitum narrationis, sed
siquidem & has nos docere, volebat ut
quidam fecerunt eius successores, om-
nibus, aut plurimis. At ille scilicet tan-
quam his qui cognoscere morbum va-
lerent, exponit ægrorum accidentia.
Videas item alios veteres in lucubra-
tionibus suis non respicere hos, qui du-
dum ad libros accesserunt, sed qui iam
in illis profecerunt. Hanc meam senten-
tiam, ultra id quod dixi, hoc præterea
confirmat, quod tertio demum Vul-
garium morborum libro adscriptæ sint.
Omnibus igitur, qui hunc sunt librum
interpretati, probabatur ab alio, qui no-
tas illas sententiam complectentes ad-
scripsit, etiam hæc esse adiecta. Nam
in muliere quidem angina affecta con-
cedas sane esse ab Hippocrate adscri-
ptum, angina perijt, qui ex ipsa angina
vellet perijsse mulierem. In hac quæ nunc
dicitur obijsse, non possis ita accipere.
Nam ut dixit: Septimo interiit, subie-

est: Aluus erat perpetuo lubrica, eiusque multa, tenuia, cruda excrementa. Urinae paucae, tenues: mox adiectum est febris ardens. Nonnullis et est additum. In quibusdam pro eo scriptum est prima: In aliis primo. Omnino enim huc librum hisce adscriptis multi contaminarunt iuniores medici. Clarum est ergo, non ut in illa, quae angina laborabat, ad calceum adiecit, periit angina: eodem modo convenire esse hic adscriptum febris ardens. Neque enim dixit, periit ardente febre, sicut in illa, quae angina laborabat, periit angina: sed hoc febris ardens recto casu scriptum offenditur. Inter hoc & periit interiacent: Aluus erat perpetuo lubrica, & quae sequuntur. Quando itaque nec exanimata est ex ardente febre, nec prorsus inter se cohaerent: constat ab aliquo esse adscriptum, non ab ipso scriptum Hippocrate. Potuit etiam quis adscripsisse sibi, sicut solemus talia in marginibus commentariorum memoriae gratia adscribere, postea aliquis, qui exscriberet

Hippoc. de morbis
hunc librum, in contextum, quasi au-
thoris esset, transtulisse. 8

Alteram ex abortione ad quintum
mensem Oecetai vxorē ignis corripuit.
Primo sopore premebatur, rursusq; in
somnis erat, lumborū dolor, capitis gra-
uitas. Secundo die venter turbatus est,
ac excreauit pauca, tenuia, meraq; pri-
mum. Tertio die plura ac peiora, no-
cte nihil dormiuit. Quarto delirauit,
metus, mæstitia, dexter oculus erat di-
stortus. Sudor secundum caput paucus
frigidus: extremitates frigide. Quin-
to cuncta euaserunt grauiora, multum
delirauit, statimq; ad mentem redijt, si-
tis, uigilię: deiectiones toto morbo mul-
te & merę. Vrinę pauce, tenues, subni-
gre, extreme partes frigide, subliuide.
Sexto eadem erant. Septimo mortua
est, phrenetica.

Quam

Quam ante hanc descripsit, infantem adhuc paruū elisit. Infantem paruū interpretare, inquam, vnius mensis, aut bimestrem, aut longissimum trimestrem. At hæc nunc nobis proposita quinto mense abortiuit, ne ipsa quidem externa de causa, sed ex corporis vitio. Cum enim vehemētius salierint, aut subito horrendi quid conspiciatæ timuerint, mulieres abortiunt. Est cum ex dolore, vel ex insigni cruditate, vel ex medicato quopiam cibo, vel puri potione medicamenti, vel quod insit aliquid abortiui. Iam etiam propter sanguinis missionem, & sanguinis ex vulnere profluuium, aut ex nimia hæmorrhoidæ quædam abortierunt. Noui etiam quasdam, quæ ex vuluæ ceruice profuso sanguine prægnantes iam diu, tandem partum eiecerint. Quorum accidisse mulieribus hic ab Hippocrate descriptis nihil, vel hinc constat, quod non addiderit in narratione earum, cum omittere ea non soleat. Non ergo febricitarunt, quia abortierant: immo contra, quod

Dd

Hippoc. de morbis

febricitarent, ideo abortiebant. Videtur
vero ex hac muliere inductus Prædi-
ctionū author hoc modo dixisse: Qui
sopore initio tenentur cum capitis, lum-
borum, præcordiorum, colli dolore, nō
ne sunt phrenetici? Potuit etiam alte-
ram vel alterum ita vidisse affectum:
Hanc itaq; dicit mulierem oppressam
sopore fuisse, rursusq; insomnem, & la-
borasse capitis grauitate, & lumborum
dolore: nihil de collo tamen addidit.
Item ventrem ait conturbatum fuisse,
& excreuisse tenuia & mera, nec addi-
dit hic præterea quicquam de colore il-
lorum. Possunt enim mera, pallida, fla-
ua, rufa, rubra, virulenta, & nigra deijci.
Nempe enim mera scimus illum ap-
pellare, quæ natium colorem retinent
nullo humore confusum alio. Si conij-
ciendum est, biliosa exierunt mera, hoc
est, vel flaua colore, vel rufa. Nam vi-
rulenta & nigra addito colore proferre
& huic & alijs Medicis familiare est. Et
nos quoq; citra adiunctum biliosa so-
lemus deijci dicere, de flaua bile eam

vsurpantes dictionem. Excrementa vero virulentæ, vel atræ, vel alterius bilis, non dicimus simpliciter biliosa, sed coloris ipsis discrimen addimus. Quæ cōsuetudo in omnibus obrinuit, quod semper euomatur & aluo reddatur pallida & flaua bilis etiam sanis, nedum ægris. Contra raro aliæ, atque his deum, qui tenetur morboſo aliquo affectu. Quare quod dixit in narratione tertij diei, Nocte nihil dormiuit: febris autem ardentis amplius mentionem non fecit, innuit mox deliraturæ. Proinde sub hæc merito dixit: Quarto delirauit, metus, moestitia, dexter oculus erat distortus. Præterea sudor secundum caput paucus, frigidusq; cum esse iam mulierem ostendit phreneticam, tum habere admodum incōmode. Cum vero etiam ad signa prædicta & symptōmata accederet extremarum partium frigus, magis etiam morituræ expectes. Itaq; mortua est, quinto & sexto die, vt postulabant ea symptōmata, affecta. Quæ vero in p̄dictionibus

Dd ij

1 Hippoc. de morbis

tradita sunt veluti horum testimonia,
etsi ante in commentarijs, quos in illuz
librum scripsi, q̄s sint absurda demon-
stravi: commemoremus tamen illa me-
morizæ gratia, q̄uis ista scribere sumus
deprecati. Cum igitur sit in Prædictio-
nibus dictum: Ex lumbis ascensum se-
quitur distortio oculorum. Ideoq; hu-
ius admonet mulieris, vbi verba de ip-
sa faciunt in Præditionum libro, quo
loco hoc caput tractant. Quæ sunt om-
nia, vt ostendimus, absurda. Scimus. n.
prorsus malum esse signum distortio-
nem oculorum, siue ex eo fiat, q̄ ascē-
sus fiat ex lumbis, siue quolibet aliter.
Improba etiam, est doctrina, & aliena
ab Hippocratis verbis. Neque enim ex
lumbis ascensum diceret. sed vt in Præ-
sagijs in hoc capite: Dolores, qui cum
febre lumbos tenent, & imam regionē,
si septum transuersum attigerint, infe-
rioresq; partes reliquerint, exitiales ad-
modum sunt. Atqui non est, qui in hac
ægra ad caput sublatos esse possit abū-
dantes in lūbis probare humores. Atq;

Vulgaribus Lib. III. 211

vt temere hæc quidā interpretes dixerunt, ita hoc ex Prædictionibus caput male his accommodant, quæ exposita sunt de hac ægra. Ventr̃is prærubra proluuies, cum in omnibus mala est, tum in propositis maxime. Cum non dixerit Hippocrates fuisse prærubram huius mulieris proluuiem ventris. Multo etiam absurdius hoc citant caput: In febribus ardentibus cum aliquanto frigore, venientibus, & deiectionibus cum aqua biliosis multisq; oculorum lippitudo cum alioqui malum est signum, tum maxime si catochi fiant. Qui nihil aiunt referre catochen dicas, an soporem: ignorantes ipsum Hippocratem a vigilante dirimere profundum soporem: Itaque profundum soporem aliquod habere cum catocha, vt vocant Archigenes & Philippus, consortium: non vigilantem. quem hanc dicunt mulierē in principio morbi corripuisse, nō quo tempore oculus est distortus. Porro mireris etiam hoc eorum, qui vtrūq; caput attulerunt ad exponendā hanc

De iij

Hippoc. de morbis

ægram, in quo ait, ventris proluuies præ
rubra. Et deiectionibus cum aqua bi
liosus. Neutrum eorum de hac muliere
scripsit Hippocrates. Neq; quasi scribe
ret utrūq; exponunt. Præterea eadem
deiectio prærubra esse, & cum aqua bi
liosa nequeat. Adijciunt alia etiamnū
capita multa vicissim alterum per alte
rum p̄dictiones & ægros in morbis vul
garibus interpretātes. Sed omnia repre
hendere, vbi lapsi sunt, non est huius
loci, quandoquidē aperte simul & ab
solute istarum interpretationū vitium
in cōmentarijs in Prædictiones aperui
mus. Phrenitis: Et hoc est de ascripti
tiji, vt ante, febris ardens: quippe quod
non habeatur in omnibus exemplari
bus. Neq; enim in alio ægro tale quid
ascripsit, nec instituerat hic morborum
tradere discrimina: sicut inuenias in li
bris conscriptis de morbis. 9

Mulierem, quæ decumbebat in men
dacium foro, primum enixam cum do
lore masculum, corripuit ignis. Initio

statim sitibunda, fastidiosa, cor illi dolebat, lingua arida, uenter turbatus tenuibus paucisq; non dormiuit. Altero die aliquantum riguit, febris acuta, modicus secundum caput & frigidus sudor. Tertio cum dolore descendit aluus cruda, multa. Quarto riguit, omnia irritata sunt, insomnis. Quintum diem laboriose transegit. Sexto eadem erant, aluum reddidit humidā, copiosam. Septimo riguit, febris acuta, sitis ingens, se iactauit. Sub uesperū per totum corpus sudauit frigidum. frigus partium extremarum, nec redibat illis calor. Iterumq; nocte riguit. extremitates calorem non recipiebant, non dormiuit, nō nihil delirauit, statimq; ad mentem redijt. Octauo circa meridiem redijt calor, sitibunda, sopore oppressa, fastidiosa: uomuit biliosa, pauca, flaua, nocte

Dd iiij

Hippoc. de morbis

grauiter se habuit, nihil quieuit, multū
affatim minxit, in scia. Nonno omnia fue-
runt remissa. sub uesperum eam sopor
tentauit, aliquantulum riguit: uomuit
amara, biliosa. Decimo rigor, febris ac-
cessit, nihil dormuit. mane multam, in
qua nihil subfideret, reddidit urinam.
extreme partes receperunt calorem. Vn-
decimo uirulenta, biliosa uomuit: non
multo post riguit, rursumque extreme par-
tes frigescebant. Sub uesperum rigor,
sudor, multum uomuit. nox gravis fuit.
Duodecimo uomuit multa, nigra, fæti-
da, singultus multus, sitis laboriosa. Ter-
tiodecimo nigra, uirulenta uomuit, ri-
gor, circa meridiem muta. Quartodeci-
cimo die sanguis de naribus, defuncta
est. Huic perpetuo uenter erat lubricus,
horrebat, annum ætatis agebat ad septi-
mumdecimum.

Siue Athenis in Astutorū foro decumberet hæc muliercula, siue alia in ciuitate, alijs permittimus inuestigare. Nos quæ per totum acciderunt morbum, attendamus, a quibus illa nō poterat superstes esse. Siquidē ab initio omnia funebria erant. Ac magis mireris, qui factum sit, vt diem quartumdecimum potuerit attingere. Sed ideo, quantum censeo, ad finem eorū, quæ ei acciderunt, addidit: Annum ætatis agebat ad septimumdecimum. Constat etiam præter ætatis robur, eam fuisse sua sponte naturæ non infirmæ, alioqui nō perdurasset. Nam cum neq; aliud illi quicquam accideret salubre, ac secundo statim die riguisset aliquantulum, & acute febricitasset, tum secundum caput sudasset nonnihil & id frigidum: deinde essent die quarto irritata omnia, dieq; septimo iterum riguisset, ac lingua inaruisset, febricitassetq; acute: iamq; vltraq; extremæ partes frigide illi essent, etiā non rediret his calor, qui illa non aut nono die, aut vndecimo sit, necessario

Hippoc. de morbis
morta? Produxit itaq; vitam ad diem
quartumdecimum propter ætatem &
naturæ robur. quæ idem robur osten-
dit concitando quartodecimo die san-
guinis profluuiio. Sed enim morbo ma-
ximo nō erat sanguinis profusio discu-
tiendo. Morbi vero magnitudinē cum
alia aperuerunt symptōmata, tum vo-
mitionum nigrarū graueolentia. Nam
semper exitiosa, quæ foetent, sunt. Vnde
etiā in Præsagijs ipse dicit: Putres om-
nes & graues odores quauis in vom-
itione mali sunt. Quod in fine est ascri-
ptum, febris ardens, perinde est, ac id,
quod in superiore ægra ad exitum scri-
ptum erat, absurdum.

**Cōmentarii secundi Galeni in tertium
Hippocratis de morbis vulgarib?
librū, Hermanno Cruserio
Campensi inter-
prete finis.**

GALENI IN TER TIVM HIPPOCRATIS

de morbis vulgaribus librū

Cōmentarius tertius Her

māno Cruferio Cā

penſi interprete.

Præfatio Galeni.



Via statum hic pestilē
tem Hippocrates de-
scribit, quæ ad interpre-
tanda ea, quæ dicturus
est, conferunt, superius
a nobis elaborata, hic
summatim cōmemo-
rabo, deinde ad eius accedam verba.
Primum, statum ab eo solere, non tem-
peramentum tantum aeris præter na-
turam, sed etiam omnē cuiusvis rei for-
mam ita appellari recordemur. Dein-
de mutationem eius præter naturæ in-
caussa esse, cur corpora nostra corripia-
tur morbis. Ad hæc ad memoriā illa re

Hippoc. de morbis

uocemus, quæ scripsit in Aphorismis
in hæc verba: Ex anni autem statibus
(quod in totum dixerim) siccitates im-
bribus sunt salubriores, & minus leta-
les. Morbi vero in pluuijs statibus ma-
gna ex parte existunt, febres longæ, alui
profluvia, & putredines. Iam ea quo-
que, quæ, cum principium interpreta-
rer secūdi libri Vulgarium morborum
scripsi, ad memoriam reducamus. Ho-
rum, quæ retuli, si qui retinuerit, ac na-
uiter ea legerit, ad horum interpreta-
tionem, quæ nunc sunt nobis propo-
sita, adsit.

*Annus austrinus, pluuius, a uentis in
totum silens.*

Primo libro morborum Vulgarium
tempestates treis descripsit. Hic vnā
duntaxat, hanc quam nos hic interpre-
tari instituimus. Et vero etiam secundo
morborum Vulgarium, sunt scriptæ aliq̃.
quem tamen cōscripsisse, quo æderet,
ut primum & tertium, nō videtur. Nec
vero præscripsit mox ab initio ijs in li-

Vulgaribus Lib. III. 215

bris narrationi eorum, quæ acciderant, status: sed aperte narrare auspicat quæ animaduertisset in morbis, qui viguerant, & in aeris temperamento. Itaq; in Thaso, inquit, Autumno circa æquinoctium, & sub Vergiliis, multum pluit, continenter, & leniter flante Austro. Itidem duos auspicatus est sequentes status. At in præsentī status nomen in omnibus fere exemplaribus habetur: nō tamen quo hæc loco acciderint, significatur. Pestem siquidem, quæ multarum fuit gentium communis, hoc libro reddit. In exemplaribus, quæ, vt legebat Dioscorides, habent, non solum ita est simpliciter scriptum, status, sed additum est, calidus & humidus, atque in medio spatij quod lineas intersecat, totum hoc scriptum est, sicut in alijs exemplaribus solum status. Inuenias quædam, quæ ne hanc quidē in medio habeant inscriptionē, quædam item, quæ nihil plane. Vnde non esse inscriptionem suspiceris Hippocratis, sed forte illorum, qui ægrorum historijs ad finem

Hippoc. de morbis

notas adscripserunt. Verū hæc utcūq;
se habeant, nec vlli fraudi sunt, nec vsui
vel ad præsagiendum, vel curandum.
Ad ea itaq; exponenda, vnde aliquid
cōmodi prouenit, cōuertamur. Annus
austrinus, pluuius, a ventis in totuz si-
lens. Huic simile tempestati principiuz
est secundi Vulgarium morboruz, hac
serie dictum: Erant in Cranone carbū-
culi æstiuī, pluerat per æstum largo im-
bri, idque assidue. Acciderant autem
magis Austro. Differunt tamen inter
se hi status: tum q̄ hic toto ait anno id
fuisse aeris circūflui temperamentum:
in secundo æstate tantum: tum quòd
his adscripsit, a ventis in totum silens,
id quod illic non addidit. Arbitreris for-
tassis, quòd illo libro addidit, Accide-
runt magis Austro, hinc tale quod si-
gnificari. Iam hic etiam austrinū simul
& tranquillum totum dicit annum fuis-
se. sed vt tranquillus potest, simulque
Aquilonius esse totus annus, & dici, ita
accipiamus. quod paulo inferius de-
clarabitur. Ad memoriam vero reuo-

cemus, multas nos tempestates vidisse a ventis silentes, & tranquillitate præditas, non tamen eodem inter se modo, verum hanc lenem & irriguam, illam siccam & gelidam. Atque hæc omnino est serena. Lenis autem nebulæ, & turbidus statum parit Austrinumq; & nonnunquam nubium plenum. Contrarium huius, aquilonia, & ubi prorsus nullus in aere apparet motus, sed plane sit, quam vocant, tranquillitas. Haud alius enim videtur aeris status esse, ac maris. Nam illic ut semper est fluctus in alto, vel maior, vel minor. qui interim, ob parvitatem non animadvertitur, nisi strictus eum excipiat locus, quod in Chalcide Eubææ & Mefina Siciliæ cernas. & item aer quoq; plane immotus & quietus haud videtur unquam esse. Tamen interdum nos, quia motus est parvus, fugit. Ac nubes per eas tranquillitates conspiciamus, quæ frequenter nobis consistere videntur, cum reuera agitentur. Nam conspiciuntur statim in alia aeris regione. quod illis

Hippoc. de morbis

nequaquam mouerentur, non usu veniret. Huiusmodi etiam hæc censenda est toto anno tempestas fuisse: tantum autem hæc distat a descripta in secundo libro, quanto est diuturnior. Tamen affectus utriusque communis tempestatis putredo est, utique causam obtinens humiditatem citra ventos. Et videtur putredo ex materia quidem gigni humida, ex causa vero efficiente, extraneo, & præter naturam calore: augeri porro quiete. Nihil itaque quod omni ex parte est siccum, omnes manifeste videmus putrescere. Neque enim lapis, vel tegula, nec aurum, nec argentum, nec æs aliudve eius generis putrefieri cernitur. Iam eorum quæ putredini sunt obnoxia, hæc superesse in temperamentis frigidis diutissime, ne hoc quidem præterit quæquam. Adhuc magis, ubi ventis eiusmodi ventilantur. Sane vestem etiam homines continenter quatiunt, in primis cum humidus sit calidusque aer, quod immotus eam putrefaciat. Ita articularum in animantibus motus, cum alias commoditates,

cōmoditates, tum eum vsum præstat.
Et vero ipse in Aphorismis Hippocra-
tes asserit, vt prædixi, in pluuijs tempe-
statib⁹ putredines existere. Quare cor-
poris humores hinc liquet necessario
computruisse. Iaz ipsius dictiones sub-
secuti, separatim singula cōsideremus. 2

*Cum paulo superioribus anni tem-
poribus squalores præcessissent, sub Ar-
cturum flante austro multum pluit.*

Didicisti iaz in statibus libro primo
descriptis, aeris temperamentum ex sa-
lubri, & naturali ordine variasse, didici-
sti etiā qui hic sit status, & quatuor eius
esse præter naturā simplices, quatuor
item alteras compositas conuersiones.

Simplices in calore tantum, frigore, hu-
miditate, & ficcitate. Compositas in ca-
lore & humiditate, algore & ficcitate, al-
gore & humiditate, calore & ficcitate.

Nunc ergo horum, quæ didicisti me-
mor, subsequere huius cæli narratio-
nem. Hippocrates: Cuz paulo, inquit,
superioribus tēporibus squalores præ-

E e

Hippoc. de morbis

cessissent. Deinde adducit: Sub Arcturum flante Austro multum pluit. Videtur etenim superiore iam anno aeris circūfusi non vnde quaque temperamentū constituisse naturale, non viguisse tamē ea tempestate ullus morbus, ut vocāt, vulgaris. Nam in Aphorismis didicisti ubi sic dicit: Ex anni autem statibus, ut semel dicam, squalores imbribus sunt salubriores, & minus letales. Hoc etiam minus quisquaque incidit eiusmodi morbus, quod siccitate tantum excelleret temperaturæ immutatio, præter ullam alterius oppositionis vicissitudinem, a qua aut calidus fieret, aut magnopere frigidus aer. Verum enimvero illa vehementis conuersio sub Arcturividetur exortum se protulisse. qui aliquāto spatium autumnale æquinoctium præcedit. Iam vero qui illi autumnus, quæ deinde bruma successerit, postea quæ hanc exceperunt tempora anni, si eius persequamur dictiones discemus. 3

Autumnus umbrifus, nubilifus, lar

ge pluit. Hiems erat austrina, humida,
& lenis.

Vmbrosum dixit pro caliginoso :
quod non lucidum significat, nec pu-
rum, neq; omnino serenum. Nanq; so-
lent etiānum qui Asiam incolunt Gre-
ci σκιωδὴ & σκιαφα, idest vmbrosa, om-
nia quæ ad nigrum declinant, appella-
re. His etiam dictionem caliginosū at-
tribuunt, & fuscum, quod proprie ad ni-
grum accedit. Apertum est autem, hu-
iuscemodi non posse fieri aerē, nisi mul-
tis nubibus, ijsq; non splendidis obdu-
catur. Nubilosū igitur virtute comple-
tebatur vmbrosus. Sed te non latet, eā
loquendi rationem non Hippocrati tā-
tum, sed multis etiam esse alijs familia-
rem. Iam etiam dixit: Hyems erat au-
strina, humida, & lenis, Sūt qui Austrū
semper ducant esse humidum. Quod
non est ita. Videtur enim ficcus aliquā-
do esse, quem Leuconotum vulgus,
Latini Caup appellāt. Et Poeta dicit:
αυταρ, ε' γω ζεφύροιο καὶ ἀργεῖοιο νοταίο,

Ec ij

Hippoc. de morbis

Siquidem purum Austrum, quem fieri sine imbris scimus, eo vocavit nomine. At vero primo etiam Vulgarium morborum in primo Hippocrates statuit: Cum esset autem totus, inquit, hic status Austrinus & squalidus. Atque is Auster subinde procellosus est. Semper ergo apertum habent motus, lenis alius est Auster, cuius motus in aere & nubibus non sentias, qui calidus semper est. Caurus interius frigidus videtur. 4

Multo post solis reversionem, circiter equinoctium aspera erat extrema hyems. Et iam sub equinoctium, Boreas spiravit, & ninxit, non ita diu.

Pars hæc quædam tempestatis contrariæ intercessit, ut hic dixit, non ita diu. 5

Ver rursus austrinum, sine ventis. Pluit multum & continenter ad Canem usque.

Indicavit tibi lenem hyemem, scribendo ad hunc modum: Ver rursus austrinum, sine ventis. Nam rursus, ut co-

trarius status interuenit, innuit ad suuz
temperamentum rediisse cælum. 6

Aestas serena erat, & calida, magni
erant æstus. Etesie parue non perpetuo
spirarunt.

Lenitas hyemis, & Veris tranquillitas
cum æstate feruida congruunt. Nā
cum sua sponte sit æstiuuz tempus ca
lidum, si ventorum accesserit tranquil
litas, necessario æstus psequitur. Hoc fit,
vbi neq; Prodromi (quos vocāt) flāt;
neq; q̄ eos sequuntur, quos Etesias ap
pellāt. Dirimit eos Canis ortus. Et ipse
etia3 Hippocrates addidit: Etesie par
ue non perpetuo spirarunt. 7

Sub Arcturum rursus spirante Bo
rea multum pluit.

Rursus, ad pluuiarum exundantiā,
non ad Boream refertur. Nam superio
re Arcturi ortu multum pluerat, & sub
inde postea: Boreas v̄o rarus spirauit. 8

Cum esset totus annus austrinus, hu
midus, & lenis. per hyemem quidem sa

Hippoc. de morbis
lubriter egerunt, præter tubidos, de quibus modo scribemus.

Integrum statum, quod parui omnino aglones fuissent, ab dominatibus in eo, humidus appellauit, & austrinum. Nam quod tranquillum & calidus, lenem appellet, antea didicisti. Verum haud dum ea repestas, licet esset repentina, mortales magnopere offendit, propter superioris anni squalidi temperamentum. At coeperunt affectus quibusdam tabifici, qui scilicet huic vitio patebant. Ipseque adeo posthac se recipit scripturum illorum affectus. 9

Ame ver una cum frigoribus consecutus, sacer ignis frequens, hos cum occasione affecit, illos non. qui malus cum esset, multos interemit.

Sacrum ignem didicisti a biliosa fluxione oriri, at non illa semper tamen perniciofa, & putri. Plane contra, ubi comoda sit fluxio bilem pallidam obtinens, quæ in nobis naturaliter gignit,

solet quidem sacrum ignem facere, nullum tamen ex eo dare damnum: si quidem recte tractes. At non erat nunc talis, qui sacrum ignem excitauit, humor sed prauus, qui eroderet putrefaceretque ab exuperante humida ventorum tranquillitate generatus illis potissimum mortalibus, quibus cum sua ipsi sponte alijs essent biliosiores, etiam victus biliosus magis eum succum congerisset. Si quidem morborum proficiscuntur differentiae ab aeris circumflui temperamento, propter naturam cuiusque, & victum quem sanus seruat. Victum appello, non hunc tantum, qui cibo & potione constat, verum etiam qui omnibus alijs, ut otio, exercitatione, balneo, venere, somno, vigilijs, & vero omnibus, quae quouis sunt modo in corporibus humanis. IO

Multi è faucibus laborabant, vox erat vitiosa.

Quibus caput sua sponte prompte replebatur, his in praesentia exundantiae humorum plenum, in pulmonem coepit &

Ee iiii

Hippoc. de morbis

ventrem per fauces fluxiones demitte
re. Porro iure dicit vocem etiam ijs af
fectam fuisse, nempe quod frequens
est destillationibus, vbi abunde fauces
& guttur irrigauerint. **11**

Febres ardentes vna cū phrenitide.

Ardentes febres extiterunt inuaden
tibus in iecur & ventrem biliosis ex
crementis. Phrenitis vero caput peten
tibus. **12**

*Ora aphthis vitiata, pudenda tuber
culis, lippitudines, carbunculi.*

Singuli hi affectus fere non sunt ca
coethes, vti de sacro igne diximus pau
lo ante: nonnunquam vero etia3 sunt
cacoethes, vti nunc: quod putridus ef
set, qui abundabat, humor. Quare in
omnibus, quos recenset, morbis hoc
mihi semp memoria teneto: neq; aph
thas puta ægros tenuisse, vel quodcun
q; aliud incommodum de more, sed
simul cum membrorum putredine.

Memineris etiam hanc communem
rationem, ab eode3 statu genitum om

nibus putrem humorem non easdem
insidere partes, quod nec per naturam
omnium in eadem conditione corpus
esset eo statu: sed esset alia alijs pars in-
firmior. Aphthæ itaq; frequētissime so-
licitant puerorū ora, quæ exulceratio
est in summo, quia omnia eorum sunt
mollissima membra, & quasi musco-
sa. Insuper os est omnino etiānum in-
suetū cibarijs & poculjs. Vbi ergo acri-
monia quapiam lac sit mammæ præ-
ditū, aphthas generat, quæ facile pro-
pulsantur, si infantis hos modice astrin-
gas. Si vero humor affluat malus, sem-
per aphthæ prodeunt cacoethes. Iam
Carbunculorum perpetuo ē periculo-
sus affectus, nam ex vitiosis constat hu-
moribus. Quare nunc erat verisimile
fuisse perniciosissimum eum, qui ultra
natiuum vitium, etiā quod status ad-
ferebat, adiunctum haberet. Verum sa-
tis de huius est affectus origine dictū
cum principium secundi Vulgarium
morborum enarrabam, reliqua huius
capitis clara sunt.

Hippoc. de morbis

Alui turbatę, cibum fastidiebant.

Ex vitioso humore, qui a capite de-
fluxerat i fauces, qđ in pulmonē inua-
serat, tabificos pstituebat affectus. Qđ
vero in ventrē deriuatū erat, quia subi-
bat mordicando, ventris pfluuiuz con-
citabat: qđ significauit hisce vrbis: Alui
turbataę. In transitu item, ventris mea-
tum ciborum efficientem appetentia
afflixit: vnde cibos fastidiebant. 14

Quidam sitibundi erant, quidā nō.

Pluribus de causis nec siti caruisse
omneis, nec fuisse sitibundos, pbabile
est. Videť humor oibus putridus fuisse
collectus, vę non pari modo aut æq;
prauus. Quāobré potuerunt aliq non
sitire, vt illi, qui cibū fastidiebant, de fa-
cultati potus appetēdi offensa. Liqueť
aut pessimā fuisse horę conditionē, nec
prauū illis humorē affluxisse, vt modi-
ce sitirent: alios vero sitibundos fuisse
confluente in ventrē humore vitioso,
qui nondū hactenus læserat eius os, vt
potiōis appetētē facultatē corrūpet. 15

Vulgaribus Lib. III. 222

Vrina turbata, multa, mala.

Vrinas fuisse turbatas, ita accipe, vñ
dudū, cū diceret, Alui turbatae. Nam ad
renes qbus vitiatu humor defluxit, his
necessario vrinae turbabant, hoc est, cū
mordicatione, & dolore excernebant.
Quod huic est annexū, multa, mala,
potest etiā de vrinis dictu esse. Potest
et ipsum seorsum, vt vna hac oratione
multitudine indicet symptomatū pra-
uorū fuisse id tps egrotates affectos. 16

*Sopore diu tenebantur, rursusq in
somnes erant.*

Soporem vigilijs vacantem ab hu-
miditate didicisti, & refrigeratione fieri
cerebri. Vigilijs sopore non confusas
a siccitate & calore. Nunc ergo cu, qui
increuissent humores, humiditatem ob-
tinerent exuperantem, verum non eaz
tñ prorsus acrem, humiditas soporife-
rum affectum, acredo ex putredine in-
duxit vigilias. Itaq; causae diuersae di-
uersa merito symptomata peperere.

Multi prorsus nō indicabantur mor

Hippoc. de morbis
bi, quidam egrè.

Quæ erat humoris vitiositas quidam morbi haud quaquaz decreuerunt, alii qui parum bene. 18

Aqua inter cutem.

Vel hoc symptoma quosdam dicit ex abundantia prauorum humorum affecisse. Omne enim hæc potest morbum concitare, alium alio in corpore, pro eorum naturalibus differētijs & viuendi dissimili ratione, vt est paulo ante dictum. 19

Tabidi multi.

Retuli etiam supra, quod ex capite in fauces defluerat, vbi per guttur in asperam arteriam & pulmonem venisset, eiusmodi vitia produxisse. 20

Habes morbos, qui vulgabamur,

Vnum de vulgaribus morbis pestis est, vt in libro quoq; de victus genere acutorum dictum est: Nam si quando nulla morbi pestilentis forma communis vulgetur, cæterum dispersi sint morbi. Neq; enim certi est morbi nomen

vulgare vel pestilens, cæterum quicum
q; vno in loco multos inuaserit, vulga
ris hic vocatur. qui simul si hoc habeat
vt multos perimat, pestis fit. 21

Ex qualibet morborum, quos recen
suimus, specie complures egrotabant et
moriebantur. Acciderunt autem cuiq;
horum in hunc modum.

Cum dicit & complures moriebantur,
pestilenteis fuisse morbos, qui vul
garentur, demonstrat. Qui quando di
uersi fuerunt, de singulis separatim in
fra acturum promittit. 22

Multis sacri ignis occasionem quili
bet & minuti admodum pūcti toto cor
pore præbuerunt, præcipue uero sexage
narijs secundum caput, si uel minorem
paulo quis curam adhiberet. Magna
pars in ipsis etiam curationibus magnis
inflammationibus corripiebantur. Sa
cerq; ignis multum celeriter vndiq; de
pascabatur.

Hippoc. de morbis

Cuius præ omnibus meminît primis
symptomatis, iure nunc primi etiã sin-
gulas reddit differentias: quod accidit
se quibusdã dicit parvis & causis, quas
vocauit occasiones: Et multos quæ a me-
dicis procurabantur, magnas esse infla-
mationes consecutas, quod sacer ignis
scilicet plurimũ depasceretur. Plurimis
iã caput hunc sollicitasse, quando reple-
tũ hoc maxime in austrinis esset & cali-
dis ventorum tranquillitatibus. Cur autẽ
sexagenarios hic præter cæteros tenta-
ret, hoc incussa est. Foris ambiens
præter naturam calor causa, quam
obrem corporis putrescerent humo-
res, fuit, sicut natiuitas calor, ubi suo
natiuo exacte temperamento constat,
plus alijs humoribus sanguinis efficit.
qui quãdo efferuescit, pallidã & flauaz
bilem. At calor externus putredinis au-
thor humorum est. Nã materia quidẽ hu-
miditas est: causa efficiens, calor præ-
ter naturã. Quare senes, qui superfluas
semper humiditates ob naturæ imbe-
cillitatẽ coaceruant, vt his accessit aeris

Vulgaribus Lib. III. 224
Calor, ex illa effectus tepestare, humo-
rum putridæ corruptioni fuerunt iuue-
nibus opportuniore. 23

Plerisq; itaq; horum in suppuratione
abscessus contigerunt, atq; carnis
multum et ossium nervorumq; decidit.

Prauitas abundantis humoris ex ma-
gnitudine constitit putredinis, atq; di-
ctis subtexens dicit. 24

Erat autem illa fluxio, quæ collecta
erat, nō ad similes puri, uerū alia q̄piā
putredo. ipsaq; fluxio multa & varia.

Hippocrates apte tibi indicauit, qđ
nos sepe iā diximus, corporis humores
pp humiditatē & ueris tranquillitatem
cōputruisse. atq; idcirco purē non gene-
rauit. Cōputrescebant uero ob prauos
humidos humores solidæ partes. At
variā esse fluxionē propter putrescē-
tium diuersitatem, ratio erat. Nam a
communi putredinis caussa, singula
putrescentia peculiare obtinent diffe-
rentiæ speciem. 25

Hippoc. de morbis

Quorum ergo caput horum quid tē-
taret, his caput totum glabrescebat, &
mentum ossaq; denudabantur decida-
bantq; multeq; extiterunt fluxiones.
His adiuncta aliquando, aliquando nō
erat febris. Erant autem hęc formida-
bilia, quā deteriora. Quibus enim
ad suppurationes hęc species deuenit,
plurimi superflites horum erant. At ue-
rō quos inflammatio reliquit, & sacer
ignis, nec talem abscessum effecit ullum,
hi frequētes perierunt. & si usquam
loci alterius in corpore deflecceret, eue-
nerunt hęc. Etenim multis brachium uel
solidus cubitus decidit. Quibusdā hęc
anteriora latera afficiebant, uel poste-
riora. Nonnullis totum femur, uel tibię
denudabantur, pesq; totus.

Humor putredo, cuius est cōmune
munus ut illas partes, in quas īpingat,
corrūpat:

Corrumpat:terribiliorem in capitis partibus speciem præbet, propterea quod licet vel paulum de natura hic deflectant, maior fiat sugillatio, quàm cæteris in partibus multum a natura diuertentibus. Nam a femore, vel brachio, vel tibia, vel cubito si cutis recesserit, minorem præbet mali speciem. at si capitis vna cum cute crines defluerint, atque adeo meti cum illis, vitij sit facies magna, periculum vero minus, quàm si is naturalia affectus teneat aut guttur, aut thoracem, aut aliam principem partem. Neque tamen, quæ caput ita tentant, metum quàm malum creant maius: verum etiam quæ cuilibet aliæ parti decidunt. Peiora enim erant, in quibus abscessit humor ignem sacrum efficiens, cum in viscera se, & non in principes partes conferens præter alia symptomata febres etiam acutas generabat. Quibusdam tamen, quibus in alto erat eiusmodi putredo, partes etiam citra febres marcescebant. quorum quidam hac de re incolumes euaserunt, vitiosis humoribus per parteis, quas si putrefe-

Hippoc. de morbis
cerant, emissis. Oberrabat enim, ut ipse
vocauit, fluxio totum corpus, hoc est,
temere, nulloq; ordine & casu vagaba-
tur, ut presagire medicus arte, quo esset
influxura, non valeret. 26

*Erat omnium id grauissimum, cum
pubem & pudenda urgeret.*

Etiam absq; pestilente statu, vbi has
regiones inflammatio obsederit sacer
ignis, leuissime putrescunt, vnaq; par-
teis superiores afficiunt. Vnde nobis est
saepe necesse, ut putrida praeciderimus,
locum inurere. Nihil habet ergo admi-
rationis, vbi is esset status, ut brachiu;
cubitus, femur, tibia, latus, caput com-
putrescant, si plurimum offendatur pu-
denda. 27

*Atque ulcerum, & eorum, quae occa-
sionem habuerunt, haec fuit conditio.*

Haecenus verba de sacro igne fe-
cit, qui ex ulcere, aliamve ita paruam
ob causam externam constitit. Post-
hac de his, quae sine tali causa incide-
runt, tractabit. 28

Multos autem una cum febribus, & ante febrem, atq; a febre arripuerunt.

Non ob vlcus his, aut alia de causa externa, quæ sit manifesta, sed vt consueuimus dicere, sua sponte prouenit facer ignis: atq; partim simul cu3 febre inuadebat: partim cum febres aut consecretæ sunt, aut præcesserant. 29

Habebant hæc illud, ut, quæ per supurationem abscessum molita essent, aut si commodè turbata esset aluus, aut urinarum bonarū extitisset excretio, hinc propulsarentur: Quibus horum nihil acciderat, obscureq; euanescebant, ut letalia essent.

Paulo ante etiam causam reddidimus cur superstites essent magis, quib; per putridā partem malus humor una cum illa de corpore decideret. Nec est obscurum, quin si & per ventrem & vrinas excessisset, molestus dum excerneretur, fuerit, profuerit tamen vniuerso corpori. 30

Hippoc. de morbis

Vere longe plurimos exercebat sacer
ignis, tenebatq; estate & sub autumnū.

Genuit quidem, vt dixi, vitiosos hu-
mores status perflatu carens, qui humi-
dus calidusq; erat, & ventis carebat. q̄s
in corpore frigora concluderunt: at etiā
in primi libri Vulgarium morborū pri-
ma tempestate est dictum. Quo ma-
gis extiterunt varij morbi, paulo ante
cōmemorati. Nam hoc loco illi est de
sacro igni sermo. Quem, quando emi-
cuit primus, primum quoq; descripsit.
Itaque de his, inquit, sacris ignibus, qui
inceſſerunt initio veris, quidam totam
æſtatem durauerunt, & autumnū. Etiā
aliter accipias hoc licet: Tenebatq; æ-
state & sub autumnum: Sacrum ignez
eius tempeſtatis, & quę indidem mana-
runt, viguisse in nōnullis ad autūnum
intelligemus, ac eorum, quę extiterunt
generationem. Vt alia quidem æſtate
existerent, & definerēt alia itē autūno.
Atq; ita ēt in autūno rectius scōda hac
ſignificatione accipias, Cui enim pro-

batur ineunte vere natum ad autūnū
vsque productum esse sacrum ignem?
Omnino enim interea hominem in-
teremerat, si magnopere esset cacoethes:
vel per putrescentes parteis putredine
expurgata, discussus sit. 31

*Nonnullis multa erat turbatio, tuber-
culaq; ad fauces, linguę inflammatio-
nes abscessusq; secundum dentes.*

Affectus hoc loco persequitur par-
tium, de quibus antea nō meminit. 32

*Voces multis uitiatę fuerunt, et uates
λογοι, maxime his quidem, qui cœpisse
sent tabescere: tamen etiam ardente de-
tentis febre, phreneticisq;.*

Equidem etiam quod est supra in
ægro, qui ordine est duodecimus, scri-
ptum, ubi sic ait: δεξιὸν ἰλαλῶν (quod
nos, dexter oculus erat distortus, verti-
mus) suspicabar esse ab alio inductū.
Etenim Heraclidis filius Hippocrates,
cuius etiam Aphorismos esse & præsa-
gia autumant, vñtatissimis esse vsus, &

¶ ¶ ¶

Hippoc. de morbis
 proinde clavis vocabulis videtur, quæ
 vocare Rhetorici ciuilia solent. At ve-
 ro ῥῳλλαινεῖν non est istius generis, eoq;
 minus κατιλλαινεῖν, vel κατιλλαι'νοῦσαι
 maxime cum de voce non de genis di-
 citur. Adhæc propter dictionis formaz,
 quæ actiua, non passiuā est. Rectius
 enim, siquidem prorsus voci statuerat
 adaptare hoc nomē, erat κατελοῦ'μεναι
 scripturus, non κατελοῦσαι, & multo
 quidē rectius hoc κατιλλαινο'μεναι. Na
 de ῥῳλλαι'νεῖν participium ea deducas
 figura. Appello autem hic scilicet par-
 ticipium more Grammaticorum. Atqui
 nullus sit sensus, si de vocibus dicatur
 κατελοῦσαι, vt quidam intelligere nos
 interpretes voluerunt, tanquam tendat
 verbum ῥῳλλαι'νεῖν ad distorquere. Naz
 κατελοῦσαι significat distorquere, κατε-
 λού'μεναι vero distortæ. Multi itaq; vna
 in dictione errores commissi videntur,
 dum κατελοῦσαι accipere, vt multis est
 visum interpretibus, volumus, quasi a
 dictione ῥῳλλαι'νεῖν descenderit. Etenim
 actiuum est ῥῳλλαι'νοῦσαι, ῥῳλλαινο'μεναι

passium, & adiecta præpositione κατὰ
 τῆς ἰλλαι'νδααι. Atqui εἰλᾶσαι & κατεἰλᾶ-
 σαι ab ἰλλαι'νω deriuari non videntur:
 Nec vero etiā εἰλᾶμεναι & κατεἰλᾶμεναι.
 Per autem raro inuenias apud veteres
 hoc genus verba & nomina: ἰλλαινεῖν
 dico, & ἰλλος, a quo videtur Sophron
 comparatiuum quod vocant grammā-
 tici, fecisse, ἰλλοτερον τανυουνα. Quare re-
 ctius dixeris, si quidem de his velis nu-
 gari, non ἀπὸ τοῦ ἰλλωσεως deductum
 εἰλᾶσαι, sed ab alio quodam, quod tuz
 Plato tum Antipho vsurpasse videtur.
 Plato quidē, cuius hæc sunt in Timæo
 verba, τοῦτο δὴ πᾶν τὸ δέρμα κυκλῶ καὶ τε
 καὶ ἐπὶ τὸ θῆλον, τρωθέντος δὲ καὶ τῆς ἰμ-
 μαδος ἐξω δὲ αὐτὸ φερόμενης, τὸ μὲν υγρὸν
 καὶ θερμὸν, ὅσον εἰληρίνες, ἀπὸ καὶ τὸ δὲ, μίμ-
 τον, ἐξ ὧν καὶ δέρμα κν, αἰρούμενον μὲν ὑπὸ
 τῆς φθώρας ἐξω μακρὸν, εὔγινετο λειπὴν τὰ
 σινεχῶν τῷ κατὰ κεντηματί: δια δὲ βραδυ-
 τητά ἀποτὸ δὲ μὲν τὸ περὶ ἐσωτὸς κρυδὸς, πᾶ-
 λιν ἐντος ὑπὸ τὸ δέρμα εἰλᾶμενον, κατερρε-
 ζετο. id est, Hanc igitur circuitu totā ci-
 rez deurebat sulphur. Qua vulnerata,
 cū humor per eā efflueret, humidum &
 calidū, qđ quidē syncerū erat, emanaz

Hippoc. de morbis
uit. Mixtum vero, in quibus cutis erat,
foras a corruptione productū, longum
fiebat, subtiliter extensum ab impulsu.
Quia vero sensim impellebatur ab ae-
ris frigore intro iterum sub cutem co-
actum firmabatur. Videtur enī pro con-
clusum vel repulsum in altū εἰλκ' μένον
hic vsurpassē. Quo significato videtur
etiam hæc ab eo esse scripta oratio: γὰρ
δὲ τροφὸν μὲν ἡμετέραν εἰλκ' μένιν τε περὶ
διὰ πᾶν τὸς λόγον τεταγμένον, id est,
Terram vero nutricem nostram, quæ re-
stringitur a rationem in perpetuū con-
stitutā. Est item apud Antiphontem in
secundo libro de veritate inuenire hoc
scriptum vocabulum eo loco: δ' τὰν οὖν
γενώνται ἐν τῷ αἵρι ομβροὶ τε καὶ πνεύμα-
τὰ υπεναντία ἄλληλοις, τότε συσφραγεται
τοῦ ὕδατος καὶ πυκνούνται κατὰ πολλὰ. ο-
τι δ' αὖν τὸ συμπίπτειν τῶν κρᾶτῶν, τὸ ἐπικυ-
θῆναι καὶ συσφραγῆναι, ὑπὸ τῆς πνεύματος εἰλκ'
μένον καὶ ὑποψῆς βίας, id est, vbi ergo in
aere ibres & venti sibi mutuo aduersen-
tur, ibi cogitur aqua, & multum spissa-
tur. Quod autem eorum, quæ comit-
tuntur, superius sit, hoc densatur & co-

gitur a vento contortum & a vi. Sane
& hic conclusum vel contractum in se
denotare per dictionem *ειλόμενον* vi-
detur. Itaq; in libro, quē explicare insti-
tuimus, qui de vocibus scripsit *κατελ-
σαι*, tale quid significari innuit, voces
quasi occlusas & coactas ostendens. vt
accipiamus de vocibus esse dictū, quæ
exire nequeūt. quod incidit his, qui gra-
cili sunt voce. Sed hoc minime conue-
nit. Potuit enim sistentes, vel impedi-
tas, vel tardas, vel scribere aliquid tale,
qui significare volebat adeo impedita
esse voce hominē, vt vix loqui posset.
Iam etia; a vinculo licet veluti vincitā
accipe vocē esse dictā hoc loco. adeoq;
indicat de vinculis se poeta dixisse.

ιλασινου κεθελοντα βιν δισαντες αγουσι. l.
Ducunt vi vinclis religatū, q; renuebat.
Liquet porro rectius fuisse, si *κατελ-
μεναι* sit scriptū, q; *κατελσαι*. qui qui-
dem cōmunis est omnis expositionis
lapsus. Nā quicquid statuas a dictione
κατελειν significari, actionē significat,
non passionem. Vnde maxime suspic

Hippoc. de morbis

ceris Hippocratis non esse dictionem?
Neq; enim adeo erat Græci sermonis
imperitus, vt in eo offenderet similiter
vt pueri, qui modo literas discere cœpe-
runt. Videtur enim vitium vocis indi-
cari scripto hoc vocabulo κατελουμένοι.
Præterea si vel κατελουμένοι scribamus,
non est Hippocratis institutum, inusita-
tis & infrequentibus vti nominibus. Iā
qui ad distortum significari putant, cuz
his hoc pugnat, q̄ ille in præfagijs di-
stortū interpretaturus, sic scripsit: Si re-
flexa sit gena, aut labrū, aut nasus. Sed
neq; reflexum, neq; aliud ex dictis pro-
prie de vocibus dicatur. Quare quidā
huius interpretes libri, omnibus, quæ
cōmemorauimus, abdicatis, pro voces,
linguæ scribunt; exponentes linguas
κατελουσαι, quasi deuinctas & difficul-
ter motas. Quas quidem oportebat, vt
voces mutauerunt in linguæ, ita vel ci-
tius q̄ voces, dictionē κατελσαι in κα-
τελ, ^{μεναι} vertere. Verum iam satis de
dictione κατελσαι, non magno vsui,
vt inuēta sit, futura, Sat est enim nosse

hic generatim dici & intelligi, propter
destillationem, quæ illis ex capite des-
cendebat, læsis vocis organis simul vi-
tiam esse vocem. Nam in humidis tē-
pestatibus & calidis destillationem ca-
put repletum ventri demittere & tho-
raci, operæ pretium est scire: primum di-
scernendi causā, vtrum alia causā hoc
ægris vitij induxerit, an ex vulgaribus
sit morbis: Deinde vt occurras, ne in
tale quid incurras. Nam offensiones ex
aere si prouideas, vbi & quemadmo-
dum fiant, toto victus genere a tempe-
state diuerso dominante instituendo,
declines. Præterea si prædicere conse-
quentia velis: id quod certe ex usu no-
bis est, vt in præfatione ostēdimus præ-
sagiorum, vel ad hanc rem hoc cōmen-
tabere, vt corporis in omni coelo affe-
ctus cognoscās. Quare cōtenti hoc læ-
sas voces fuisse, præteritaq; dictione κα-
ταστασι, quod illi proximū est, inspiciā-
mus. Primū. n. hos ait, qui coepissent ta-
bescere, incidisse in id symptōma: scō o-
loco ardēte detētos febre phreneticosq;

Hippoc. de morbis

Proinde censeas tabidis hoc affectus
ratione accidisse. Nam cum multas alias
causas & corporis status tabes conse-
quitur, tum precipue destillatione ca-
pitis, quam potissimum vocis vitium co-
mitatur. Verum febribus ardentibus &
phrenitidi per se tale vocis vitium non
succedit, ut incipientibus tabidis. Quia
vero in hoc statu, qui calidus & humi-
dus & sine ventis fuerat, caput contigit
affici, phreneticos & ardente detentos fe-
bre consecutum hoc est communi de
caussa symptoma, non propter priuatam
morbi molitiem. Desiccantur enim po-
tius in illis, non irrigantur partes voci
attributæ. ut accidit in hac tempestate.
Quãobrem vox sonora & acuta a sic-
citate efficitur vocis organorum, rauca
ab humiditate. 33

Quin febres etiam ardentes et phre-
nitidis ante uer cæperunt post illa frigo-
ra, quæ præcesserant, ac plurimi tum
diu egrotabant, habebantq; hi acuta &
letalia symptomata.

Humorum putredinem, quam prius
dem pepererat aeris temperamētum,
verisimile erat a frigore succedente in
extrema hyeme impulsam in altū mor-
bos concitaturam sacro igni adsimiles.
Alios igitur quosdam, qui fuerūt huius
generis exponet, hosq; ordine ab sacro
igni primos iam scribit. Hæ febres sunt
ardentes & phrenitis, ab eadez illa qui-
dem profectæ caussa, sed differentes lo-
cis affectis. Nam quibus in iocinoris &
ventris regionem maximeq; in eius os
prauus humor inuasit, hos febres ardē-
tes sollicitauerunt: quibus in cerebrum
peruenit, phrenitis.

34
*Febrium ardentium, quæ uigebant,
hec erat natura. Initio sopore erant op-
pressi, fastidiosi, inhorrescebantq; fe-
bris non acuta, neq; magnopere erant
sitibundi, uel deliri.*

Quæ propter præsentem tempesta-
tem symptomata concitarent ardentes
febres, non propria morbi ratione, hæc
annotat. Quare quidā pro sopore op-

Hippoc. de morbis
pressi male scripserunt estuosi. Nam est
hoc febribus ardentibus peculiare, ut
etiam perpetuo sitire. Nullumq; prope
dixeris eximium esse aliud febrium ar
dentium insigne. verū abunde ex hisce
duobus affirmaueris cōpleri, sitim assi
duam, atq; exurentem calorem ægris
sentientibus. Verum hic status, cum ca
put multa humiditate impleret, sopor
is aut omnibus, aut plerisq; vtcunq; la
borarent, symptōma attulit, sub morbi
accessionem, vbi prauī humores non
dum eo deuenerant acridinis, ut vigi
lias vehemētes, deliria, phrenitimq; cō
citare possent. Ac sopor perraro febrī
bus ardentibus est adiunctus: fastidius
persæpe. Non est perpetuum tamē, ut
prædicta duo, assidua sitis, & deurens
calor. Horrent vero, qui febre ardente
tenentur, nō raro. quare hoc etiam an
notauit. Quod iam sequitur: febris nō
acuta, aliqui simpliciter, absq; negatio
ne, Febris acuta scribunt. alij cum nega
tione in hunc modum: Febris non acu
ta, diuersam vtriq; scripturā ratione in

ducti probabili habentes: qui omittunt negationem, quod diuelli ab ardente febre acuta febris nequeat, uti nec sitis. Alteri ideo scriptum cum negatione confirmantes, quod raro ijs & nouo exemplo acciderit cum sopor, tum hæc febris. Quippe his quoque illum aiunt subiunxisse: Neque magnopere erant siticulosi: tametsi sit etiam febribus ardentibus hoc peculiarissimum. Esse itaque consentaneum, sicut erant non perinde sitibundi, sic eos non valde febricitasse acute. Potuit etiam quod Hippocrates scripserat, febris non perinde acuta, esse ab eo qui primus excripsit corruptum, errorque mansisse. Hic se offert non parua de omnibus morborum signis questio. Nam si remotis ipsis affectus potest species conseruari, alia his morborum signis erunt nobis ad affectus cognoscendos certiora. quod qui constituat, volet illa merito morborum indicia appellare: & quæ ante vocabantur indicia morborum, adiuncta. Quorum separari illa non possunt, & affectus, ut ita dicam, consti-

Hippoc. de morbis

tuunt essentiam. Adiuncta vero ex his sunt, q̄ sæpe illis accidunt. Si æger ergo non sitibundus sit, nec magnopere febricitet acute, qua iam nota esse morbum febrem acutam dicemus? quāq̄ enim permultis febre ardente affectis esse fastidiosus contingit, non est tamen hoc affectus proprium. Quippe multi etiam alij quomodocunq; ægotantes fastidiosi fiunt. Quare neq; qđ visum quibusdam est, qui sese duxerunt huiusmodi dubitationes declinatuos, etiam nobis est pronūtiandum, ab excrementis cognosci in primis febrem ardentem. Neq; enim vera in solis ardentibus febribus biliosa alui reddūt, neq; his solis syntexis accidit. Verū sunt hæc quidē in symptomatibus malis & exurentium febrium: Ista tamen qui excernunt, multi modice sitiunt, & calores febris ferunt. Verum in præsentī statu ne talia quidem erant excrementa. Nam aluus, inquit, his plerisque turbata erat, atq; excrementa cruda excernebant, & multa & tenuia. Videtur ergo Hippo-
crates

crates febrem ardentem assiduitate cognoscere sitis, caloreq; exurente: sicut phrenitim perpetuo delirio. Sic enim, ut non perinde sitiant ægri, neq; valide toreantur: per totum autem morbum dicta duo sint symptomata, febris ardens esse dicitur morbus, existetq; alia febris hac calidior, ut & corpus fundat, reddatq; excrementa biliosa & syntectica. Sed non appellabitur ardens febris, nisi adiuncta perpetuo habeat, dū ægrotet, paulo ante cōmemorata duo, assiduam sitis, quantumlibet biberint: ac perpetuum, & ardentē, fastidiosumq; calorem. Proinde adest fere illis intensissima sitis, & febris feruidissima. At raro, uti nunc, cum febris non esset plane acuta, etiam non perinde ægri erant sitibundi. quæ ideo signavit, sicut etiam hoc, non prorsus fuisse deliros eos, quādo hoc etiam ardentibus febribus accidit. Nam parvæ esse signum dementiæ delirium, ante docuimus.

35

Nares pauca stillarunt.

Gg

Hippoc. de morbis

Hoc in comitibus est malarum ardētium febrium, ut sanguinis profluvia lenium. Et quid multis, omnis de naribus stilla, ut docuimus, perniciosus est signum. 36

Accessiones plerique diebus paribus habebant.

Et hoc quoque inter rara est. Nam febres ardentes solent adeoque omnes, ita ut illae morbi multum acuti accedere diebus imparibus. 37

Oblivio sub accessiones, languor, vocis defectus.

Et oblivio manifesta est, & monstrata frequenter est de exitialibus esse. Languorem videtur veluti dissolutionem & remissionem appellare omnium corporis partium, cum non aliter ac resolutis proiectae appareant. Quod quidem inter signa esse perniciose, didicisti, ut alia quoque signa omnia, quae hoc libro recesuit. Quare hic interpretanda sunt ea tantum, quae obscura videntur. & quae demonstrauius alias, solum meminero. non autem ab

Vulgaribus Lib. III. 234
solutam tradam eorum doctrinam. 38

Extremi pedes & manus his frigidi-
diores erant & multo maxime circa ac-
cessiones. quibus calor pedetentim, nec
probe redibat. redibantq; ad mentem
& loquebantur.

Varietatem symptomatum, quæ mor-
bi eius tempestatis habebant, comme-
morat, quæ sunt omnia praua. 39

Detinebantur aut sopore perpetuo,
nō somnolento, aut vigilijs cū laboribus.

Ne hoc quidē obscurū ei est, qui ea
h3 in memoria, q̄ in libro de sopore tra-
dita sunt & in prioribus cōmētarijs. Cū
enim vigilare ægri aptis oculis non va-
lent, sed cōniunt spe somni p̄ciliandi,
& vigiles tñ manēt, vocitamus illum vi-
gilantē soporē. Quibus siq; adsit do-
lor, manifeste vigilabūt magis ita affe-
cti, adeo vt ne speciē qdē tenuis videāt
somnia. Siqdē istis, q̄ eo sopore tenent,
vsu venit eiusmodi qddā, vt medijs iter
plane vigiles itercedāt & dormiētes. 40

Gg ij

Hippoc. de morbis

Aluus his plerisq; turbata erat, atq;
excrementa cruda excernebant, & mul-
ta, & tenuia.

Vel hinc liquet, non attendere Hip-
pocratem in dignoscendis ardentibus
morbis speciem excrementorum. Cru-
da itaq; dicit & tenuia, qui tum tenebā-
tur febre ardente, deieciſſe, nec verbum
fecit de meris bilioſiſ, vel ſyntexi, quas
quidam notas eſſe febrium ardentiu;
maximas exſtimant. 41

Vrinę tenues, nihilq; decretorię quic-
quam, vel boni.

Vbi de vrinis agit, quę acciderūt iſs,
ſolet tradere, nec addere bonu; an ma-
lum denuntient, nos putās, quę in præ-
ſagijs didicimus in vniuerſum de vitio
vel bonitate vrinarum, memoria tene-
re. Hic adiunxiſſe puto, quamuis eas
prædixerat tenues eſſe, quod illis ad-
ſcripſiſſet multas. Nā docuiſſe memor-
ſe multitudine vrinarum interim iudi-
cium fieri, indicauit hoc loco quāuis

multæ essent, nihil tamē decretorij fuisse, neq; boni. Neq; enim quo purgaret corpus & infestātia amoueret, videtur nunc molita natura multam vrinam: sed quemadmodum didicisti sudores & deiectiones interdum vt superfluitatis humorum in corpore malorum symptomata, excerni: Interdum expurgante natura. Ita nunc abundantis in corpore serosi humoris sunt vrinæ symptomata. Ideoq; eis addidit, nihil decretorij quicquam, vel boni. Siquidem reddebantur, quia ob nimiam copiam eas vasa sustinere non poterant, vel quod mordacitate vehementi offenderetur, itaq; ad excernendum contenderent. Huiusmodi etiam hac ipsa tempestate ventris erant excrementa, vt est supra dictum, & vero etiam sudores illis erāt consentanei.

42

Nec verò decretorij aliud in ita habentibus vllum aduertebatur. Neq; sanguis rite profluxit, neq; alius consuetus fiebat abscessus decretorius. Morieba-

Gg iii

Hippoc. de morbis
tur quisq; scilicet incerto ordine: plerū
q; tamen circa iudicia. quidam longius
producebantur, qui largius sudassent.

Qui pernitiōse habebant, hęc ijs ac
cidebant, quæ tibi hic collegit febris ar
dentis pernitiōsæ symptōmata. Quo
rum quodq; iam audiūisti ante frequē
ter, cur sit exitiale. 43

Similiter phrenetici quoq; hēbant.

Finite de ardētibus febribus oratio
ne, trāsit ad ea: q̄ phreneticis acciderūt.
Itaq; & hic eius verba attēdamus. 44

Sane hi nihil sitiebant.

De phreneticis agit. fuisse eos dicit
non sitibundos, non tam quo illis mul
ta humiditas in ore vētriculi afflueret:
quam quod, quæ patiebantur, non in
telligerent, & facultatem haberent sto
machi appetitricem extinctam. 45

Nec phreneticorū insaniuit quisquā,
quod vsu venit alijs: sed alio quopiam
veterno grauit̄ peribant.

Si non prädiceret: Nec phreneticos

rum insaniuit quisquam, sed simpliciter dixisset, præsentes phreneticos veterano perijsse, non erat absurdum accipere, eos conuersione in lethargum facta ita defunctos esse. Nunc cum sit prædictum, Nec insaniuit quisquam: probabilius est perijsse cum sopore perpetuo phreneticos, hoc est, demêtes. hoc enim discrimine solo, cum febre, phrenitim accipimus, nulla re alia distantem ab insania, quam febre. Mentis siquidē vtraque noxa est: sed proprium insanientium est febre liberum esse: ut febricitare, phreneticorum. Non est igitur nouum in corpore crudis collectis humoribus, ut excrementa cōmonstrant, esse sopitos illos simul & dementes euasisse. Sopitos quidē ex multitudine & frigore succorum crudorum. Dementes, quod acredine pariebāt & calorem putrescentes. 46

Eram præterea alię febres, de quibus iam acturus sum.

Reuocemus ad memoriā, quod postquam supra dixerit febrium ardentium, quæ

Cg iij

Hippoc. de morbis

vigebant, hæc erat natura: vt quæ hæc narrauit, & quæ illis acciderunt ordine omnia, & deinde rursus dixit: Similiter phrenetici quoq; habebant: postea iaz disputatione de his peracta intulerit: Erant præterea aliæ febres, de quibus iam acturus sum. Nam his verbis febrium esse speciem, febrem ardentem, & phrenitim ostendit. Febrem ardentem quod perpetuam habeat sitim ppetuo coniunctam & multo ardore. Phrenitim vero, vt quæ sit assidua, vnaq; de mentiam perpetuam habeat. 47

*Os multis aphthis vitiatum, ulcero-
sumq; fluxiones ad pudenda multæ, ex
ulcerationes, tubercula foris & intus se-
cundum inguina.*

Et ante quidem de his sermonez ha-
buit. Verum quia de vno quoq; seor-
sum agit, posteaquam ad autumnum
vsq; generationem productam sacri-
ignis dixit, plane de his, quæ nunc post
eum describuntur, omnibus idem ostē-
dit. Hac ergo de causa eorundem ite-

rum meminit. 48

Lippitudines humide, longe, diuturne
laboriosęq; genarum foris et intus ger
mina, quę multorum perderent aciem,
quę vocant ficos.

Abundantis humoris superfluitas
videtur duplicem habere speciem in
crassitie & tenuitatis differentia, vt fere
in humidis & tranquillis tempestatibus
semper solet. Nam nisi peculiaribus
vtens exercitationibus ventiles corpus
& totum lustres, concitesq; , copiam
aceruabis crassorum humorum & tenu
ium. Crassorum, propter socordiam :
tenuium & aquosorum, quod vacuati
non sint. Eorum igitur argumentum
tenuitatis, alius est tenuis, similesq;
vrinę. Crassitie, q̃ omne producitur,
& plurimis est adiunctus sopor. His
ergo merito, quibus ad oculos affluen
tia vergebat, humidis lippitudines fe
cit ob tenuitatem, & genarum ger
mina causa crassitie. Nam quod ex
humore in oculis manate humidi exi-

Hippoc. de morbis
ret, fecit lippitudines, hoc est, cum flu-
xione humida & aquosa. Crassius ve-
ro partibus adhærescens affectis tuber-
cula excitauit, collum modo. Quod
vero crassi humoris in profundo ocu-
lorum erat, dolores peperit. 49

*Expullulabant cum alijs in vlceribus
multa, tum in naturalibus.*

Quæ materiæ crassitudine in genis
excresebant, non hic tm̃, vè in pudē-
dis quoq; extitisse ait, & si qua pars alia
forte esset exulcerata: humor crassitie,
vt dictuz est, eiusmodi efficiente excre-
scentias, quas fungos vulgo vocat. 50

*Carbunculi estate multi, et alia, quæ
putredo vocantur.*

Atq; quod cōmoraretur in corpore
prauus humor, putredo incresebat. æ-
state vero excipiente, neq; ipsa Eresias
habente, multo magis eualuit. Ideoq;
calidi morbi plures, & prioribus deterio-
res viguerunt. Ostendimus eniz carbū-
culū ex calido quidem esse seruore: ve-
rum crassa materia constitutum. 51

Pabulę item magnę.

Apertuz est ab ἐκθύειν, qđ est erumpere, periuatum esse ἐκθύμασι. i. pabulis nomen: in his qđ sponte extuberant ī cute. Hę constant superfluis .s. humoribus. Atq; qualitatem etiam non iniuria subsequūtur: cum tenues humores exulcerationem potius, quaz tumores creent: at crassi in tumorem pellem attollant. liquet autez, quę nunc in cute sponte sunt genita, eiusdē esse generis, cum illis, quę in genis & vlceribus prędixit excrecere.

52

Serpentia ulcera multis magna.

Magna, aut quod multum occuparent loci, aut quod adiunctam malam exulcerationem haberent, appellauit. quorum succedit vtrunq; humorum, quod diximus vitio.

53

Quę ad uentrem attinebant, multis multa incōmoda euenerunt. Primum tensesm multis cum dolore: plurimis uerō pueris, omnibusq; impuberibus. quo

Hippoc. de morbis

rū plurimi pibāt. Multi liēterici erāt.

Tum humiditate ætatis, tum quia plus cibi sumentes pueri, nutrimenta sepe corrumpunt, merito tenesmo corripiebantur. Qui cum aliqui dolorificus est & molestus affectus: dolorificus, propter tensionem: molestus, quod assidue desidendum sit: Tuz vero in hoc statu, quem plethoricum simul & prauis humoribus fuisse exundantem diximus, multi magis lienteria tenebantur. Nam debilitata facultate retentrice, fieri lienterias didicisti. Est porro consentaneum, sicut extincta facultas erat vètris nutritiua, vnde cibos prorsus ait paulopost eos fastidiuisse: sic retentricem etiam fuisse læsam. 54

Dysenterici, neq̃ admodū grauitè.

Consentaneum erat inferri hoc prædictis quibusdam, qui non grauitè ægrotarant. Sed nullus is est prædictus. Imo vero contra magis, & priores omnes, & qui ante lientericos dicti sunt tenesmo laborasse, grauitè ægrotarunt.

Quare est scriptura corrupta: quomodo in multis libris aliæ mendæ multæ, a primo librario commissæ, manserūt. Nam rectius scriptum sit: Hiq; admodum grauitè. Quidam vero dictum aiunt: Neq; hi admodum grauitè, pinde ac, Multi dysenterici non fuerunt: volente indicare. Hippocrate ex hoc, grauitè, generatione morbi, non modum. Quidam quod dysentericis nullo dolore affectis adiunctum sit, ideo dicunt, Neq; hi admodum grauitè, ab eo esse adiunctum: vt intelligamus lictericos necessario eē dolore vacuos. *¶* Alius biliosa, pinguis, tenuis, aquosa. atq; ipse morbus multis eo erupit citra febrem, & cum febre, tormina, dolorifica, prauę item reuolutiones. multorum, quę in corpore inerāt, suppressaq; erāt excretiones, quę autem descēderent, dolores nō tollebant: multeq; erant corporis partes affectę.

¶ Præsens sermo omne genus pūnet

Hippoc. de morbis

morbi, quatinus natura inter se hoies,
statibusq; & victu distant. Ergo cū alijs
alius abundaret succus: a statu aeris hūc
vt demonstravimus, auxit. tandē putre
dine excipiente, putrefactio p humor
differentia collectoꝝ variabat. Iam q̃a
hæc in locū se cuiq; ægro natura imbe
cillimū conferebat, multis, q̃a satis mul
ti hoies essent, contigit partibus lædi.
Proinde erat probabile natura biliosis
& his qui in ætatis erant flore, & sollici
tis, iisq; qui laboribꝰ sese & administra
tionibus p̃ficerent, hæc abundasse. Pin
guia syntexis esse ipse signa docuit: A
quosa tenuis & serosē humiditatis. Por
ro multos dicit hoc morbo laborasse,
hoc est, deiecisse talia. Iam vero citra fe
bres hoc dicit q̃busdā accidisse. At exi
tus, hoc est, vacationes illis contigisse
multoꝝ, quæ inerant in corpore, & sup
pressa erat, q̃d fortassis significat. Cum
etiā n̄ multa in corpore retinerent, tñ
multa exiisse, quominꝰ excremēta do
lores exoluisse. Nā q̃ sustollere illa, cuz
q̃ sup̃merent cēt et multa, possēt? 56

Et hæc, quæ offerebātur, egrè admittebant. Nam purgationes multos offende-
bant. Quorum qui sic habebant, su-
bito multi peribant: multis malum pro-
ducebatur.

Oblata pōt dicere tū oīa in cōi reme-
dia, tū priuatim cibū & potionē. Purga-
tiones, quæ fecit mētionē, vtrīq; pnt
annumerari. Nā nihil cōtulisse ita affe-
ctis remedia, vt ille nihil dicat, in apto
est. Sigdem cū multi morerentur, nul-
lius erat vsus omnibus illis auxilia. 57

Vnò q̄ uerbo: qui longis morbis, uel
acutis tenebantur. uentris vitio omnes
præcipuè exanimati sunt. Cunctos nan-
q̄ uenter sustulit.

Et pestis quoq; illa lōgissima, q̄ nra
ætate vulgata est p excremēta alui om-
neis ppe peremit. Quæ euacuabant,
erat syntexis. Qd̄ qdē esse symptōma
vī in perpetuum febris, quā pestilentē
priuatim vocitant, cum mortales vel ci-
tra febrem pestis corripit. 58

Hippoc. de morbis

Omnesq; in quos equidem tunc inci-
di, cibum, quocunq; detinerentur prædi-
ctorum morborum, fastidiebant: multi
autem, maximè hi, qui ex his erant: &
ex alijs, qui in malis erant.

Etia; hoc symptoma oēs coepit, qui
in peste diuturna, q̄ mō vīguit, labora-
bant, quare factū est, vt multi morerē-
tur. fortissimi ergo, q̄ vim sibi ipse adfe-
rētes, cibū oblatū assumpserūt, oēs fere
superstitēs fuerunt. Plurimi vero mori,
q̄ comedere qcquā prius duxerūt. At
q̄ hæc ipsa accidisse illis vñr, q̄ tū egro-
tauerunt, maxime vitio ventris. 59

Erant hi sitibundi, illi non.

De his hoc loco, qui aluo turbata;
vt ipse appellauit, citra febrem afficie-
bantur, sermonem habet: quod est ex
his verbis clarum, quæ subdidit: Ex his
quos febres tenebant, aliaq; nemo cir-
ca potum intempestiuus erat. Apertus
est etiam ex illis, quæ supra diximus,
cur nō essent sitibundi omnes, nec si-
ti liberi.

Vulgaribus Lib. III. 241

ti liberi. Crassitudo enim humorum & tenuitas erat aquosa aceruata, frigida, illa quidē sua sponte vtraq; sed acquisitum a putredine calorem mutuās. Quare in quibus excellebat iam putridus calor, erant sitibundi: in quibus nō dum, hi p̄tra merito nō sitiebant. 60

Ex his quos febres tenebant, aliaq; nemo circa potum intēpestius erat.

Posteaquā priori capite dixit, de his qui ex ventre laborarunt, q̄ partim sitibundi, partim non essent. Hic nūc de ægrotantibus simul cum febre ait, non magnopere vllū fuisse sitibundū; neq; vt medicis non esset audiens. Q̄ hinc est factum, quoniam non perinde his multa, copiosa, putrida sanies in uentrem, ut prædictis, conflueret. 61

Vrinę multę erant. Neq; erant illę ex potu ingesto, sed illum excedebant. mireq; etiam uitiosę erant urinę redditę. Neq; enim inerat crassitudo, uel coctio, uel proba purgatio. Nam pur=

H h

Hippoc. de morbis
gationes per uesicam commodè, bonum
multis portendebant. Plurimis uero syn
texin, turbationem, dolores, diuturnita
tes, & nulla iudicia.

Quæ sunt dicta, clara oia sunt, & me
moriâ, non interpretationē postulant.
Ipse nâq; superiori sermone, quem ego
exposui, nō obscure ostēdit, esse, cū vri
næ symptomatis rōne vacuētur, sicut
sudores, vomitiones, & deiectiones. 62

Sopiebantur in primis phrenetici, et
qui febre ardente tenebantur: tum etiam
in alijs morbis omnibus maximis, q̃ fe
brem adiunctam haberent.

Soporem creauit materiæ crassitu
do, & præter cæteros his, quibus erat af
fectum caput. Est autē phreneticis affe
ctum per se. sed in ardētibus febribus
per accidens. Nam febris calor prauos
humores, qui tunc crudi & frigidi abū
dabant, ad caput subuehit. 63

Plerisq; uel grauis sopor comes erat,
uel tenues atq; parui somni.

Vulgaribus Lib. III. 142

Grauis sopor, a quo ægre quis excite-
tur, accipiendus est, cuius sunt cōtrarij,
tenues & parui somni. Quorum acci-
dit primus his, quibus crassitudo & co-
pia exuperabat frigida materia. alteri,
quibus putrida tenuitas.

64

Multa præterea febrium alia genera
uulgabantur, tertianarū, quartanarū,
nocturnarum, continuarū, longarum,
uagarum, fastidiosarū, inconstantium.

Quia humores noxij erant diuersi,
ideo cū alij morbi, tum plura iam inci-
derunt febrium genera. Meminit autē
intermittētium, quæ numero tres sunt,
quotidianarum, tertianarū, quartana-
rum. Tertianarum quidem, & quarta-
narum nominatim primū. Quotidia-
narū uero dicendo: nocturnarū. Nam
earum ex quo duplex est differentia,
quatinus hæ interdum accedunt, illæ no-
ctu, inde diuersa nomina inuenerunt.
Hippocrates earū, quæ tum uigebant,
mentionem fecit, quæ erant nocturnæ.
Memoria itaq; repetamus etiā, q̄ cum

H h ij

Hippoc. de morbis

& primo libro & secundo morborum
uulgariū, tum multos separatim egros
adduxerit, tum integras sit tempestates
persecutus, nusquā nec quintanā, nec
septimanam scripsit, uel aliam febrem
multorum dierum. Nec uero etiam in
tertio libro uulgarium morborū, neq;
ante, neq; posthac ad finē usq;. Vnde
mihi in mentem uenit, illa quæ primo
libro uulgarium morborū tradita sunt,
infarcta ab alio suspicari, ubi alias esse
quartana febre plurius dierum statuit.
At in prædicta oratione proprium no-
mē febris scripsit, & est omneis eius spe-
cies persecutus, deinde cōmuni nomi-
ne continuas indicauit, quarum febres
ardentes prædixit, & phrenitidas. Postea
longarū nomen & vagarū prodidit. ubi
mihi memor sis eius, qđ est initio pro-
positæ orationis dictū, febriū ipsum oīa,
quæ collegit, species appellare. 65

Omnes hę cum multa turbatione erāt
coniunctę. Ventres enim plerisq; tur-
bati cum horrore. Sudores non decre-

torij, & urinae eae, quas supra descripsimus. Hæc erant illorum plerisque longa. Nam qui ipsis abscessus fiebant, non iudicabant, ut in alijs. Omnia quidem omnibus difficulter iudicabantur, uel omnino non iudicabantur, uel producebantur. his uero multo maxime. Tamen horum pauci ad octogesimum diem iudicabantur. Maximam partem temere reliquerunt. Horum pauci moriebantur, ex aqua inter cutem, qua non decubebant. Multos etiam in alijs morbis tumores exercitabant, præ ceteris uero tubidos.

Prædictas dicit omnes febres adiutam habuisse multam turbationem. mox ipse, quæ esset turbatio, exponit: describitque earum symptomata. Reliqua, nisi priora exciderint, clara sunt. 66

Maxima erat & grauissima tabes, hæcque plurimos peremit. Nam cum multi hyeme cæpiissent, maxima ex parte de

Hh iij

Hippoc. de morbis

cubuerūt. Partim recti esse sustinuerūt.
Verum ante uer, qui decubuerant, fere
perierunt. Reliquorū tusses neminē re-
liquerunt, remissiores tantū estate fue-
runt. At sub autūnum omnes decubue-
runt, atq; multi obierunt, quorū egrota-
bant plurimi diu. Cæperūt igitur horū
plurimis subito ex his esse deteriores,
tum horrores crebri, sæpe febres conti-
nuæ, acutę: sudores intēpestiui, frigidi,
multi perpetuo. Multum uero erat fri-
gus, & uix eis calor reuocari poterat.
Vētres uarijsmodis substiterūt, rur susq;
statim fiebāt lubrici. Quę pulmonē infe-
stabant, per aluum omnia reddebātur.
Copia urinarū parum bonarū, synte-
xes malę. Multę tusses tenuerūt continē-
tes, et multa excreātes cocta & syntecti-
ca, minus tamen cū labore. Quę etiā si
quādo essent difficiliore, uir sus lenius

omnibus purgabantur, quæ pectori incommodabant. raucedines non mordicantes, neque salsugines quicquā molestabant. Lenta uero, et alba, et liquida, spumosaque multa caput demittebat. At multo hos et alios maximū comitabatur malum fastidiū ciborū, ut supra docuimus. Nam ne potum quidē libenter cū cibo sumebāt: sed citra sitim degebant.

Dixi et supra, repleto in calida & humida ventisq; vacua tempestate capite, ex destillatione pulmonē descendente tabē constitisse, cuius et per stomachus portio in ventrē delata, eum turbauit. Quæ deinde dixit de tabidis, etsi his, quæ prædictorum meminerunt, clara sunt: faciam tamē ut quæ videbuntur referenda, hæc declarem. Primum hoc inter ea est, ineūte vere plerosq; tabidos obīisse, ex aeris imutatione. Dixit enim extrema fuisse hyemem asperam, & circa æquinoctium iam Aquilone spirante ninxisse. Quæ tabidis conuersiones

Hh iiii

Hippoc. de morbis
infestissimæ sunt, itaq; autūnus etiam
perniciosus est. Vnde in aphorismis eū
ipse dixit tabescētibus aduersariū esse.
Et quidē Aquilo partibus thoracis offi-
cit vniuersis. Quare in Aphorismis ait
tussēs, raucedines, laterū dolores & pe-
ctoris existere flante Aquilone. præci-
pue quibus iam sunt hæc vitiosa, & ca-
put repletum destillationem deriuat.
Vnde estate tussēs dicit remissiores fuis-
se, hoc est, imminutas, & moderatiores.
Nam fuit, vt ipse scripsit, humida æstas
& calida, vt ediuerso principium inse-
quentis autumnī tabidis inimicissimū.
Dixit enim: Sub Arcturū rursus flante
Borea multū pluit. Quod autē longo
spatio produceretur non solum tabes,
sed & alij morbi, in caussa crassities fuit
materiæ nihil habentis sua sponte acre-
dinis & caloris, sed die a putredine mu-
tuantis. Planissimū hoc fecit hisce ver-
bis: Raucedines non perinde mordicā-
tes, neq; salsugines quicq; molestabāt.
Lenta vero, & alba, & liquida, spumo-
saq; multa caput demittebat. Quod re

Vulgaribus Lib. III. 245
liquum est huius capitis, omne memo-
ri superiorum clarum est. 67

Grauitas corporis cum sopore.

Sæpe est dictum, emortua sustenta-
trice & motrice corporū facultate, quæ
pridem ab ea vt leuia ferebantur & mo-
uebantur, grauiā videri. 68

*Quibus fere omnibus tumores fiebāt,
qui in aquā inter cutem eruperunt.*

Non mirum, si propter abundantia
crudorum humorū ad hunc affectum
quidam deuenerunt. 69

Horrebant, & sub mortē delirabāt.

Cum prauitas humorum ex putre-
dine parta incresceret, horrore corripie-
bantur & delirio progressū tēporis, quo
etiam expirarunt. 70

Genus erat tabidorū, glabrum, sub-
album, pituito sum, subrubicundum, cæ-
sum, Leucophlegmatiæ, ac quibus sca-
pulæ in morē alarum prominebant, mu-
lieresq;. Itidem melancholicum genus,

Hippoc. de morbis

& subsanguineum. Febres ardētes hos
& phrenitides & dysenterię tentabāt.
Tenesmi iuuenes pituitosos exercitabāt
diuturna alui profluvia, & acria excre-
menta pinguiāq; biliosos.

Corporis formas eorum, qui tabifi-
cis morbis corripiebantur, reddit. Gla-
brum igitur, qđ est depile, indicat iusto
frigidius temperamentum, nec hoc ad
pueros refertur: Semper sunt enim hi
propter ætatem calidi: sed ad adultos,
vt in cōmentarijs de temperamētis de-
clarauimus. Itidē albus color. vbi qui-
dem miror, quid præpositionē sub ad-
diderit, subalbum dicens. Nam in rubi-
cundo recte sane dictū est subrubicun-
dum. Didicisti nanq; rubentem colorē
calidū denotare temperamentū. Sub-
rubrum nō perinde ac album frigidū:
non tamen etiam calidum. Qui vero
alba pituita affluunt (quos Græci ελυ-
μοφλεγματίας appellant (siquam habe-
mus traditorū in libris de temperamen-
tis memoriam, citra cōtrouersiam sunt

frigidi temperamenti. Est his molle corpus & tumidius quodā modo, prope modum, vt aqua affectis inter cutem quam Leucophlegmatiam appellant. Itaq; omnes hi sunt plane frigidi temperamenti. Pituitosi vero vt audiuiſti, temperamenti malorum pleni humorum. Præterea de cæſis, ſemelq; de oculorū coloribus, in cōmentarijs de Temperamentis didiciſti nō eſſe exiſtimandū pro certo ex tali ſigno de totius temperatura corporis, niſi ſolorum oculorum, ſed neque horum quidem euidenter in prædictis. Nam primum oculos, qui Χαροποι, hoc eſt, cæſij vocantur qui ſint conſiderandum, reuocādumq; ad memoriam poeta quæ ſcripſit, vbi ait.

ἄρῃται, ἀγροιοῦτε φοιτᾷς, χαροποι τε
λεόντες.

Deinde vbi videris multos leones, ita memoriæ color oculorum mādandus eſt, vt valeas, cum in hominibus cōſpiciatur, facile agnoſcere: cūq; videantur illi tales eſſe, temperamentum quoq; quod ad oculos attinet, calidum & ſic

Hippoc. de morbis
cum dices. At huic non parum multa
in præsenti oratione repugnant. Primū
enim cum frigidiore temperamēto cæ-
sum collocavit. Postea biliosos appel-
lauit, quasi ab his dissidentes, cū aper-
te sint hi temperamēto calido & sicco.
Immo vero ipsi morbi, quos descripsit
a corporis formis, significāt primo loco
relatos esse omnes frigidiore, rubicun-
dos calidiores, biliosos abunde calidos.
Nam hæc tempestas in corpore videt
humores aceruasse, & repleſſe caput: id
que omnibus morbis cōmune fuisse.
sed fuisse suo quēq; morbo alium alio
correptuz, pro sua cuiusq; natura. Alui
fluxionibus, acribus deiectionibus pin-
guibusq; biliosos. Nam ipse in præsa-
gijs dixit pinguitudines innatantes si-
miles araneorum telis reprehendendas
esse. Indicant enim syntexim. Quare
biliosi merito in febres syntecticas inci-
derunt, offendebanturq; alui deiectio-
nibus. Rubicundi vero, & ad melācho-
liā appositi, & crasso sanguine, calidoq;
præditi, nō iniuria phrenitide sunt & se

bre ardente correpti, & etiā cruentis dysenterijs q̄ fieri potuit maxime. Duplices enī eas scimus esse. Intestinis exulceratione erosis alteram differentiā, alteram cum copiosus per venas, quę ad intestina pertinent, euacuatur. Quę autem essent naturę vel calidiores tantū vel frigidiores simul & humidiores, has par erat, vt & quę nec facile febribus cedebant, nec biliosis affectibus, in solas incidisse capitis destillationes, itaq; intabuisse. Quia vero scripsit Hippocrates: Genus tabidorum erat glabrum, subalbum, pituitosum, subrubicundū, & sermoni etiam cæsius inseruit, dignū mihi hoc quæstione visum est. Cōsensus enim erat non cæsius, sed glaucos potius dicere, q̄ hi frigidi, illi humidi, alij pariter frigidi & humidi temperamenti esse videantur. quorum nihil cum præsente disputatione pugnat. Comparemus iam cū his infantes, Scythas, Gallos, & Germanos, qui plane temperamento sunt humidiores, frigidiores vero non citra cōtrouersiam. Mihi igitur vi-

Hippoc. de morbis
sum est operæpretium, vt de oculorū
cæsiōrum haberetur quæstio. Interpre-
tes libri huius Empirici quidem, vnaq;
cum ijs Lycus, vt alia multa, sic hoc
omissa causæ inquisitione prætereūt:
Hippocratici vero quidā temperamen-
ti esse calidi signum cæsiū, quidam
sicci dicūt. Sunt qui neutrum iam ad-
dant. Sabinus quidem hoc demum sa-
tis habuit dicere: Cæsiū vero quia est
siccū, opportunū est tibi. Neque
causam, cur id scripserit, adducit. Neq;
alia quibus hoc est adiunctū, esse om-
nia frigidioris temperamenti & humi-
dioris signa. Nū ergo pro Glaucō Hip-
pocrates cæsiū falsū vocabulo scri-
psit? Nam quid dicas aliud? Sed hoc in
cōmuni sit considerare propositū. Ad
reliquam iam orationis partem acce-
damus. Nam in morbis tabificis vna
cum prædictis etiā *πυγδαίς*, id est,
quibus scapulæ in modum alarū pro-
minent, cōmemorauit, qui nō propter
temperamentum, sed propter vitiosam
thoracis figurā, obnoxij tibi sunt. Pro

Vulgaribus Lib. III. 248
babile tamen est eius figuram natiui
calore sequi. In fine, vbi de tabidis tra-
ctat, quando Hippocrates adiecit, Et mu-
lieres: animaduertendū est, vtrum hoc
modo dixerit, quasi dicas mulieres per-
inde ac viros tabe fuisse correptas, quæ
erant eorūdem generū: An licet his no-
tis carerent, frequentes tamen dicat in
hunc affectum mulieres incidisse, cum
humidiores sint & frigidiores, vt q̄ quos-
dam viros ex suo cuiusq; temperamen-
to tentauit, hic permultas mulieres ex
cōmuni. Equidem vtrunq; censeo con-
sentaneum esse. Nam est verisimile fre-
quentiores viris mulieres propter tem-
peramentum suum cōmune tabe ca-
ptas esse, ac præ cæteris illas, quæ eius
erāt generis, cuius recēsuit viros. Quia
vero subdidit melancholicum genus
& subsanguineum, febribus ardētibus
præcipue fuisse & phrenitide affectum,
ad memoriam, quæ didicimus, reuocē-
mus, quibus multus sanguis & calidus
generatur, prompte in melancholico-
rum humorum hos vitium deuenire.

Hippoc. de morbis

Quare accipe non hos, qui atram iam multam bilem aceruauerunt, sed qui ad generandam eam essent apppositi. Qui sane, ut calidis arriperentur morbis, quod natura essent calidior, merito factum est. Posteaquam autem supra dixit pituitosos esse tabificis captos morbis: nunc addita iis ætate dicit: Tenesmi iuvenes pituitosos exercitabant. nempe quod non tantum naturale temperamentum esset ad committendum tenesmum pronum, sed ætas quoque calida esset: ut ex acri & putrida pituita tenesmum intelligamus ortum. Siquidem meatum ad ieiunum intestinum ea pituita exulcerans ad excretionem assiduam ægros irritauit. Tensiones autem habent tenesmi, & desidendi cupiditatem, propterea quod ægte pituita excerni potest, vehementiorem. Corporibus enim dysenteria laborantibus præ crassitie & viscositate inhærescit, non ut flaua bilis statim permeat. De naturis biliosis antea dicebam, merito illis biliosam esse aluum cum propter pallidam, flauam & amar

ram, quā

Vulgaribus Lib. III. 249

fam, quam vocant, bilem: tum vero p
pter pinguem syntexim, quibus excre
mentis ob collectorum copiam vitio
forum humorum longa successisse pro
fluua ventris.

71

Omibus, quos supra descripsimus,
uer erat infestissimum, plurimosq; su
stulit. Aestas commodissima, minimeq;
multos peremit. Autūno rursus, & sub
Vergiliis multi interierunt. TET & PT & IO

Vitioso humore, qui collectus erat
in corporis profunditate retruso ab ae
ris frigore, quo extrema hyeme & ineū
te vere erat infestus, haud iniuria maxi
me quidem tabidis, vt ante dixit, & ve
ro etiam alijs vere contigit perire: Ae
state, quæ serena erat & sicca, omnes re
leuari. Iterumq; aere sub arcturum in
humidum vertente, merito multi toto
autumno ad occasum Vergiliarū in fi
ne præsantis status, quartana febre pe
rierunt. Quædam exemplaria adscri
ptum habent quarto: alia, febre quar

Li

Hippoc. de morbis

tana. Et quæ his sunt vetustiora, literaꝝ
 ꝛ quæ aliis literis est maior. Sūt quibus
 nihil est omnino adscriptuꝝ. Qui itaq;
 cum i scribunt τεταρτη hoc est quarto,
 qua de re datiuo casu esse id dictuꝝ iu
 dicant, hoc modo interpretantur: Mul
 ti die quarto perierunt. Qui sine i esse
 id additum: similem esse hunc ante ex
 positis in primo libro Vulgarium mor
 boꝝ volunt, & quartum esse statuꝝ: cō
 memoratis scilicet cum eo tribus illius
 libri statibus. At quibus in exemplari
 bus pro quarto, ꝛ tantum est adscriptū
 ideꝝ significatur ac quarto. Quod qui
 dem non aliter, atq; notæ a Pamphilio
 Mnemone scriptæ, in coniectura vide
 tur positum esse. Atq; hæc veteres vnā
 lectionem agnoscunt. Quidā qui hæc
 deflectere studebāt, cōmutata scriptu
 ra fecerunt τεταρταιοι, hoc est, quarta
 na febre: atq; hanc esse totam orationē
 statuerunt. Autumno rursus & sub ver
 giliis multi febre quartana interierūt.
 Itaq; tantum legit in suis exēplaribus
 Capito. Cui tamen subesse videtur mē

Vulgaribus Lib. III. 250
dadium, siue de ægrotantibus, siue de
febris accipias. Nam de ægrotanti-
bus quidem prorsus est absurdum. Ne-
q; enim probabile est præsentem hu-
moris statum adeo esse cōsecutos actu-
tos morbos, vt quarto die perimerent
ægros. de febribus vero verisimile erat,
tum quoniam deustam diuturnitate
crassam materiā probabile erat in me-
lancholicum transisse excrementum:
tum quod anni erat tempus Autum-
nus. At febribus tamen vigentibus
quartanis, non periissent multi. Securā
& enim scimus esse per se hanc febrez,
vt de ea Hippocrates dixit.

*De his, quæ ad exitum li-
bri sunt adscripta.*

A pestilente tempestate sedeciz nar-
rat ægros ad finem vsq; libri. Inde sunt
adscripta quædam, de quibus videtur
recte Dioscorides statuere, qui vult ea
statim tempestatī subtexta. huncq;
illis libri locum in sua ædificatione attri-
buit. itaque ea hic nos exponemus, si

li ij

Hippoc. de morbis

prius hoc tantum dixerimus. Videtur
mihi hæc quoq; alius adscripsisse, non
ipse scripsisse Hippocrates: Videtur ve-
ro mihi merito æstas insequens profe-
cisse. Nam tollit æstiuos morbos instas
bruma, æstas insequens brumales. At
qui erat inconstans æstas. Etenim subi-
to calida euasit ac austrina, ventiq; in
ea siluerunt: profuit tamé ad alium sta-
tuz mutata. Enimuero reuocemus ad
memoriam, quæ de æstate in narranda
tempestate scripsit in hæc verba: Aë-
stas serena erat & calida, magni erant
æstus. Etesia parui non continenter spi-
rauerunt. Quare par erat moderatio-
res æstate morbos esse, ex humorum,
vt est dictum, ortos exuperantia, qui
ineunte vere potissimum prodierunt.
Quia illud frigidum, in altum corpo-
ris repulerat. iam æstas, quæ illud squa-
lida & calida excepit, simul & ad cutez
malum traxit humores, & digessit eius
portionem non minimam. Quo tem-
pore si Etesia spirarent, morbosum hu-
mani corporis statum omnem abiteret

serant. Quia vero eius supererat pars,
 moxq; sub Arcturum flate Borea mul-
 tum pluebat, humores, qui nimis per-
 cutem manabant, rursus impediti sunt
 & in profundum corpus impulsu. Hinc
 de integro ægrotare, multiq; mori cœ-
 perunt. Hac ergo de causa ægrotanti-
 bus id temporis; æstas nonnihil pro-
 fluit. Non quo morbos, qui hyeme cœ-
 perunt, elidi sit probabile æstate. Ta-
 met si ita se habeat res, vt qui hyeme
 emerferint, æstate profligentur: & quæ
 produxit æstas, hyeme. Aestiui si qui-
 dem & brumales morbi intelligendi
 sunt, qui æstate, quæ in natura sua con-
 stat, & hyeme præ cæteris existunt. Ita
 eniz in Aphorismis Hippocrates dixit:
 At morbi omnibus omnes tēporibus
 anni & existunt & ingrauescunt. Sunt
 tamen, qui certis anni temporibus præ-
 cipue emergant, ingrauescantq;. Sub
 hæc quæ vere regnāt ægritudines, quæ
 æstate, & autumnno, hyemeq;, recensuit;
 nimirum vbi nihil in aere innouetur.
 Nam si vere eodem die modo calor

Hippoc. de morbis

modo algor intédatur, morbos aut autumnales impendere: Neq; enim temporum anni nomina, cæterum temperamenta certas morborum formas committunt. quæ ubi variant, non possunt non vna secum morbos commutare. Iam vero proposita oratio morbos vult, qui hyeme extiterunt, æstate repelli, vel si vitioso sit æstas temperamêto. cuius modi cum aliquando in Granone fuisset, carbunculos statim excitauit. Qualis si in præsentis esset, plurimos malorum succorum & putridorum abundantia aucta & iam putrefacta peremerat. Quamobrem mendacium esse apparet, & refragari Hippocrati, brumales morbos prorsus æstate discuti: eius inquam mendacius, qui hoc præposuit: Quos ducat Hippocrates singulis anni temporibus proprijs laborasse morbis. Nec vero etiam est necesse reliqua hic referre, quæ alias in vniuersum præscripsit. Quare illa semel præteribo. Plana namq; sunt oia, & in libris, quos ante hac enarraui, abunde de ijs disputaui.

De ægris post tempestatem.

Sedecim post tempestatem ægros
descripsit Hippocrates, qui, vt quidam
censent, in ea laborauerunt. quando ip-
se, vbi finem facit de his, quæ tum acci-
derant, narrandi, sic dixit : ἢν δὲ τὰ σι-
τορῶν ποσὶ γράμμενοις καλεῶνται τὸν μὲν
τὸ εἶπερ. Potest tñ de supra descriptis di-
ctum esse verbum. quivsus apud mul-
tos est. Nam sedecim hos ægros aliud
tenebat morboꝝ genus, ac comemora-
tos ab eo in tempestate pestilenti. Ve-
rum quæ de his ægris prodidit, non fu-
sam iam requirunt interpretationem, si
memoria, q̄ ante exposuimus, teneas.
Nam omnium prope symptomatum
& signorum, quoruz Hippocrates me-
minit in ægris, de quibus verba fiēt, re-
liquum, quod non sit ante dictum, est
nullum. Itaq; summatim percurremus
ea quæ in ijs sunt scripta : sicubi quid se
offerat, quod antea non habuimus, il-
lud solum elaboraturi.

72

In Thaso Parium quendam, qui su-

li iij

Hippoc. de morbis

pra Dianę eadem decūbebat, febris cor-
ripuit acuta, primo continua et ardens.
In principio sitibundus erat, & sopore
tenebatur, rursusq; insomnis. Inter inī-
tia uenter turbatus, urina alba. Die sex-
to erat oleosa urina, delirauit. Septimo
grauiora omnia fuerunt, nihil dormi-
uit, cēterum similes erant urine, & mēs
perturbata. aluus biliosa, pinguisq;. In-
de die octauo parum ex naribus stilla-
uit. uomuit uirulem & pauca, aliquā-
tisper dormiuit. Nono nihil est mutatū.
Decimo cuncta fuerunt remissiora. Un-
decimo sudauit, at nō toto corpore. ex-
tremities friguerunt moxq; recaluit.
Duodecimo febris acuta, deiectiones bi-
liosę, tenues, multę. vrina nubes habebat
delirauit. Septimodecimo grauiter labo-
rauit. Neq; enim vel somni, uel febris
producebatur. Octauodecimo undiq;

sudavit, in somnis, deiectiones biliosæ, a cibo abhorrebat, sopore tenebatur. Tercio & uigesimo recidiua. Trigesimo quarto febre fuit liber, aluus non substitit, atq; calor redijt. Quadagesimo febre liber, aluus spatio paruo non substitit, a cibo abhorrebat. rursusq; aliquantulum febricitauit, idq; semper inconstanter, modo a febre liber, modo nō liber. Nam si quando intermitteret, essetq; leuior, repetijt. ferculis etiam multis uitiosisq; utebatur. Circa recidiuam somni mali, delirauit. urinamq; tum reddidit crassam illam quidem, ceterum turbatam & malam. Aluus astricta rursusq; laxata. Febriculæ coninues, deiectiones multæ, tenues. Centesimo vigesimo die obiit. Erat huic aluus ab initio ad finem vsq; lubrica, excreuitq; biliosa, humida multa. Cum subsisteret, feruida, & cru

Hippoc. de morbis

da. Vrinę perpetuo male. Sopore cum doloribus fere tenebatur. Insomnis erat à cibo abhorrebat, continenter ardente febre laborabat.

Est interpretum quorundam arguta hic adfiduitas, qui ægri patriam aiunt non esse temere adiectam. Etenim auctoritate esse Asclepiadæ Parisos maximū consequi a sanguinis missione emolumentū. Absurdum vero sit, quando nihil hic de sanguinis missione dixit Hippocrates, ideo ægro putare patriam adscriptū esse nomen. Multo iam faciūt absurdus ij interpretes, qui nunquam inuestigauerunt, cur in tanto numero ægrorum semel Hippocrates sanguinis missione appellauit, quod nos sumus cōmentati. Quare istis repudiatis, quę iuuenum interest audiuisse, hæc referemus. Verbi gratia quod de vrina scripsit oleosa in præsente ægro sexto die. Nam quidem pinguem vrinā, ita censuit ab eo dictam esse, quæ liquefcēte pinguidine per morbum feruidum & adu-

Vulgaribus Lib. III. 254

rentem fit. Nonnulli colore & crassamento olei similem Equidem talem sæpe vrinam multo ægri detrimento redditam conspexi, imo vero interim plane e contrario, in morbi concoctione. Haud tñ est ita visa prorsus, vt oleū, pinguis vrina. Nam quod modo narravit, Vrina oleum & colore & crassamento repræsentans, nequaquā pinguis videtur. Et ipse aut in præsagijs Hippocrates dicit: Pinguitudines telis araneorum similes innatantes esse considerandas: nam syntexin nuntiant. Nos vero pinguedines fluitantes vidimus frequenter, vix nūquā excretam talē prorsus vrinam, nequē in medio pinguia pendere, quo minus subsidere. Nam ita est comparatū natura, omne pigre vt reliquis humoribus inuehatur. Ac ne in præsagijs quidem Hippocrates verbum de ijs vrinis fecit, cū oīa sit, quæ in acutos morbos cadūt, sedulo & aperte persecutus. Idem etiam die eodem sexto ægrum dicit, de quo hoc loco agimus, biliosa atque pingua deiecisse. Quæ videntur aperte

Hippoc. de morbis

fundenti pinguedinem febris esse cōse-
quētia. Atq; videbitur his, qui pingue
putant esse vrinam oleosam, suffraga-
ri. Potest autem ad contrarium etiam
referri. Nam omnino Hippocrates vri-
nas pingues diceret, si quidem hæ quo-
q; oleum reddant. Iam cum diuersa in
vrinis & excrementis nomina vsurpa-
uerit, innui videbitur suam vtriq; signi-
ficationem illuz tribuisse. Quare mihi
probabilius videtur vrinam olei refe-
rentem colorem & crassitiem hic oleo-
sam dici. Vtrunq; ego interpretabor.
Etenim pingua si vrinæ habuissent, ita
vt excrementa sint illæ censendæ, qui-
dem prauæ, at non semel exitiales ta-
men, q̃ non perinde sit carnē collique-
scere ac adipem. Nam calor est feruen-
tissimus, qui carnez fundit: moderatior
qui pinguitudinem. Nempe fusa om-
nes putant medici, quæ alio exeunt, a
pinguibus deiectionibus distare. In pe-
ste quidem longissima nostræ ætatis
colliquati aliquid prope omnes excre-
uerunt: quidam mere adusta, quidam

Vulgaribus Lib. I II

moderatus, omnes certe putida. Verū
enimvero eæ excretionēs letales sunt,
nec morbum ducunt. Parius hic vigin-
ti dies ultra centum ægrotavit, idq; cum
malam haberet rationem victus. Nam
ipse & eo Hippocrates scripsit: Et fercu-
lis etiam multis vitiatisq; utebatur, quo
est factum, ut pinguem urinam redde-
ret die sexto & proximis. Non erat er-
go eum cito mori necesse. Quod si non
fuit pinguis urina, sed olei colore & cras-
sitie adsimilis, ut ab urina omnino erat
etiam probabilius hominem non mo-
riturum. Sed quod in eiusmodi obser-
uavi urinis, re multo utilissimam, iam
proferam. Nam ut non est ipsum oleū
vni⁹ neq; coloris neq; crassitudinis, nec
item oleosa urina semel erat pallida,
sed aut plus aut minus. Quatern⁹ igitur
ad candidiorem tendit colorem, vi-
cto colore pallido, hætenus humorū
denotat cruditatem. At vero vehemē-
ter pallidus, ut ad flaviū accedat, bilio-
sum calorem. Periculum igitur his uri-
nis nō ob prauitatem subest sed ob fe-

Hippoc. de morbis

bris vim. Quorum aliqui, si reliqua sunt
cuncta salubria, breui liberantur. Nihil
habet ergo admiratiōis, si in talibus vri
nis quis longo tpe morbum traxerit, vtro
modo oleosas accipias. Non enim sunt
illae quidem salubres urinae, non tñ ma
gnopere perniciosae. Porro ex his quae
in exitu scripsit historis, prauitas humo
rum quaedam tenebat Parium biliosa
& ventris iocinorisq; extinguebatur fa
cultas. Nam ubi finē imponit ijs narrā
dis, quae illi acciderūt, scripsit perpetuo
vsq; ab initio turbatam aluū fuisse de
iectionibus biliosis & humidis. Interiz
etiam suppressam fuisse feruentibus cru
disq; deiectionis. Hinc tibi humor, q mor
bum induxerunt, liquet vitium. Itidez
ex eo quod toto fere morbo oppressus
sopore fuit & insomnis. Iā fuisse extin
ctam naturalē facultatē eius defectus
in morbo appetitus significat. Neq; n.
Iater Hippocratem α' ποσιτος more an
tiquorum Graecorum eos, qui appetētia
carent, appellare. Atqui videtur imbe
cilla fuisse natura, quae iudicium saepe

moliretur, nihil tamē p̄ficeret, sed morbo esset inferior. huc accessit malus hominis victus, qui quidem non leue adfert ad exitium momentum. At uero dierum decretoriorum ratio exacte & hic constitisse videtur. Omnes enim decretorij motus & recidiuq; in hosce dies ægro inciderunt. Erenim vndecimi minit, & quartidecimi, a quo decimi & septimi, atq; quadragēsimi. Postremi omnium cētesimi uigēsimi, quo defunctum esse hominem ait. Quod uero dixi ante, non præteribo hic. Siquis errores interpretum huius libri refutet, in crimen incidet loquacitatis. Itaq; ut illic quædam sum exempli gratia referre compulsus, ita hoc loco faciam. Sabīnus ergo quod de ægri patria attulit, supra indicaui. Quæ uero de oleosa ille vrina, hoc loco commemorabo. Tanti enim huiusce rei commentatio est. Ita q; de ea in hæc verba scribit: Oleosum igitur sunt qui bilem dicāt esse, vez nō est bilis, qñqdē non ita esset p̄nitiosus. Nam bilis frequēter exit, neq; offendit

Hippoc. de morbis
q̄q̄a. Alij neruos, ossa, & cartilagines
dñt fusa esse: huius enim oīa hæc colo-
ris esse. Sed fallūtur hi, qui colorē oleo-
sum ossibus ferunt & cartilaginib⁹, ner-
uisq; esse similē. Neq; enim eatenus vi-
ta sit extracta solidis partib⁹ marcesce-
tibus. Vigesimo enim die supra centesi-
muz vita excessit. Neq; tali reddita vri-
na periit quisquam. An vero propterea
potius hic est æger descriptus, vt ideo
ostendat, oleosa reddita vrina nullam
esse mortis expectationem, sed aliquā
diu sustinere potuisse violētiā: deinde
mortuum esse. Itaq; salutis spem fuisse
nullam superato morbi feruore? Hic p̄
dictis Sabinus mox adiūgit: Quid est
ergo oleosum? Vt oleum externū ignē
alit, ita nostræ naturæ, quæ adsimilis ē
igni, alimentū est coctoz ciboz adeps.
Proinde oleosa vrina nutrimentuz est
naturæ: ostenditq; naturā cibum non
sentire, ideoq; iam emortuam esse, q̄a
non nutritur natura. Longus vero ita
morbus iure erat, quod pars tm̄ detra-
heref, non vniuersum naturę alimētū.
Hæc

Vulgaribus Lib. III. 257

Hæc verba sunt Sabini, cuius est sententia: quæadmodum externus hic ignis oleo nutritur, sic insitum nobis calor. Itaque oleum est his ex usu, qui corpus recuperare voluit: Ad hæc ut colore & crassitie sit similis oleosa urina oleo, non pinguitudine tamen, vel olfactu, vel gustu. Quare mireris sane hos, qui cum aliena male reprehendant, sua placita nullo iudicio literis produnt.

73

Mulier quædam, quæ apud frigidam aquam in Thaso ægrotabat, postquam filiam peperisset, nec esset purgata, tertio a partu die febre correpta est acuta et cum horrore ueniente: multo tamen ante partum ex febre decubuerat, cibumque fastidierat. Ut triguisset, febres fuerunt continuæ, acutæ, cum horrore. Die octauo. proximisque diebus multum delirauit, rediitque statim ad mentem. Aluus turbata multis tenuibus et aquosa bile mistis, non sitiebat. Undecimo mentis erat com

Kk

Hippoc. de morbis

pos, sed erat sopita. Urinae multae, tenues, et nigrae, in somnis erat. Vigesimo extremities frigerunt, statimq; calor redijt, non nihil delirabat, in somnis erat. Aluus eadem erat. Urinae aquosae, et multae. Vigesimo septimo febre uacabat, substint aluus, non multo post dextra coxendix grauiter diu doluit, febres reuerterunt, et urinae aquosae. Quadragesimo coxendicis dolor remissus fuit. Tusses uero assiduae, humidae, multae. aluus est repressa, cibum fastidiebat, in urinis nihil est innouatum. At febres uero omnino non intermittebant, nulloq; ordine, nunc accedebant, nunc non. Sexagesimo tusses obscure euauerunt. Neque ulla enim sputorum erat concoctio, nec alius solennis abscessus. dextra maxilla detracta est, sopita, iterum delirauit, statimq; resipuit, cibos nequaquam tulit, ma

xilla ad locum suum redijt. alius bilio-
sa, pauca reddidit. acutius febricitauit,
inhorruit, sequentibusq; diebus obmu-
tuit, redijtq; ad mentem & est loquuta.
Octogesimo expirauit. Vrinæ huius
perpetuo nigrae erant, tenuesq;, & dilu-
ta: æstusq; consequebatur. cibum non su-
mebat, animo erat deiecto, insomnis, ira-
cunda, implacida, animo melancholico.

Adnotandum puto, qui factum sit,
vt nihil de hoc, apud frigidam aquam.
Sabinus dixerit: cum ille dicere posset,
hac de re mulierculam refrigeratam in
valetudinem incurrisse. Nam hoc mul-
to erat probabilius his, quæ in Parium
sunt dicta, & in eum qui in horto decū-
bebat, & qui prope ædem Dianæ, cūq;
qui propter nouum murum habitabat.
Itaq; videtur suppressa in partu purga-
tione incidisse mulier in morbum. Quip-
pe menstruorum suppressio offendit, ta-
men non perinde, vt si a partu suppri-

Hippoc. de morbis
mantur, officit. quod non abundantiam
modo, sed insignem etiam humorum
pariat prauitatem. Nam meliorem san-
guinem ad se foetus nutrimenti causa
alliciens, relinquit deteriore. ideoque prae-
gnantes prauis humoribus implet, quos
a partu euacuat natura. Quod cum ma-
iores animaduertissent, puerperarum a
partu vacuationem, excretionem sangui-
nis vocitauerunt. Est vero etiam men-
strua vacuatio, non solum vacuatio, sed
& purgatio: verum non est aequabilis ta-
men multitudo vitiosorum humorum,
neque pari spatio mensuris circuitibus
congeritur, quanta dum partum gerit.
In vniuersum vero melancholicus ap-
paret sanguis, quem a puerperio effun-
dunt. Proinde etiam conspiciuntur vri-
nae omnibus infectae esse, ut si fuligo
quepiam in eas incidisset. Quod utique
Hippocrates & de hac scripsit muliere:
quinto die, dicēs, urinae, multae, tenues,
nigrae. Equidem quadam noui, quae ta-
libus vrinismagna copia euacuatis au-
xilium percepit, Alias non est huic tale

euacuatum. Nam in dilutas conuersæ
 essent ei vrinæ multæ, tenues, nigræ.
 Quare in vigesimi diei scriptū est nar-
 ratione, vrinæ dilutæ, multæ, malæ: Po-
 stea quadragesimo die: In vrinis nihil
 est innouatū. Quin nec aliā est illa va-
 cuationem consecuta, nec abscessum.
 Itaq; postquā diu laborasset, octogesimo
 die obiit. Nam ipse sic Hippocra-
 tes scripsit: Neq; enim vlla sputorū erat
 concoctio, nec alius solennis abscessus.
 licet studeret ilico natura redundantia
 ad coxendicem deponere, sed hæc vi-
 detur reciprocata. Nam ille dicit: Qua-
 dragesimo coxendicis dolor remissus est.
 Tusses vero assiduæ, humidæ. Enimue-
 ro sæpius iam audiuius, q̃ thoraci cō-
 sortium cum genitali sit. Habes eorum
 quæ huic mulieri acciderūt capita. De
 his quæ in proposita oratione sunt se-
 paratim scripta, excremēta ὡς αὐτὸ Χολαῖ
 quidam per χ & λ scribūt, quidam per
 χ, & ο, & λ: atq; esse illa quidem tenuia
 (vt aqua est. Nam tenue vtrunq; no-
 men indicat) cæterum colore diuersos

77 Hippoc. de morbis

ὑδατόχολα graminis reddere colorem,
ὑδατόχολα bilis. Iam tertia etiam scri-
ptura sit per χ, & ρ, ὑδατος χροα, id est,
aquæ color: quæ nec in antiquis, & fi-
delibus exemplaribus reperitur, estq;
plane mendosa. Nam aquosæ urinæ
ex nominis argumento, & materiæ re-
presentant tenuem, & colorem album.
Porro in historia huius ægræ Hippocra-
tes est affectata quadā abusus dictio-
ne, alioqui clarissime hoc libro omnia
loquutus. Scripsit ergo dictionē in hūc
modum: πρὸς δὲ τὰ γένεα ἀπονονον
μένως ἔχεν. quod nos vertimus: Cibos
nequaquā tulit. Maximum appetitus
defectum, & eorū odium vox illa indi-
cat. Quod signū esse perniciosum, fre-
quenter est dictum. Operæpretium est
autem mirari, cur nihil Sabinus de no-
tis singulis ægri subditis dixit: de quib;
quia secundo cōmentario satis dispu-
taui, nihil est etiam, quod hic de eis fa-
ciam mentionem. Atqui ille in singu-
lis ægris instituit, & detegere conatur in-
terpretum ineptias.

Vulgaribus Lb. III. 260

In Thaso Pythionem, qui supra Her-
culis fanum decumbebat, ex laboribus,
lassitudinibus, parum habita uictus ra-
tione magnus cepit rigor, & febris acu-
ta, lingua inaruit, sitibundus erat, non
dormiuit, urina subnigra, nubes subli-
mes, non subsidebāt. Altero die sub me-
ridiem extremæ partes frigebant, præ-
ter cæteras, manus & caput, obmutuit,
uoce defectus est, diu breuis spiritus.
rediit calor, sitiit, nocte quieuit, circa ca-
put modicum sudauit. Die tertio inter-
diu quieuit. uespero sub solis occasum
aliquantum friguit, turbatio, nox mole-
sta fuit, nihil dormiuit. ab aluo frigida,
compacta stercora descēderunt. Quar-
to mane quieuit, ad meridiem omnia ir-
ritata sunt, frigus, mutus, sine uoce in-
deterius calor rediit. Post paulo urinā
nigram cum nubibus reddidit. Nocte

Kk iiij

Hippoc. de morbis

placide quieuit. Quinto releuatus uisus est esse, uentrem tamen cum dolore grauitas tenuit, sitibundus, noctem laboriosam habuit. Sexto mane quieuit, ad uesperum dolores increuerunt, grauius habuit, uespero indito clystere commode aluum reddidit, nocte dormiuit. Septimo die fastidiosus, i placidior erat, oleosum minxit, nocte est multum turbatus, delirabat, nihil dormiebat. Octauo mane aliquantum dormiuit, moxq; frigus eum cepit, ac uox eum defecit. Spiritus exilis, & breuis. Vespero rursum calor redijt, delirauit. Iam antelucano leuius habuit, aluus mera, pauca, biliosa. Nono cum excitaretur, sopitus erat, non perinde sitibundus. Sub solis ortum grauitate se habuit, delirauit noctem incommodam habuit. Decimo mane sine uoce, multum frigus, febris acuta,

Vulgaribus Lib. III. 261
multus sudor, expiravit. Diebus hic pa-
ribus afflictabatur.

Vel huius offendes omnia ab ini-
tio symptomata & signa letalia fuisse,
& accessiones diebus paribus, ut ipse
indicavit Hippocrates, cum in vnde-
cimi diei narratione, quo obiisse illum
dicit, addidit, Diebus hic paribus af-
flictabatur. Etenim mortem generale
iudicii significatum amplectitur, ut est
ostensum. Tam servatum in hoc etiam
est ægro, ut iudicia iis essent prorsus die-
bus, quibus grauius laborabat. quod cum
in dies pares incideret, mors quoque in
die est consecuta pari. Porro in narra-
tione symptomatum huius duo sunt,
quæ interpretem requirunt, quorum in
respiratione est alterum. Nam brevis spi-
ritus est in diei secundi expositione scri-
ptus. Et exilem spiritum breuemque octavo
die habuit. Didicisti autem tum in primo
de dyspnæa commentario, tum secundo
in Præfagia, (ubi hanc dictionem sumus
interpretati: Spiritus si frequens sit, do-

lorem significat, vel inflammationem
 supra septum transversum (paruū esse
 quendam pariter & rarum spiritū, qui,
 cum refrigeratur, & emoritur iam vita-
 litas, fit. quod symptōmate quodam se
 parabili indicauit, hisce verbis: Si frigi-
 dum e naribus & ore expiretur, exitia-
 le iam est admodū. Eundem puta euz
 hic dixisse, secūdo die breuem, octauo
 exilem & breuem. Nam quidam est
 alius præterea spiritus breuis simul &
 frequens dolorem denotans, vt demō-
 strauimus, aut in spiritui attributis par-
 tibus, aut illorum vicinis. Verum am-
 bos si inter se componas paucio-
 rem multo foris aerem attrahi intro in alte-
 ro offendes, quem paruum simul & ra-
 rum dixit fieri. Nā frequentia si ad bre-
 uitatem accedat, assiduitate defectum
 cuiusq; respirationis resarcit. Vt qui as-
 sidue bibunt modicum. Siquidez hos
 βραχυπτότης, id est, modicum potan-
 tes appellabis, qui & parum bibunt, &
 magno interiecto spatio. Nam si pa-
 rum quis, & assidue bibat, hunc simpli-

citer non βραχύποτος, sed paulatim ap-
pellaueris bibentem. Haud aliter qui
proprie brevis spiritus vocatur, quoties
animam trahit, non paruum tantum,
verum etiam interuallo longo interpo-
sito per guttur externum aerem attra-
hit. Quæras ergo fortassis, quid Hip-
pocrates primo die febrem prædixerit
acutam fuisse, altero que die hominem
brevis fuisse spiritus. Nam nos in ve-
hementibus febribus demonstraui-
mus magnum spiritum & frequentem esse.
Respondemus primo die calorem per-
putrescentes humores succensum fe-
brilem, ipsum quidem digestum esse:
relictum vero natium tantum adeo
iam infirmum, vt iam prius extingue-
retur, q̃ febrilis de integro accēderetur
calor, veluti feruentibus, qui compu-
trescerent, succis. Alter dies frigoris at-
tulit signum. Cuius quidem est maxi-
mum signum, q̃ brevis spiritus dicat
tum hominem fuisse & friguisse. Nam
de secundo die ita scribit: Altero die
sub meridiem extremæ partes frige.

Hippoc. de morbis

bant, præter cæteras manus, & caput, mutus, voce defectus, diu brevis spiritus. Rursus de octauo die hæc tradit: Octauo mane aliquantum dormiuit moxq; frigus cepit & vox eum defecit, spiritus exilis & brevis. Vbi mihi hoc quoque attende. Cum est refrigeratus, vna cum vitiata respiratione, voce esse eum defectum dicit, quod solet etiam interim emortuam naturam comitari. In quarto die cum scribit, frigus, mutus, sine voce, in deterius. Ostendit adiecto (in deterius) etiam brevis illum spiritus fuisse. Reliquum ergo est, hic vt declaremus, cur post mutus addiderit, voce defectus. Cuius hæc est ratio. Sermo nem; nec omne qđ auditu proprie sentitur, antiqui vocare videntur, nec illud species eius sit sola, quod de industria per animantis emittitur os, in quo continetur fletus, sibilus, luctus, tussis, & id genus alia: sed vnâ hominis vocem, qua inter nos colloquimur, sermonem & Græce αὐδὴ nominant. Itaq; etiam Poeta, vbi suos equos alloquētem in-

ducit Achillem, ibi alterum eorum ait
respondisse lingua humana.

Hunc regina (enim inquit) loqui fecit
dea candida Iuno:

Non quasi antea voce careret, neq; cō
muni equorum sonaret, cæterum non
illa, quæ sermonem appellant. Sic dea
dicit loqui, quæ humana vteretur lin
gua. q̄ eam etiam humana esse forma
ferant, cum dij eius figuræ omnes non
sint. Nam sol plane & luna, reliquaq;
sidera longius ab humana forma reces
serunt. Vnde etiā Hippocrates obmu
tuisse quidem dixit, q̄ loqui non vale
ret: voce defectum esse, q̄ nec lugere,
nec clamare. Quod certe multo liquet
deterius, q̄ obmutuisse esse. Nam qui
bus sola est resoluta lingua, possunt in
terdum clamare altissime, tamē loqui
non valent. Qui sine vocem quidem
mittere queant, extremæ est hoc extin
ctionis facultatis signum. vbi, qui eo in
statu sunt, neque lugent, neq; gemunt,
neq; sonare omnino possunt. Sabinus,
ita vt alij, qui nullā omnino habet vo

Hippoc de morbis

cem, hunc arbitratur mutum esse dictū.
Voce defectū perinde ab Hippocrate
ait scriptum esse ac attonitū: quasi ve-
ro ita affectum attonitum vocare non
potuisset. Atq; nec reliqua, quæ in hoc
sunt affectu dicta consentiunt præsen-
tem ægrotum attonitum fuisse. 75

Phreneticus primo, quo decubuit die,
biliosa, uirulenta uomuit, & multa, &
tenuia, febris cum horrore ueniens, co-
piosus sudor, assiduus toto corpore.
Capitis et colli dolorifica grauitas. Uri-
næ tenues. nubes paruæ, dispersæ, non
sudauit. Aluus stercus affatim reddi-
dit, multum delirauit, nihil dormiuit.
Postridie mane uocē amisit, febris acu-
ta, sudauit. nō intermisit, toto palpita-
bat corpore. Nocte contractus est. Ter-
tio die cuncta ingrauescebant. Quarto
defunctus est.

Acutissimæ phrenitidis hic æger est

exemplum, primo statim die vna cum febre incessentis. omneisq; certe vidimus, qui quidem ita phrenitide perciti essent, intra septimum diem mortuos esse. Perpauci hiq; rari hunc superarunt. Est vero eorum morborum admiranda generatio, quoniam pacto in commode valentes subito inuadant. Nempe non est perinde generationis subita causa, ac ipsorum est generatio: vt si medicamentum homo letale sumpsisset, vel bestia eum virulentissima mordisset, sed pedetentim, in corpore causæ, quæ sunt excitandis huiusce modi malis crescunt. quod morsis vsu venit a rabidis canibus. Nam apertum est non otari, neq; conquiescere canis venenum, licet se non prodat multis interim proximis mensibus. Verum illis, cum viderint aquam, formido nec opinantibus incessit, posteaq; breui moriuntur. Longo enim tempore causa, quæ rabiem efficit, augetur, quæ vbi eo tandem peruenerit, mortem adfert repentinam. Item in hac phrenitide vi-

Hippoc. de morbis

tiosus in corpore humor coaceruatus
fuit veneno letali ppe adsimilis, in cor
poribus vicinis aliquid paulatim agēs:
quæ quādo vitio iam opportuna erāt,
humorq; ipse euaserat vitiosissimus, le
tale repente apparuit symptōma. Nāq;
sic phreneticus initio statim vomuit vi
rulenta, quod febribus adurētibus fere
est consequens. Itaq; vt ueneno epoto
letali quidā postridie uel tertio die mor
riuntur, genere eorum, non copia mor
tem afferente. & item hic quoque æger
statim tertio die censendus est obiisse, a
qualitate succorum uirulentorum, nō
a phrenitide peremptus: at phrenitis il
lum esse subsequuta, symptōmatis uice.
Equidem quarto die & quinto acuta a
primo statim correptos phrenitide uidi
exanimatos esse, tertio nō uidi. Sic nec
uigesimum diem attigisse. Quare hūc
uidef Hippocrates ut uelocissime per
emptum ob oculos nobis proponere.
Et alterum paulo post, qui præter om
nium expectationē diu uitam produ
xit, de quo suo loco disseremus. 76

Larissæ

Larissæ caluo dextrum femur do-
luit repēte, nihil remedijs ē profectum.
Primo die febris acuta, ardēs paulatim,
neq; comitabantur dolores. Altero die
femoris remissi sunt dolores, febris ve-
ro increuit, implacidior erat, non dor-
miebat. extremæ partes frigida. multa
vrina, neq; ea bona reddebatur. Tertio
femur desijt dolere, mentis alienatio &
turbatio, multumq; sese iactauit. Quar-
to ad meridiem perijt acutissime.

Hoc lecto ægro, si quidem animuz
dictis diligenter aduertas, plane si quē
uis dolorem attenderis, non præcipi-
tanter timidus eris neq; temere secu-
rus. Sed si qua forte pars doleat primū
ecquæ fuerit externa caussa animad-
uertas. Nanq; in motibus quibusdā
imprudentes quidam læsi sunt, & dor-
miendo qui minus commode partem
aliquam composuerint: in conuertē-
do, & contorquendo subito partes ri-
LI

Hippoc. de morbis

gentes & ante refrigeratæ, conuulsioni
busq; & elisionibus correptæ, dolores
maximos creant. Et vero rupturæ etiā
quibusdam dolorem afferunt, præ cæ
teris, qui sicco sunt temperamento: at
q; adeo si inclinata ætate, vel senes sint.
Quod si nulla talis doloris videatur
caussa esse, proximum est considerare
quæ præcesserit ratio victus ecquid igna
uior, præter institutum sit, aut cibo sit
homo pleniore usus magni nutrimen
ti, aut solennes illi excretiones subste
rint Nam si quid tale sit, aut si omni
no plenitudo causa doloris antegressa
videtur, quamprimum hominem va
cuato. Tum enim securissime fluxiones
reprimentia partibus dolentibus appli
caueris. Nam si ante vacuationem id
tentes, humorum abundantiam ad prin
cipes parteis retorquebis. Imo ne foue
re quidem & lenire ante corporis va
cuationem parteis dolentes licet. Nam
sæpe pars affecta omnino ob ea reme
dia allicit humorum affluentiam. Ita
alterum homini discrimen accedit, ubi

nimum sit inflammata pars. Etenim etiam ipse, vt iam nosti, verba fecit de istis abscessibus, quorum aut capax pars non sit, aut si sit, non ferat. Sin nulla ex præcedente victus genere esse affluentia in corpore appareat, remedijs ad dolorem facientibus tuto vtaris licet, fomentisq; ac medicamentis humidi & calidi effectus: quorum in commentarijs de medicamentis materiam didicisti. Qui si his non cedat, relinquitur vt totum corpus vacuetur. Etenim sæpenumero in eo abundantia paulatim est coaceruata, vbi apud se ciborum homo non animaduertat neq; quantitatem, neq; qualitatem. Est cum densata plus iusto cutis de causis abditis, sudorum interclusa digestionem, abundantiam humorum induxit. Quare dolorem si remedia non sedet, æger primo quoq; tempore est vacuandus. Ego vero in surdo hoc certo, detrahetus ei sanguis sit, nec ne, non habeo conijcere. Nam quatenus dicit Hippocrates nihil remedijs est profectum,

LI ij

Hippoc. de morbis

possit aliquis dicere, in remedijs Hip-
pocratem sanguinis missionem appel-
lasse. Alius dicat non esse de adhibitis
illi auxilijs. verum quia mente excidit
tribusq; diebus obiit, relicta auxilia es-
se. Porro ad finem in exemplaribus con-
cinnatis tum huic ægro, tum proximo
est adscriptum primum acutum, dein
de notæ illæ, de quibus vt dixi, pruden-
ter Sabinus reticuit. Zeuxis in vnoquo-
q; ægro malos interpretes reprehen-
dit. Nobis vero adscriptitia illa præsen-
ti sermone certum est præterire. Scri-
bam enim, si visum fuerit, his, qui in
istis libenter curiosiq; sunt, separatim
integrum librum, vbi de notis cuiq; ad-
ditis ægro sermo habebitur. In præsen-
ti vtilibus confundere non decet inu-
tilia.

77

Periclem Abderæ febris corripuit
acuta, continua cum dolore, multum si-
tiebat, fastidiosus erat, potum non pote-
rat cōtinere, erat lienosus, grauatoq; ca-
pite. Primo die ex sinistra nare san-

Vulgaribus Lib. I. 267

guis profluxit multus, tamen febris in-
 crescebat, minxit multum, turbatum, al-
 bum. reposita vrina nō considebat. Se-
 cundo die omnia fuerunt grauiora. at
 vrinę crassę quidem erant, verum ma-
 gis subsidebant. fastidium leuatum est,
 dormiuit. Tertio febris mitior fuit. Vri-
 na multa & cōcocta, in qua multū sub-
 sidebat. Nocte quieuit. Quarto sudor
 prorupit toto corpore multus & cali-
 dus, à febre liberatus est, neq̃ redijt.
 Acutum.

Exemplum hic ægre est acutissimi
 morbi, horrendi illius quidem rudibus
 cæterum breui iudicādi, prudentibus.
 Nam cuz lienoso primo statim die de
 sinistra nare copiosus profluxisset san-
 guis, vrina item crassa esset, & non con-
 sisteret, & albo colore esset: tum altero
 die cōsisteret, melior erat de ægro spes.
 Ad hæc vbi secundo die hominem fa-
 stidium reliquisset, & dormiuisset, cetera

L I iij

Hippoc. de morbis
tior iam breui fore hominem incolu-
mem spes erat. At postquam tertio die
essent optimæ & copiosissimæ vrinæ,
clarum iam erat quarto valetudi-
nis die liberatum hominem iri mor-
bo. 78

Abderæ virginem, quæ in vestibulo
templi ægrotabat, febris cepit acuta &
ardens. siticulosa erat, & insomnis, men-
ses autem ei primum profluxerunt. Eam
sexto die multum cepit fastidiū, rubuit
colore phœniceo, languebat. Septimo
die eadem erant. Vrinæ tenues, sed bo-
ni coloris, venter commode habebat.
Octauo surditas: febris acuta, insomnis,
fastidiosa, horrebatq; , mentis erat com-
pos. Vrinæ similes. Nono nihil est
mutatum, nec proximis diebus, man-
sit item surditas. Quartodecimo mens
perturbata fuit, febris remissior. Se-

Vulgaribus Lib. III. 268

ptimodecimo multum prorupit ex naribus. Surditas est nonnihil imminuta. Sequentibus diebus eam fastidium surditasq; tenebant, eratq; delira. Vigesimo ei pedes dolebant, surditas, & delirium eam deseruerunt, aliquantum è naribus profluxit, sudauit, febre fuit liberata. Quarto & vigesimo repetijt, redijt surditas, pedes assidue dolebant, mente excidit. Vigesimo septimo multum sudauit, febre caruit, surditas eam reliquit, restabat pedum dolor, cætero fuit exacte liberata.

Ex humor hęc abundantia videt ægrotasse. Et quantum portendebant primæ symptomata, mortē certe huic timeres. Sed bonus vrinæ color, in his qui humor affluentia laborant: maximum est signū: quæ quia crassæ non erant, fore longinquiorem morbū de

LI iijj

Hippoc. de morbis
nunciabant. Porro ut in oibus ægris, &
ita etiam vident hic seruati decretorio
rum diez esse circuitus. Iaz natura quo
q; in hac decretoria signa & symptoma
ta videtur prætulisse. 79

*de Anaxione
pleurinde affec
to.*

*nota istam
sectionem uenit
in octauo die*

Abderæ Anaxion, qui ad Thracias
portas ægrotabat, in febrem acutam in
cidit, dextri lateris assiduus eum dolor
cruciabat, tussim habebat aridam, neq;
primo expuit, sitibundus erat & insom
nis. Urinæ boni coloris, multæ, & tes
nues. Sexto die delirabat, fœtu nihil res
mittebatur. Septimo dolor illum excru
ciabat. Quippe febris intendebatur, nec
sunt imminuti dolores, simulq; tusses in
festabant, difficulter etiam spirabat.
Octauo cubitum secui: multum, ut debe
bat, effluebat: leniores ibi euaserunt do
lores, sed tusses aridæ permanebāt. Un
decimo febres fuerunt mitiores, aliquan
tum circa caput sudauit. Etiamnum tuss=

ses durabāt, & pulmonis liuidiora erāt
excrementa. Decimo & septimo cœpit
paucā & concocta expuere, leuatus est.
sitibundus erat, & pulmonis parum bo-
næ purgationes. Vigesimo sudauit, fe-
bre liberatus est, à iudicio rectius ha-
buit. Vigesimo septimo redijt febris, tus-
sijt, multa excreauit concocta. In vrina
multa subsidebant alba, desijt sitire, dor-
miuit. Trigesimo quarto toto sudauit
corpore, cessauit febris. In totum est li-
beratus.

In hoc vno ægrorum primo & ter-
tio libro descriptoruz de sanguinis mis-
sione Hippocrates fecit mentionem
non vt solo, cui sanguinez misisset, sed
vt octauo die solo. Nam tum etiaꝫ me-
dici quasi lege certa vltra quartuz diē
venam non secabant. Quando igitur
huic octauo die missus sanguis ē, mul-
to certe plures censeas sanguinis mis-
sionem requirētes secundo, tertio &

Hippoc. de morbis

Quarto die auxilio hoc esse usus. Reli-
cuit autem Hippocrates, sicut reme-
dia alia omnia: tamen necesse interdū
habuit scribere auxilia nullius usus fuis-
se, ut incommoditatēt suggereret mor-
bi. Neq; enim lucubrationem hic cura-
tionis instituit, sed præsagitionis con-
scribere. Nonnullis etiam ægris vide-
tur non fuisse ab initio præsto. Quare
adscribit interim ad finem: Postquam
hominem ego vidi, hoc & hoc accidit
prorsus. Ego vero ignorantibus, etiam
horum ægrorum libro primo de iudi-
cijs præscripsi usum. Vbi quomodo se-
mel crudum morbus cognosces: quo-
modo eum, qui iam primum mature-
scit, quo pacto, qui proficit in conco-
ctione, dilucide studui ostendere. Ideo
q; Anaxion hic, dum semper tussiret,
nihilq; plane expueret, crudissimo con-
flictabatur lateris dolore. Qui cum
die vndecimo expuere coepisset, mor-
bum significauit concoqui. Deinde
pedetentim tempore progrediente ita
scripsit Hippocrates in vigesimo septi

mo die: Multa excreauit concocta. In
vrina multa subsidebant alba. Quam
ob rem trigesimo quarto est prorsus a
morbo vindicatus. 80

Abderæ Heropyto caput dolebat,
nec decumbebat, quod tamen fecit pau-
lo post. hic ad superiorem viam habita-
bat, captus est febre ardente et acuta.
Primo vomuit multa, biliosa, sitibundus,
multum implacidus. Vrinæ tenues, nigre
nubes sublimes interdum, interdum non, no-
ctem habuit molestam. Febris aliàs ali-
ter accedebat, sed ferè inordinete. Ad
diem quartumdecimum surditas, febres
creuerunt. Vrinæ eadem fuerunt. Vige-
simo multum ex naribus sanguinis pro-
fluxit, menteq; constitit magis, surdus
quidem, sed non perinde fuit. sed febres
fuerunt remissæ. Proximis diebus cre-
bro ex naribus sanguis et paulatim eru-
pit. Ad diem sexagesimum narium qui

Hippoc. de morbis

dem substitit profluvium, sed dextera
coxendix admodum dolebat, febresq;
increuerunt. Haud multo post partes
inferiores omnes dolebant. Fiebat autē,
ut vel febres maiores essent, maiorq; sur-
ditas: vel hæ quidem remitterentur, alle-
uarenturq;, verum partes inferiores ad
coxendices sitæ vehementius dolerent.
Iam vero circa diem octogesimum cun-
cta remissa sunt, nihil tamen desistit.
Etenim vrinae boni coloris, & copiosio-
res, cū subsidentibus exierunt, deliriaq;
imminuta sunt. Ad diem centesimum
aluus fuit turbata multis biliosis, dura-
bantq; diu multa talia, deinde dysente-
rica cum dolore. Reliqua leuia fuerūt.
Paucis, febres eum reliquerunt, disces-
sitq; subditas. Centesimo est absolute ar-
dens febris iudicata.

Hic vir nō est negligendus, qui mor-

Vulgaribus Lib. I II 271

bū graue viriū robore excepit: alioqui
tāto morbo futurus ipar. Et oīno pulsi
bus eius inerat robur; simulq; reliqua
oīa s̄m naturaz p̄stabant. Dixi vero &
aliubi Hippocratē p̄terisse hanc partē
in febricitatibus p̄sagitionis. Iā ē respi
ratio v̄r & appetitus laboranti inculpa
tus fuisse, q̄ magni sunt, vt ille ipse do
cuit, ad salutē pōderis. At febris primo
quidē acuta inuasit, vez̄ eius postea ē
violētia retusa. De qua scripsit Hippo
crates: Febris alias aliter accedebat, sed
fere inordinate. Vnū vero hēbat æger
malū signum, vrinaz tenuitatem & ni
gritiē. Vnde natura vix longo tpe mor
bū debellauit, sanguinis concitata eru
ptione die quadagesimo ex decreto
rijs vno, coxēdicisq; dolore, deniq; om
nium inferior̄ partiuꝝ creato. Nēpe. n.
magni morbi ēt quærunt, q̄ iudicēt se,
egregia. At neq; hoc plane ē discussū
morbus. sed circa diē vigesimum signa
eluxerunt ex vrinis eius maturationis.
postea vsq; ad centesimū diē paulatim
concoctus, omnino est profligatus. 80

Hippoc. de morbis

Abderæ Nicodemum ex venere & potu corripuit febris. Initio fastidiosus erat, cor ei dolebat, erat siticulosus. Lingua torrida. Urinæ tenues, ac nigrae. Postridie febris accessit, horrebat, fastidiosus erat. non dormiuit, vomuit biliosa, flaua. Urinæ similes. noctem quietam duxit, dormiuit. Tertio die sunt cuncta relaxata, & remissio fuit. Sub solis ortu sum rursus grauius habuit, nox molesta fuit. Quarto rigor, magna febris, omnia dolebant. Urinæ tenues cum nubi- bus, multum delirauit. Septimus dies leuis fuit. Octauo alia fuerunt omnia remissa. Decimo, proximisq; diebus tenuerunt illum quidē dolores, cæterum omnes illi leniores. Huic accessiones & dolores præcipue diebus paribus semper inceserunt. Vigesimo albam urinam reddidit, quæ crassa erat, sed reposita

non desidebat. multum minxit, visus febre liber est esse. Vespere redijt calor, idemq; dolores, horror, sitis, aliquantum delirauit. Vigesimo quarto multam urinam & albā reddidit, in qua multa subsidebant. sudor ei toto corpore copiose calidus emanauit, à febre est liberatus.

Ipse vero Hippocrates significauit: Accessiones & dolores diebus paribus. Quare etiā a vigesimo die sudore est iudicatus. Sigillatim vero qui omnia tenet memoria, quæ ante exposuimus hoc libro, & superioribus duobus: atq; ante hos in Præsagijs & Prædictionibus, inuenire omnia ipse poterit. 81

In Thaso mulier quædā morosa insomnis est facta, & cibo abstinuit, cuius erat occasio mæror, nec tamē decubuit. Eratq; sitibunda & fastidiosa. Habebat hæc prope filios Pyladæ in campistris. Primo die circa vespertum, timo

Hippoc. de morbis

res, verba multa, mœstitia, levis febricula. Mane multæ cōuulsiones. Sicubi multæ illæ cōuulsiones desinerent, delirabat, & loquebatur contumaciter: multos dolores, magnos, assiduosq; habebat. Altero die eadem permanserunt, somnum non cepit, febris acuta. Tertio cōuulsiones conquieuerunt, sopor & in somnum inclinatio, contraq; vigiliæ exercitauerunt eam, sui cōpos non erat, multum delirauit, febris acuta. Hac nocte sudor multus toto corpore & calidus prorupit: liberata febre dormiuit, plane mente constitit, iudicata est. Circa tertium diē vrinæ nigre, & tenues. Nubes multum erant rotundæ, nō subsidebant. Sub iudiciū menses copiose sunt profusæ.

Quid dictio, morosus significet, docuit Critias, cuius sunt hæc verba: Morosus est, q̄ vilibus de rebus stomachatur, &

tur, & de magnis plus cæteris mortali-
 bus, diutiusq; . Erat ergo tristis vel te-
 trica; quam hic morosam Hippocra-
 tes vocat, quæ diu, in tristitia persistebat.
 Quod iterum paulopost de ea dicit, quæ
 Cyzici gemellas filias enixa erat. Taci-
 ta vero & tetrica, nec ad animi æquita-
 tem perducī potuit. Verum nō possum
 non mirari, cur in hac muliere non ad-
 diderit, vel non respondisse oīno men-
 ses, aut minus large profluxisse. Nam
 acute simul & ex humorum abundan-
 tia videtur laborasse: atq; tertio die sub
 noctem persudores esse & mēsum ex-
 cretionē iudicata. Quin etiam multi a
 iudicio euacuati morbi, decessionē cō-
 firmauerunt. Vrinæ color, licet esset ni-
 ger, nihil attulit mali: q̃ retenti essent
 mēses multū melancholici. Vnde mu-
 lier merito morosa euasit, & ferox, inte-
 rimq; delirauit, & sopore est detēta. 82

Virginē quandā Larissę febris ce-
 pit ardens, & acuta. sitibunda erat, lin-
 gua fuliginosa, & arida. Vrinę boni co-

M m

Hippoc. de morbis

loris, sed tenues. Secundus fuit dies laboriosus, non dormiuit. Tertio aluus multa reddidit aquei coloris, proximisque diebus talia commode. Quarto vrina tenuis et pauca. Habebat suspensas nubes, non subsidebant. Sub noctem delirauit. Sexto ex naribus largiter multum fluxit, inhoruit, ac mox sudauit toto corpore multum et calidum, a febre est liberata. Dum febricitaret, et iam iudicatas menses tum primum prouenerunt. Quippe, uirgo erat. Perpetuo aut fastidiosa erat, et horrebat, facies rubicunda erat, oculi dolebant, caput graue erat. Hanc non reperiunt, sed dolores diebus pibus sunt finiti.

Aetatem puellam attigisse mensium, ex ipsis liquet Hipp. verbis: Menses tum primum prouenerunt: Et ipsum etiam fuisse morbum ex humorum copia, iudicatumque die sexto esse, quod dolores in dies pares incorrissent, ut ipse scripsit. At mirum non

reuertisse, cū sextus dies nō iudicet vni
quā fideliter. Quare nouū hoc & rarū
illi accidisse, indicauit, cū scripsit: Nō re
petierūt, sed iudicati sunt: vt q̄ deberēt
repetere. At vero causam etiā cur nō
redierunt, scripsit addendo: Dum febrī
citaret, & iam iudicatæ menses primū
prouenerūt. Nam cum vacuatio post
iudicium etiam maneret, iudicio, quod
die sexto præcesserat per sanguinis eru
ptionem & sudores, par erat, vt consta
ret, tuendo, maxime q̄ nulla esset prin
ceps pars inflāmata, neq; mala humo
rum abundantia. Ipse certe humorum
pleniorum vitium esse significauit, cū
dicit, perpetuo in facie ruborē insuisse,
in oculis dolorem, in capite grauitatē:
planum ergo erat, solam requiri vacua
tionem quā natura tertio die affecta
uit, consummauit sexto. Nam per na
turam, non vt morbi symptōma, ven
tris vacuationē accidisse, ipse dilucide
his verbis indicauit: Tertio aluus mul
ta reddidit aquei coloris, proximisque
diebus talia cōmode. Hoc adiectum

Mm ij

Hippoc. de morbis
denorat, quæ offendeant, excerni. Porro,
ex ijs, quæ sunt in eius historia expo-
posita, etiam hæc secundo loco ad præ-
dicta declaranda duxi. Primum quod
initio est scriptum: Lingua fuliginosa
& arida. Alterum hoc: Quarto urina
tenuis & pauca, habebat nubes suspen-
sas, non subsidebat, deliravit. Nam ho-
rum prius decretorium est, ideo relatū,
ne omnino putes fuliginosam linguam
esse exitialem. Ille sic appellat tinctam
quasi fuligine quadam, quæ sicca erat
ex vaporibus. Alterum: Quia etiam
in alijs ægris, nubibus in summo mox
subijcit deliravit, innuit huiusmodi
nubibus delirium comitari: quāquam
in Præfagijs, ubi omnia, quæ accidunt
urinæ, est persecutus, nullum fecit præ-
sagium ex eis delirii. Quare signū hoc
videtur sua sponte delirium nunquā de-
nuntiare, sed casu nōnunquā cōmon-
strare, quia flatuosiores esse nubes indi-
cat. Nam nullus plane si flatus insit, de-
feruntur ad ima vasa nubes. 83

Apollonius Abdere morbum rectus

diu sustinebat. Viscera aut illi intumue-
 rant, morboq; detentus obambulabat.
 Diu eū dolor detinuit, tandem morbus
 eum regius cepit euasitq;, flatuosus ac
 albidus. Cum aquam bibisset & edis-
 set intempestiuius bubulam, eū paruus
 calor primum inuasit, decubuit. Deinde
 est lacte usus cocto crudoq; pleno, capri-
 no, & ouino, uictuq; malo: hinc omnia
 multū offensa sunt. Nā febres ingraue-
 scebāt, uenter nihil proprie ingestorū
 reddidit. Vrinę tenues reddite, & pau-
 cę: somnū nō capiebat. Inflatio oculorū
 mala, magna sitis, sopitus erat, præcor-
 dia dextera cum dolore sublata sunt.
 Extreme partes undiq; subfrigide, nō
 nihil delirabat, omnū obliuiscatur,
 quę locutus esset, furiebat. Ad diē quar-
 tum decimū cum à rigore incaluisset, de-
 cubuit, & insaniit: clamor, perturbatio,

778 Hippoc. de morbis
multa uerba, rursus sudor: ac tū deniq;
sopor incessit. Postea aluus turbata mul-
tis, biliosis, meris, crudis. Urinę nigre,
paucę, tenues. multū implacidus erat.
deiectiones uarię erant. Nam erant uel
nigre, paucę, & uirulente; uel pingues,
crudę, & mordaces. Tandē etiam lacti
similes reddere uisus est. Ad diem uige-
simum quartū leuius habuit, cetero nihil
est imutatum, aliquantulum mentis fuit
compos. Nam ex quo decubuit, memin-
it nullius. Rursumq; subito desipuit: oīa
in peius uergebant. Ad diem quartum
& trigesimum obiit. Huic semper, post
quam hominem ego uidi, aluus turbata
fuit. Urina tenuis, & nigra: sopitus ip-
se, & insomnis, extremę partes frigide,
delirus perpetuo, phreneticus.

Iam in hoc etiam Hippocrates, ut in
alijs multis in fine ipse narrationis bre-

Vulgaribus Lb. III. 276

uibus capitibus symptomata & signa,
quæ acciderunt, docuit: ex quibus in-
stare mortem prouideas. Habet autem
dictio sic: Huic perpetuo postquā ho-
minem ego vidi, aluus turbata fuit, vri-
næ tenues, & nigræ, sopitus ipse, & in-
somnia, extremæ partes frigida, delirus
perpetuo. At singula clara sunt, si, quæ
ante exposuimus, meministi. 84

Mulier Cyzici, quæ gemellas filias
grauiter pepererat, & minus esset pur-
gata, primo die in febrem incidit cum
horrore uenientē & acutā: capitis sub-
erat & colli dolorifica grauitas. In som-
nis initio, tacita, & tetrica, nec ad animi
æquitatē potuit per duci. Vrinæ tenues,
siticulosa, fastidiosa ferē, aluus inconstā-
ter turbata, rursusq; constitit. Sexto die
sub noctem multū delirauit, non dormi-
uit. Sub undecimum insanijt, rursus ad
mentē redijt. Vrinæ nigræ, & tenues:
deinde aliquanto post oleosæ: aluus mul-

Mm iiii

Hippoc. de morbis

ta, tenuia, & turbata excreuit. Quarto decimo multæ cōuulsiones, extremæ partes frigidae, nihil amplius sapuit, urinæ restiterunt, periit. Phrenitis.

Non tantum, quia non probe fuit a partu purgata, superfuit mulieri huic sanguis magis melancholicus (quæ cā erat, cur initio tacita esset & tetrica, nec posset ad animi perducī æquitatem: & postea multum deliraret, vt insaniret) verum etiam propter difficilē enixum inflammato vtero febris est aucta. In cōspicuo porro est vitiosis humoribus ad caput sublati, deliriū furiosum extitisse, simulq; cōuulsiones consecutas esse. Decretoriorum dierum circuitus, vt in omnibus ægris, ita hic p̄seruātur. Sicubi videatur raro quicquā esse labe factatū, illud solum adnotamus. 85

In Thaso Dealcis uxore, quæ in campestribus decūbebat, ex mærore febris corripuit cū horrore. Ab initio perpetuo tacita, nillos straguli captabat, uelle

batq; & scalpebat, cooperiebatur, aspe
loquebatur, plorabat, moxq; ridebat, nō
dormiebat, aluus irritabatur, sed nihil
descendit, admonita paulum bibebat.
Vrina tenues, & pauca. febres ad manū
tenues, partium extremarū frigus. No-
no die multū delirabat, rurſusq; ad mē-
tem redijt, tacita. Quar todecimo spiri-
tus rarus: magnus per intervallum: rur-
susq; brevis. Septimodecimo aluus irri-
tata turbata deiecit. Postea urinā non
reddidit: prorsus mente falsa est: nihil
sapiebat: nihil sensit: cutis distēta & ari-
da fuit. Vigesimo multū est locuta: re-
dijtq; ad mentem: muta: brevis spiritus.
Primo uigesimo defuncta est. Huic erat
spiritus ppetuo rarus & magnus. Oēm
sensum perdiderat: semper cooperiebat
aut multū loquebatur: aut tacebat per-
petuo. Phrenitis.

Hippoc. de morbis

A primo hæc fuisse phrenetica videtur. Sunt autē tales, vti primo dixi, grauissimæ phrenitides, ac ocysime quos quos inuadūt, tollunt. Sed nunc quidem hæc febricitans acute ad diem vigesimū primum se sustentauit, fortasse quia modice febricitaret. Proinde vt in sinuaret hoc, scripsit in hac vna ægra: Febres ad manum tenues. Sane videtur hæc delirij speciem ex melancholia & phrenitide habuisse mixtā. Nam hoc (aut multa loquebatur, aut perpetuo tacebat) ostendit eiusmodi cōfusionem. At miror, cur Hippocratis interpretes nihil scripserint in hæc verba, vbi ait, Spiritus rarus: qđ est perinde ac per interuallū. Atq; sane videtur deinceps idē dixisse. Vt ergo raritatis augmentū indicaret, per interuallū addidit, ac si ita dixisset: per magnū admodū interuallū. Est. n. interdū receptū, vt magnū relinquatur, solūq; vsurpetur per interualla, aut nō perpetuo, vt in alijs alia. Neque vt breuis, mulierē ita toto morbo spirasse indicat. Itaque subdit: rursusq; breuis spiritus, indicans etiā hic, vt an

tea, ex frigore non paruum tantum, sed magno interuallo etiam mulierem animam ducere: qui germanus est brevis spiritus. Nam rarus & magnus, quatenus rarus est, minor est frequente & magno. Quatenus vero magnus, hactenus prestat paruo & raro. Vtrumque igitur paruus est brevis spiritus & rarus. Videturque nunc quidem quasi etiam ea refrigeratione fuisse muliercula hæc, qua qui ipso spiritu deficiuntur, tenentur. Itaque de ea scribit: Vigesimo die multum loquebatur. ac rursus priuatim dicit: Brevis spiritus. Vocis vero defectus omnino adiunctus est cum breui & raro spiritu. Per interuallum cum raro scriptum, pro longo admodum interuallo est accipiendum. Nam paucos morbi tempore significare non potest, quando in fine historie scripsit hæc: perpetuo spiritus rarus & magnus erat. Nam perpetuo dicere, pro toto morbi spatio ad finem usque solet. Et quemadmodum hoc perpetuo, sic illud dicit: Semp coquebatur, aut multum loquebatur, aut tacebat perpetuo. Nam multum loqui phreneticorum est, tacere melancholicorum: &

Hippoc. de morbis
cooperiri est propriū vtriusq; nisi quādo
& ex frigore cooperiretur. 86

Adolescens Melibææ ex nimio po-
tu & uenere diu calfactus decubuit: hor-
rebat: et erat fastidiosus: insomnis: nec si-
tiebat. Alius primo die multa ster cora
reddidit cum multa offusione. Deinde
multa diluta, quæ bilē referebant. Uri-
næ tenues: paucę: decolores. Spiritus ra-
rus: & magnus per interuallum: præcor-
diorū contentio submollis: vtrinq; pro-
missa. perpetua cordis palpitatio: red-
didit oleosam urinam. Delirauit modi-
ce: modestusq; & tacitus erat: cutis ari-
da & distenta. deiectiones uel multę &
tenues: uel biliosę & pingues. Quarto
decimo desipuit: cūcta exacerbata sunt:
multum delirauit. Octauo insanauit: sese
iactauit: nullam urinam reddidit: modi-
cum potionis continebat. Vigesimo quar-

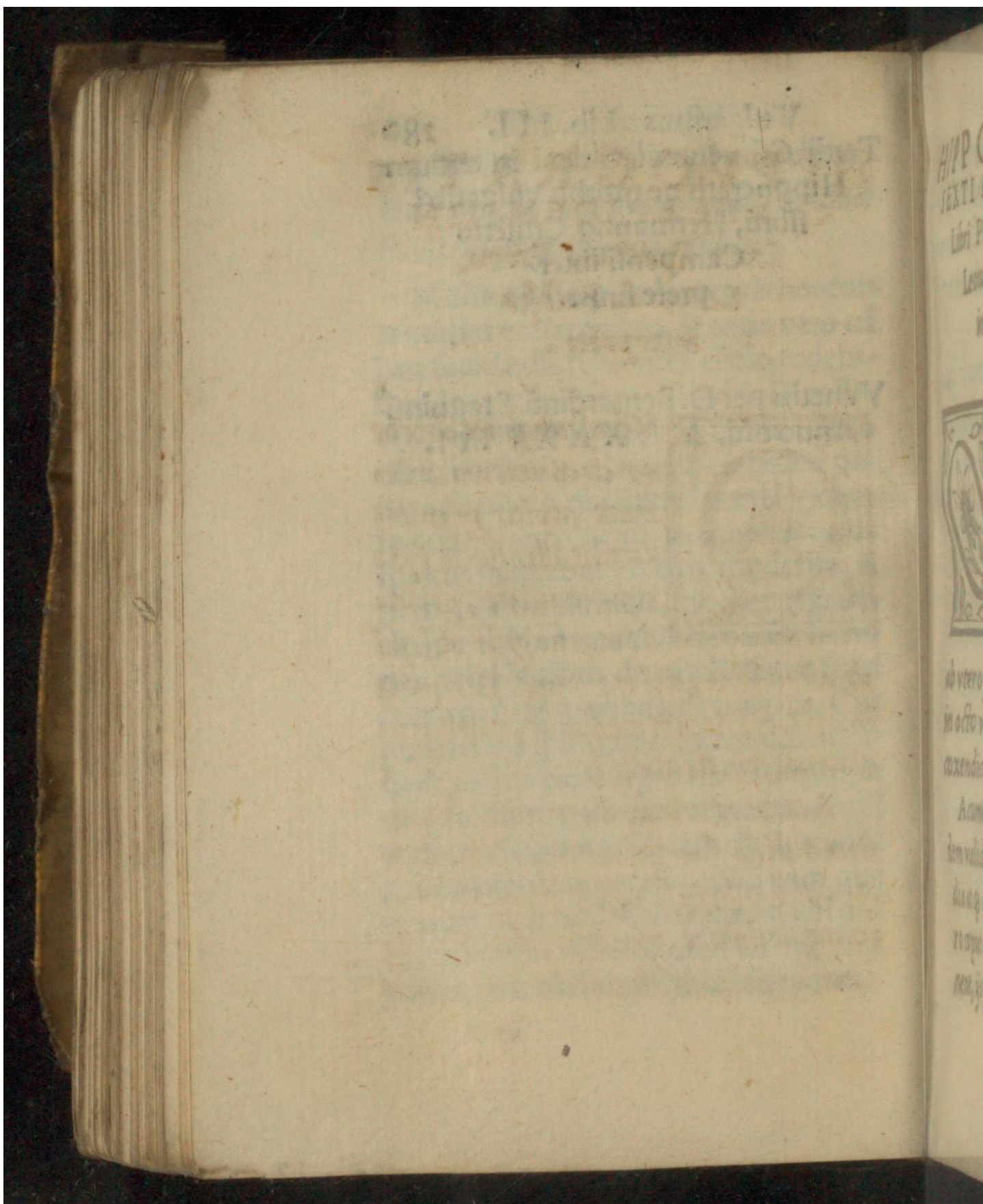
to obiit. Phrenitis. Verū illa mihi æstas
videtur merito multum profuisse. Nam
æstiuos morbos bruma succedens tollit:
et brumales insequens hyems propul-
sat. Et quidem ista per se æstas suæ natu-
ræ non constitit: sed calida austrina: et
tranquilla erat: nihilominus ad aliā tem-
pestatem cōuersa profecit. At in magna
parte pono artis esse: recte posse de his
quæ tradidimus existimare. Id enī qui
nouit: et utitur his: nō magnopere mihi
in arte falli uidetur posse. Singulos autē
temporū anni status perdiscere est ope-
ræpretium: et morbos: quid boni ha-
beat status uel morbus cōmune. et quid
mali statui sit uel morbo commune. Et
qui longus morbus et letalis: qui lon-
gus et sanabitur: qui acutus et letalis:
qui acutus et sanabilis. Series hinc die-
rum decretoriorum obseruanda est: et

Hippoc. de morbis
prædicendi huic facultas scienti datur.
Hinc scire est: quibus: quando: & quæ
sit uictus prescribenda ratio.

Multa quidē pocula, neruis nocent
& origini eorū cerebro. Venus vero cū
hæc satis lædit, tum vires elidit, & debi-
litat. Itaq; adolescens hic, vitiosa colle-
cta humorū abundantia merito a mo-
dicis febribus coepit: qui cū indies pe-
ius haberet in phrenitim tandē veram
incidit. Nam oriri illā magnus & rarus
spiritus indicabat: & eius modestia, &
perpetua taciturnitas, modice ægrum
desipere. Nam leues & turbulēti homi-
nes deliri leuibus de causis fiunt: qui
cōtrarijs sunt moribus, de magnis. Cur
autem raro spiritui per interuallū addi-
derit, in superiore ægro tractauimus, &
de p̄cordiorū palpitationibus, & aliubi
& in præsagijs egi. Itidem de submolli
p̄cordiorū contentione, illū eam quæ
tumore caret appellare. quæ fit, vbi nul-
lo muscoli in vitio sunt, sed offensæ sunt
partes, quæ abdomini subiectæ sunt.

Vulgaribus Lib. III. 280
Tertij Cōmentarii Galeni in tertium
Hippocratis de morbis vulgarib?
librū, Hermannō Cruserio
Campensi inter-
prete finis.

Venetijs per D. Bernardinū Stagninū
Anno dñi. MDX XXVIII.



HIPPOCRATIS

SEXTI EPIDEMIΩN

Libri Particula Prima,

Leonardo Fuchſio

interprete.



Vibuscunq; ex abortu
 & circa vterum œde-
 mate capitis grauitas
 accidit, illis iuxta syn-
 ciput maxime, perin-
 de atq; singuli alij qui
 ab vtero sunt, dolores fiunt. His quoq;
 in octo vel decem mensibus, morbus in
 coxendicem decumbit.

Acuminata habentes capita, si qui-
 dem valida fuerint ceruice, secundum
 alia atq; ossa ipsa validi erunt. Qui ve-
 ro caput dolent, & aures fluentes obti-
 nem, ijs palatum concanum, & dentes

N n

Hippoc.

alternis permutati sunt. 3

Quibuscunq; os de palato discessit,
ijs medius nasus subsidet. Talibus vero
summitas ea vnde procedunt dentes, si-
ma fit. 4

Sunt pueri quorum morbi comitia-
les vnà cum pubertate mutationem ob-
tinent, & aliàs. 5

In renem dolor grauis quando cibo
replentur, pituitam vomunt: quū vero
dolores superabundauerint, eruginosa,
atq; tum quidem leuiore sunt. Dolores
cessant quando cibus vacui fuerint, are-
nulæ rufæ subsident, cruentum mingūt,
stupor eius cruris quod è directo est.
Quiescere non confert, sed exercitari:
non impleri, iuuenes veratro purgare,
poplitis venam incidere, vrinam mouē-
tibus deducere, tenuare & emollire. 6

Menstrua humidis mulioribus diu

durant, quando vero non citò profluxe-
rint, tumescunt. 7

In Cranone vetusti dolores frigidi,
noui vero calidi, plurimiq; horum à san-
guine: qui autem à coxa frigidi. 8

Qui in vehementes rigores progre-
diuntur morbi, non quicquam omnino
mitigantur, nisi prope vigorem. 9

Ante rigorem vrinae retentio, si ab
indicijs bonis processerit. Consideran-
dum itaq; num aluus deiecerit, et som-
ni affuerint, similiter et modus febris,
et quæ ex laboribus oritur. 10

Abscessus raro admodum accidunt
quibus rigores sunt. 11

Crurū effœminationes vel ante mor-
bum, vel à morbo statim iter facienti ac-
cidunt, eo quod fortè quid ex laboribus
in articulos decumbit. 12

Tubercula extra tumētia, acuta, emi-

N n ii

Hippoc.

nentia, æqualiter commaturantia, haud
circumquaq; dura, deorsum spectan-
tia, nec bicipita meliora; contraria vero
mala, & quanto magis contraria, tanto
peiora. 13

In autumno ferinum, cordis dolores,
horridæ febres, & ab atra bile morbi
accidunt. 14

Circa initia accessiones contemplari
oportet, idq; in omni morbo, ueluti in
anni octasu exacerbari. Et si annus in
octasus naturam tendit, tum ascarides
fiunt. 15

Tussicula infantium cum uētris per-
turbatione, & febre continua, significat
bimestri post iudicationem, ut plurimū
vice simo die œdemata in articulis esse
futura. Et si quidem ea quæ è supernis
in articulos inferiores decubuerunt, in-
fra umbilicum consistant, bonum. Si ve-

ro supra, haud similiter morbum illum solunt, nisi suppurauerint. Si qua autē illis in humeris suppurauerunt, tum talibus iusto minora tenuiora q̄ brachia faciunt. Soluet uero morbū & ulcusculorū in inferioribus eruptio, si in nō fuerint rotūda et profunda, p̄ciosa enim sūt presertim pueris. Soluet quoq̄ morbū sanguis ex naribus profluens, id qđ in adultioribus magis accidit. 16

Lachrymæ in acutis morbis male habentibus, si ultro promanauerint, bonū: si autem inuitis, malum. 17

Quibus intenduntur palpebræ, malum. Nec minus malum si instar spumæ aridæ fuerint. Oculi deniq̄ hebetes, squalidi, intus rugosi, immobiles, uix uertibiles, intus agitati, & quæcunq̄ alia ijs adsunt, malum. 18

Febrium hæc quidem manu sunt mor

N n iii

daces, illæ uero mites. Quædam nō mor-
daces sunt, increſcētes tamen. Aliæ acu-
tæ quidem at ab ipsa manu deuictæ. Nō
nullæ confestim exardētes, quædam sem-
per debiles atq; siccæ. Aliæ salsæ, non-
nullæ inflatæ, aspectu terribiles, aliquæ
ad manum humidæ, aliæ admodum ru-
bicundæ, quædam præ pallidæ, aliæ li-
uidæ, & alia huiusmodi. 19

Distentiones corporis, durities arti-
culorum, æger ipse resolutus, & distor-
siones articulorum, malum. 20

Oculi ferocitas delirium significat:
eiusdem quoq; sine ordine motus & per-
uersio malum.

HIPPOCRATIS SEXTI

Epidemion Libri particula secūda,

Leonardo Fuschio interprete.

Dilatare, constringere oportet hęc quidem, illa uero non. Humores hos sanè expellere, illos sictare, alios generare, huic equidem, illi uero non. 2

Attenuare, impinguare oportet corpus, cutem, carnes, & alia, hęc quidem, illa uero non. Lenire, asperum facere, obdurare, mollire, hęc equidem, illa aut minime. Exuscitare, stupefacere, & alia quæcunq; talia. 3

Deriuare, obsecundantia confestim reuellere, resistentia uincere conuenit. Alium humorem non exeuntem educere, exeuntem uero coëffundere, & simile operari. Dissimilia si sursum elata repunt, deorsum soluere expedit: & è re-

Nn iiii

Hippoc.

gione, ueluti capitis dissimilia purgatio,
uenæq; sectio solunt, quando haud te-
merè deducunt. 4

Abscessus, ueluti bubones, significāt
membra à quibus progerminant. Sed
et cum aliorum membrorum mali sint,
maxime tamen maligni sunt qui circa
uiscera apparent. 5

Spiritus parui, cerebri, magni, rari:
parui rari, crebri magni, intus parui, ex-
tra magni, intus magni, foris parui: hic
quidem tardus, ille uero celer. Duplex
intrò reuocatio ueluti inspirantibus. Ca-
lidus, frigidus. 6

Medicatoria continuarum oscitatio-
num prolixa spiratio. Breuis uero eorū
qui nihil aut uix bibunt. 7

In rectum fit laterum dolor, præcor-
diorum distentiones, lienis tumores, san-
guinis ex naribus eruptiones. Talia exi-

stunt & quæ in aures, plurima etiam horum quæ in oculos decumbunt. Considerandum itaq; num omnia in rectum fiant, an ea tantum quæ ab infernis sursum tendunt, qualia sunt ea quæ circa maxillas, aut oculos, aut aures fiunt, ea uero quæ à superioribus deorsum decumbunt, non item. Attamen anginæ rubores, & laterum dolores fiunt secundum rectum. Contemplandum quoq; num ea quæ infra iecur ex superioribus distributa sunt, ueluti in testes & uarices, secundum rectitudinem fiant. Speculanda hæc, quo, unde, & quā obrē abscedāt &

Quum uenę temporū non quiescūt, neq; color splendidus est, & spiritus deficit, tussis quoq; sicca, & non ferina, tūc in articulis ut firmetur morbus expectare oportet, idq; in rectum ut plurimum distentionum quæ secundū uentrē sunt.

Plurimi uero horum habent faciem rubicundiores, presertim qui natura candidiores sunt, & quibus sanguis ex naribus non profluxit, aut parum profluxit. Si enim quid eorum quæ profluunt intus relinquitur, tum ad abscessum morbus promptus est. Eam itaq; ob causam sitis desiderium, oris siccitas, ac insuauitas, cibiq; fastidiū remanet. Febres quoq; nō acutæ eiusmodi sunt, recidivas enim minantur. 9

Quæ relinquuntur à iudicatione, faciunt recidiuam. Primum itaq; tumor lienis accidit, nisi in articulos procumbant, aut sanguis ex naribus erumpat: uel dextri præcordij distentio, nisi urina affatim promanauerit. Nā hæc utro runq; est interceptio, ut meritò recidiuæ fiant. Abscessus igitur eorundem nondū factos, fieri oportet, factos uero declina-

re. Eos quoque qui tales sunt quales esse expedit, et ad quem locum oportet tendunt, excipere conuenit. Quicumque uero non sufficienter proruperint, hos inuolare decet. Eos autem qui prorsus inutiles fuerint, maxime dum adhuc futuri sunt, auertere consultum erit. Si uero haud licebit, eos saltem qui paulò ante incœperunt auertere oportet. 10

Sanguinis ex naribus eruptiones quarto die factę, iudicationem malam ostendunt: cū enim diem unum intermittūt, altero simul cum iudicatione, de quinto in septimum, rigorem habent. 11

Quę tertio die accessiōnem habent, in ijs nox quę accessiōnem pręcedit, grauis est. Subsequens autem magna ex parte leuior existit. 12

Tusses sicę, modice irritantes in ardentibus febribus non admodum siticu-

Hippoc.

loſe, neqꝫ lingue aride ſunt, ſi quidem
non à maligno, ſed à uento accidunt. Id
uero hinc manifeſtum fit, quando loquũ
tur, aut os aperiunt, tunc tuſſiunt: cum ue
ro non, minime. Hoc autem potiſſimum
in febris laborioſis fieri ſolet. 13

Nihil temerè committendum, nihil
etiam negligendum. 14

Cōtraria ſenſim adhibēda ſunt, atqꝫ
inter quieſcendum. 15

Dolenti partem capitis poſtერიorem,
recta in fronte uena ſecta profuit. 16

Succeſſiones præcordiorum ex quali
bus in qualia fiant contēplandę, et alię
potiſſimum inflammationum uiſcerum
qualia poſſint, ſiue ex iecinore in lienē,
ſiue contrā fiant, et quęcunqꝫ eiꝫſmodi
ſunt. 17

Ea quę non quo expedit repunt, re
uellere oportet. Si uero quo decet, tũ iꝫs

uiā struere ut singula repāt cōuenit. 18

Latę pustulę, quales hyeme Simon habuit, non admodum pruriunt. Hic sanē cum ad ignem inungeretur, uel calida lauaretur, iuuabatur. Vomitiones nō expediebant. Puto utiq; eum qui calidis largiter fouisset, prodesse potuisse. 19

Quęcunq; maturare expedit, ea obstruantur: contraria uero exiccare oportet, & aperta esse. 20

In oculorum fluxu, si modo conferre uidetur, in fauces reuellere conuenit. Ita & ubi ructus expedit, ac quęcunq; id genus alia, reuellere oportet. 21

Meatus apertos esse conuenit, ueluti nares, & alia quę oportet, & ut oportet, & qualia, & ubi, & quādo, & quātum oportet, ueluti sudores, ac alia sanē omnia. 22

Si in magnis malis facies bona fue-

rit, bonum est signum. In modicis uero
si cōtraria bonę significauerit, malū. 23

Vxor cuiusdam morbo regio in ma-
gno theatro post statuam superueniēte,
eadem permāsit. Qui uero apud Time-
nei neptim habitauit, niger factus ē. 24

In Perintho urina quę seminis hu-
mani speciem referebat, eorum etiā qui
circa abdomen erant tumorum iudicato-
ria fuit. Tales autem urina sanabat, eo
quod neq; copioso flatu, neq; stercore
multo uiscido egrediente demoliebantur;
non enim magnum erat pręcordiū.
Brassicam septimanus cum adhuc diffi-
culter spiraret comedit, & ea quę circa
abdomen erāt demoliebātur: facile quo-
que spirās factus ē, & aluus cōmotus. 25

De sanioso sanguine id sciēdū, quod
talis in timentibus, aut in uigilātib; sit,
siue malus siue bonus fuerit. 26

Quibus lien deorsum tendit, ijs pedes & genua calida, nares uero & aures semper frigide sunt. Considerandum autem num ideo hoc fiat quod sanguis tenuis sit, aut quia natura illi tale habent. 27

Quibus suppurationibus umbilicus terminus est, in his iam suppuraturis uenter perturbatur. 28

Lien non circa supernas, sed infernas partes durus, aut rotundus, aut latus, aut crassus longus, aut tenuis. Minus autem hec accidunt illis qui destillationibus a capite uexantur. 29

Considerandum quoque circa egrum sit dispensatio, & in morbo interrogatio, qualia sint que narrat eger, ut accipien di sermones, itemque ea que ad egrotantem, queque ad assidentes, & que ad exteriora attinent. 30

Quia in calidiore solidioreque par-

Hippoc.

te, dextra nimirum, mares concipiuntur,
ideo nigri sunt, & uenę illis extra ap-
parent, magisq; biliosi existunt. 31

Mas in utero citius concretus ac for-
matus ubi mouetur cessat, & tardius,
prolixiori q; tempore augetur. 32

Propterea mas robustior, biliosior,
magisq; sanguine præditus est, quia lo-
cus ille animalium in quo concipitur ca-
lidior.

HIPPOCRATIS SEXTI

Epidemion Libri Particula tertia,

Leonardo Fuchſio interprete.

SI cutis raritas, uentris densitudo: si
cutis adstrictio, carniū auctio: si uē-
tris torpedō, uniuersorum turbatio, ua-
sorūq; imundities: crebri diminutio, ob-
id et caluitiū, istrumētōrūq; attritio. 2

Extenuatio

Extenuatio fit cursu, luctis, quiete, multis celeribus deambulationibus. His quoque elixa maza ut plurimum panis uero modicè dandus est.

Extenuationis immodicæ signum eadem hora diei obseruare oportet: Stas enim labores subeundo tumor corporis contrahitur atque exhauritur, pariterque totum corpus concidit. Quum itaque iam conciderit, carnes suillas assas adhibere conuenit. Vbi uero reficiuntur, signum est quia corpus rursus fit floridum.

In exercitationibus extenuationis signum est sudor guttatim emanans, qui tanquam è riuulis egreditur, aut à tumore contractio.

Mulier, quam primum in Crano-
ne curauim, lien natura magnus erat, fe-
bris ardens, admodum rubicunda, diffi-
cilis spiratio. Decimo die sudor insu-

Hippoc.

pernis partibus multis factus est: sed et
decimoquarto die in infernis, non ta-
men effectu dignus. 6

Quibus capitis grauedine ac rauce
dine affectis superueniunt febres, his sa-
nè, ut existimo, recidiuæ nō fiunt. 7

Quicquid ad suppurationē ductum
est, id recidiuā nō efficit: ipsa enī cōco-
ctio iudicatio simul atq; excretio est. 8

Nonnullis in venerem prunis, haud
aliter q̃ Damagoræ, venter inflatur.
Quibusdam vero in hoc tempore per-
inde ut Arcefilao, crepitus fit. 9

Flatuosus spiritus ijs qui instar ala-
rum auium opertas scopulas à tergo
proclines ac procedentes habent cōcu-
sa existit: sunt etenim illi flatulenti. 10

Admodum frigidum, veluti nix et
glacies, venas rumpit, tusses mouet, et
colligit ac coalescere facit, ut sum phe-

rea, et gongronæ. Concausa vero est
durities ipsa. 11

Considerandum an à mictione facta
concretio puerulis magis, eo quod cali-
diores sint, accidat. 12

Partium corporis figuræ ut melius
habeamus in causa sunt, id quod ex eo
perspicuum fit. Quidam quum manu
plicaret ac torqueret sarmenta, decum-
bens præ doloribus, summū suffixi pa-
xilli apprehendens retinuit, ac melius
se habuit. 13

Quem iuxta Gephyram ex monta-
no labore crura hincinde proyicientem
vidi, huic altera tibia minimū extenu-
batur, femora vero maxime. Urina aut
semenq; genitale haud retinebatur. 14

Quotquot laterū naturæ, quæ aniū
instar alarū à tergo prominētes, oper-
tas scoptulas habent, propter causæ effi-

cientis imbecillitatem fiunt. 15

In malignis destillationibus siue ex-
cretio fiat, siue minus fiat malum. 16

Rigores incipiunt mulieribus qui-
dem ex lumbis magis, & per dorsum
deinceps ad caput. Sed & viris parte
corporis posteriore magis, quàm ante-
riore: horrent enim in exterioribus ma-
gis quàm interioribus, veluti cubitis, femori-
bus. Atqui & cutis rara, indicio autē
est pilus. pars adulterina. Quod
si vero ab alijs quibusdā rigem, sicuti
ulceribus, à vasis rigor incipit. 17

Summa curationis ex naturæ ægro-
tantis à prima generatione notitia, cau-
sæ ob quam ægrotat, multis ægri ser-
monibus, ex quibus his quæ partim cognita
sunt, contrahenda est, ac perdiscendum
num similia aut dissimilia inuicē sint,
ut ex dissimilitudine, una aliqua simili

tudo fiat. Hæc utiq; ratio recte se habentium est exploratio, minusq; recte se habentium deprehensio. 18

Sanguinis ex naribus profluvium, vel pallideatris, vel palliderubeis, vel subpallidis accidit. Ea quibus paululū acquievimus, sicco medicamēto obstruere oportet. Alijs vero obstruentia haud adhibenda. Alba autem ubi ex naribus profluxerint, sicco, ut galla et alumine, obstruere conuenit. 19

Ubi rem venereā agere, aut hircire incipiunt, tum profluvio sanguinis narium capiuntur. 20

Sunt qui in coitu ventris crepitum emittant, ut Aræsilæus. Nonnullis vero horror fit. Quibusdam autem, sicut Damagore, ubi cum mulieribus cōgredi si fuerint, uenter inflatur. 21

Repentinæ mutationes cauendæ. 22

Oo iii

IV Hippoc.

In mutationibus tria hæc, obseruan-
da cibi paritas, sitim obrepere prohi-
bens, & lassitudinē haud inducens. 23

Omnis extenuatio cutem laxat, dein
uero intendit. Refectio uiceuersa. Ru-
gositas concidētis corporis, extensio re-
fecti signum existit. Inequale uero, le-
ue, subbiliosum & subrubeum, quodli-
bet eorum seorsim alterius. Sic quod
mammæ laxantur, graciles uero attollū-
tur & intenduntur, nemo utiq; proptar
extenuationē, sed potius quia carne ex-
plerentur fieri existimaret. Hac quoq;
ratione iuguli conspiciuntur, nec non
ueneæ apparent. 24

Herodicus interemit febricitantes
deambulationibus, cursu, luctis, ac fomē-
tis. Febris enim deambulationibus mul-
tis, fami, luctæ, frictioniq; inimica. La-
borem itaq; labore curauit, ideoq; ipsis

uenarū rubor, liuor, pallor, laterumq;
dolores molles eue nerunt. 25

Os continere, tacere, aurēq; cū potu
frigidā inducere, sitim extinguunt. 26

Contemplandæ occusiones ob quas
ægrotare cœperunt, siue capitis, siue au
ris, siue lateris dolor fuerit. Huius rei
signū dētes existūt, & cū ijs īguina. 27

Ulcera & tubercula ubi facta fue
rint, febres iudicant. Quibus autem nō
eueniunt, & intemperies intus reman
serit, his certissimē ac uelocissimæ fiunt
recidiuæ. 28

Rotunda sputa, qualia in Pleno fue
runt, delirium portendunt. 29

Habentes hæmorrhoides neq; late
rum dolore, neq; pulmonis inflamma
tione, neq; depascenti ulcere, neq; furun
culis, neq; terminthis, pariter neq; le
pra, neq; uutiliginibus corripuntur.

O o iiii

Hippoc.

Quamplurimi igitur intempestive sanati mox moribus iam dictis correpti sunt, & fuerunt sanè perniciosi. Sic etiā quicumq; alij abscessus, ueluti fistulæ, reliquis medentur morbis. Contemplandum itaq; est quod à quibus morbis facta liberant, eosdem etiam ubi præcesserint, ne fiant prohibem. 30

Loca alterius loci noxios humores suscipiunt, atq; ab ijs uel ob dolorem, uel grauitatem, uel aliud quippiam, siue quod inter se communitatem habeant, liberant. 31

Propterea quod ad alium declinauit locum non ultra sanguis egreditur, sed talia iuxta humoris cognationem excreant. 32

Sunt nonnulli inter hos qui sanguinea expuunt, quibus opportune sanguinem auferre conuenit: alijs uero perin-

de atque illis haud decet. Impedimento
autem sunt tempus, laterum dolor,
& bilis.

HIPPOCRATIS SEXTI

Epidemion libri particula quarta,

Leonardo Fuchsio interprete.

Quibuscūq; tumores iuxta au-
res prope morbi iudicationē
facti haud suppurauerint, ijs
subsidentibus recidua fit. Facta uero re-
cidua, secundum rationem recidiuarū
rursus attolluntur & permanent: haud
secus quā febriū in simili circuitu re-
ciduæ: atq; illis spes est in articulos fu-
tuos esse abscessus.

Vrina crassa et alba, qualis Amphī-
genis famulo erat, in laboriosis feбри-
bus quando quarto die exit, ab abscessu

Hippoc.

liberat. Si uero ad hæc sanguis è nari-
bus profluxerit, prorsus leuat. 3

Cuidam intestinum quod in dextra
parte sitū est, ubi articulari morbo cor-
ripiebatur quietius erat, postquā uero
ab illo sanatus est, plus doluit. 4

Agasios cum adhuc esset puella, cre-
bro spirabat: mulier uero facta nō diu
à partu leui dolore correpta est, cumq;
magnum leuasset pondus, confestim qui-
dē in pectore aliquid crepuisse uisum
est. Postridie asthmate laborauit, co-
xamq; dextrā doluit. Quum uero hāc
doleret, tum etiam asthmate laborabat:
huius autem desinente dolore, asthma
quoq; cessabat. Expuit spumosa, per in-
tia uero florida, deinceps autem bilio-
sa et tenui uomitioni assimilabantur.
Dolores potissimum quando manu la-
boraret enemiebant. Huic allio, carne

porcina, ouilla, bubulaq; interdicare cōtulisset. Difficulter etiā spirantibus, clamore atq; iracūdia abstinere cōuenit. 6

Cui in capite iuxta aures tumor depascendo serpebat, huic alumen ustum primum adaptatum est. Habuit & aliū abscessum, fortasse quia os discessurum erat, discessitq; sexagesimum sub aure, uulnus uero supernè ad uerticē erat. 6

Crassiora intestina homo canis instar habet, maiora tamen. Pendent ex mesocolo, hoc uero ex neruis à lumbis sub uentre procedentibus. 7

Hæc sunt in quibus ægrotantibus gratificā dum est, ut scilicet cibus & potus purè conficiantur: grata etiam sint quæ uiderint, & mollia quæ attingunt. Reliqua non admodum lædant, & facile reparabilia sint: ueluti frigida exhibitio, ubi ea opus fuerit, & alia. Sic in-

Hippoc.

eritus medici, sermones, figura, uestitus, tonsura, unguis, odores, ægro to grati sint. 8

Aqua ut frigida fiat minusq; noceat, decocta postquam est aerem quidem suscipiat. Vasculum uero non plenum sit, & operculum habeat. 9

Ex immodica sanguinis profusione aqua inter cutē multi corripuntur. 10

Si qualia purgari oportet purgentur, tum facile ferunt. 11

In Aeno maribus & fœminis legumina assiduò comedentibus imbecillitates crurum acciderūt & perseverabāt. Atqui eruo uescentibus genua dolore affciebantur. 12

Vigilans circa exteriora manifeste calidior est, circa uero interiora frigidior. Dormiens contrā. 13

Calidæ naturæ refrigeratio, aquæ

potio, quiesq; conuenit. 14

Somnus uestimentis indutum refri-
gerat. 15

Profundus somnus stanti quoq; dor-
miendi cupiditatem affert. 16

Debilis uictus frigidus, ualidus ue-
ro calidus existit. 17

Aquarum per se natarum tempesti-
ua quidem quæ ab æthere, aut cum to-
nitru delabitur: quæ uero procellosa,
mala existit. 18

Tam aqua, quàm uigilia, cibi appe-
tentiam efficit. 19

Calidam admodum naturam, in ca-
lido anni tempore, cubile in frigido lo-
co situm impinguat: in calido uero ex-
tenuat. 20

Sanitatis studiū est nō satiari cibis,
& impigrum esse ad labores. 21

Siti leui quæ inter uigilandum orta

Hippoc.

est, somnus remedio erit: ei uero quæ ex
somno accidit, uigilia. 22

quibus natiuus calor plurimus est,
his maximæ uoces sunt: etenim aer fri-
gidus qui inspiratur plurimus est. Duo
bus itaq; his magnis existētibus, & quæ
inde gignuntur magna fiunt. 23

Qui calido uētriculo præditi sunt,
frigidas carnes habēt, tennesq; existūt;
conspicuas deniq; emnētesq; uenas ob-
tinent, ac iracundiores sunt. 24

Vbi magna terræ siccitas fuerit: tum
genus auium abundabit. 25

Graviorem uocē adolescens ubi red-
dere incipit, uter testis intumuerit consi-
derandum: si enim dexter, masculum: si
uero sinister, fœminam generabit. 26

Quemadmodū oculi robur habue-
rint, sic quoq; corpus uniuersum. Co-
lor etiam in peius aut melius mutatur.

Epidem. Lib. VI. 296

Merito enim fit ut sicuti se habuerit nu-
trimentum, ita quoque corporis partes
exteriores affectæ sint. 17

Inter letalia signa habetur uapor ca-
lidus per cutem uacuatus, idque si prius
frigidum spiritum nares emisserint. Vi-
talia uero signa contrà. 28

Labores cibos præcedant.

HIPPOCRATIS SEXTI

Epidemion libri particula quinta,
Leonardo Fuchsio interprete. I

Naturæ morborum medici sum. 2

Ipsamet natura non ex intelli-
gentia ad suas actiones impetum inue-
nit, ut sunt mectare, & hæ quibus lin-
gua subseruit, & quæcunque id genus
aliæ. Natura siquidem à nullo edocta
est, neque ea quæ conueniunt efficere
didicit. 3

Hippoc.

Hæ naturæ actiones, lachrymæ, narium humiditas, sternutamenta, aurium sordes, salivæ oris, et sputæ excreatio, spiritus ingressus et exitus, oscitatio, tussis, singultus, non eadem ratione in omnibus fiunt. 4

Vrinæ ac utriusque flatus excretio, nutrimenti et spirationis actio, et quæ in mulieribus tantum fiunt, quibus et quæ in toto accidunt corpore accedunt, sudores scilicet, pruritus, pandiculatio nes, et quæcunque aliæ eiusmodi actiones à natura fiunt. 5

Anima hominis ad mortem usque semper augetur: si vero ipsa una cum morbo inflāmetur, tū corpus depascitur. 6

Morbi diuturni in senectū aut maturatione, aut dissolutione, aut raritate deficiunt. 7

Medicatio est, contrarium esse, et morbo

morbo reluctari. 8

Frigidum morbos à frigore ortos fo-
uet, eos uero qui à calore sūt iterimit. 9

Iracundia ad cor, pulmonem & ca-
put, calorem & humorem trahit. Leti-
tia uero cor ab iisdem liberat. 10

Labor articulis & carnibus cōfert,
cibus uero & somnus visceribus. 11

Cura ac meditatio hominibus ani-
mi exercitium est. 12

Sanguis è vulneribus promanat:
succurrendum igitur ut quod vacuum
impleatur. 13

Si auris doluerit, lana circa digitū
conuoluta calidū oleum instillare oportet,
dein lanam manus volæ impositam
auri supponere, quousq; aliquid tibi iā
exire videtur, deinceps in ignem proy-
cere. Deceptio. 14

Lingua quale sit humorum serum

Pp

IV Hippoc.

indicat: pallidæ siquidem linguæ bilio-
sæ sunt: fit autem quod biliosum est à
pingui ac dulci: rubeæ à sanguine fi-
unt, nigræ ab atra bile, aridæ à fuligi-
nosa adustione, ac vteri par te, albæ ue-
ro à pituita. 15

Vrina eiusdem cum cibo & potu
coloris est, & veluti humoris in corpo-
re co liquatio existit. 16

Lingua eiusdem cum ijs quæ in ea
abundant coloris est, ideoq; ex illa hu-
mores diagnoscimus. 17

Si carnes gustanti salsæ esse appa-
rent, redundantiam indicant. 18

Si papillæ mammarum, & rubeum
quod circa illas est, pallidū fuerit, mor-
bosum vas sit oportet. 19

Aurium sordes hoibus si dulces fue-
rint, mortales: sin amaræ, minime. 20

In diuturnis morbis demutare ter-

ram expedit. 21

Imbecilliores cibi momentaneam ac breui tēpore durantē vitā efficiunt. 22

In defluxu ad coxas venas quę post aures sunt secare oportet. 23

Venus morbis qui à pituita fiunt, confert. 24

Validi ac vehementes cibi & potus, calido ventriculo præditos turbāt. 25

Ab atra bile liberāt, quia simile profluit, hæmorrhoides. 26

Coitus morbos temporis progressu incrementum accipientes sanat. 27

Frigiditas ea quę circa ventriculū sunt indurat. 28

Quod si volueris vt is qui elleborū bibit celerius purgetur, ut lauet aut comedat præcipe. 29

Sanguis per somnum interiora magis petit. 30

Hippoc.

Rigor à superioribus uentriculi
partibus magis incipit, calor uero ab in
ferioribus. 31

Spiratio uelox & crebra fit ubi pul
mo æstum sictum obtinuerit. Cæterum
immodice vacuatum multus somnus
exiit. 32

Inter frigidos cibos habentur lens,
milium, & cucurbita. 33

Si impurgatus laborauerit, vlcera
erumpent. 34

Pueri purgantur, si mulier aut ca
pra cucumerem syluestrem edat. 35

Per calidum corpus per id quod co
meditur intus refrigeratur. Extra uero
sole, æstu, & uestitu æstiuo tempore of
fenditur. Contrariū autem contrā. 36

Cibi ij quidem cofestim, illi uero tar
de superantur. 37

HIPPOCRATIS SEXTI

Epidemium Libri Particula sexta,
Leonardo Fuchsio interprete.

Carnes & ex uentre, & ab extima corporis superficiae trahunt. Manifestum ita q̄ sensui est, quod corpus uniuersum expirabile & inspirabile sit. 2

Arteria sanguinis copia cum calidissima est, fuliginosum quid oritur, quod confestim excernit. 3

Quibus pingue in sanguine est, ijs flaua bilis fit, atra uero ex sanguine. 4

Mentis, memoriae, odoris, aliorumq; instrumentorum, & appetentiae, medico cura & meditatio sit. 5

Labor, cibus, potus, somnus, uenerea, omnia mediocria. 6

Si quis frigidus admodū sit, is in tē

Pp iii

Hippoc.

pore ac regiōe frigidis calidior erit. 7

Dolorum proximum uentrem purgare conuenit, sanguinis uero uentrem incidere. Doloribus quoque medentur, ustio, sectio, calefactio, refrigeratio, sternutamentum, succi plantarum, his potissimum in quibus efficaces sunt, et cyceon. Maleficis lac, allium, uinum feruens, acetum, et sal præsertim mederi possunt. 8

Imbecillitas et grauitas homini cui dam ex laboribus et itinere accidit, qui quidem expuit, tussit enim ob destillationem ex capite factam. Febris illi etiam acuta manum submordens erat. Secundo die capitis grauitas euenit, et lingua perusta est. Nasus unguibus sculptus sanguinem haud excreuit. Sinister lien magnus et durus, dolore uexabatur. 9

A quartana correpti magno morbo non capiuntur. Quod si uero antea capiantur, si quartana superuenerit, liberantur. 10

Cōtēplā dū q morbi alijs succēdāt. 11

Bilis flaua ab ijs quæ corpus calefaciunt, ueluti de auibus dixi, nam & hæ biliosæ sunt, generatur. Signū aut atq; adeò argumentū caloris, acrimonia. 12

Turbationes, morborumq; in alios transitus considerandi: quoniam delirantibus laterum dolores desinunt. Cōtingit uero ut & nonnullis unā febres, nonnullis uero minime, sed cum sudoribus finiantur. Quibusdam etiā cum alui perturbatione, quod illis cutis arida & circuntensa ac salsa sit. 13

Considerandum ex quibus causis stupores fiant, potissimum in eo cui coxa stupet. 14

Pp iiii

Hippoc.

Ex inflammationibus quę fiunt iux-
ta aures, & in ipsis auribus, ut pluri-
mum tertio moriuntur die. 15

Quibus cutes obtenduntur aridę
& durę, ij sine sudore moriuntur: qui-
bus uero laxę & rarę, ij cum sudo-
re obeunt. 16

Mutationes in ijs morbis qui trans-
mutari queunt, profunt. Transferre au-
tem eosdem ad loca cōueniētia, prius-
quām alia male afficiantur, oportet.
Sic Cherioni ob destillationes irritatas
faucium exasperationes ortę sunt. 17

In auferendis noxijs, hic terminus
esto, ut sanum relinquatur, causa ipsa
uel purgando, uel abolendo, uel eijcien-
do, uel secando, uel urendo per inferna
subducta & ablata. Quibus uero ni-
hil noxiij existit, ijs etiam nihil auferen-
dum erit. 18

Si quibus sanguis ex naribus cre-
brò profluit male colorati fuerint, ijs
sanè merum modicè datum prodest. Si
uero rubri colore fuerint, tum ijs perin-
de atq; prioribus haud confert. Deniq;
quibus capita sunt facile tolerantia,
hos utique merum iuuat: quibus uero
non, minime.

19

Quibus nares natura humidæ, et
genitale semen liquidum, minus sanè
degūt: quibus uero cōtrà, salubrius.

20

Sputa rotunda deliriū portendunt,
ueluti in eo qui in Plinthio decubuit,
cui ex sinistra nare sanguis profluxit,
et quinto solutum est die.

21

Vrina quæ sedimen copiosum ha-
bet, qualis Dexippi à caluitio fuit, à de-
lirio liberat.

22

Quartana ante annū uix desinit.

23

Quibus æstatis morbi acridum, ijs

quinto die eruptiones indicatoriæ fi-
unt. Sunt uero quibus tardius eueni-
unt. 24

Suppurationes quæ circa gingiuias
& nares fiunt, septimo die erumpunt. 25

Quibus in dolore dentium tenuia
à naribus promanant, ijs postridie à pi-
pere bene adaptato crassiora profluēt,
nisi alia præualuerint. Hegerippo enī
somniaferum medicamentum ex eo non
præualuit, sed dolorem magis ac uehe-
mentius adsciuit. 26

Ex capite ossium æstimato naturā,
dein neruorum, uenarum, carniū, &
reliquorum, humorum, superiorum ac
inferiorum uentriculorum, mentis atq;
morum. 27

Consideranda ea quæ per annum
accidunt, qua anni parte fiant, tum etiā
an citius quàm oporteat, ueluti exane-

Epidem. Lib. VI. 302

themata et eiusmodi, haud aliter quàm
ea quæ quotidie citius aut serius cor-
ripiunt.

28

Biliosum ac sanguineum corpus
ubi perspiratione caruerit, melancho-
licum fit.

29

Lycino postremum lien magnus fas-
tus, quarto aut quinto die iterum do-
lere cœpit.

30

HIPPOCRATIS SEXTI

Epidemium Libri particula septima,

Leonardo Fuchsio interprete.

E

CIrca hyberna solstitia, decimoquin-
to uel uigesimo die, ex crebra au-
straliū & aquilonarium uentorum
uiuosorumq; temporum mutatione, tuf-
ses cœperunt. Quædam sanè illarū bre-
uiores, quædam uero longiores fuerūt.

Frequentes quoque post has pulmonis inflammationes acciderunt. Ante nimirum æquinoctium quamplurimis reuertebantur, idque magna ex parte quadragesimo ab initio solstitij die. Et ijs quidem breues admodum, et iudicatu faciles euenerunt, alijs uero fauces inflammabantur, nonnullis anginae, quibusdam etiam resolutiones, aliquibus uero nocturnæ cæcitudo, pueris potissimum, accidebant. Pulmonis autem inflammationes ualde breues fuerunt. Faucium inflammationes statim certe tussientibus pro tussi fiebant: hæcque breues fuerunt, magis uero nocturnæ cæcitudo. Anginae et resolutiones duræ et siccae, aut modicæ et raro matura excreta. Quibusdam autem ualde excreare contigit. Qui utique uel uoce plus defatigati sunt, uel rigore correpti sunt, his

in anginas potissimum tusses finierunt. Qui uero manibus laborabant, manibus tantum resoluti sunt. Qui equitarunt, aut plurimum itineris confecerunt, aut alias cruribus defatigati sunt, ijs in lumbis uel cruribus incontinentes resolutiones, in femoribus uero & suris lassitudo & dolor fiebant. Durissimæ autem ac uehementissimæ quæ ad resolutionem deducebant tusses. Hæc quidem omnia in recidiuo contingebant, per exordia uero nõ admodum. Plurimos horum tusses in medio morbi tempore destituerunt, perfectè tamen haud reliquerunt, sed cum recidiua affuerunt. Quibus uoces ob tussim perierunt, horum plurimi citra febrem fuerunt, nonnulli uero breui saltem tempore. Cæterum nulli illorum pulmonis inflammationes, neq; resolutiones etiam euenerunt,

Hippoc.

sed neq; aliud quiquā manifestatū est,
at in sola uoce iudicatus est morbus.
Nocturnæ cæcitudines firmabantur, ut
quæ ex alia causa factæ fuerunt. Pue-
ris tamen maxime acciderunt. Nigrum
quod in oculis est uariebatur, eorum
præsertim qui exiguas pupillas habe-
bant. Magna uero ex parte oculus to-
tus niger erat, potissimū ijs quibus ma-
gni erant oculi, & capilli recti: pluri-
mi quoque horum nigros obtinebant
capillos. 2

Mulieres haud similiter uiris à tus-
si afficiebantur, paucæ quoq; febricitu-
bant, hisq; multo pauciores ad pulmo-
nis inflammationem deueniebant, & ip-
sæ quidem seniores, cuncteq; euadebāt.
Causabar quod non perinde atq; uiri
exirent, & quia haud quaquam ut ui-
ri morbis corriperebatur. Anginæ tamen

duabus liberis accidebant, & hæ sanè
lenissimæ. Ancillis frequentius euene-
runt, & quibus uehementissimæ erant:
illæ etiam celerrime moriebantur. Plu-
ribus quoq; uiris acciderunt: quorū hi
quidem euadebant: alij uero peribant.
In summa: ijs qui duntaxat non pote-
rant deglutire: lenes admodum & faci-
le tolerabiles factæ sunt: qui uero ad
hæc obscurius loquebantur: ijs molestio-
res & diuturniores euenerunt. Malum
deniq; erat si quibus uenæ quæ circa
tempora et ceruicem sunt intumuerūt:
pejimum quibus spiratio in sublime fe-
rebatur: hi enim incallescabant. Quem-
admodum iam scriptum est: sic sanè af-
fectuum se habuerunt consortia. Qui
primum scripti sunt: sine ijs qui poste-
rius scripti sunt fiebāt: at qui posterius
non sine ijs qui prius. Citiissime morie

Hippoc.

bantur ubi rigore febrili cōcussi essent:
his neq; reprimētia medicamēta: neq;
uentris perturbatio: neque uenæ sectio,
neq; etiam quęcunq; alia quę tentauī,
alicuius momēti auxilium attulere. Se-
cui quoq; uenam sub lingua, & ē su-
pernis purgaui. Hęc quidem omnino
in æstate facta sunt, perinde atq; alia
multa quę proruperunt. Primum qui-
dem per siccitates lippitudines dolori-
ficę populariter uagabantur. 3

Sanguinem ē uenis & arterijs pro-
manantem sistunt animi deliquium, fi-
gura aliò tendens, interceptio, linamen-
ti in orbem conuolutio, appositio, &
deligatura. 4

Quandoquidem iecoraria uena af-
ficiebatur, ideo frequenter bubones ex-
citabantur, id quod & arteriam male
affectam fuisse indicabat, ueluti in Po-
sidonia

Posidonia euenit.

5
qui sanguinis profluvio laborauerunt, morientes in fronte non sudarunt, sed ueluti concidentes et vulnerati mortui sunt. Malum quoque fuit si qui cum sudoribus perierunt.

6
Ventris copia tolerat perturbationem, ueluti Posidonie accidit. Atqui considerandum qualia ulcera effecerit. In extenuatione uero uentris, tensio ante mortem facta est. Umbilicus quoque prominens illi exulceratus est. Gingivarum etiam ulcerationes dentes adorientes affuerunt.

7
Plura de unoquoque recte præcipere licet, hæc quidem ut idem ualentia, illa uero non: ut sunt eiusmodi, diffundi, delitescere & educi, indurari & molliri. Et cum mutatione opus erit, timidos & nihil audentes à lecto in quo

Q9

Hippoc.

decumbunt propulsare, ac excitare torpentes ad ea q̄ tardius agūt oportet. 8

Aqua inter cutem laborantes citius incidere, tabidos uero cōfestim urere, caputq; secare oportet. Hæc aut in his qui aqua inter cutem afficiuntur cauenda sunt, ne scilicet imus uenter, aut interiora ferro tangātur. Simile enī qđ in genibus temerē incidendis cōtingit. 9

Si ea quę iuxta uētriculi sunt ostiū perinde atq; Xenarcho doluerint, tunc admodum calidum inspirare, & vlcus inter initia euacuationis loco calidis fo-
uere oportet. 10

Considerandum num uox talis sit natura haud irato, qualis iratis fit: furoris enim signum. Oculi quoq; an natura terribiles fuerint, & quales sunt ijs qui irascuntur, iā uero nō tales, et alia secundum rationem morborum contem

planda. Sic tabificam formam efficit, si quispiam natura aliquā ad hunc morbum imaginem præ se ferat. Ad sunt & alia pari ratione. II

Tusses in lassitudine accidentes ad partes læsas, articulos potissimum, per tingunt. Sed & in febribus lassitudinē habentibus tusses siccae fiunt, quæ si in corpore relinquuntur, tum unā cum febre in articulos decumbunt. 12.

Spiratio obscura & exigua in tabidis ac sterilibus, malum. Malæ quoque sunt quæcunque aliæ eius generis spirationes ab eadem occasione aut corporis constitutione accidentes. 13

Autumnus tabidis malus est. Malum & uer, tum potissimum quādo folia sic cornicis pedibus similia fuerint. 14

In Perintho uerno tempore plurimi tabidi fuerunt. Concausa hyberna

Qq ii

Hippoc.

tussis populariter uagans erat. Nō mul-
lis uero morbi quotquot diuturni fue-
runt: nā illis de quibus dubiū erat, ta-
bem cōfirmabant. Quibusdā qui mor-
bis diuturnis tenebantur, tubas non eue-
niebat, quemadmodū ijs qui renum do-
lore laborabant. Verū hoc & alijs qui
busdā accidit, inter quos homo ille fuit
ad quem me Cyniscus duxit. 15

Dolorum lateris, pectoris, & alia-
rum partium tempora an multum disse-
rant perdiscendum, quando nimirum
melius habuerint, & rursus quando pe-
ius, nihil in hoc aberrantes, 16

In longis intestinorum difficultatis
bus inedia ex fastidio malæ, præsertim
si simul febri citent. 17

Circūglabra vlcera maligna sūt. 18

Lumbis dolentibus si recursus dolo-
ris ad latera fiat, & tuberculum quod

seps appellatur oriatur malum. 19

*Vitia renum post annos quinquagin-
ta sanata esse non vidi. 20*

*Contemplandum erit quæ in somno
sint exacerbata, & quibus extrema fri-
gent, atq; mens perturbatur, & quæcūq;
id genus alia quæ in somno accidunt.
Nec minus considerandum quibus con-
traria eueniunt. 21*

*Quibuscunq; intra statum partus tē-
pus nihil mali accidit, ijs singulis ea quæ
nascuntur vitalia erunt. 22*

*Considerandū quibus mensibus eue-
niant ea quæ in gravidis apparent. 23*

*Labores partus per circuitus fiunt,
quia foetus qui in septuagesimo moue-
tur, terna multiplicatione perficitur. 24*

*Quoniam post mensium purgatio-
nem iam dextra, iam uero sinistra vteri
pars aperta est, ideo interdum mas, in-*

Qq iii

Hippoc.

terdum vero foemina nascitur. 25

Vteri humiditas per ea quæ ab illo
procedunt dignoscitur, siccoq; victu cu-
ratur. 26

Quoniam mas celerius in vtero per
membra discernitur, ideo postquam mo-
uetur, tardius in posterum augetur. 27

Dolores gravidis ut plurimum ter-
tio, quinto, septimo, nono, secundo, quar-
to, sexto, & octavo mensibus fiunt.

HIPPOCRATIS SEXTI

Epidemion Libri Particula octava,

Leonardo fuchsis interprete.

II
Consideranda sunt & hæc ipsa quæ
ex parua tabula desumpta sūt. 2

Victus ratio ciborum potusq; reple-
tione ac vacuatione cōstat. Spectandum
itaq; quid horum ex quibus in quæ mu-

tationes possint. 3

Odores oblectant, offendūt, implēt
& placant. Contemplādum itaq; quid
mutationes, ex quibus in quę valeant. 4

Spiritus irrūpunt, intrant & exeūt,
sic etiam corpora. 5

Rumores hi meliores sunt, illi vero
molestantes. 6

A lingua quoq; quæ ex quibus assu-
muntur considerandum. 7

Pari ratione considerandum an ven-
tus aerq; calidior, frigidior, crassior, te-
nuior, vel humidior sit, minusq; aut plus
impleat, & quid per mutationes ex his
in has possint. 8

Corpus nostrum constituunt continē-
tia, contenta, & impetum facientia. 9

Sermonibus & silentio ægro grati-
ficandum erit, ideoq; dicere oportet ea
quę uult, idq; sermonibus quibus loqui-

Q9 iiii

tur, siue hi magni, siue multi, siue veri,
siue simulati fuerint. 10

Exeuntia à corpore unde cœperūt,
et vbi cessarunt, quatenusq; dissipa-
runt, colores deniq; illorum, quibus ad-
de caliditatem, salsedinem, dulcedinē,
tenuitatem et crassitudinem, æqualiter
vel inæqualiter insudet corpus, ac tem-
pus, et quid mutationes ex quibus in
quæ possint cognoscere oportet. 11

Contemplandum num natura incœ-
perit expulsionē, et nō præualuerit. 12

Expendendum num vltro aut inuitē
multę vel paucę, calidę vel frigidę, cras-
sę uel tenues lachrymę promanent. 13

Cōtēplare oportet gustū, sputū illic ex
creatū, siue tussiedo euulsū, et vōtiū. 14

Solis æstus, frigus, humiditas, et sic
citas cōsiderāda. Mutatio quoq; p q fa-
cta sit, et qd ex quibus in q possit. 15

Labores, somnos, ocia & uigilias ex
pendere oportet. 16

Quæ per somnum accidunt, necnon
ipsa insomnia considerata sunt. 17

Cubilia in quibus decūbit, & a qui-
bus transfertur æger, considerata. 18

Animi affectus perpendendus, num
scilicet ipse sua sponte sine instrumentis
& causis tristetur, lætetur, timeat, con-
fidat, speret, desperetq; : ueluti Hippo-
thoi puella sic sibi ipsi in animo suo con-
stabat, ut omnium eorum quæ in morbo
acciderant gnara esset. 19

Ætatem ab ætate discernere oportet,
& num prius aut posterius quàm
oporteat aliquid contingat. Veluti se
hyeme, aut æstate, uel seni uel puero so-
lutus est morbus: aut exitus dentium, ca-
pillorūq; i pudēdis eruptio, & seminis
proiectio prius aut posterius quàm de-

Hippoc.

ceat scā ē, magis & minus, augmētū cū
pilloꝝ, crassitudo, robur, & dimiūtio. 20

Considerandum qui morbus cogna
tus, & qui per se sit, quanto deniq; ma
gis & minus cognate sint partes. 21

Anni tempus expendendū, num sci
licet citius aut tardius quā conueniat
factum sit, & an pluuiosum uel siccum,
calidum uel frigidum, cum uentis uel ci
tra uentos, quibusq; uētis perflatum, &
num in principio, medio, fine, uel assi
duo, pꝛeterito aut pꝛēti tpe fuerit. 22

Morbi horam & tempus, accidētia,
& circuitus, quiq; horum uehementio
res, & qui prolixiores fuerint, itidemq;
incrementa multa considerare oportet.
Alterius quoq; morbi incrementum, re
missionem, & uigorem, num magis aut
minus, & quando, quomodo, qua hora,
quaq; in etate desierit. 23

Morborum populariter uagantium
modi ac rationes considerandę, & num
aliquis eorum qui iā cœperunt sine uo-
mitu initium sumpserit, & an bibentes
medicamentum aliquod, adstricti, aut
modicè purgati sint. 24

Considerandum num fortè candidi
febris corripiantur, & illorū ēt labia,
qualis deniq; modus febris, ac q̄ tpa. 25

Contēplari oportet corpus ac eiusdē
functionē, qualis nimirū uisus, auditus,
nares, tactus, līgua, & rōcinatio sit. 26

Expendendi sunt tumores in palpe-
bris superioribus relictī: alię nanq; cor-
poris partes si fuerint extenuatę, recidi-
uę erunt. Nō autem minus his malignę
sunt, quę in extremitate subrubeę & du-
rę existunt: in illis enim extumescentię
& coarctata erunt, perinde atq; Phar-
salo Polymedi contigit. 27

Hippoc.

Tumores & liuores in lippitudinibus uel ulceribus cum impetu rumpuntur. Atqui & ea quae ex tuberculis ac supurationibus defluunt considerata, quoniam aliquid portendunt. 28

Accidit ut circa messem tormina iuxta umbilicum à porro fiat, uerum post messem ijs etiam ab alijs eueniunt. 29

Sunt quibus ignis sacer à ceruice ortus in facie deinceps iudicatus sit. Malum uero si quibus in collo nigra, aut pustule erant, & uenter perturbabatur. 30

Adamantus cum melancholicus esset, interdum à multa pepliorum sumptione nigra uomuit, aliquando et à cepis. 31

Febres in quibus labia ulcerantur fortassis cessant. Tertianis autem refrigerationes sunt. Ardentes uero semper ad manum confestim solutae sunt. 32

Considerandum quale id sit quod in

articulis est, num scilicet suppurent. 33

Expendendum qualis interim dum
bñvalemus cōsuetudo sit ī uictu, tegumē
tis, laboribus, sōno, uenereis & mēte. 34

Perpendendum qualiter, & à qui-
bus in quas species morbos mutari con-
tingat, in quē loca conuersi sint, quando
cœperint, adfuerunt, atq; cessarunt. 35

Animaduertendum in quibus incon-
tinens terrefaciendus sit. 36

Contraria in morbo uictus ratio ad-
hibenda. 37

Considerā dū id quod facile, quodq;
difficile fertur. 38

Victus ratio haud obiter cognosce-
da, hanc enim non prorsus perspectam
habere multa sanē calamitas est. 39

Similitudines bonis & eruditis etiā
medicis errores, ambiguitatesq; pariūt:
at contraria, causa manifesta. Scio quod

Hippoc.

difficile sit curandi rationē ac uiam ratiocinando cognoscere, quemadmodum si acuto sit capite, si simus, si subsictus, biliosus, difficulter uomens, niger, iuuenis, & intempestiue uictitans. Non minus quoq; difficile hęc iter se pacisci. 40

Fistula cuidam rursus rumpebatur, tuſſis enim prohibuit ne pmaneret. 42

Huic cui iecinoris fibra plicata erat concuſſi, & dolor confestim cessauit. 41

Satyrus in Thaso qui cognomento Grypalopex uocabatur, annos uiginti quinq; natus, sepius per somnum genitale semen excreuit, sed & per diem illi multoties promanauit. Cum autem trigessimum iam annum attigisset, tunc cor reſtus mortuus est. 43

Custos paleſtre in abderis, qui Sthenos dictus erat, luctatus cum multo se fortiorē, in caput cadens abiit, & aquā

frigidam copiosam hausit. Post hæc uero nocte illa uigilia, molestia, extremitatumq; frigiditas subsequuta sunt. Postridie domum intrauit, & glande aluo inserta nihil egeffit: parum autem minxit, antea enim nihil minxerat. Noctem uersus lotus est: & nihilominus uigilia & molestia permanserunt. Tertio deniq; die extremitatum frigiditas reuersa est: calefactus uero sudauit. Tertio tandem die mulsum bibens mortuus est. 44

Melancholici magna ex parte morbo comitiali affici consueuerunt: & contra morbo comitiali laborantes efficiuntur melancholici. Horum uero utrumlibet magis euenit prout uel in hæc uel in illam partem infirmitas repit: si enim in corpus: epileptici: si uero in mentem: melancholici efficiuntur. 45

Phaetusa Pythæi coniunx in Abde=

Hippoc.

ris olim dum iuuenis esset foecunda fuit.
Cum uero maritus eius in exilium fugis-
set: menses illi multo defecerunt tēpore.
Quo facto: dolores & rubores deinceps
in articulis acciderunt. His autem factis
corpus uirile & in uniuersum hirsutū
& pilosum redditum est: barbamq; emi-
sit: & uox ipsa aspera effecta est. Cum
autem omnia quęcunq; ad menses priori-
tandos necessaria essent tentaremus: non
profluxerunt. sed cum haud multo post
tempore uixisset: mortua est, 46

Idem hoc Namysie Corripi uxori in
Thaso contigit. Medicis enim omnibus:
quibus cum & ego uersatus sum: unica
esse spes uidebatur ut effœminaretur:
quo menses naturaliter promanarent.
Verum cum multa tentassemus huic nō
profluxerūt: sed paulo post mortua ē.

F I N I S.

fecunda fuit.
exilium fugi
truncat pore.
bores decept
vancem fectis
fom his fci
vancem fcti
est. Cum
chips pcr
vancem fcti
multo pof
46
rapi uxor i
in omnibus
funtionis
vancem fcti
vancem fcti
vancem fcti
vancem fcti

